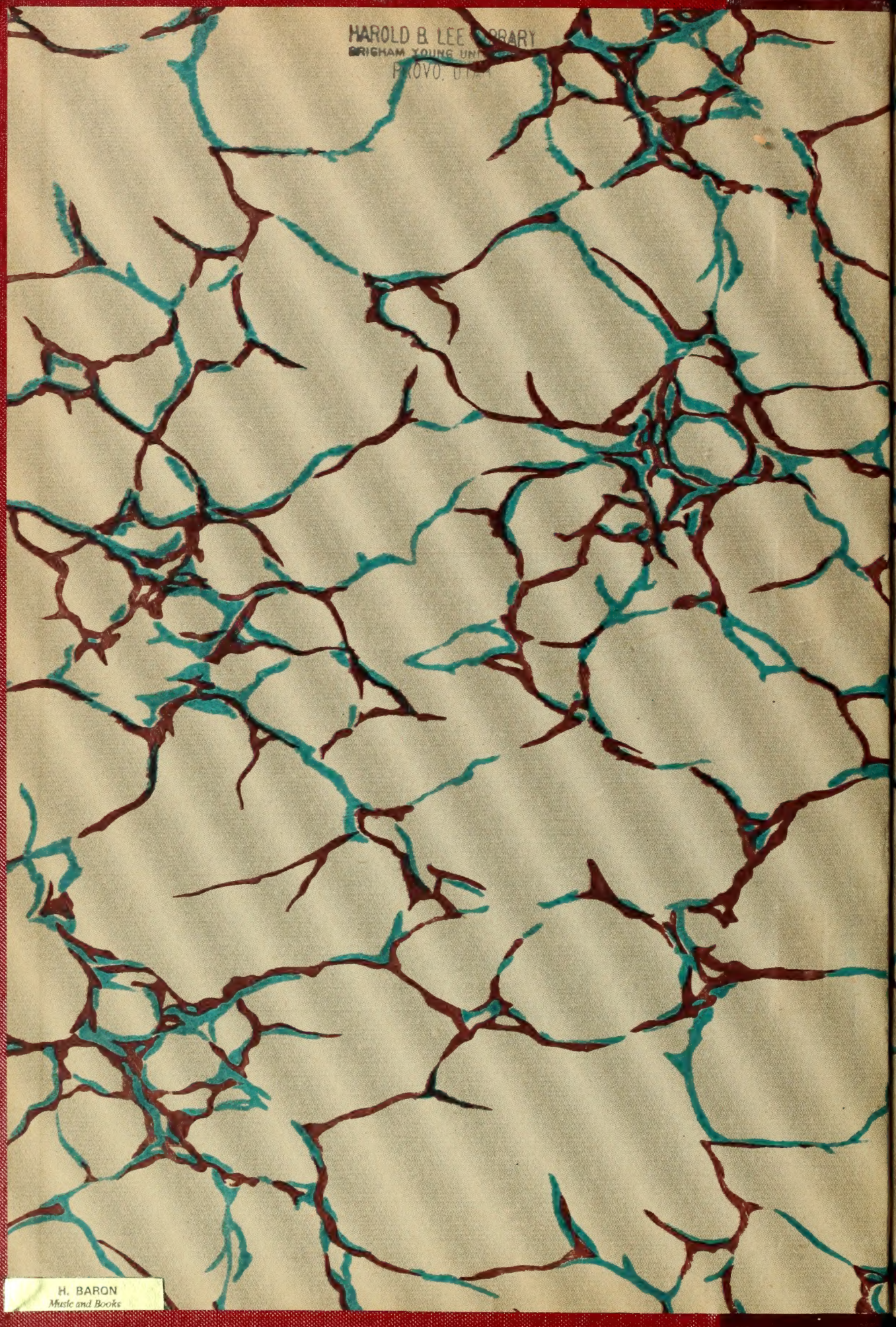
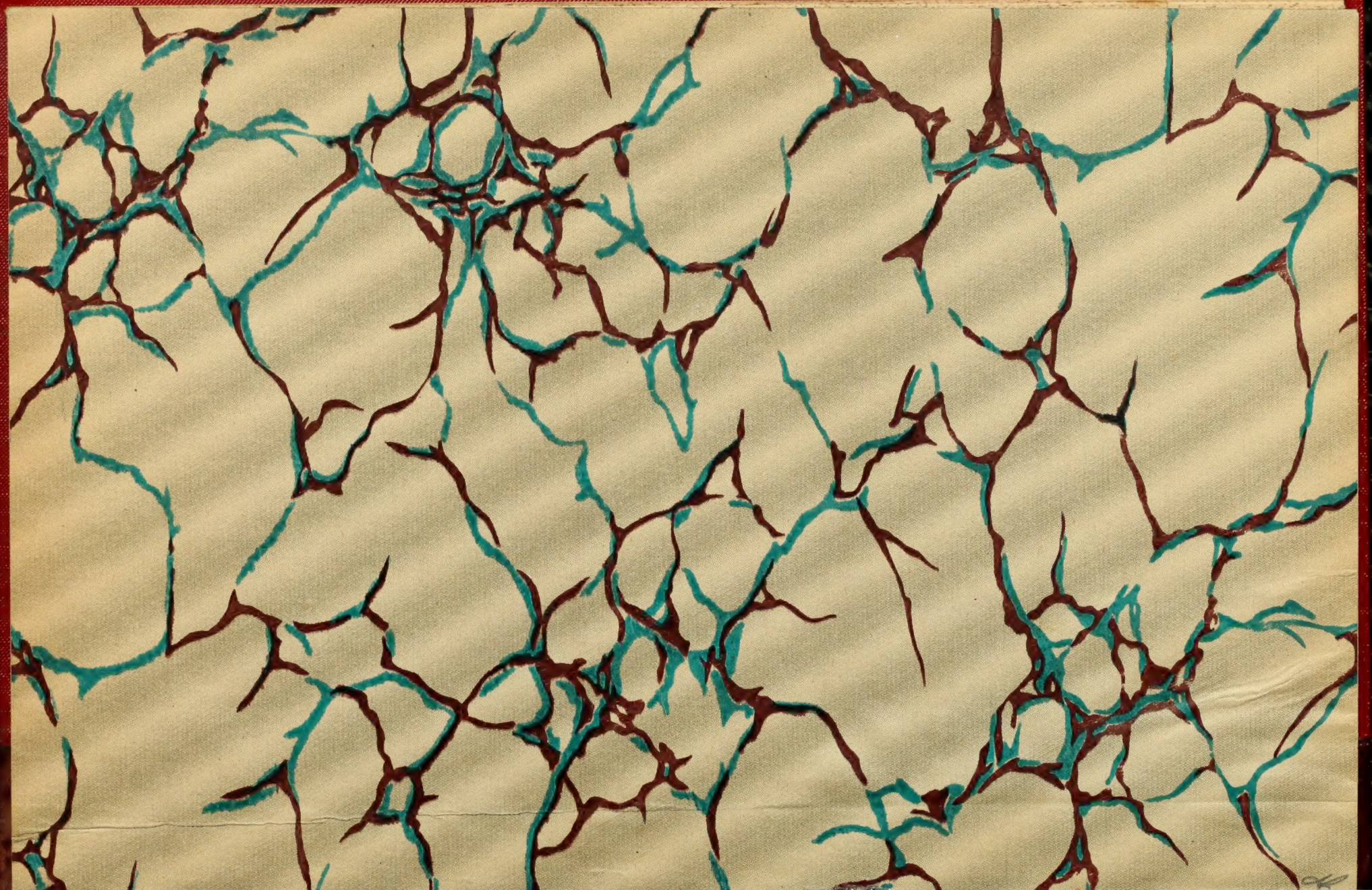
HAROLD B. LEE LIBRARY
BRIGHAM YOUNG UNIVERSITY
PROVO, UTAH

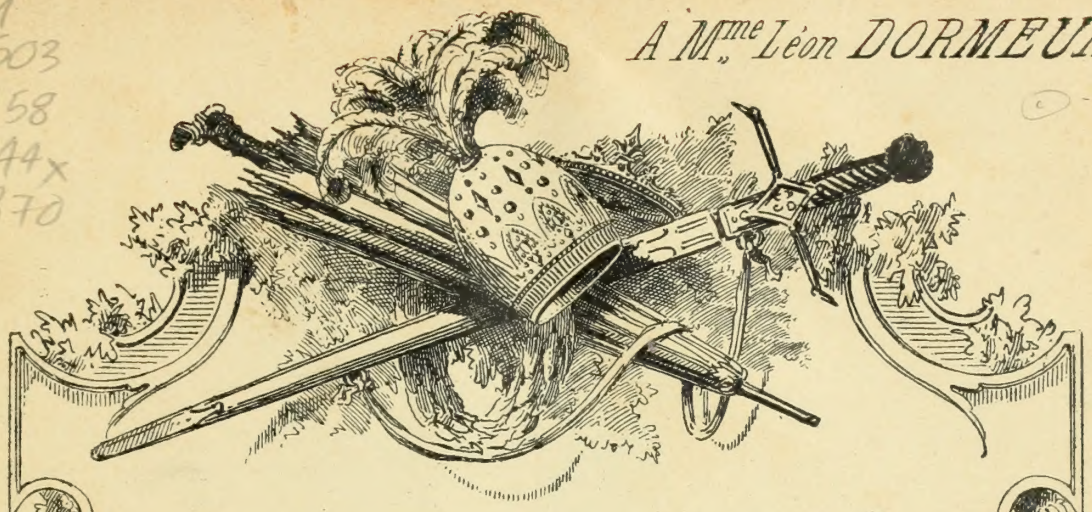


H. BARON
Music and Books



M
1503
.H58
C44x
1870

A Mme Léon DORMEUIL



CHILPÉRIC

OPÉRA-BOUFFE

en 3 actes & 4 tableaux.

PAROLES & MUSIQUE

DE

HERVÉ

PARTITION PIANO & CHANT

Prix 15 fr. net

PARTITION PIANO SOLO

Prix 7 fr. net

BARBIZET. Lith.

PARIS,

LOUIS GREGH, Editeur, 15, Chaussée d'Antin

Droits d'exécution, de traduction, de reproduction et d'arrangements réservés

EDITEUR L. GREGH PARIS

Notice pour les théâtres

de la Province et de l'Etranger.

DISTRIBUTION

des rôles, par emplois convenus

PERSONNAGES.	*EMPLOIS.*	*GENRE DES VARIÉTÉS*
CHILPÉRIC	1er *Tenor Comique*	(Dupuis)
RIGIN	*Basse Comique*	(Grenier)
SIGEBERT	*Laruette*	(Kopp)
DIVITIACUS	*Basse chantante*	(Couder)
NERVOSO	*Comique*	(Guyon)
LE GRAND LÉGENDAIRE	*Tual*	(Hamburger)
LANDRY	*Second Ténor*	(Gardel)
FREDEGONDE	1ère *Chanteuse excentrique*	(Mlle Schneider)
CALSUINTHE	1ère *Dugazon*	(Mlle Silly)
BRUNEHAUT	2e *Chanteuse*	(Mlle Tautin)
Mr CHAPUIS	2e *Dugazon*	(Mlle Aimé Duval)
ALFRED	2e *Chanteuse*	(Mlle Garait)
GANA	*Mezzo Soprano*	
GUSTAVE, EDOUARD, CHARLES, EMILE, HECTOR, ERNEST	Soubrettes ou secondes amoureuses. Rôles travestis.	

Pour les parties d'Orchestre s'adresser à l'Editeur, seul propriétaire. Pour la mise en scène s'adresser à la regie du Théâtre des Folies Dramatiques.

Le Libretto se trouve chez Dentu Palais Royal 17 *et* 19.

HAROLD B. LEE LIBRARY
BRIGHAM YOUNG UNIVERSITY
PROVO, UTAH

Benque.

Mme ANNA JUDIC

Une des gloires de la Chanson moderne.

Photo Paul Boyer, Paris.

Claudius dans " *L'OEil crevé* "

Les Principales Distribut

		Création : Paris Folies Dramatiques 1868	Création à	Reprise à Paris
Chilpéric	ténor comique	MM. Hervé		
Sigebert	Baryton comique	Berret		
Ricin	Basse-Bouffe	Milher		
Le Grand Légendaire	Trial	Chaudesaigues		
Landry	Ténor léger (second)	Mendasti		
Divitiacus	Basse chantante	Monroy		
Nerwoso	comique	Varlet		
Frédégonde	1re chanteuse d'opéra	Mme Blanche d'Antigny		
Galswinthe	Dugazon	Berthal		
Brunehaut	2e chanteuse	C. Jullien		
Fana	Mezzo	Atala Masnie		

interprété en Radio Diffusion
par les principaux postes
de T.S.F.
par des artistes de l'Opéra-Comique

Chilpéric	MM.	Prigent	
Sigebert		Payen	
Ricin		Gilbert Mozyn	
Le Gd Légendaire		Géo Fontex	
Landry		Couret	
Divitiacus		Morturier	
Nerwoso		-	
Frédégonde	Mme	Mireille Berthon	
Galswinthe		Geneviève Vix	
Brunehaut		A. Cuvilier	
Fana		J. Gatineau	
Chef d'Orchestre	M.		

ons de "Chilpéric"

Avec un livret modifié par Paul Ferrier
Reprise à Paris
Variétés
1895

Albert Brasseur
Vauthier
Baron
Lassouche
Guy
Dalkaroff
André Simon
Marguerite Ugalde
Marcelle Lender
Mary Thézy
Lucy Myrès

CHILPÉRIC

OPÉRA BOUFFE EN TROIS ACTES ET QUATRE TABLEAUX.

Paroles et Musique de

HERVÉ

Représenté pour la première fois, à Paris, sur le Théâtre des Folies Dramatiques, le 24 Octobre 1868

PERSONNAGES

CHILPÉRIC	MM. HERVÉ.	**FRÉDÉGONDE**	Mlles BLANCHE d'ANTIGNY
RICIN, médecin de Chilpéric	MILHER.	**GALSUINTHE**	BERTHAL.
SIGEBERT, frère de Chilpéric	BERRET.	**BRUNEHAUT**	C. JULLIEN
LE GRAND LÉGENDAIRE factotum de Chilpéric	CHALDESAIGUES.	**ALFRED** chef des Pages	L. GOUVION.
LANDRY	MENDASTI.	**FANA**	ATALA MASSÉ.
DON NERVOSO	MONROY.	**Mr CHAPUIS**	ADÈLE GUINET.
DIVITIACUS	VARLET.	**GUSTAVE, EDOUARD, CHARLES, EMILE, HECTOR, ERNEST** (Pages de Chilpéric)	SCHNEIDER, CAROLINE DERVAL, LAGARDE, GAUTIER, MERLY.
LEUCASTE	MARIUS.		
LE MAJORDOME	ARTHUR.		

Druides, Druidesses, Seigneurs, Ecuyers, Gardes, Valets, Femmes de la cour etc...

Catalogue des Morceaux

ACTE I.

				Pg.
		OUVERTURE		1
N	1	CHŒUR de BARDES et RÉCITATIFS	Prêtres d'Esus, de Teutatès, de Bélénus	1
	2	LÉGENDE de CHILPÉRIC	Voyez cette figure, cette épaisse chevelure	19
	3	CHŒUR de HALTE DES CHASSEURS	Que nos voix dans les bois	27
	4	CHANSON du JAMBON	Un jour le grand roi Pharamond	34
	5	QUATUOR	Divine Frédégonde	38
	6	FINAL DU 1er ACTE	A ton désir nous nous rendons	61

ACTE II.

		INTRODUCTION	90
	7	COUPLETS de la BLANCHISSEUSE	Je suis nerveuse, il est grincheux	96
	8	CHŒUR de PAGES, RÉCIT et ROMANCE de LANDRY	Il est dix heures, c'est l'instant	98
	9	CHANSON DU PAPILLON BLEU	Un petit papillon bleu volage	107
	10	AIR DU DOCTEUR	En toute affaire le sage flaire	112
	11	CHANSON DU PASTOUR	Sur les côteaux, pauvre pastour	115
	12	DUO (Entre CHILPÉRIC et FRÉDÉGONDE)	O ciel! que vient-on de m'apprendre!	119
	13	RÉCITS et CHŒUR	Je viens vous annoncer qu'une riche cohorte	135
	14	BOLERO	A la Sière Moréna	145
	15	BALLET **A.** POLKA MAZURKA		150
		B. POLKA DES MARTELS		155
	16	LAMENTATIONS DE FRÉDÉGONDE	Loin de ces lieux temoins de mes grandeurs	156
	17	FINAL DU 2e ACTE		160

ACTE III.

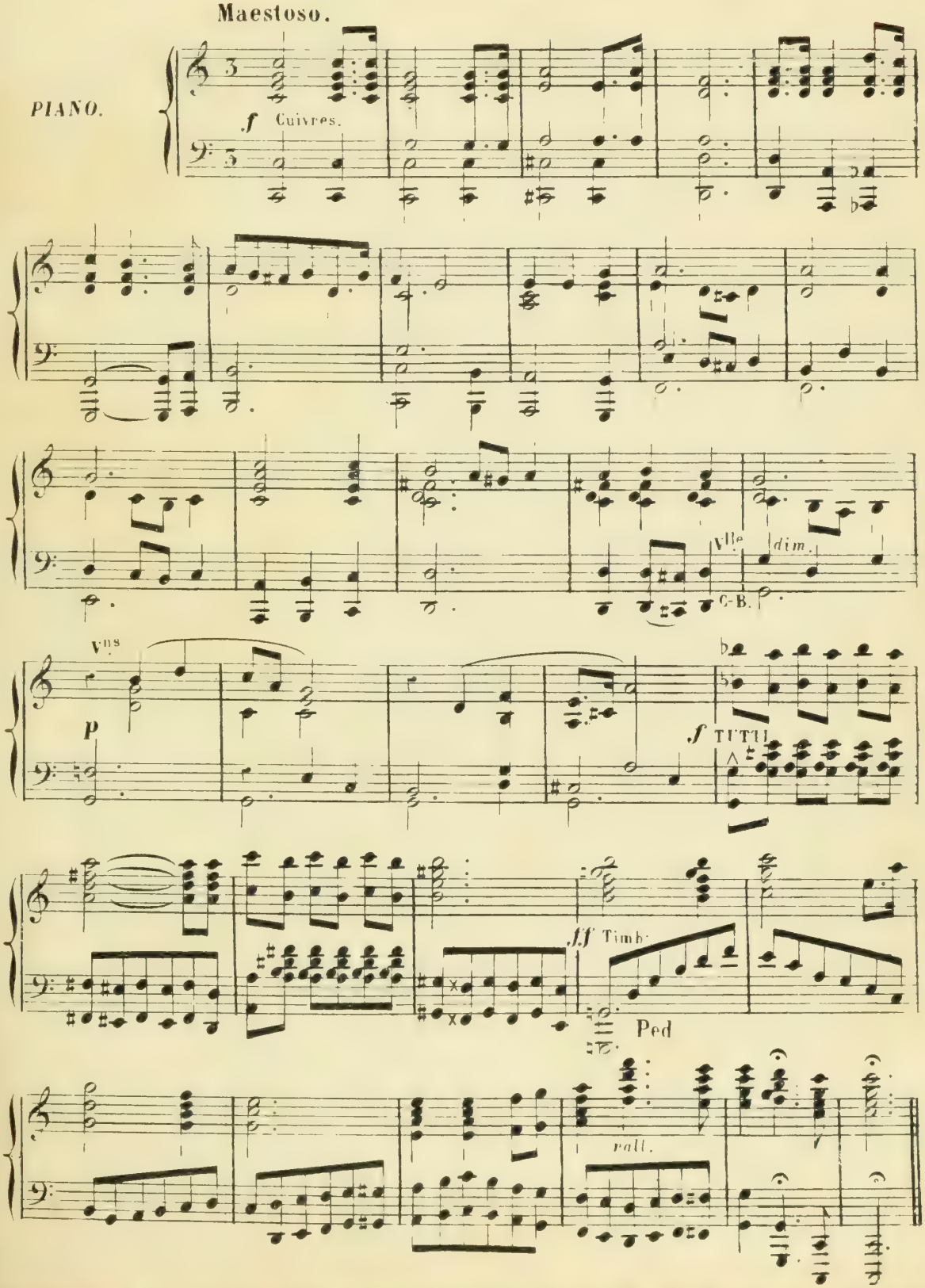
		INTRODUCTION	169
	18	RONDE DES PAGES	Chantons, buvons, vidons les flacons	168
	19	COUPLETS d'ALFRED	Passerez-vous la nuit tranquille?	171
	20	TRIO	De Singapour au Kamtschatka	176
	21	AIR DE FRÉDÉGONDE	Nuit fortunée, prête moi ton secours	184
	22	DUETTO	Loin des armes, du bruit	189
	23	FANDANGO	De Pampelune à Saragosse	192
	24	CHŒUR	O surprise, ô crainte	196
	25	MARCHE GAULOISE	L'ennemi fuit perdu	198
	26	CHANT DE GUERRE	Cors et Cavernes, Pistons Tymbales	204

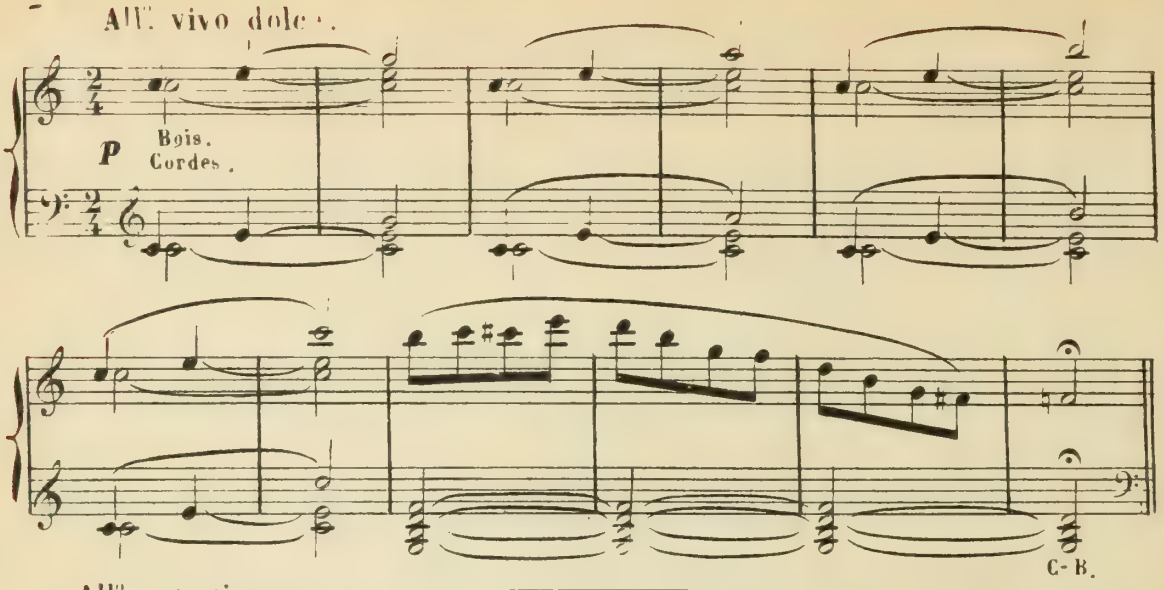
CHILPÉRIC

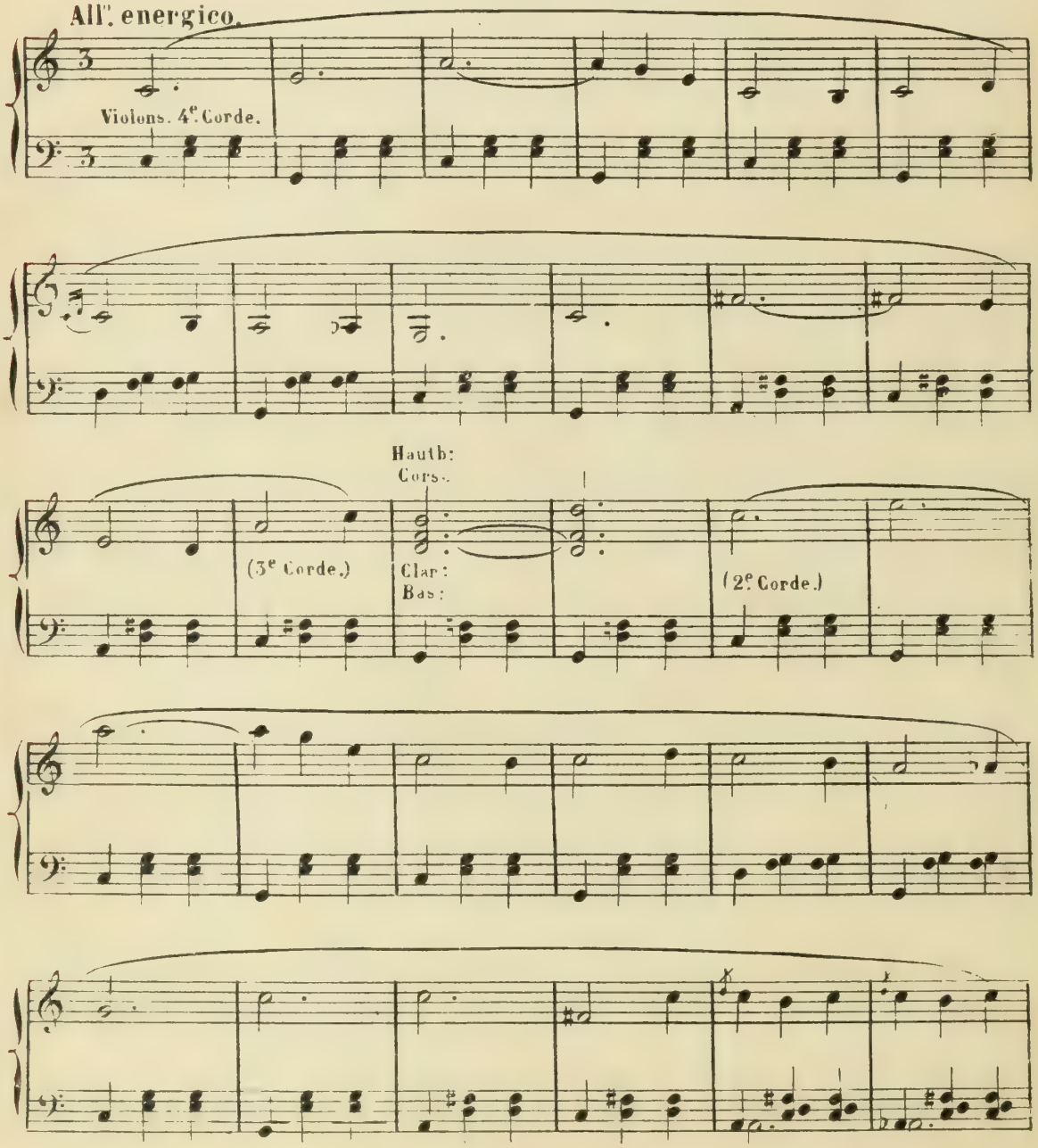
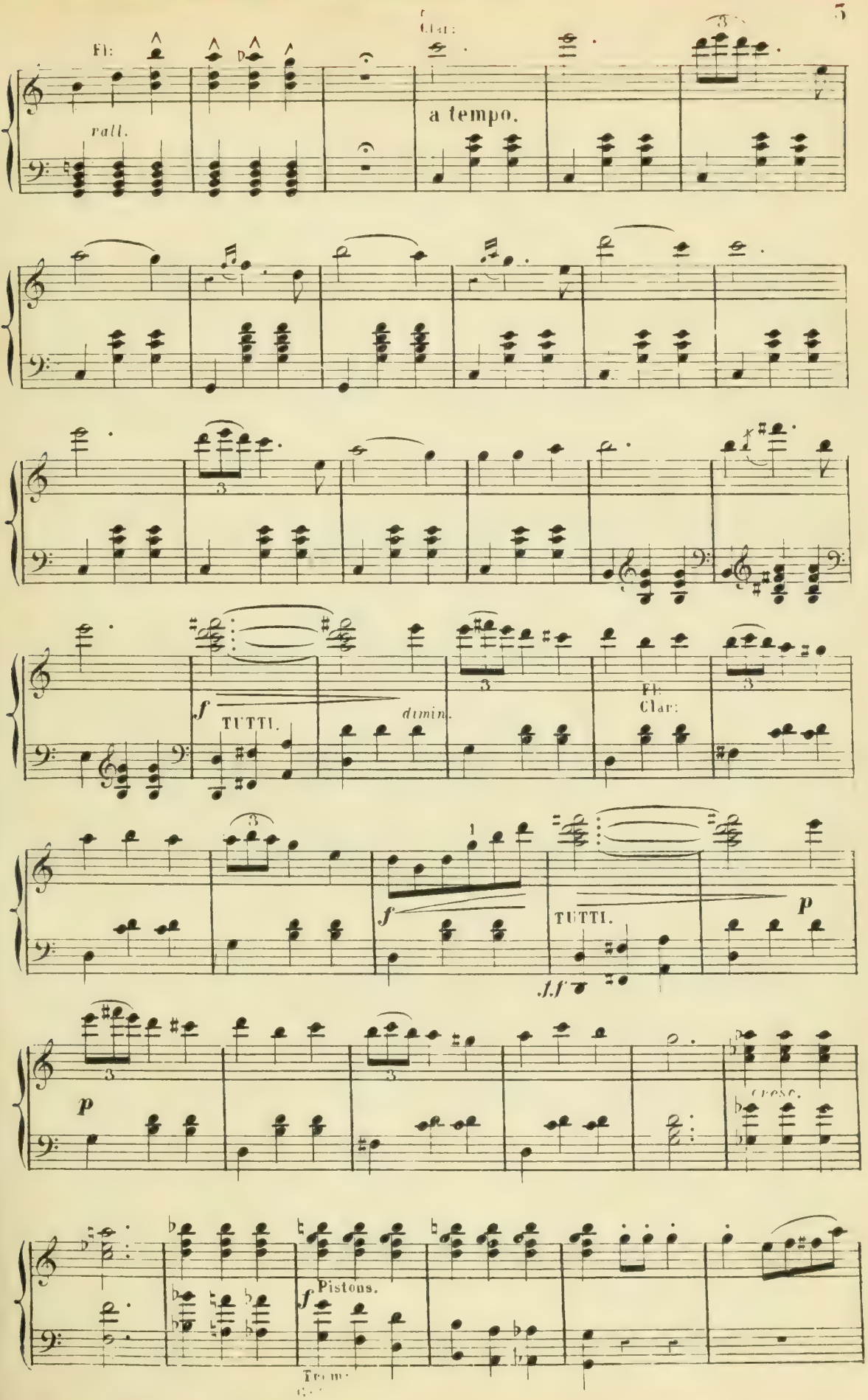
OPÉRA BOUFFE EN 3 ACTES.

Paroles et Musique d'**HERVÉ.**

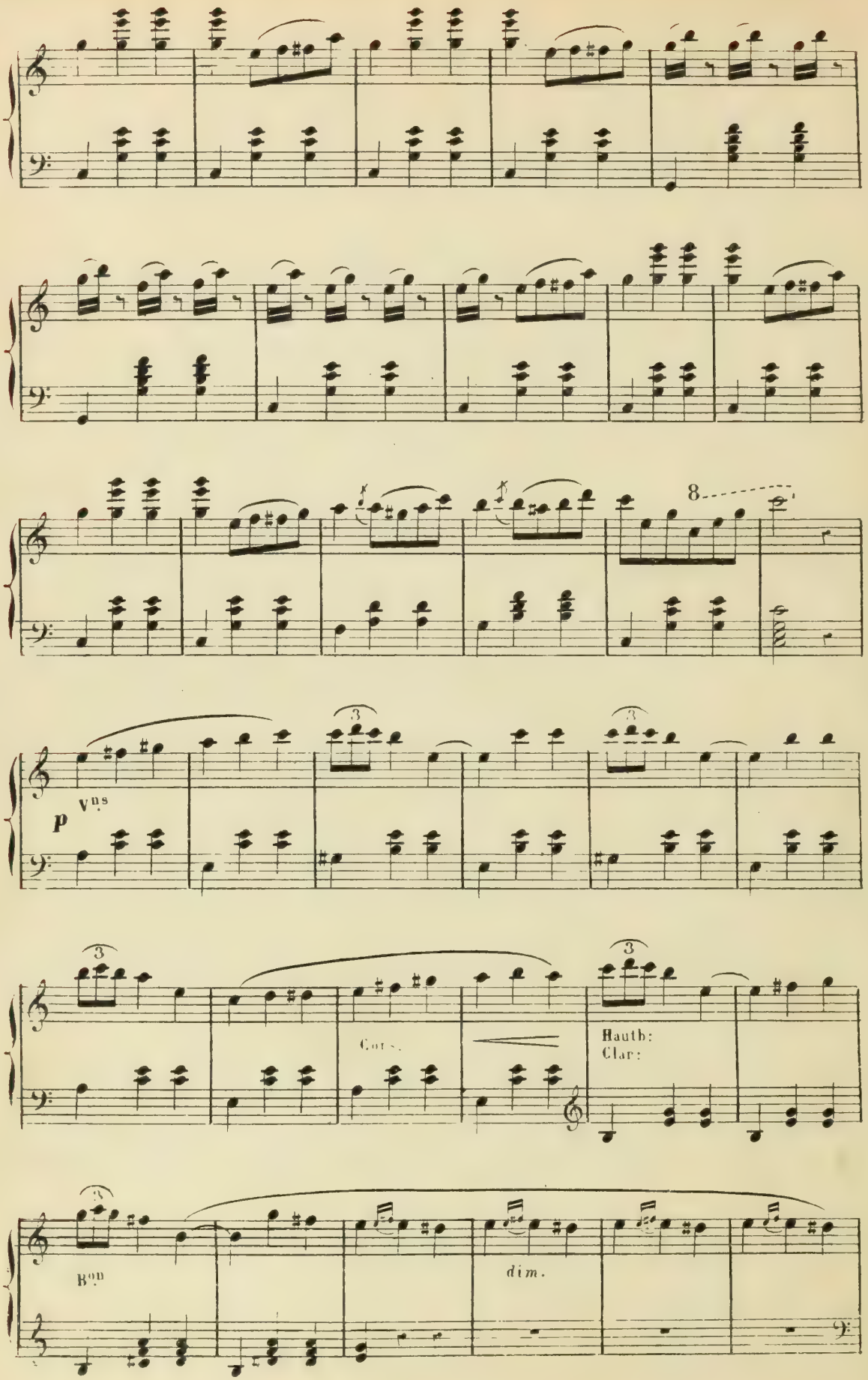
OUVERTURE.

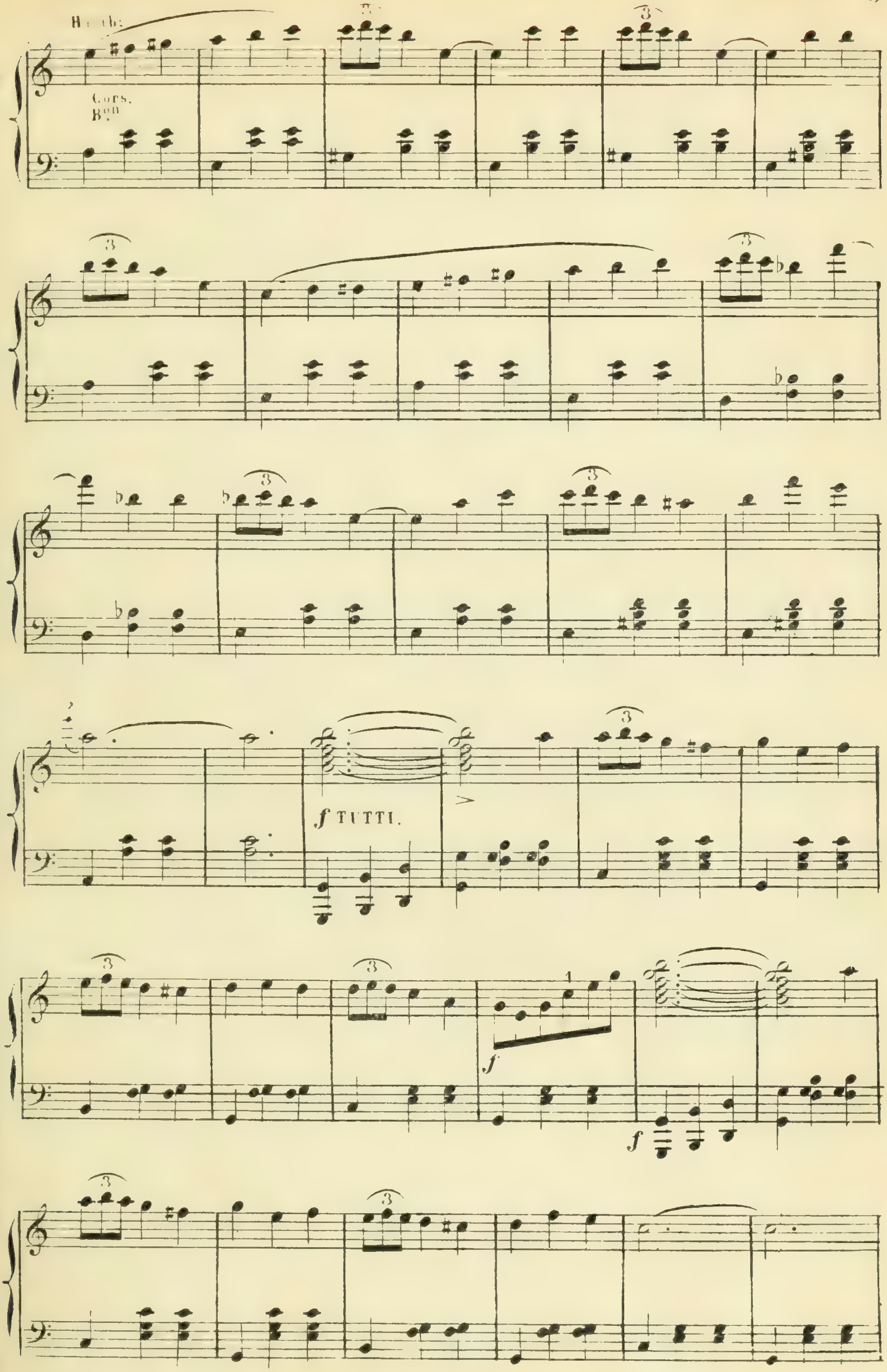
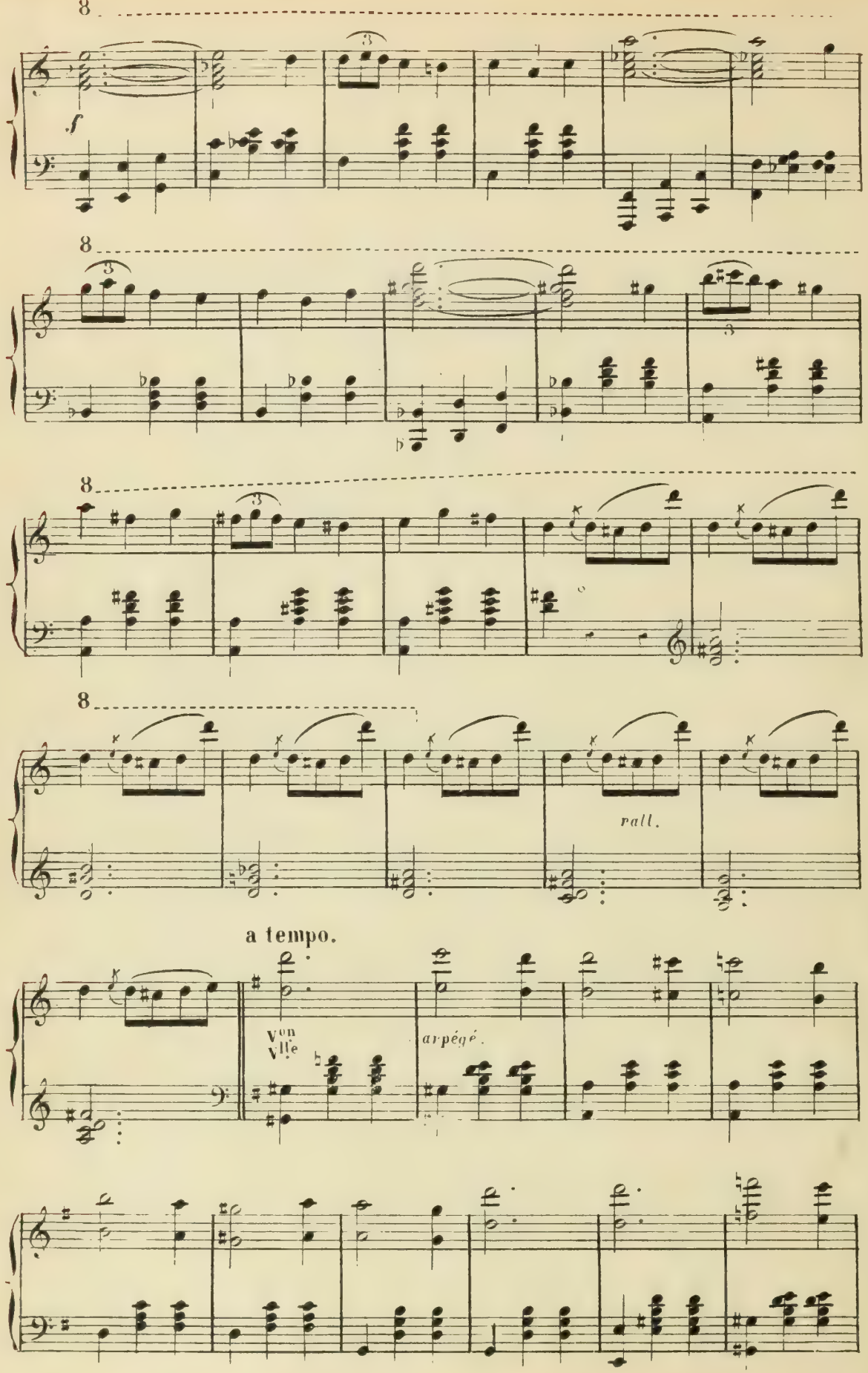


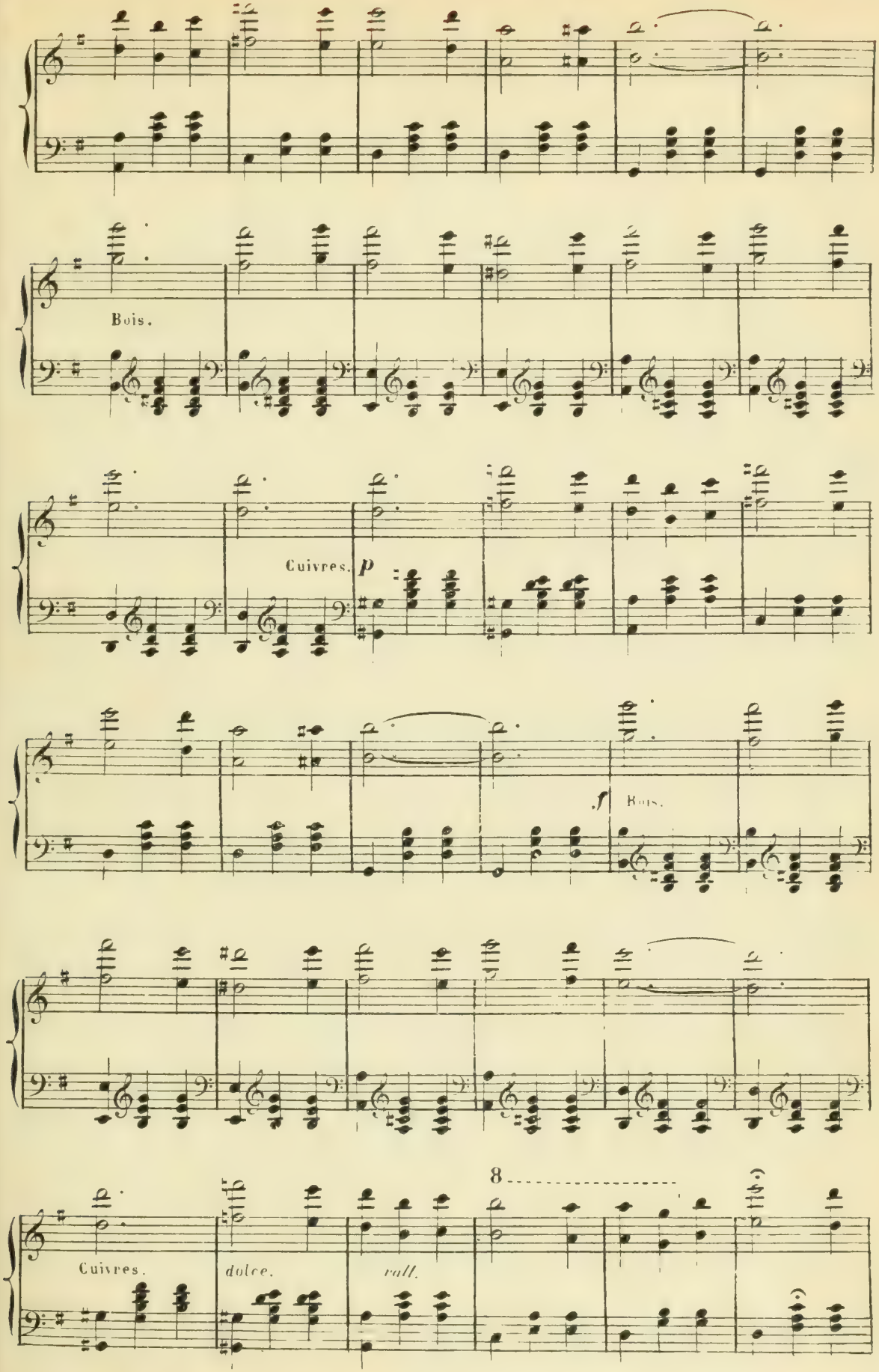
All°. vivo dolce.

All°. energico.

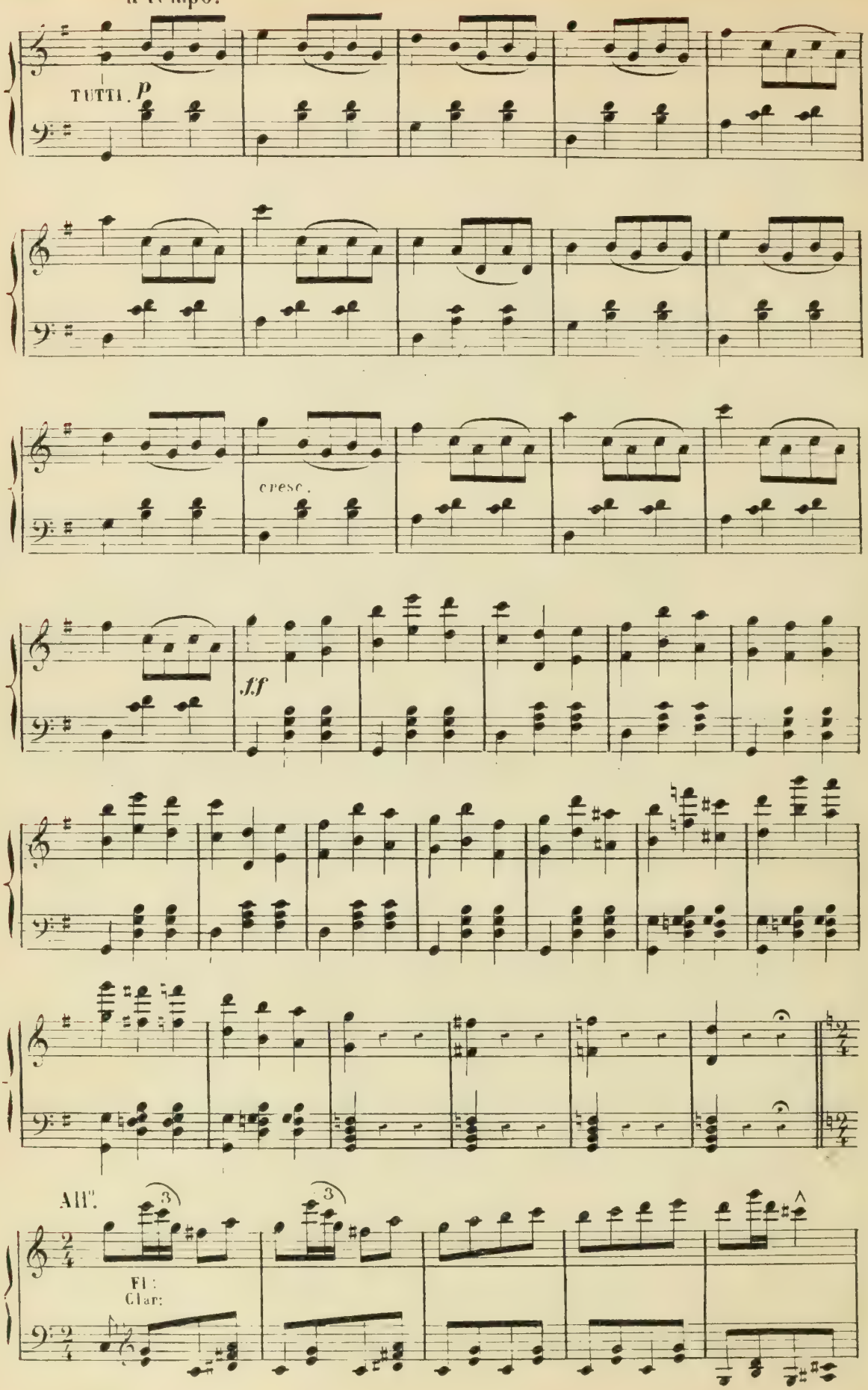


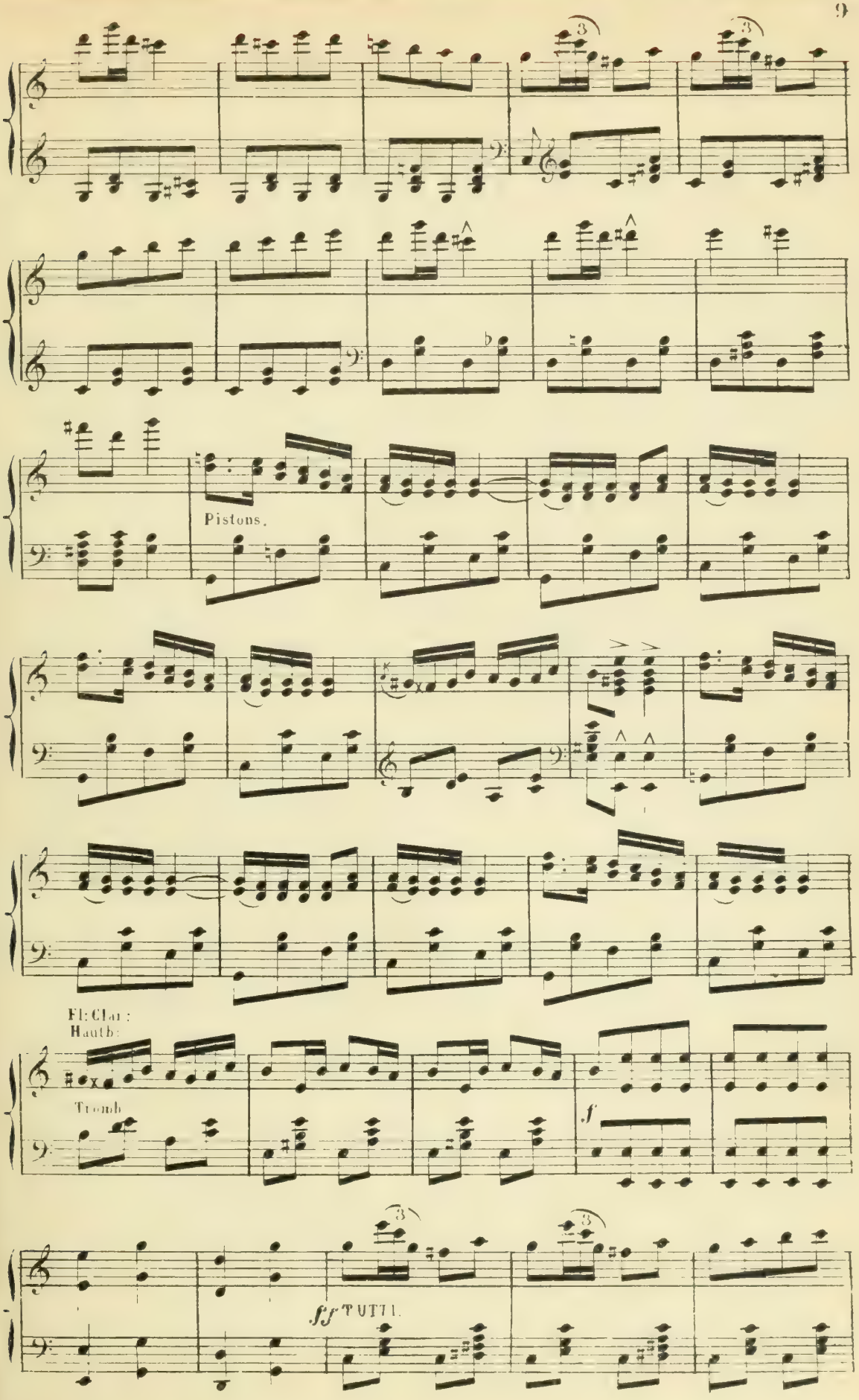
Fl:
Clar:
rall.
a tempo.
TUTTI.
dimin.
Fl:
Clar:
TUTTI.
cresc.
Pistons.
Treme:

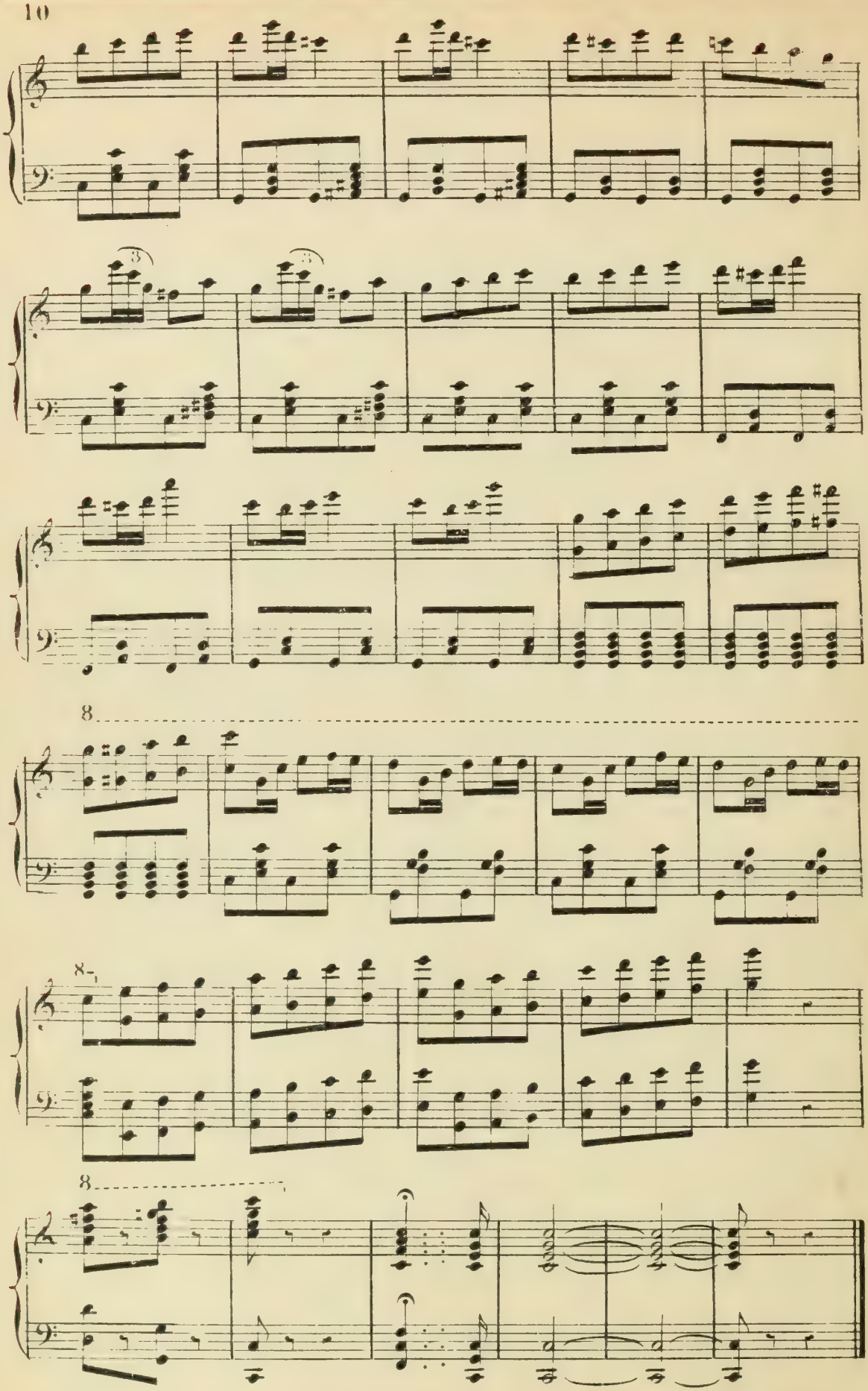

8
p
Vns
3
Cors.
Hauth:
Clar:
Bon
dim.


Hautb:
Cors.
Bon
f TUTTI.

8
f
3
8
3
3
8
3
8
rall.
a tempo.
Voix
arpégé.


Bois.
Cuivres.
p
f
Bois.
8
Cuivres.
dolce.
rall.


a tempo.
TUTTI. p
cresc.
ff
All°.
3
3
Fl:
Clar:


Pistons.
Fl: Clar:
Hautb:
Tromb
f
ff TUTTI.



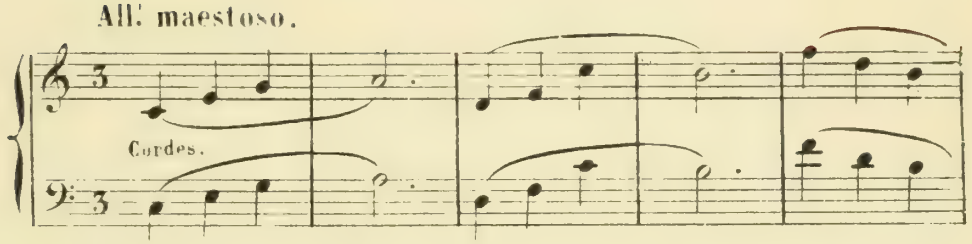
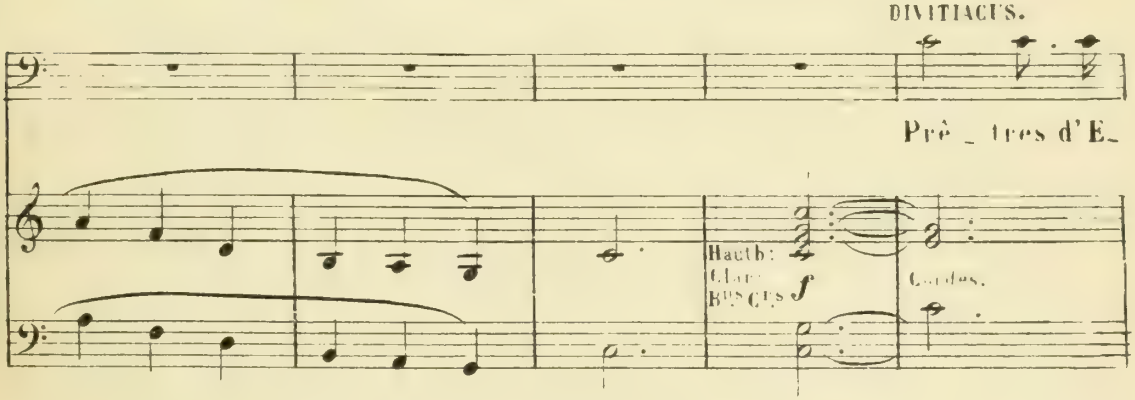
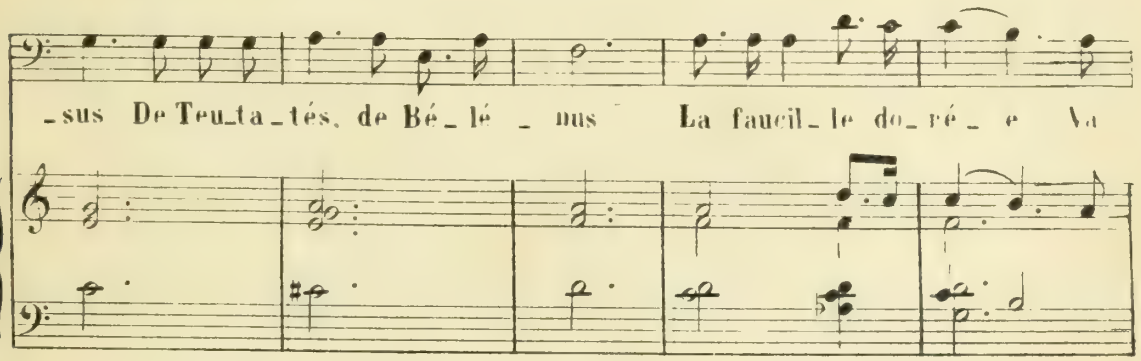
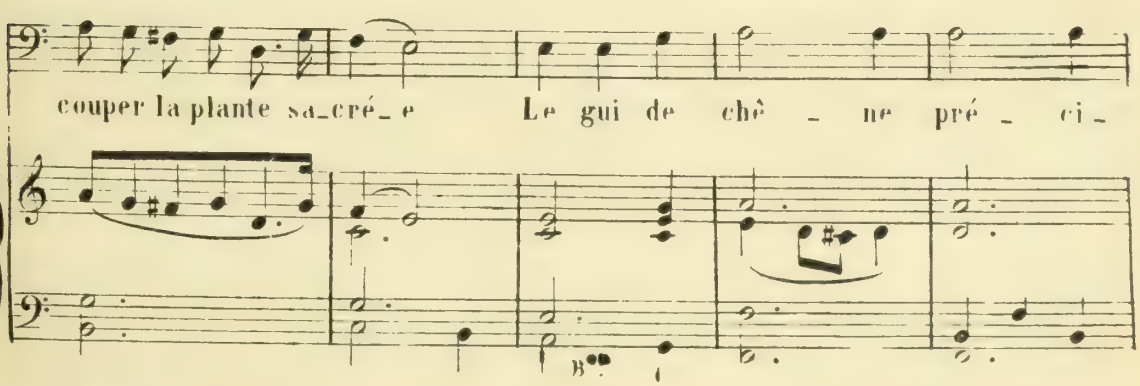
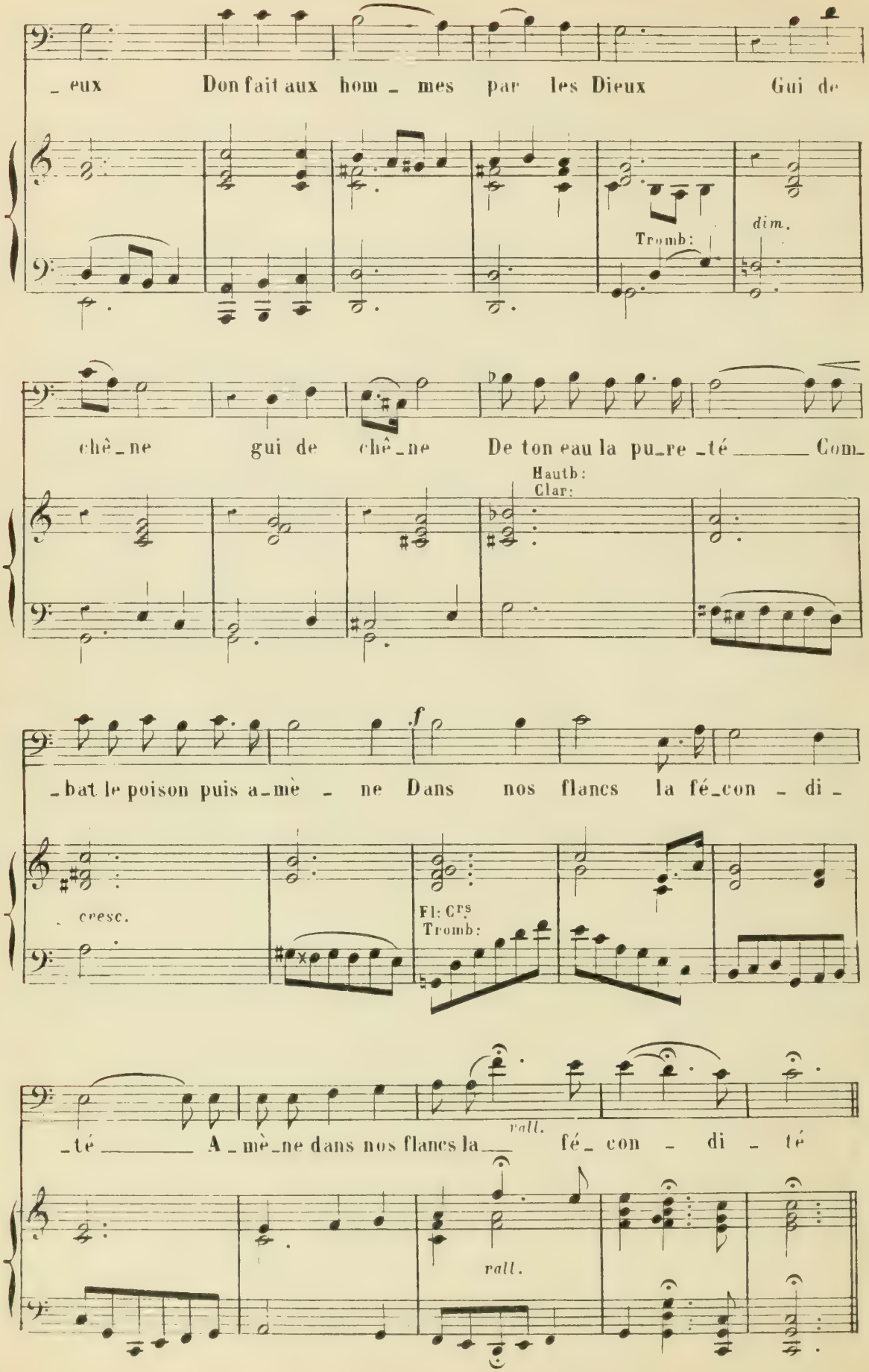
Enchaînez avec le N. 1.

N.° 1.

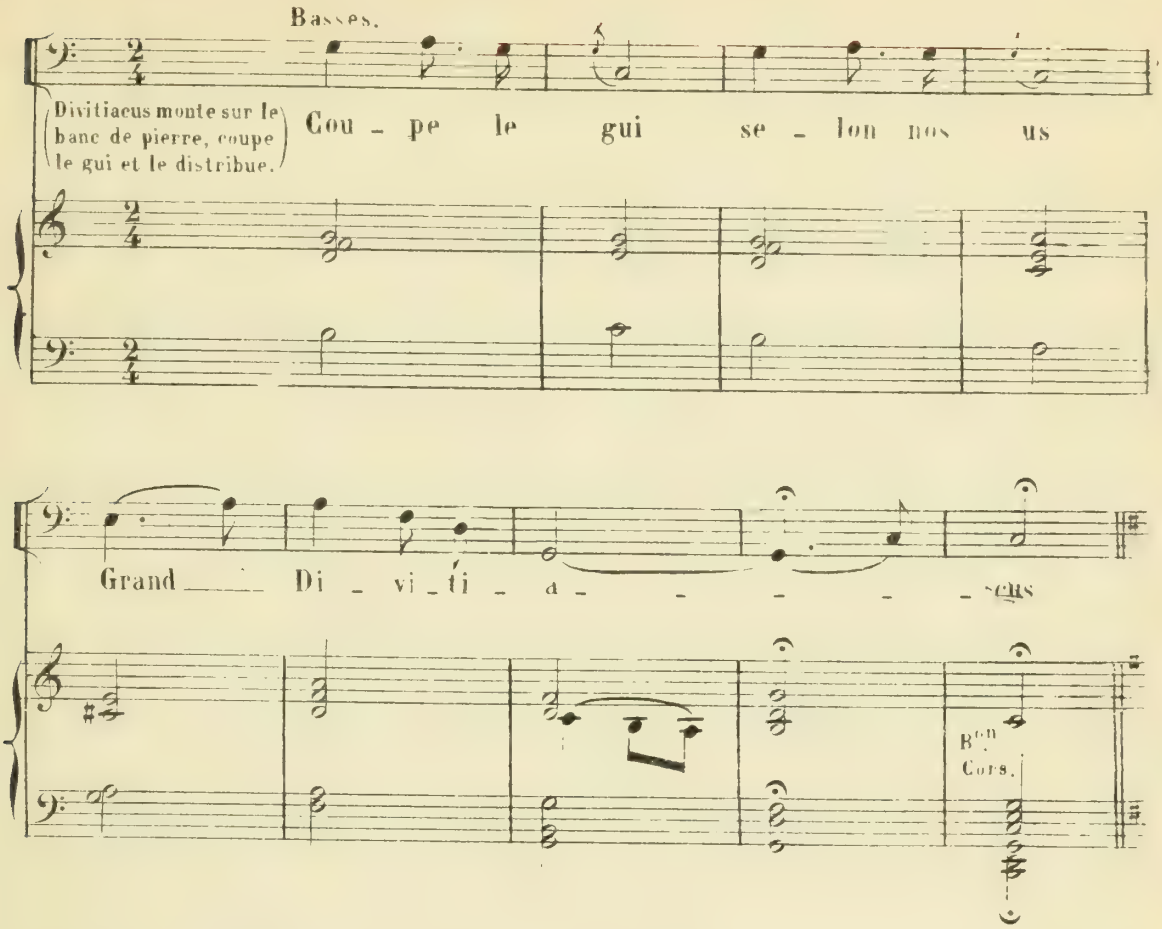
CHŒUR DE DRUIDES

et RECITATIFS.

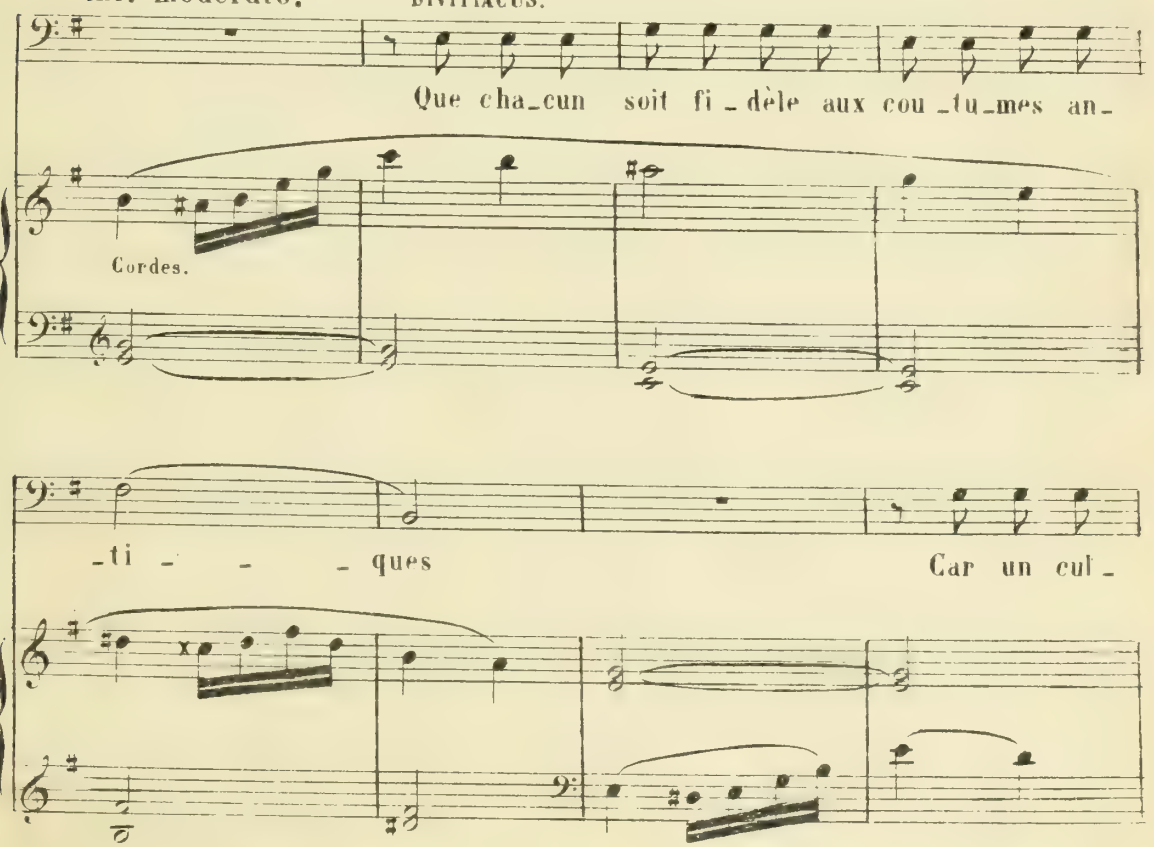
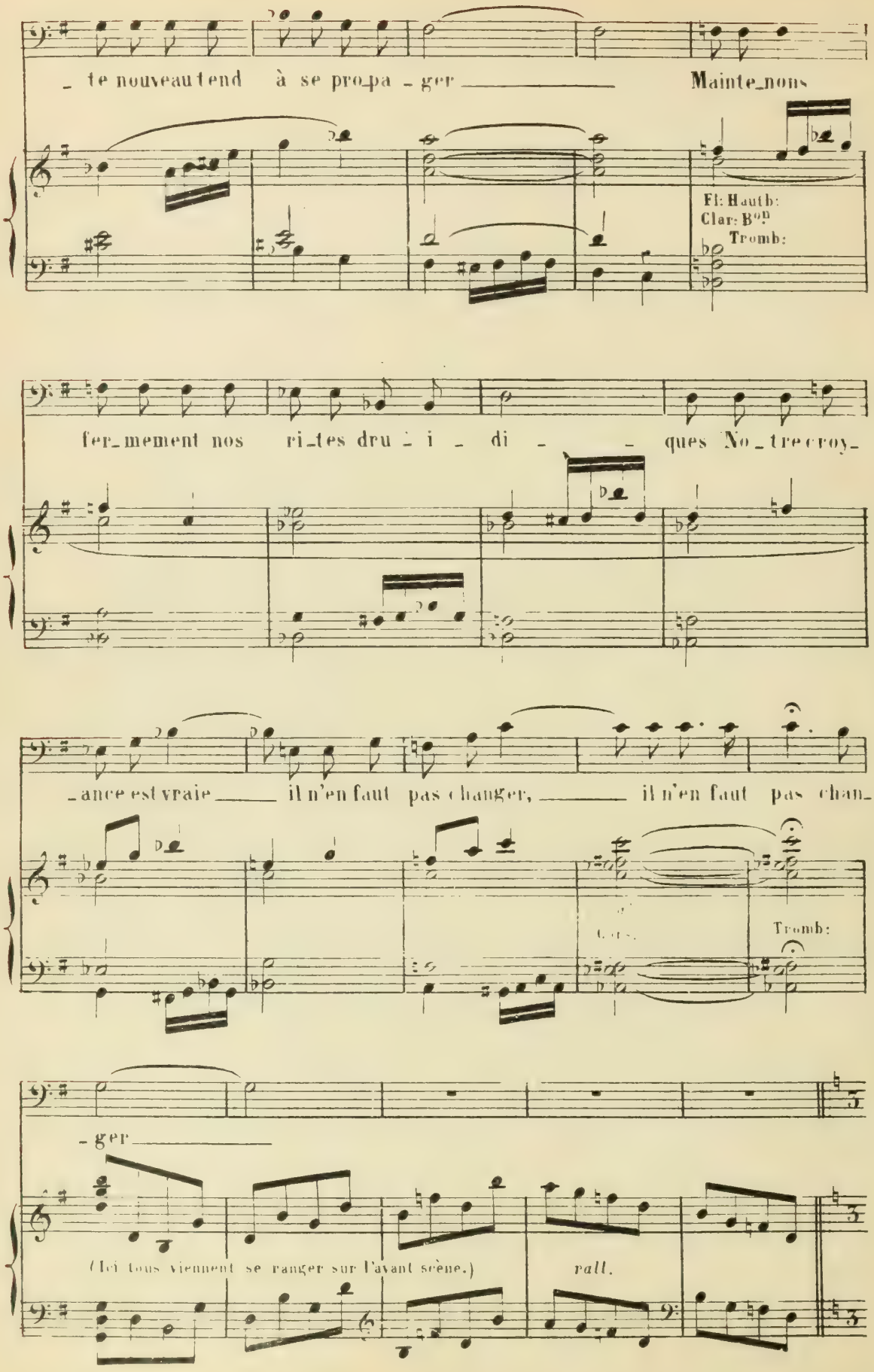
All.° maestoso.

PIANO.

DIVITIACUS.

_ eux Don fait aux hom _ mes par les Dieux Gui de
Tromb:
dim.
chê_ne gui de chê_ne De ton eau la pu_re _té Com_
Hautb:
Clar:
_bat le poison puis a_mè _ ne Dans nos flancs la fé_con _ di _
cresc.
Fl: Crs
Tromb:
_té A _mè_ne dans nos flancs la fé_ con _ di _ té
rall.
rall.

Allegro moderato.



All.o moderato.

DIVITIACUS.


_ te nouveau tend à se pro_pa _ ger _____ Mainte_nons
Fl: Hauth:
Clar: B^on
Tromb:
fer_mement nos ri_tes dru _ i _ di _ _ ques No_tre croy_
_ance est vraie _____ il n'en faut pas changer, _____ il n'en faut pas chan_
Tromb:
_ ger _____
(Ici tous viennent se ranger sur l'avant scène.)
rall.

All.° moderato.

Ténors.

ff

Prê - tres d'E-sus De Teu-ta-tès, de Bé-lé-mus

DIVIT: avec les Basses.

ff

Prê - tres d'E-sus De Teu-ta-tès, de Bé-lé-mus

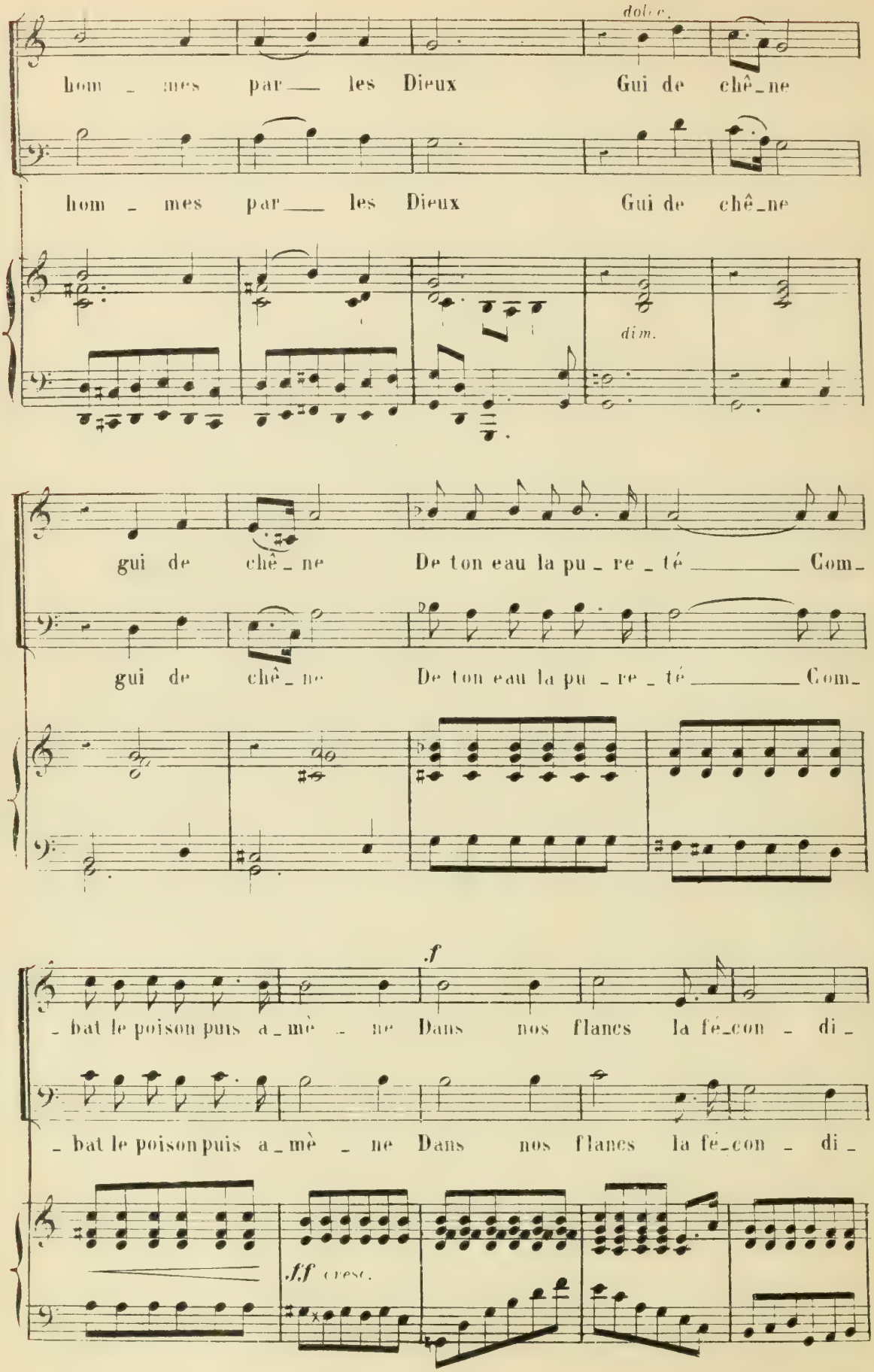
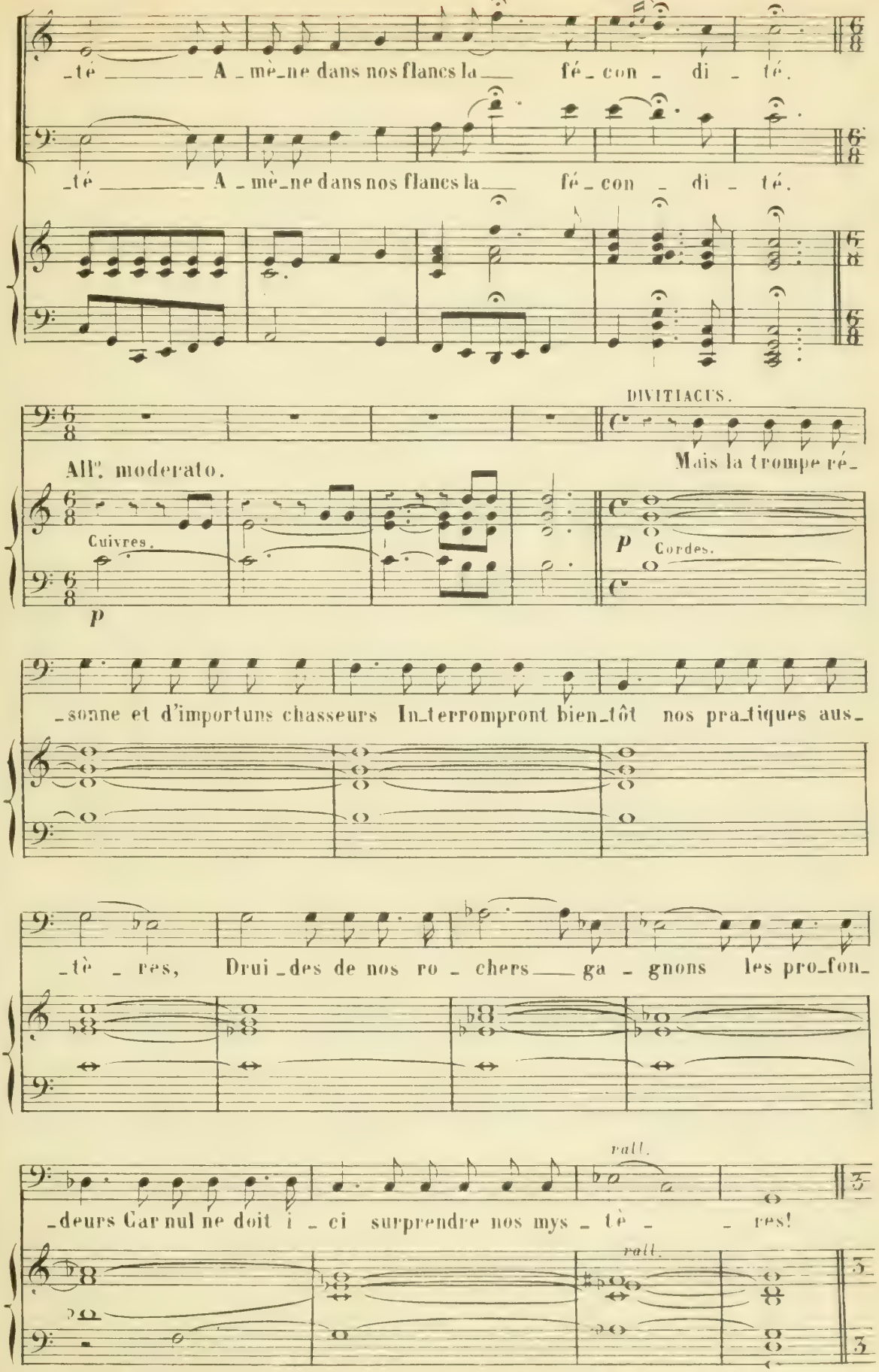
ff TUTTI.

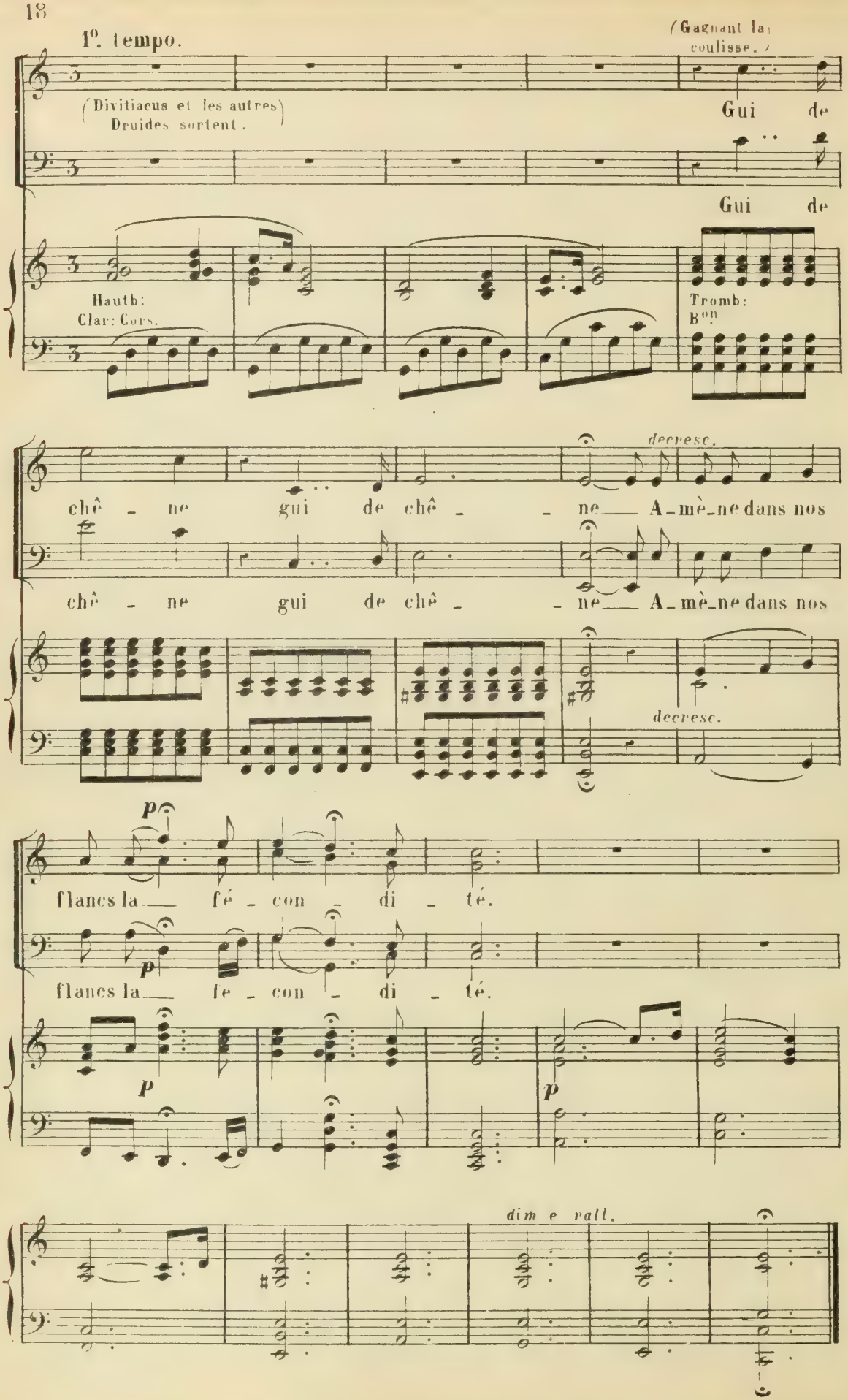
La faucil-le do-ré-e Va couper la plante sa-cré-e

La faucil-le do-ré-e Va couper la plante sa-cré-e

Le gui de chê-ne pré-ci-eux Don fait aux

Le gui de chê-ne pré-ci-eux Don fait aux


dolce.
hom - mes par les Dieux Gui de chê-ne
hom - mes par les Dieux Gui de chê-ne
dim.
gui de chê-ne De ton eau la pu-re-té Com-
gui de chê-ne De ton eau la pu-re-té Com-
f
-bat le poison puis a-mè-ne Dans nos flancs la fé-con-di-
-bat le poison puis a-mè-ne Dans nos flancs la fé-con-di-
ff cresc.

_té _____ A _ mè_ne dans nos flancs la___ fé_con _ di _ té.
_té _____ A _ mè_ne dans nos flancs la___ fé_con _ di _ té.
DIVITIACUS.
All°. moderato.
Mais la trompe ré_
Cuivres.
p
Cordes.
_sonne et d'importuns chasseurs In_terrompront bien_tôt nos pra_tiques aus_
_tè _ res, Drui_des de nos ro _ chers___ ga _ gnons les pro_fon_
rall.
_deurs Car nul ne doit i _ ci surprendre nos mys _ tè _ _ res!
rall.


1°. tempo.
(Gagnant la coulisse.)
(Divitiacus et les autres Druides sortent.)
Gui de
Gui de
Hautb:
Clar: Cors.
Tromb:
B^on
decresc.
chê - ne gui de chê - - ne A-mè-ne dans nos
chê - ne gui de chê - - ne A-mè-ne dans nos
decresc.
p
flancs la fé - con - di - té.
p
flancs la fe - con - di - té.
p
p
dim e rall.

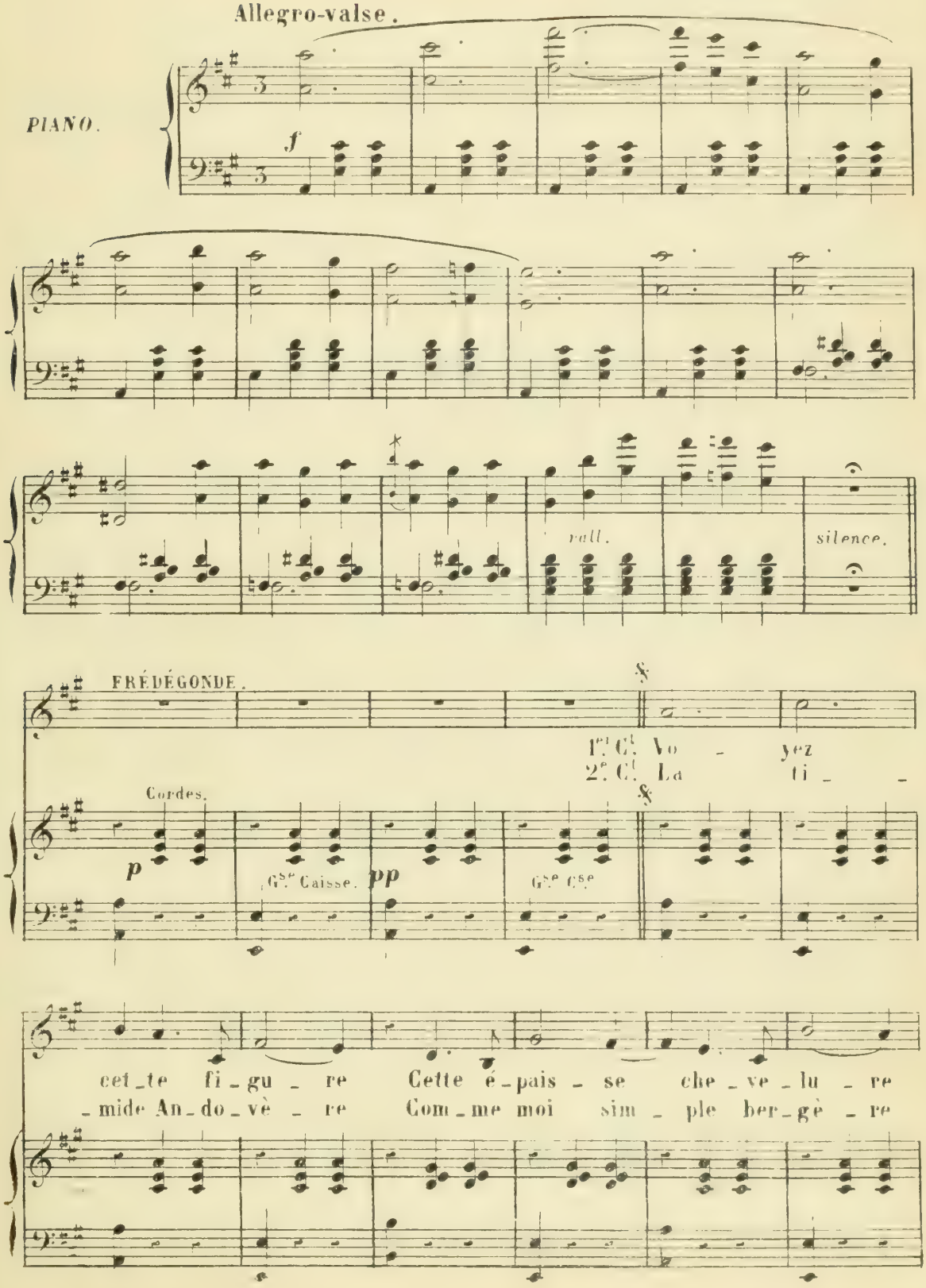
N°. 2.

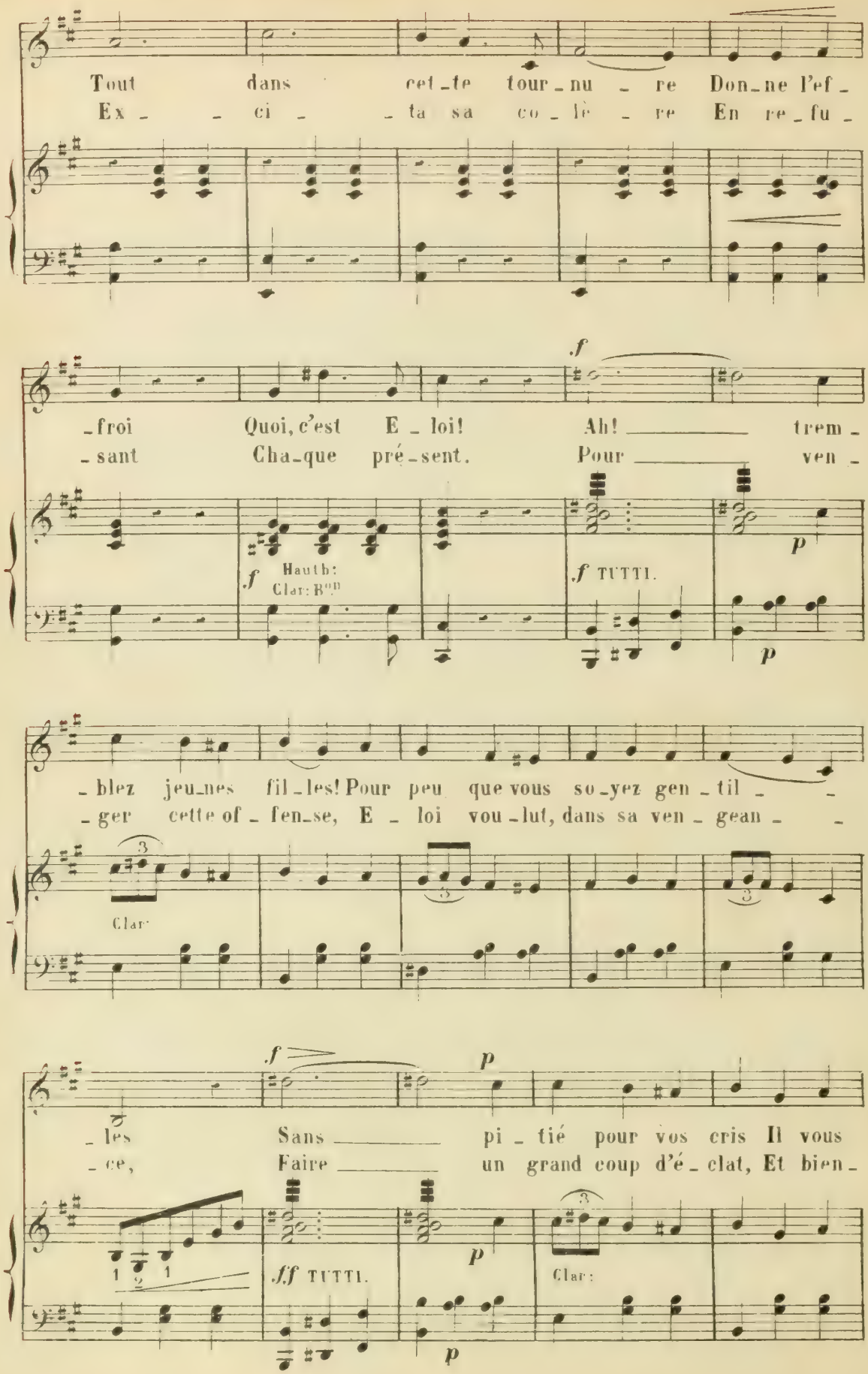
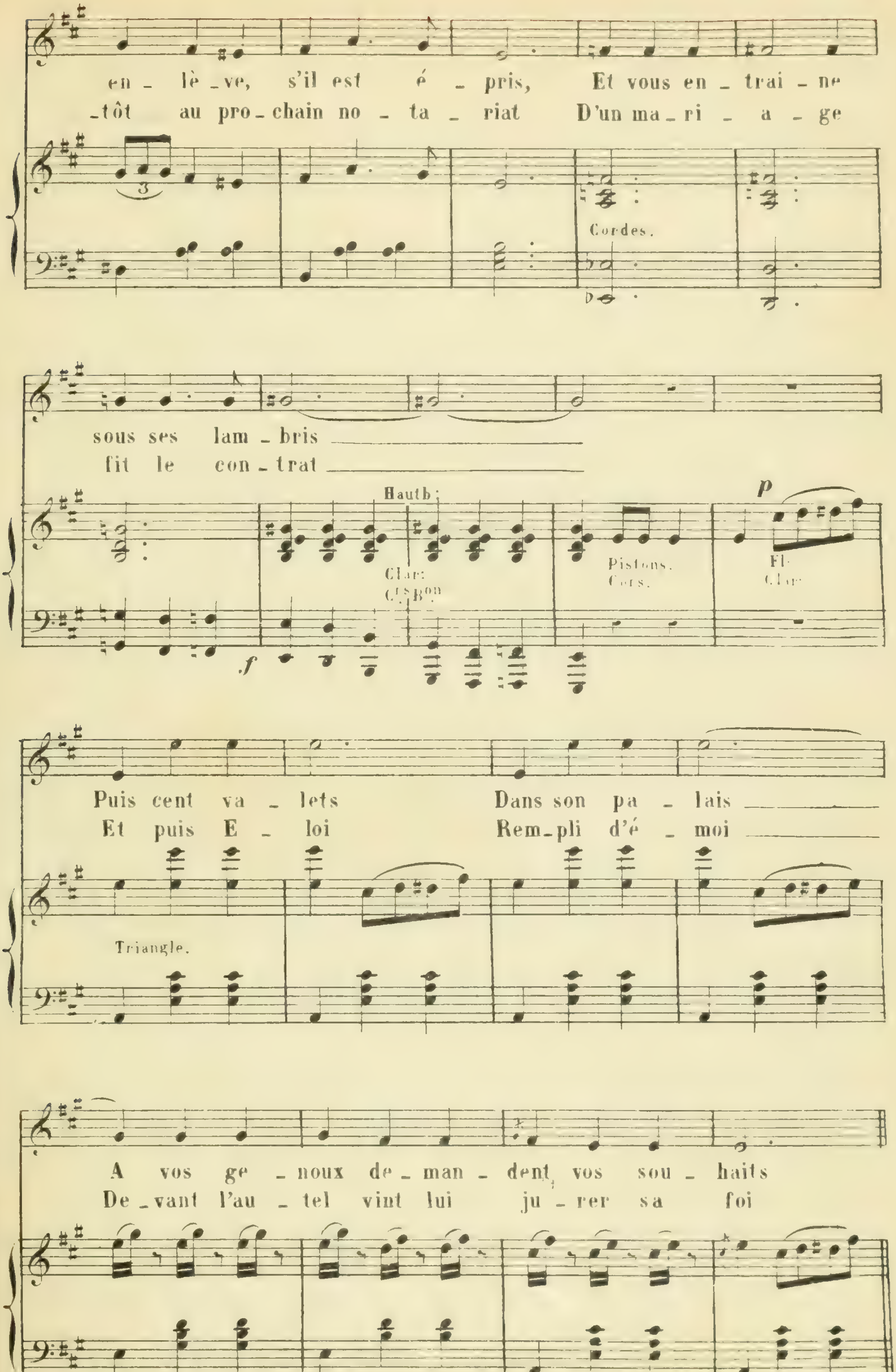
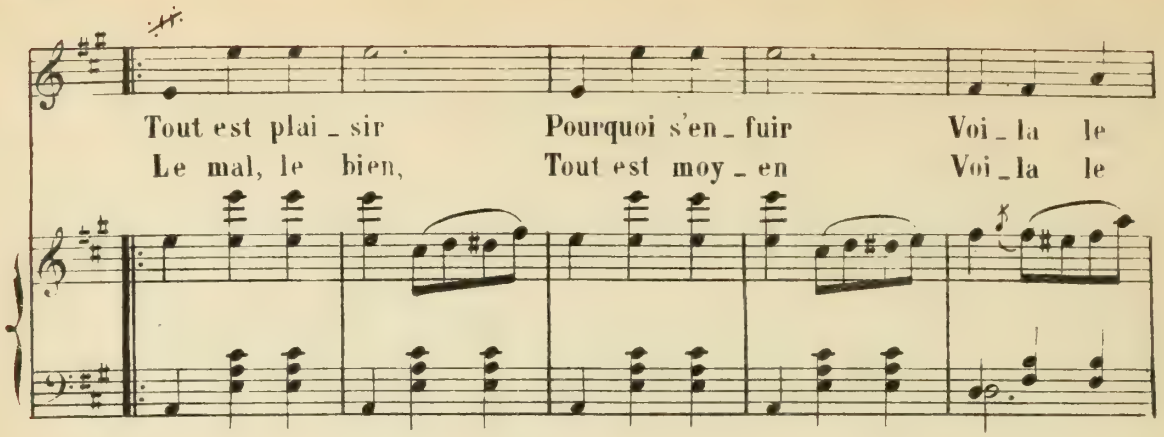
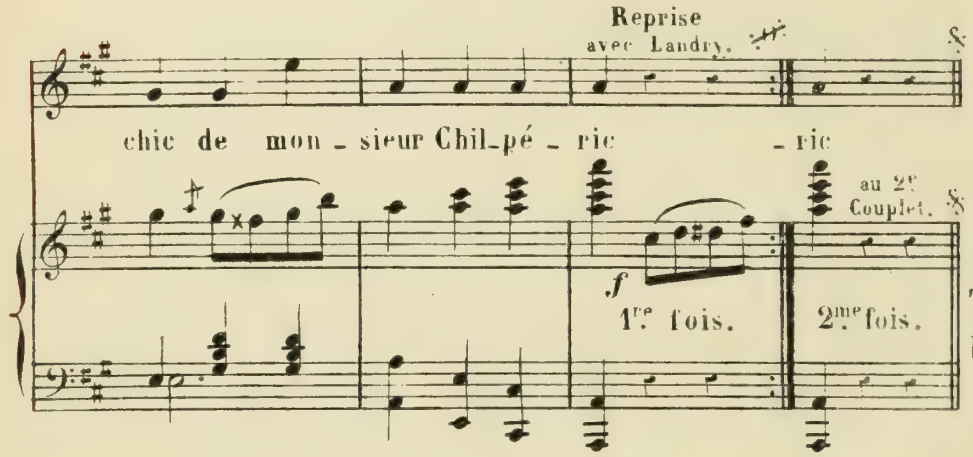
LÉGENDE DE CHILPERIC.

LANDRY.= Alors je ferai chorus.

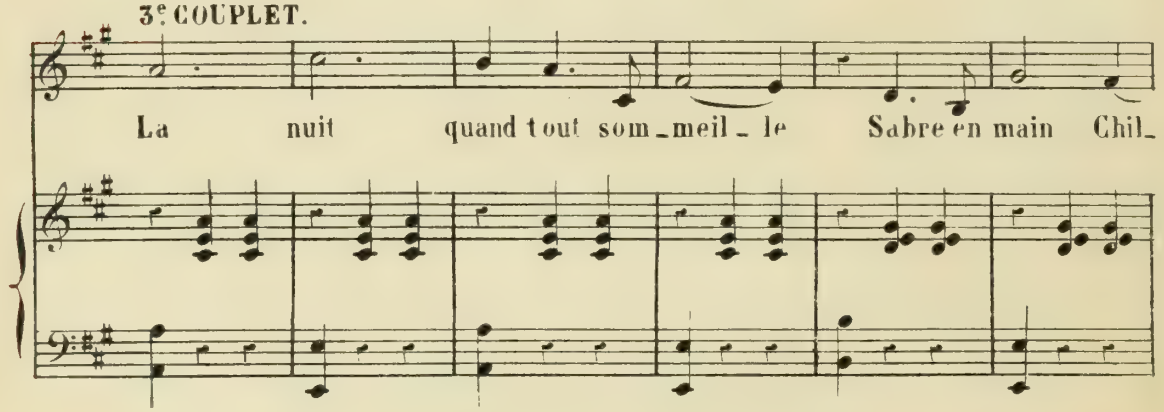
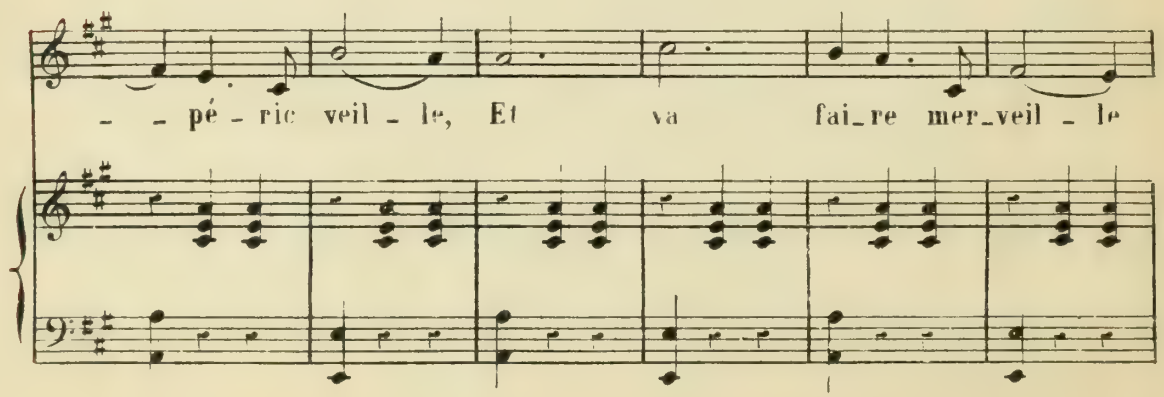
Allegro-valse.

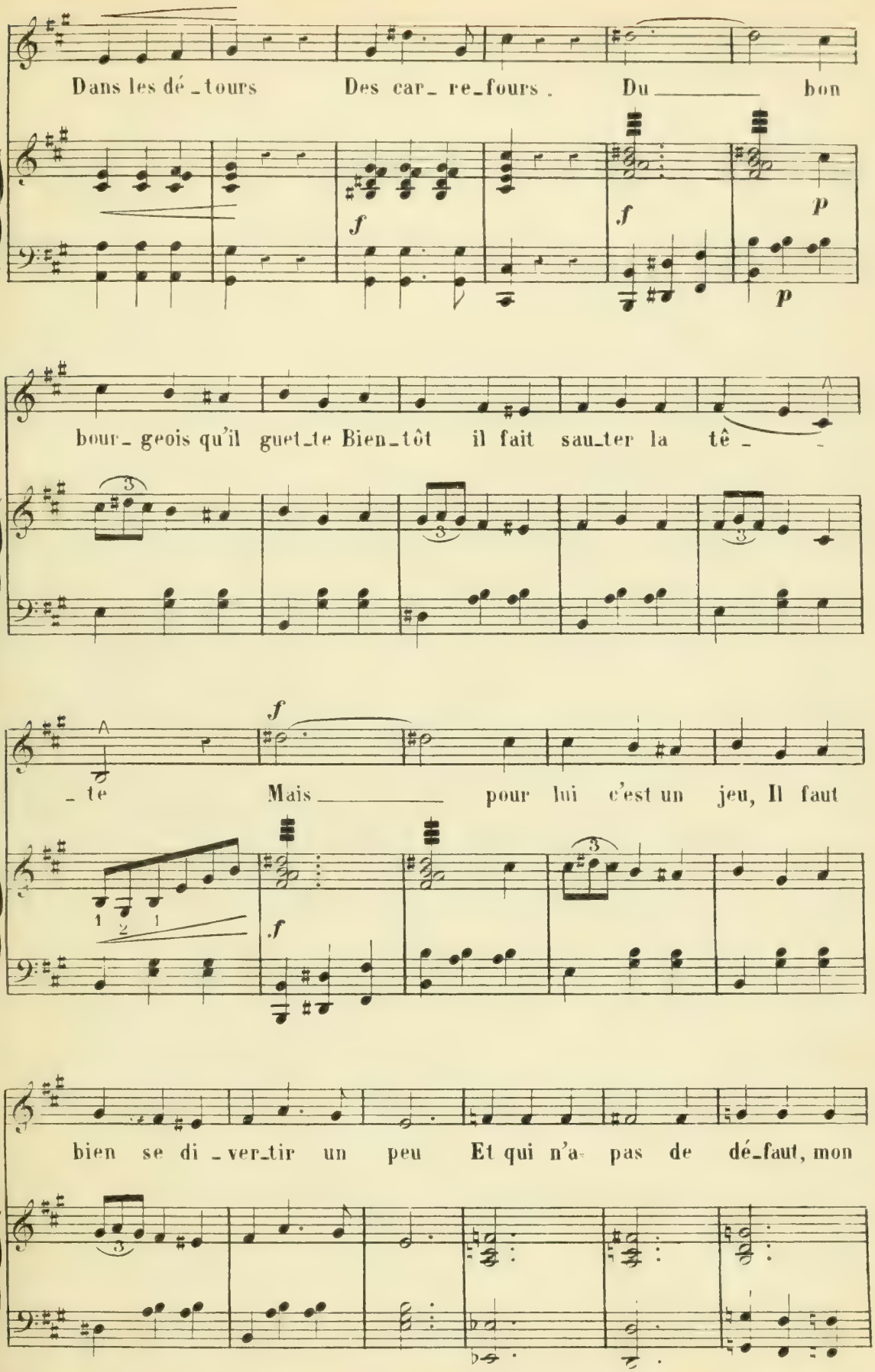
PIANO.

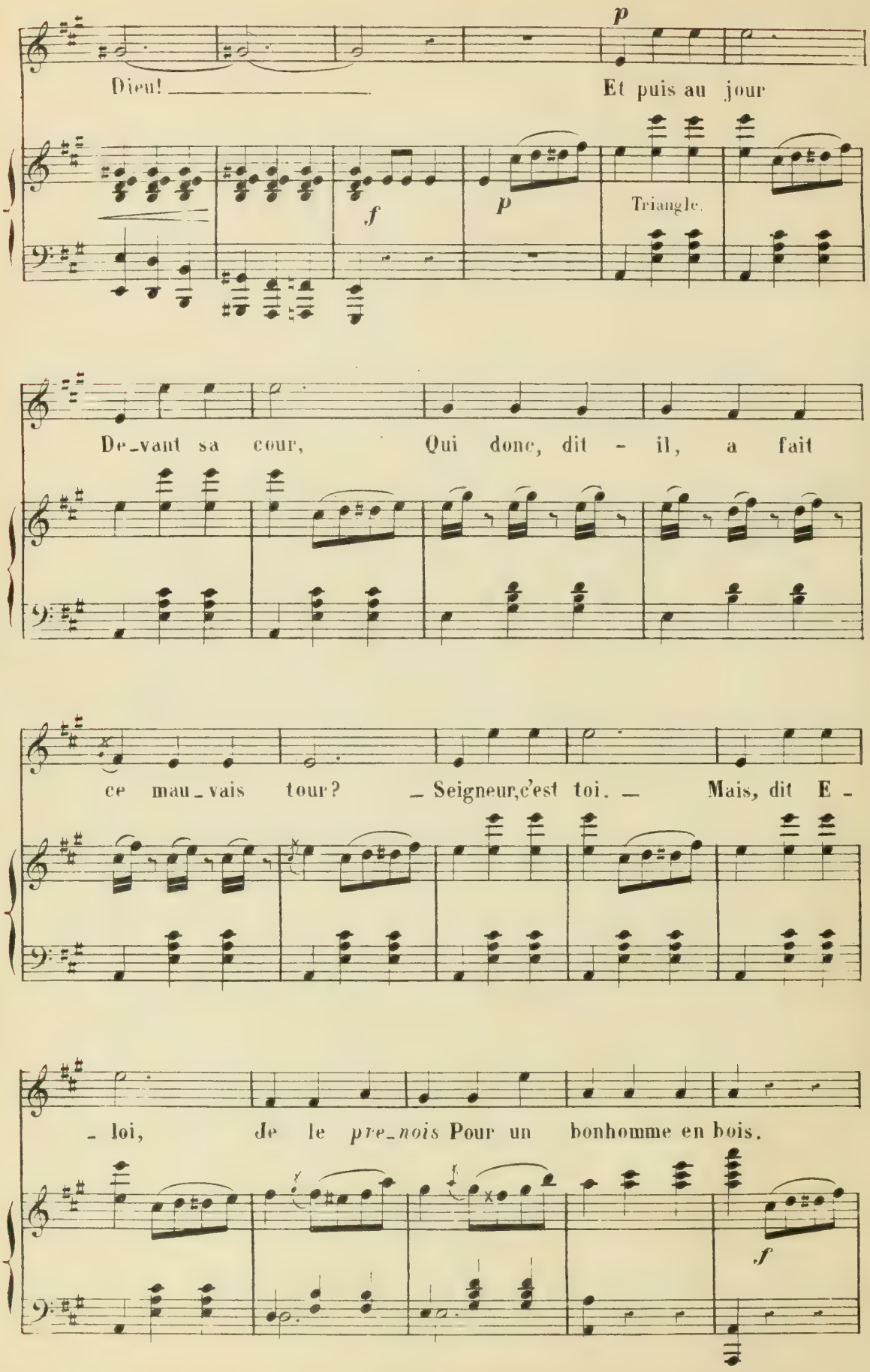



Tout dans cet-te tour-nu-re Don-ne l'ef-
Ex-ci-ta sa co-lè-re En re-fu-
-froi Quoi, c'est E-loi! Ah! trem-
-sant Cha-que pré-sent. Pour ven-
f
Hauth:
Clar: Bon
f TUTTI.
p
p
-blez jeu-nes fil-les! Pour peu que vous so-yez gen-til-
-ger cette of-fen-se, E-loi vou-lut, dans sa ven-gean-
3
Clar:
f
p
-les Sans pi-tié pour vos cris Il vous
-ce, Faire un grand coup d'é-clat, Et bien-
1 2 1
ff TUTTI.
p
3
Clar:
p

en _ lè _ ve, s'il est é _ pris, Et vous en _ trai _ ne
_tôt au pro _ chain no _ ta _ riat D'un ma _ ri _ a _ ge
Cordes.
sous ses lam _ bris
fit le con _ trat
Hautb:
Clar:
Pistons.
Cors.
Fl.
Puis cent va _ lets Dans son pa _ lais
Et puis E _ loi Rem_pli d'é _ moi
Triangle.
A vos ge _ noux de _ man _ dent vos sou _ haits
De _ vant l'au _ tel vint lui ju _ rer sa foi

Parlé
avant le 3e
Couplet.

FRÉDÉGONDE:
Troisième Couplet, tremblez!

3e COUPLET.




Dans les dé_tours Des car_ re_fours . Du _____ bon
bour_ geois qu'il guet_te Bien_tôt il fait sau_ter la tê _ _
_ te Mais _____ pour lui c'est un jeu, Il faut
bien se di _ ver_tir un peu Et qui n'a pas de dé_faut, mon


p
Dieu!
Et puis au jour
f
p
Triangle.
De_vant sa cour,
Qui donc, dit - il, a fait
ce mau_vais tour?
_ Seigneur, c'est toi. _
Mais, dit E -
_ loi,
de le *pre_nois* Pour un bonhomme en bois.
f

FREDÉGONDE

Voi_la com_ment Ce gar_ne_ment Mè_ne les

LANDRY.

Voi_la com_ment Ce gar_ne_ment Mè_ne les

cho_ses ca_va_liè_re_ment Bête ou lous_tic,

cho_ses ca_va_liè_re_ment Bête ou lous_tic,

Gare à vous, couic! Voi_là le chic de mon_sieur Chilpé_ric

Gare à vous, couic! Voi_là le chic de mon_sieur Chilpé_ric

8

suivez.

De suite après la légende.

(sons de trompe plus rapprochés.)

All.° mod.to

Cuivres

N.° 2.bis

N°. 3.

LANDRY. Vilain laid
mais jaloux.

(ENTRÉE DES CHASSEURS.)

All°. vivo.

1er Von

PIANO.

Cordes.
Cors.

p

p

Hautb:
Clar: Bon.

Cors
Timb:

Fl:

cresc.

f

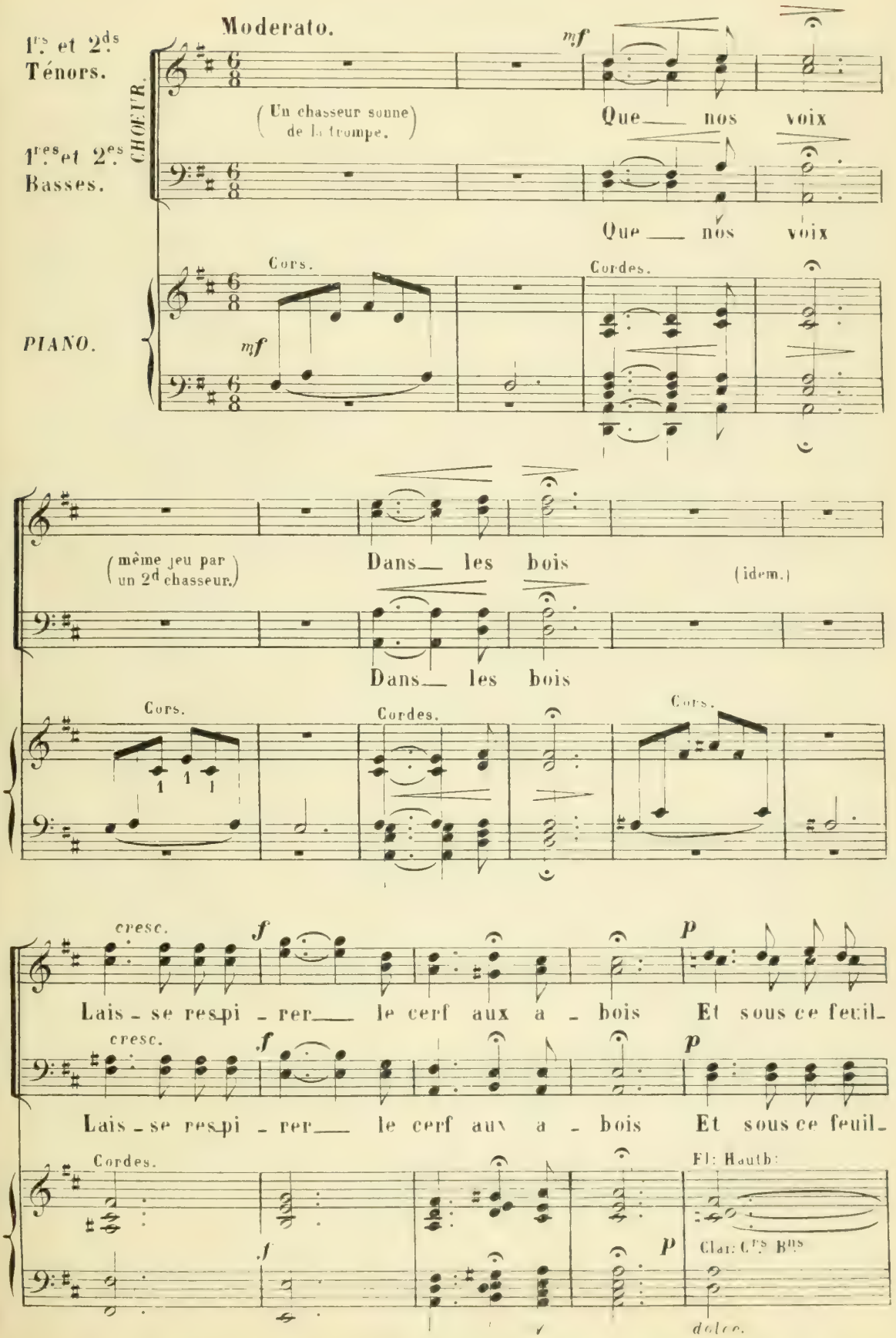
8

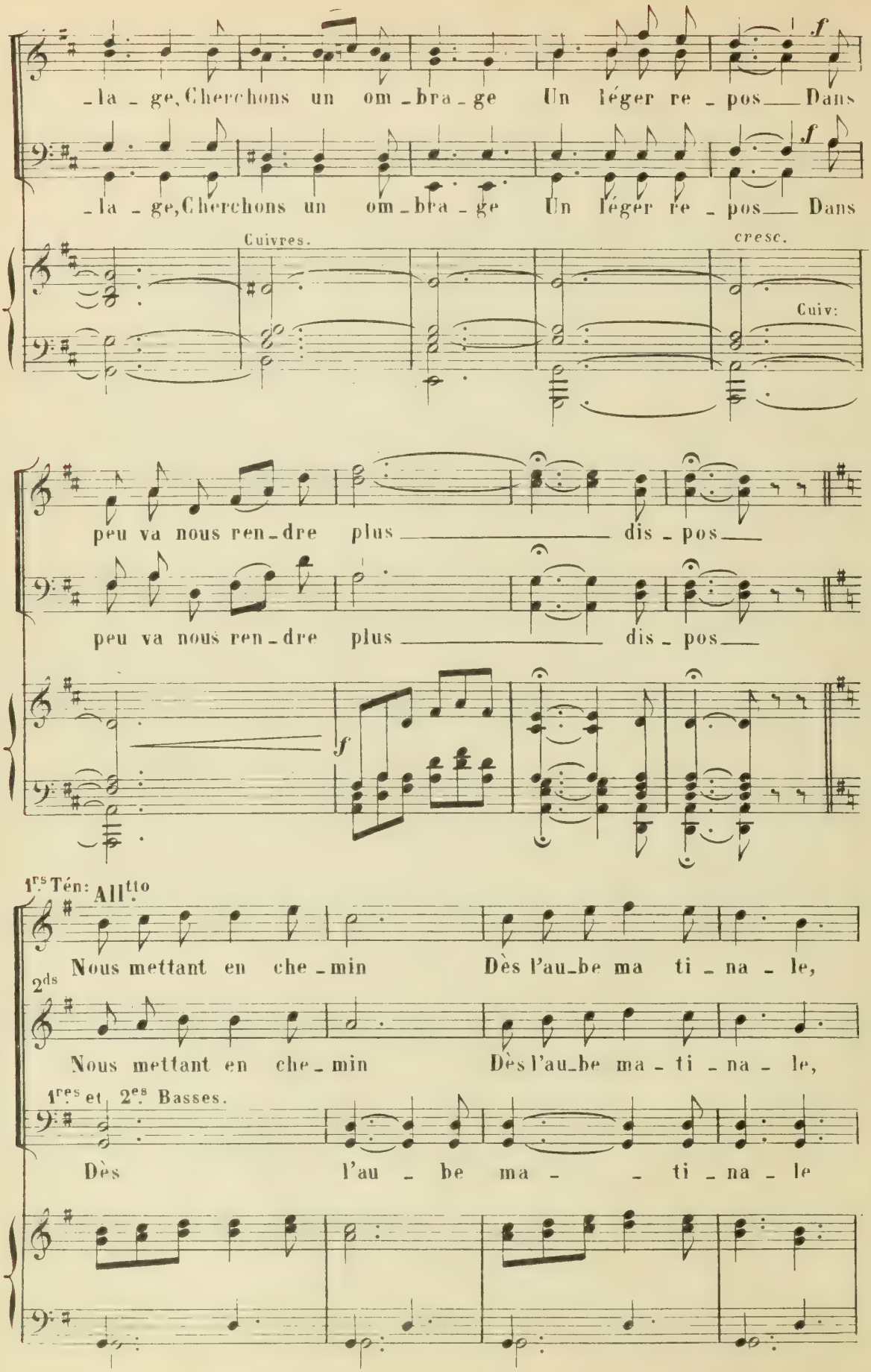
TUTTI.

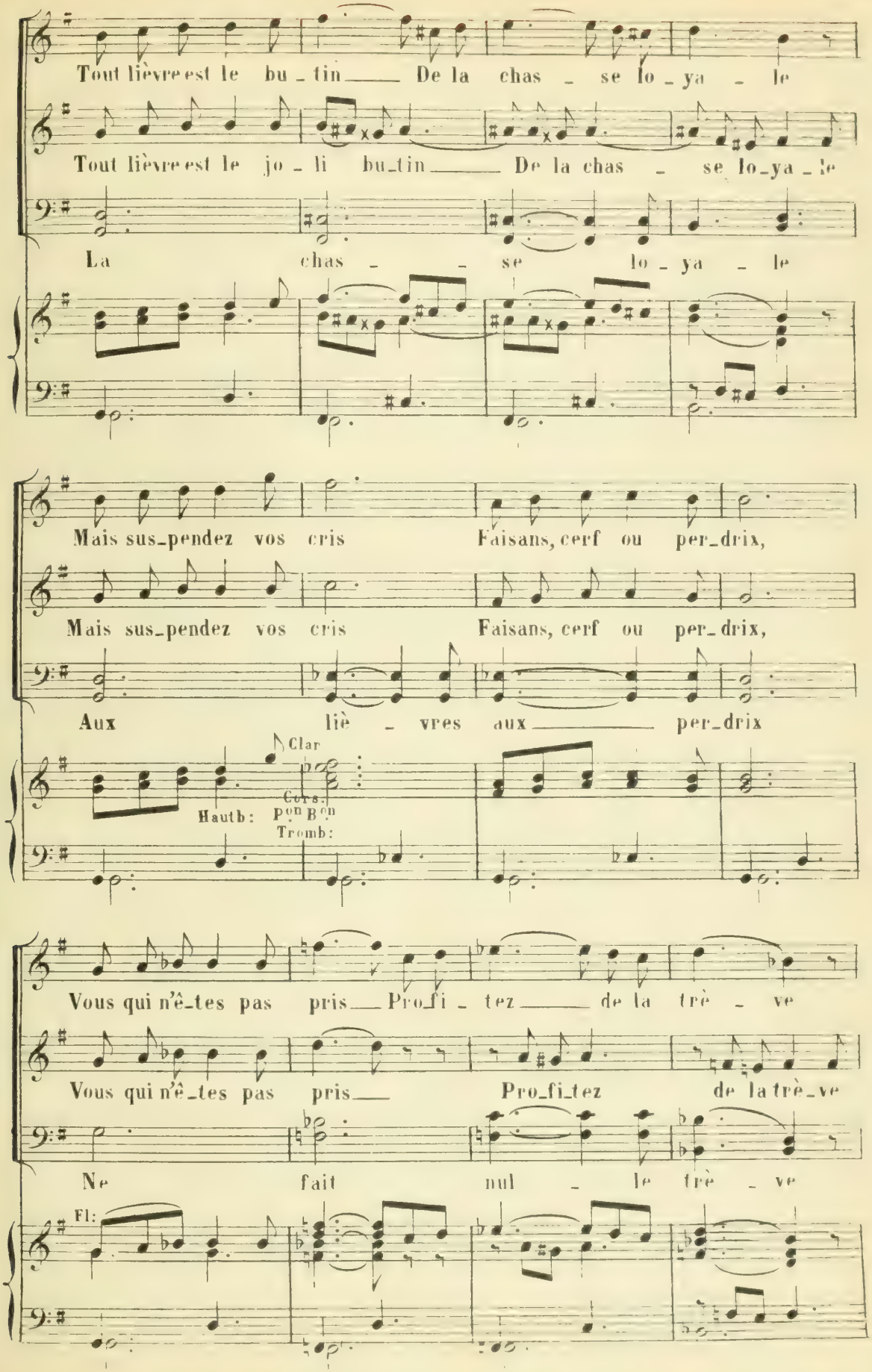
f

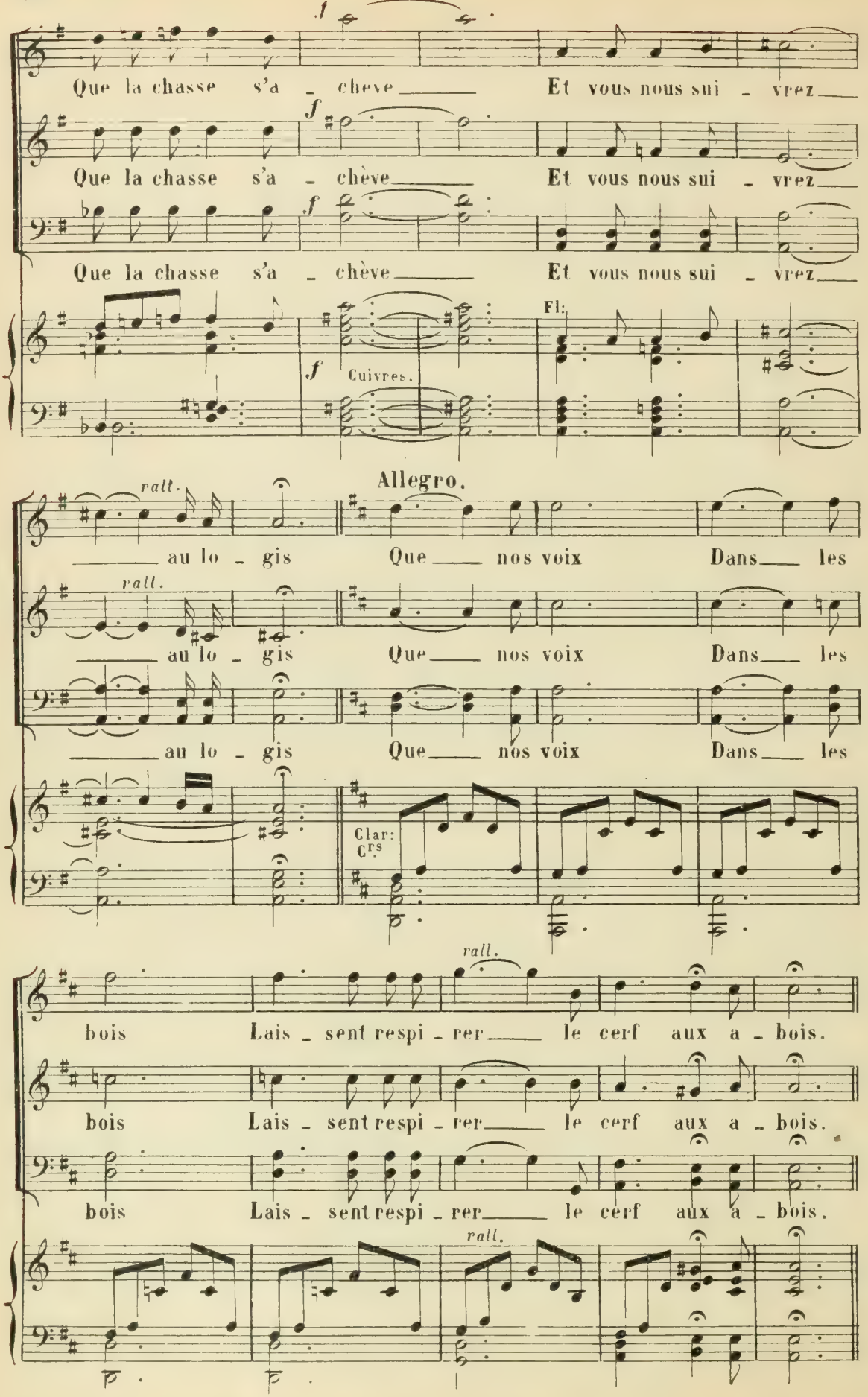
8

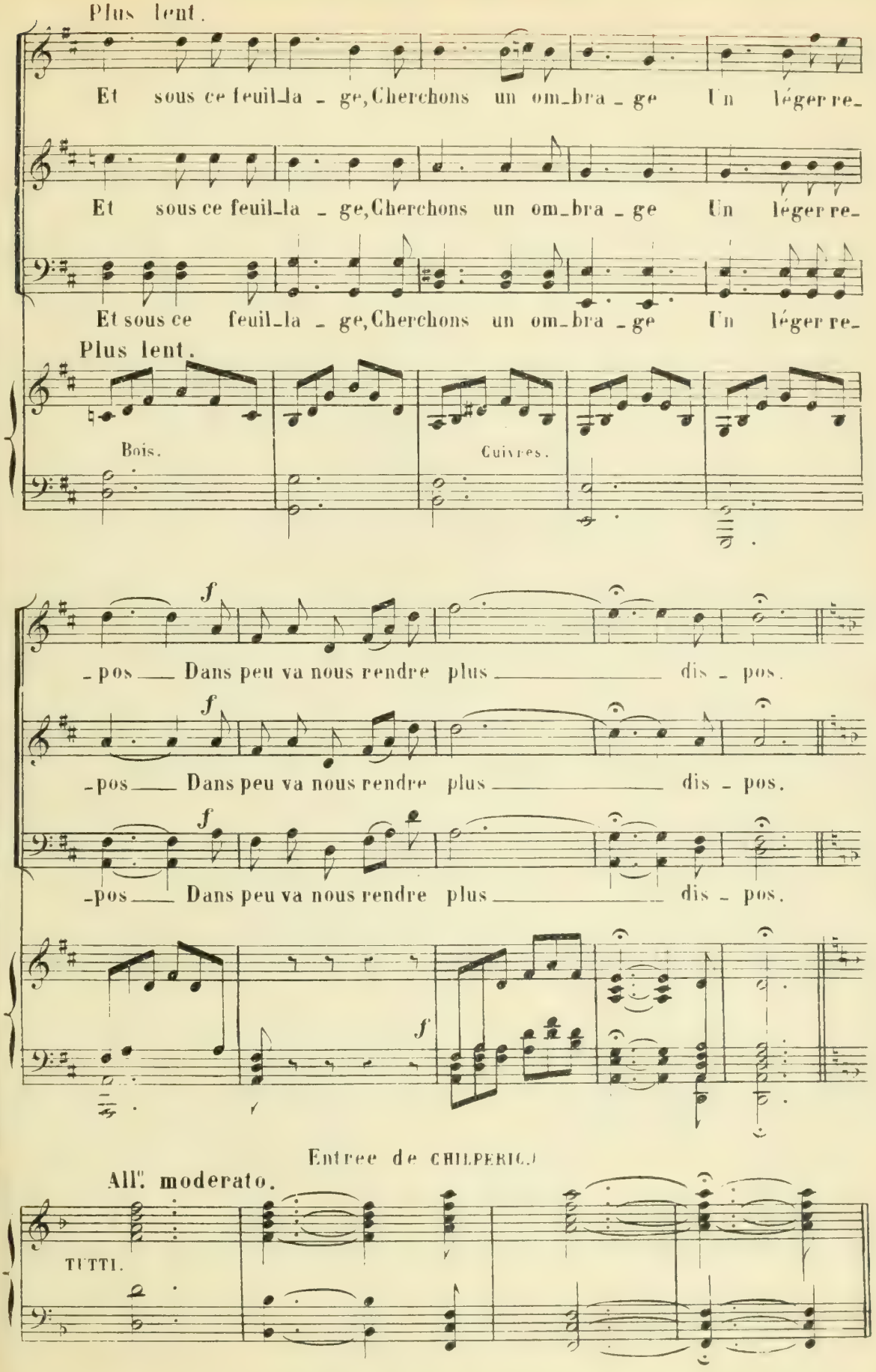
CHŒUR DE HALTE DES CHASSEURS.




-la - ge, Cherchons un om - bra - ge Un léger re - pos Dans
-la - ge, Cherchons un om - bra - ge Un léger re - pos Dans
Cuivres.
cresc.
Cuiv:
peu va nous ren - dre plus dis - pos
peu va nous ren - dre plus dis - pos
1rs Tén: All.tto
Nous mettant en che - min Dès l'au - be ma ti - na - le,
2ds
Nous mettant en che - min Dès l'au - be ma - ti - na - le,
1res et 2es Basses.
Dès l'au - be ma - ti - na - le


Tout lièvre est le bu_tin De la chas_se lo_ya_le
Tout lièvre est le jo_li bu_tin De la chas_se lo_ya_le
La chas_se lo_ya_le
Mais sus_pendez vos cris Faisans, cerf ou per_drix,
Mais sus_pendez vos cris Faisans, cerf ou per_drix,
Aux liè_vres aux per_drix
Clar
Cors.
Hautb:
P.on B.on
Tromb:
Vous qui n'ê_tes pas pris Profi_tez de la trè_ve
Vous qui n'ê_tes pas pris Profi_tez de la trè_ve
Ne fait nul_le trè_ve
Fl:


Que la chasse s'a - cheve Et vous nous sui - vrez
Que la chasse s'a - chève Et vous nous sui - vrez
Que la chasse s'a - chève Et vous nous sui - vrez
Cuivres.
Fl:
Allegro.
rall.
au lo - gis Que nos voix Dans les
Clar: Crs
bois Lais - sent respi - rer le cerf aux a - bois.


Plus lent.
Et sous ce feuil_la _ ge, Cherchons un om_bra _ ge Un léger re_
Et sous ce feuil_la _ ge, Cherchons un om_bra _ ge Un léger re_
Et sous ce feuil_la _ ge, Cherchons un om_bra _ ge Un léger re_
Plus lent.
Bois.
Cuivres.
f
_pos Dans peu va nous rendre plus dis _ pos.
f
_pos Dans peu va nous rendre plus dis _ pos.
f
_pos Dans peu va nous rendre plus dis _ pos.
f
Entree de CHILPERIC.
All°. moderato.
TUTTI.

CHILPÉRIC

Récit.

U - ne hal - te est en-fin néces - sai - - -

Cordes.

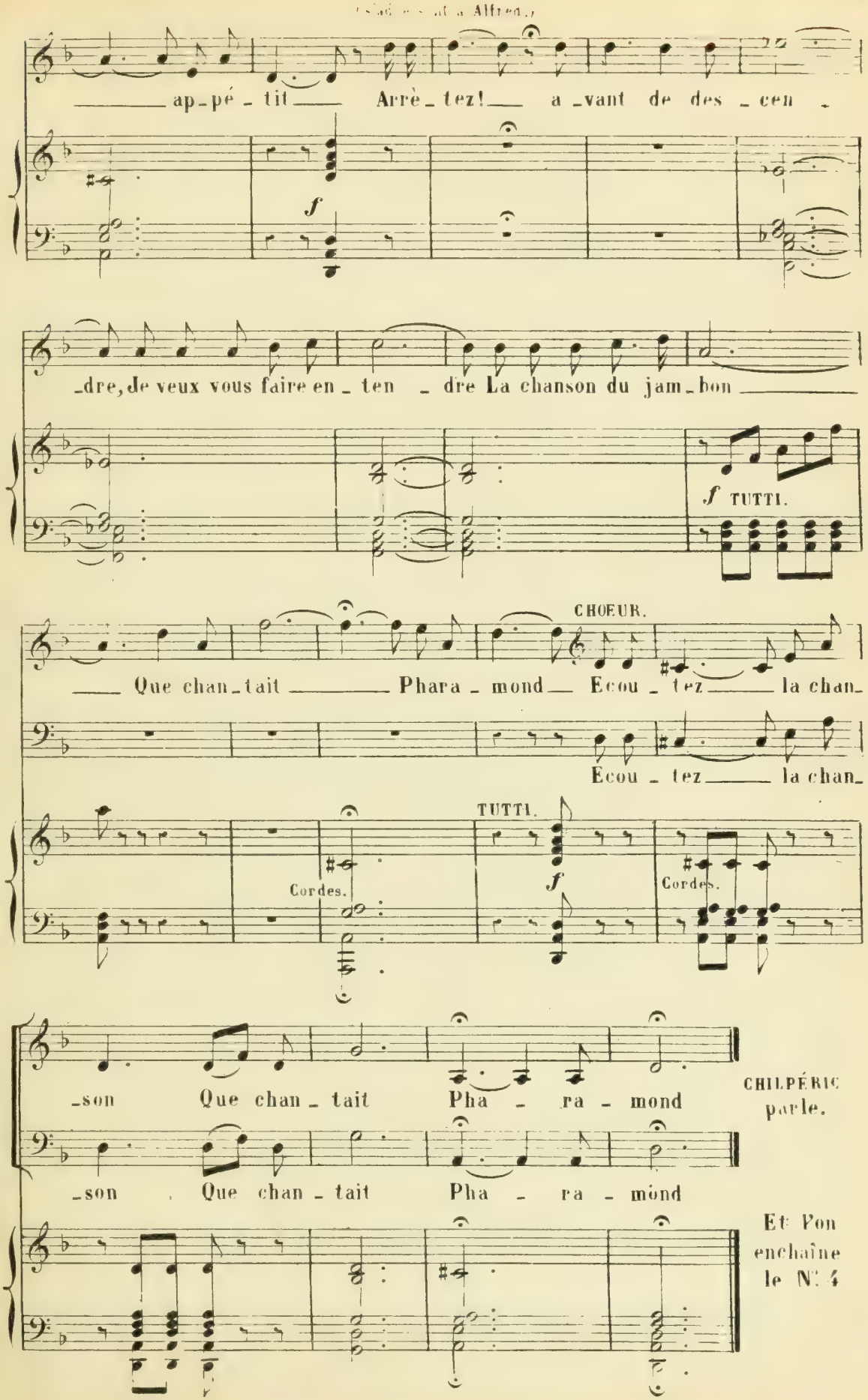
f

- re Chas - seurs un instant de ré - pit

Allegretto.

Ma mon-tu-re lé - gè - re Ef - fleure à pei-ne la ter - re,

All^tto

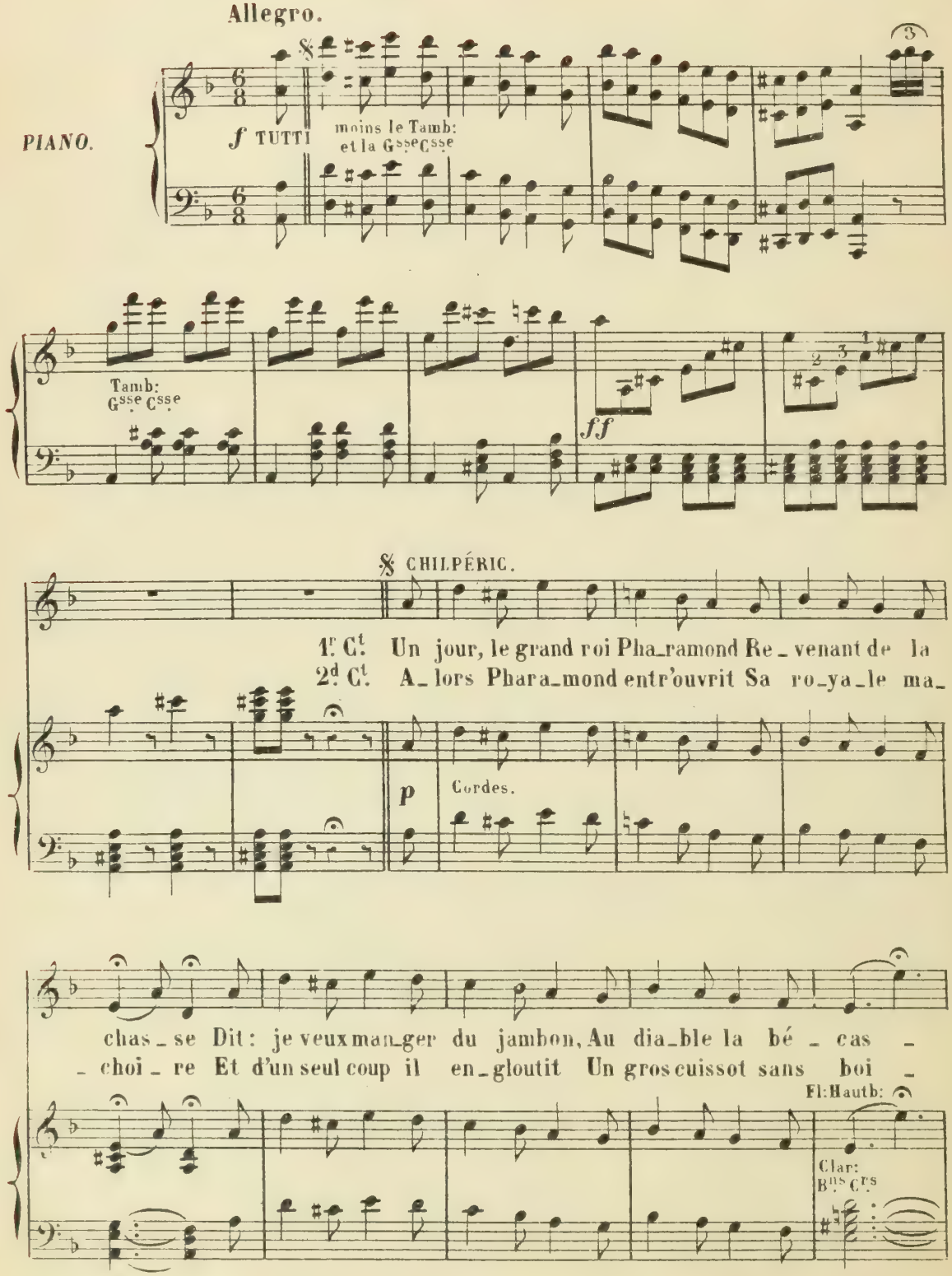
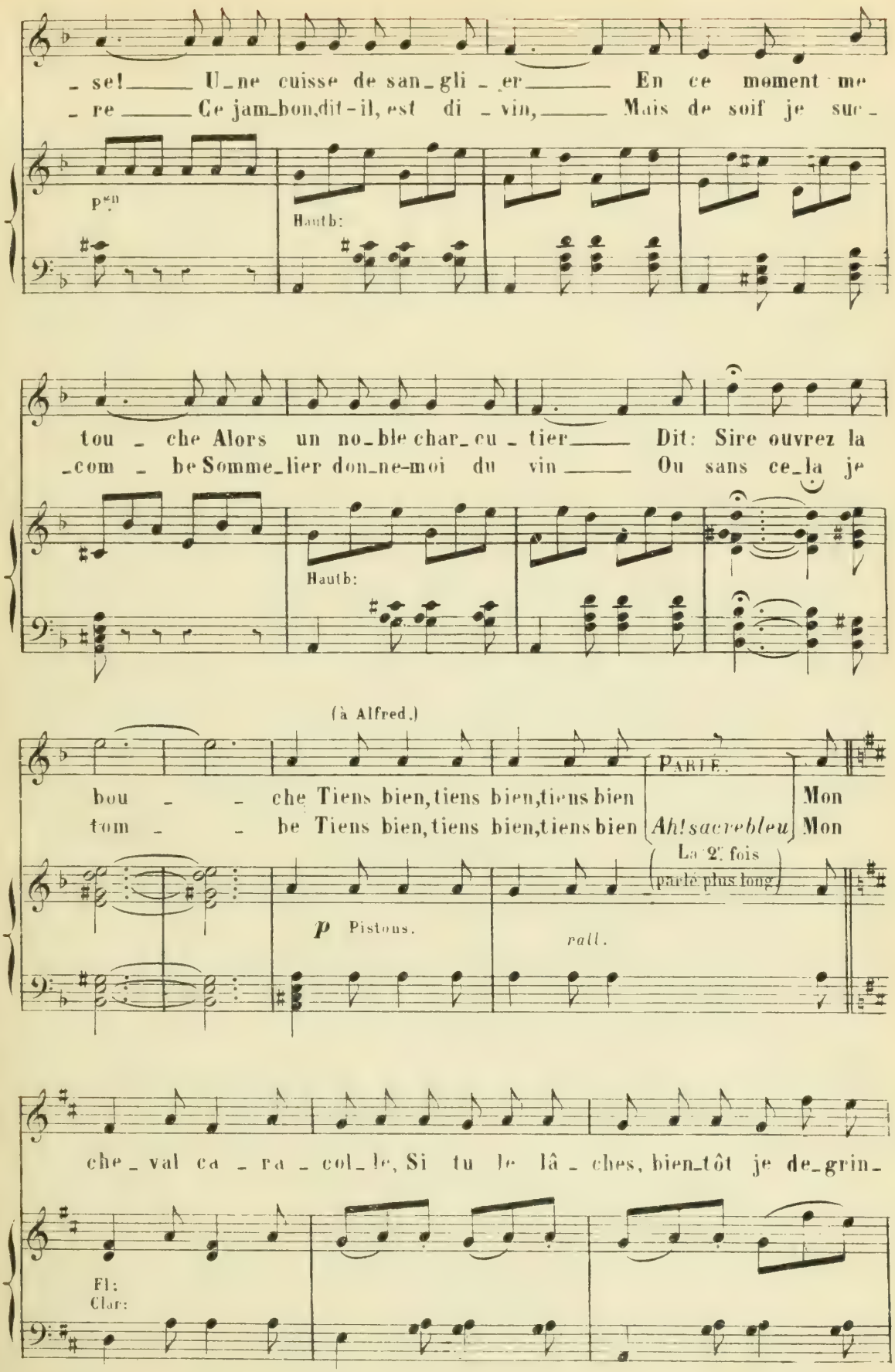
Mais à la fin elle a soif

ap-pé-tit Arrê-tez! a-vant de des-cen-
f
-dre, de veux vous faire en-ten-dre La chanson du jam-bon
f TUTTI.
CHŒUR.
Que chan-tait Phara-mond Ecou-tez la chan-
Ecou-tez la chan-
TUTTI.
Cordes.
f
Cordes.
-son Que chan-tait Pha-ra-mond
CHILPÉRIC parle.
-son Que chan-tait Pha-ra-mond
Et l'on enchaîne le N° 4

N° 4.

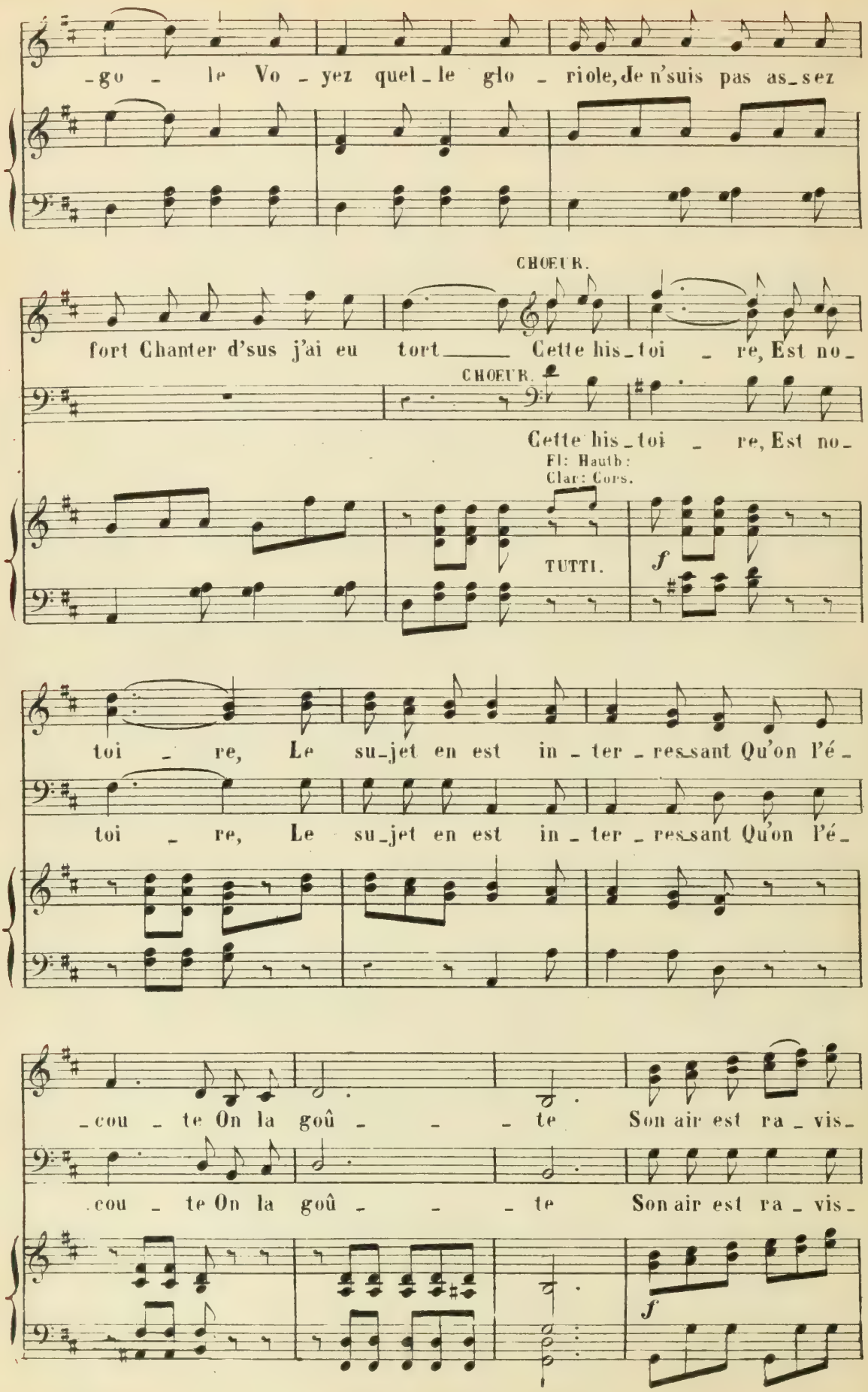
CHANSON DU JAMBON.

CHILPÉRIC. Je me flanquerais par terre.

Allegro.



se! Une cuisse de sanglier En ce moment me
re Ce jambon, dit-il, est divin, Mais de soif je suc-
P^en
Hautb:
touche Alors un noble charcutier Dit: Sire ouvrez la
combe Sommelier donne-moi du vin Ou sans cela je
Hautb:
(à Alfred.)
bouche Tiens bien, tiens bien, tiens bien
tombe Tiens bien, tiens bien, tiens bien
PARLE.
Ah! sacrebleu
La 2e fois parle plus long
Mon
Mon
p Pistons.
rall.
chevalcaracolle, Si tu le lâches, bien-tôt je degrin-
Fl:
Clar:


-go - le Vo - yez quel - le glo - riole, Je n'suis pas as - sez
CHŒUR.
fort Chanter d'sus j'ai eu tort Cette his - toi - re, Est no -
CHŒUR.
Cette his - toi - re, Est no -
Fl: Hautb:
Clar: Cors.
TUTTI.
f
toi - re, Le su - jet en est in - ter - ressant Qu'on l'é -
toi - re, Le su - jet en est in - ter - ressant Qu'on l'é -
- cou - te On la goû - - - te Son air est ra - vis -
cou - te On la goû - - - te Son air est ra - vis -
f

CHILP: avec les Ténors.

_ sant, On est heu_reux en l'é_cou_tant De Pha_ra _ mond

_ sant, On est heu_reux en l'é_cou_tant De Pha_ra _ mond

p *f*

1re fois.

C'est la chan_son C'est la chan_son Du jam _ bon

C'est la chan_son C'est la chan_son Du jam _ bon

f

CHILP: 2me fois.

_ son du (Criè: à son cheval. *Hu! bourrique!*) du jam_bon

_ son du bon!

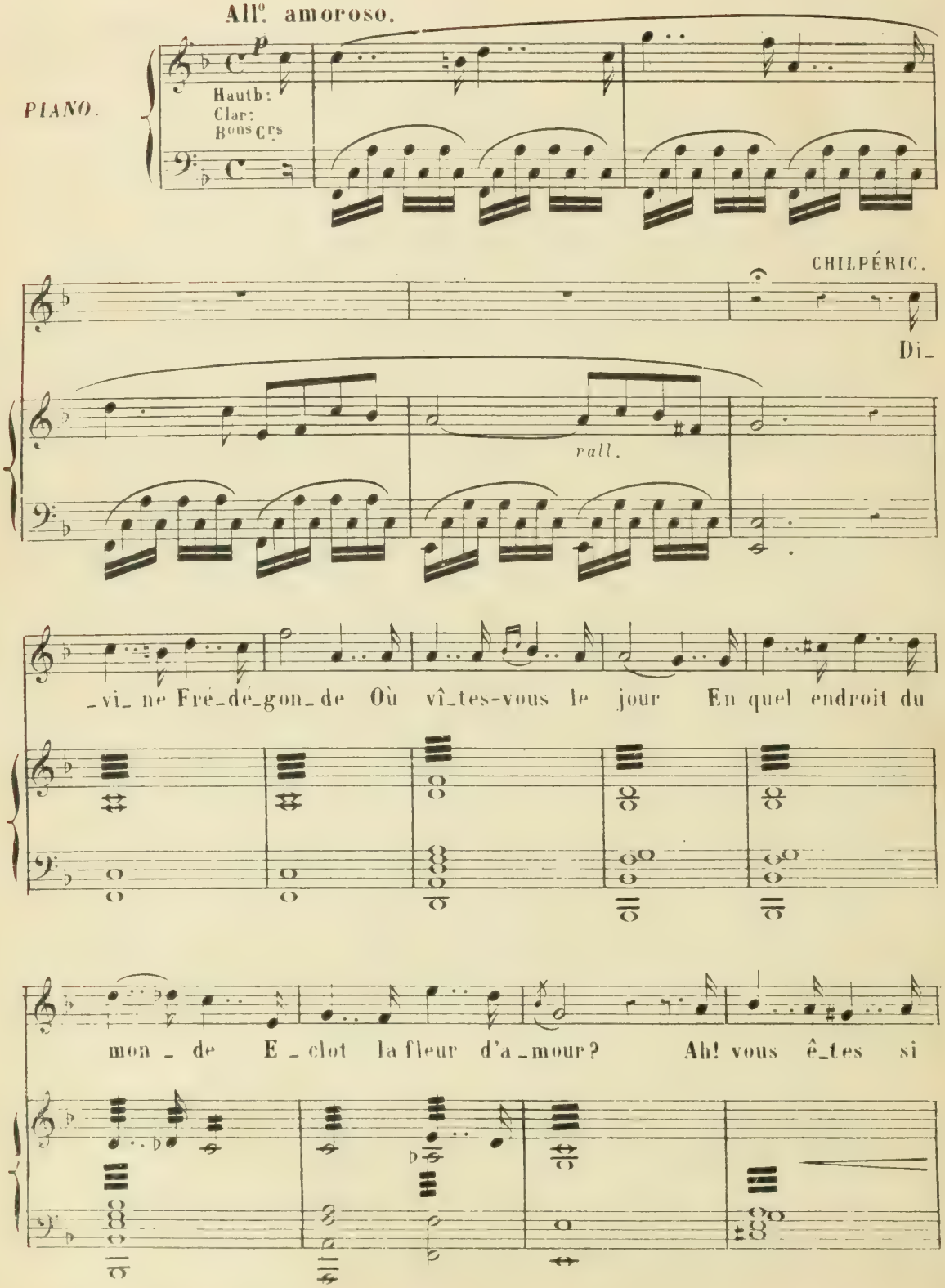
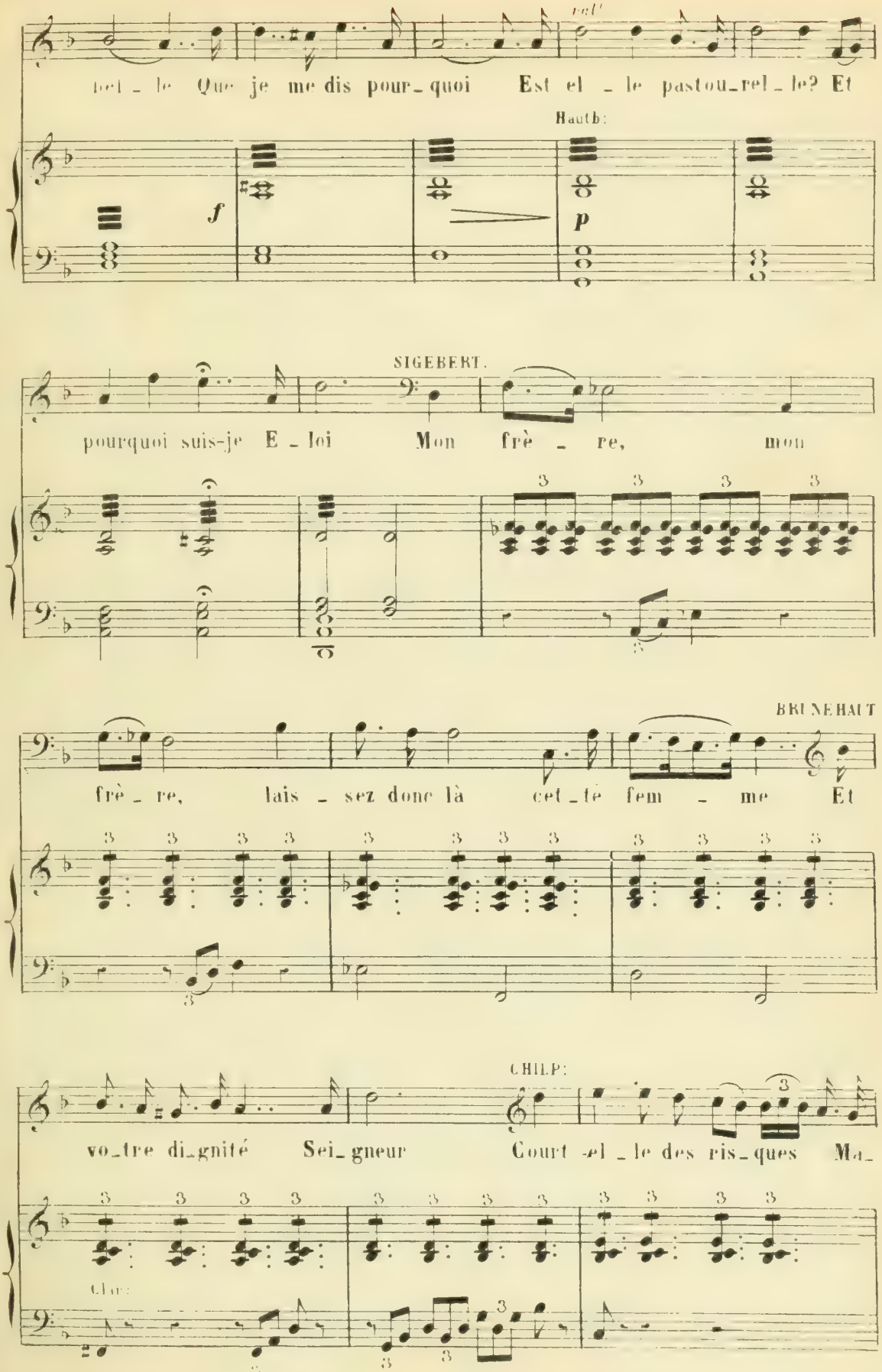
_ son du bon!

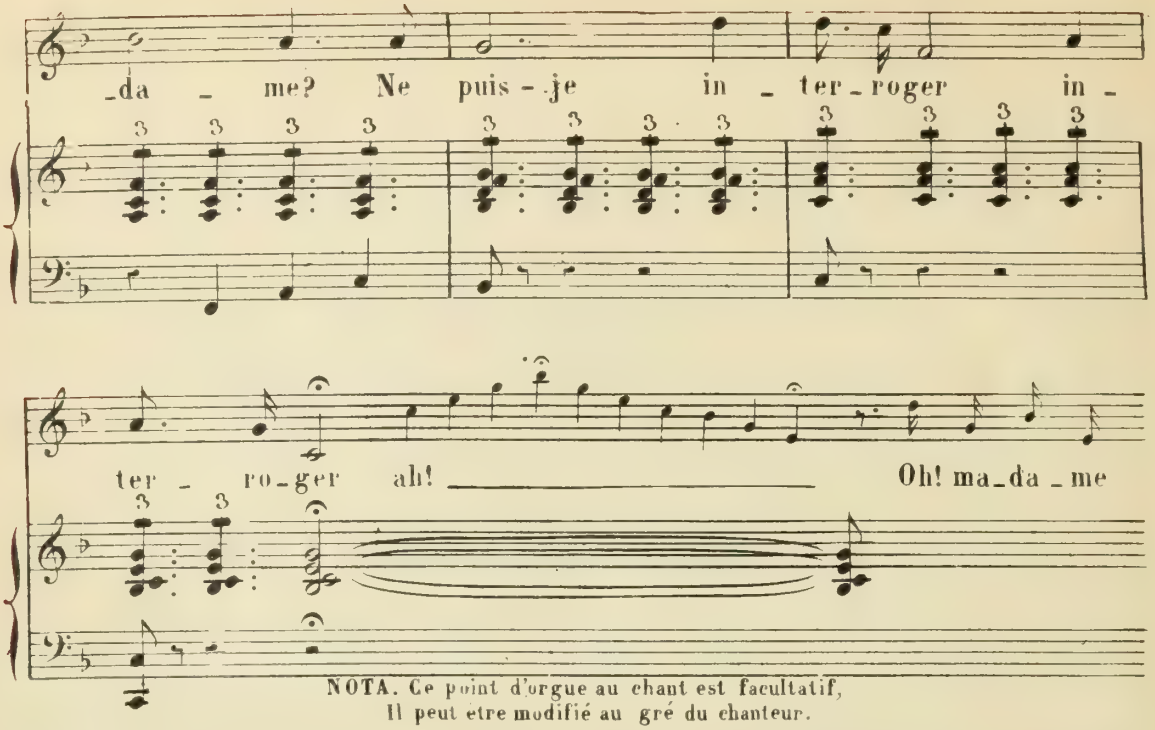
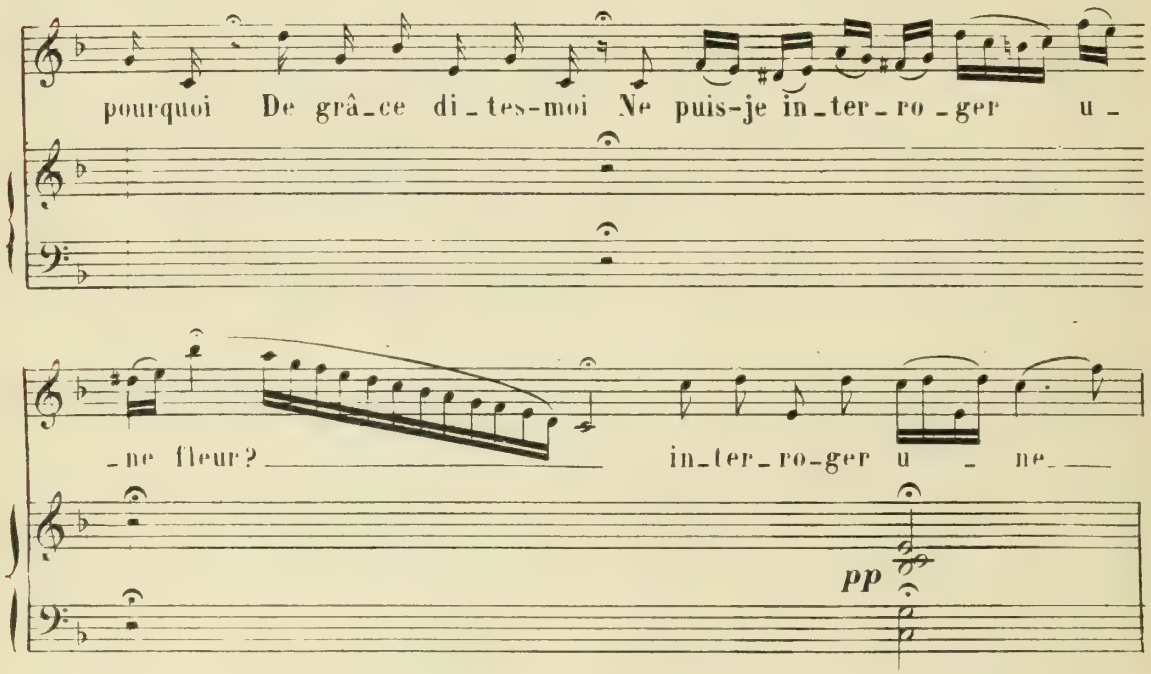
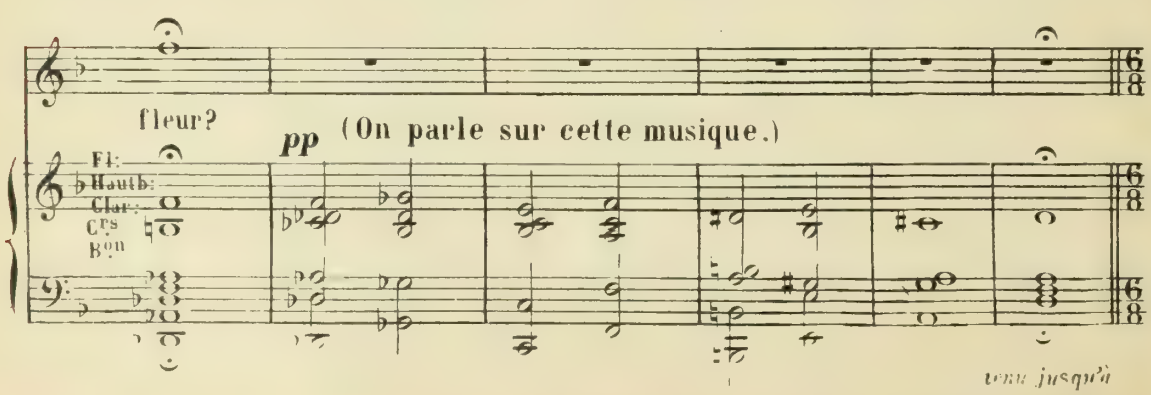
N°. 5.

QUATUOR.

CHILP. Interrogeons cette jeune fille.

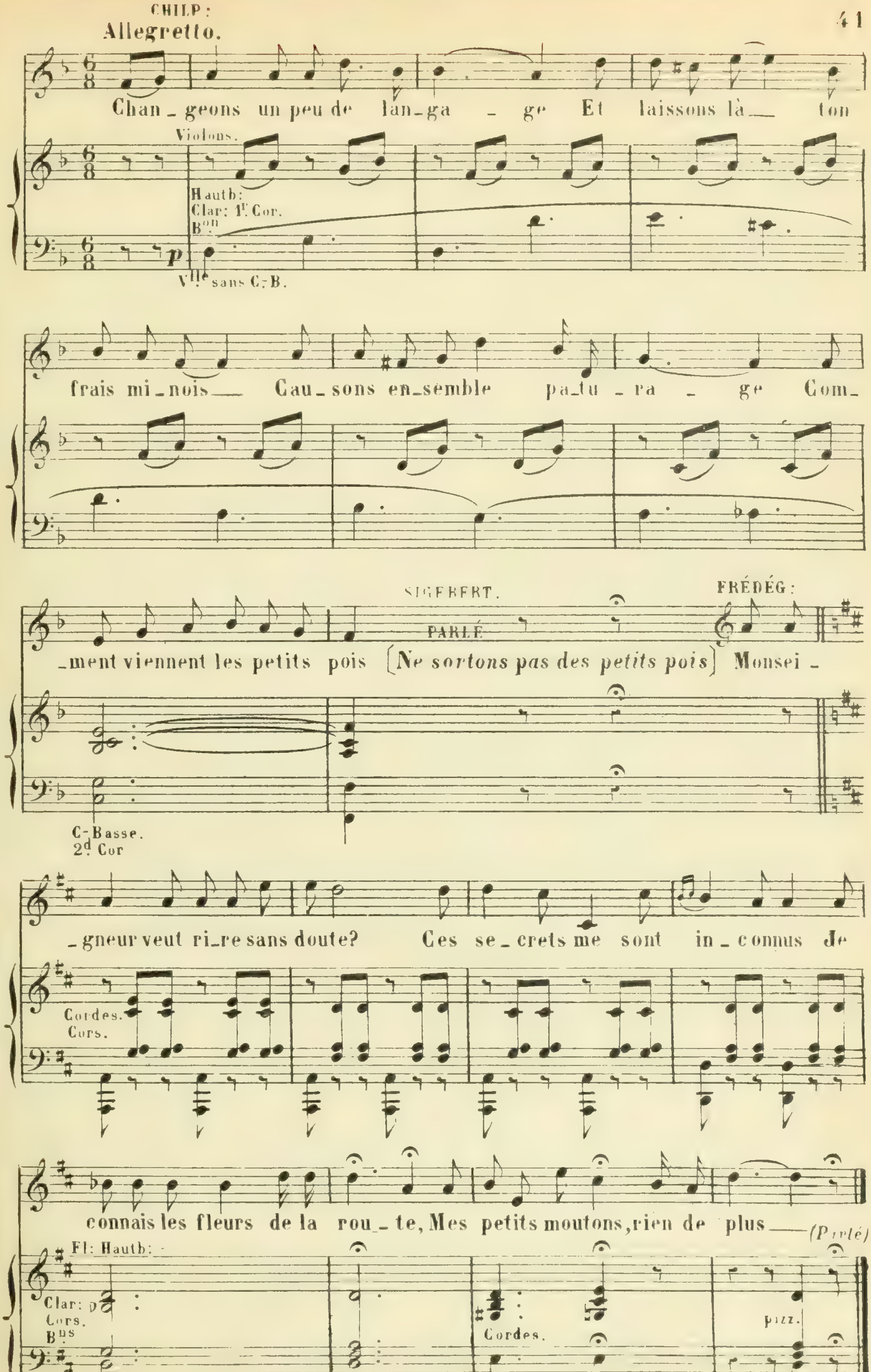
All°. amoroso.



cet - te Que je me dis pour - quoi Est el - le pastou - rel - le? Et
Hautb:
f
p
SIGEBERT.
pourquoi suis-je E - loi Mon frè - re, mon
BRUNEHAUT
frè - re, lais - sez donc là cet - te fem - me Et
CHILP:
vo - tre di - gnité Sei - gneur Court el - le des ris - ques Ma -
Clar:

NOTA. Ce point d'orgue au chant est facultatif,
Il peut être modifié au gré du chanteur.



tenu jusqu'à

CHILPERIC = Ah! oui les légumes? fort bien. 8.


CHILP:
Allegretto.
Chan_geons un peu de lan_ga _ ge Et laissons là_ ton
Violons.
Hautb: Clar: 1r Cor. Bon
Vlle sans C: B.
frais mi_nois_ Cau_sons en_semble pa_tu _ ra _ ge Com_
_ment viennent les petits pois
SIGEBERT.
PARLÉ
[Ne sortons pas des petits pois]
FRÉDÉG:
Monsei _
C-Basse.
2d Cor
_gneur veut ri_re sans doute? Ces se_crets me sont in_connus Je
Cordes.
Cors.
connais les fleurs de la rou_ te, Mes petits moutons, rien de plus_ (Parlé)
Fl: Hautb:
Clar:
Cors.
Bns
Cordes.
pizz.

CHILPERIC. = Et demandes-moi tout ce que tu voudras.

Allegro.

f TUTTI (sans batterie.)

All.

BRUNEHAUT (à Sigebert.)

Ce_ci ne fait pas notre af_fai_re

SIGEBERT (à Brunehaut.)

Ce_ci ne fait pas notre af_

pizz:

BRUN.

_fai_re de vois cette in_tri_gue lé_gè_re Gê_

Bois.
Cordes.

_ner tous nos pro_jets Oui il faut qu'il res_te qu'il

Clar:
Cordes.

f

Fl:

Plus lent.

reste en nos la_cets Quelle espé_rance est la nô_tre De ma

pizz.

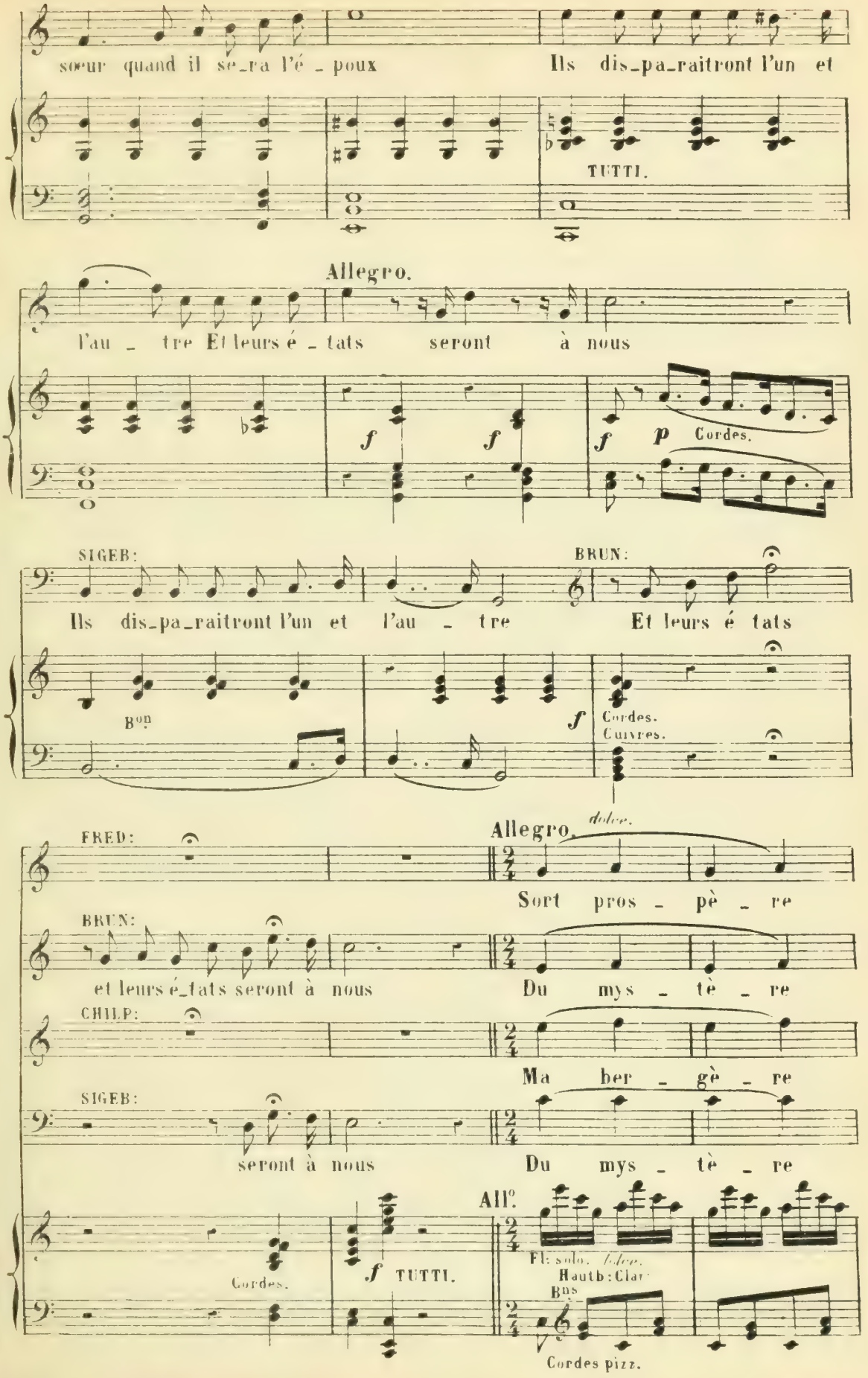
p

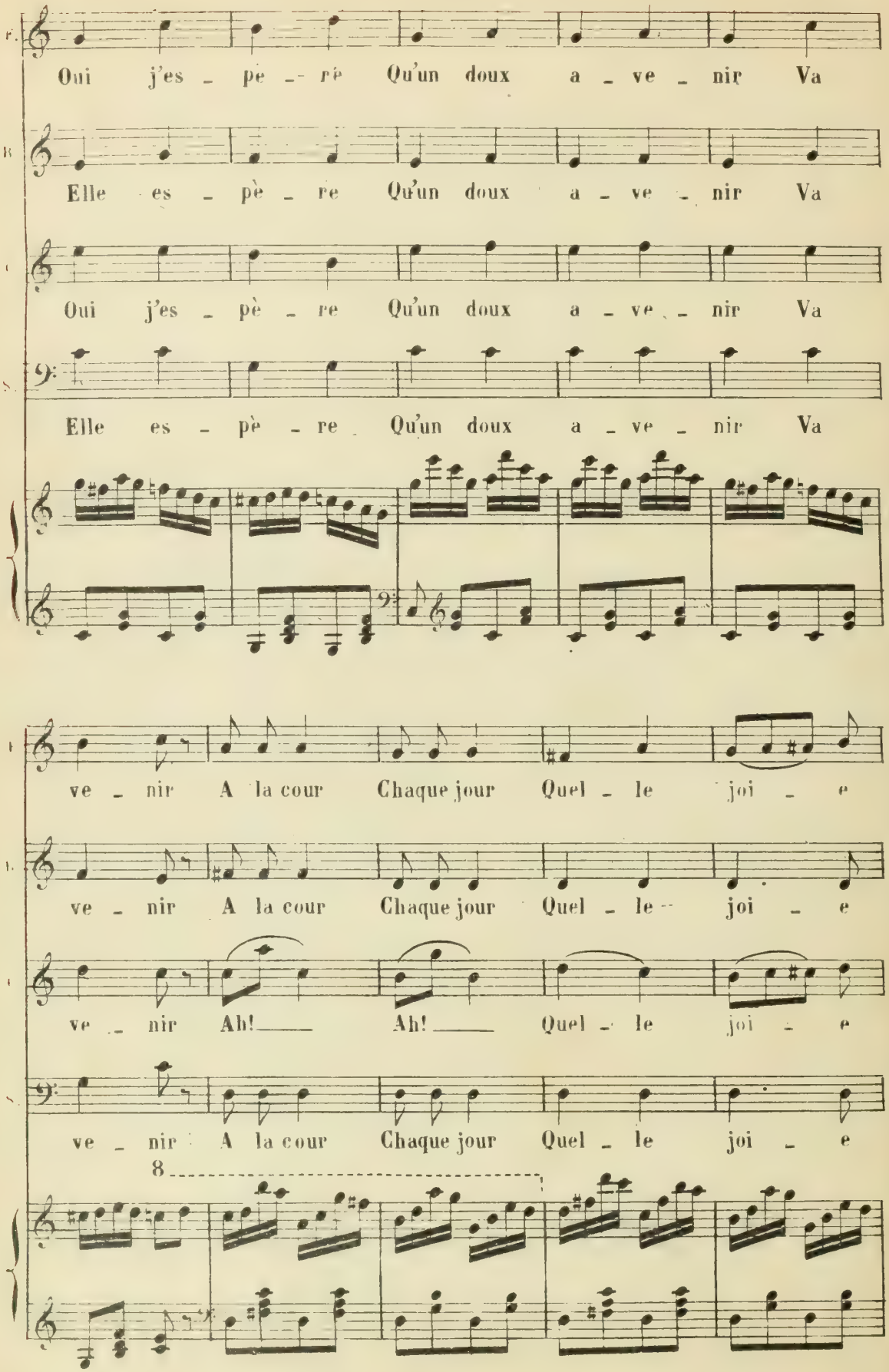
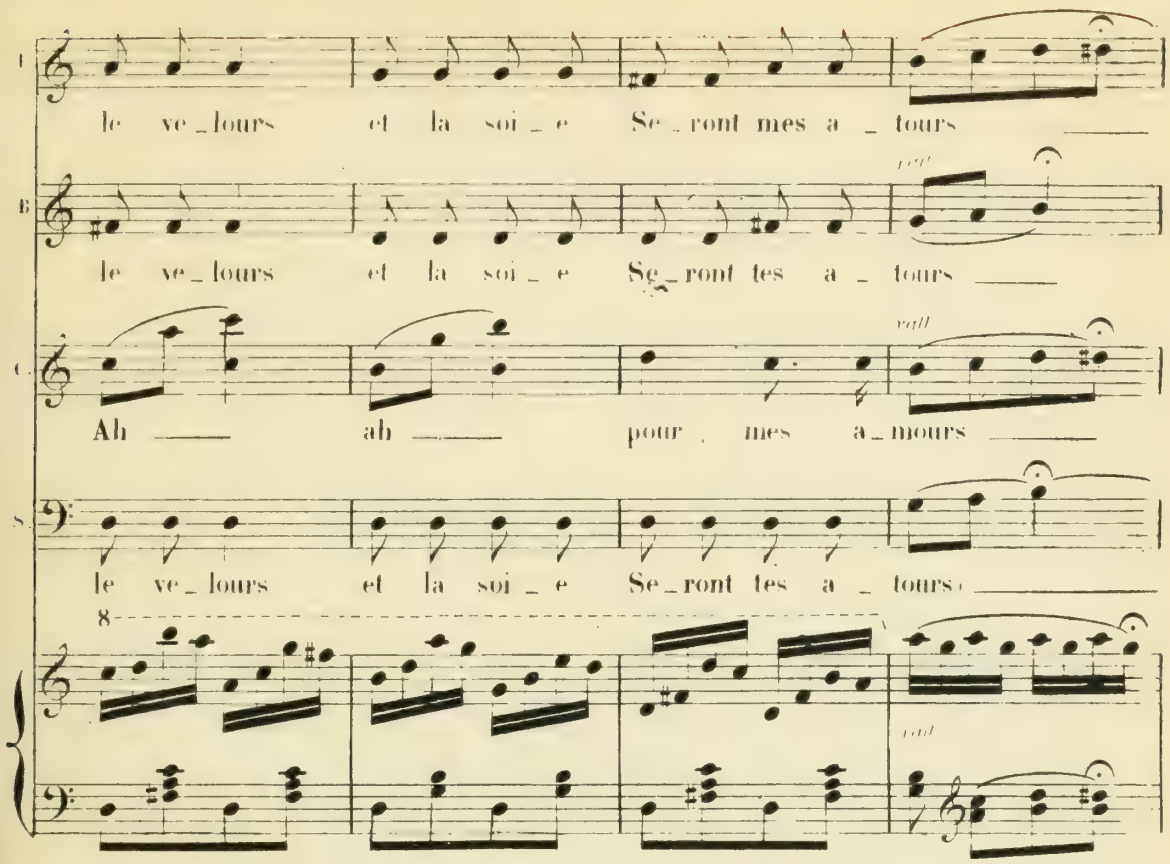
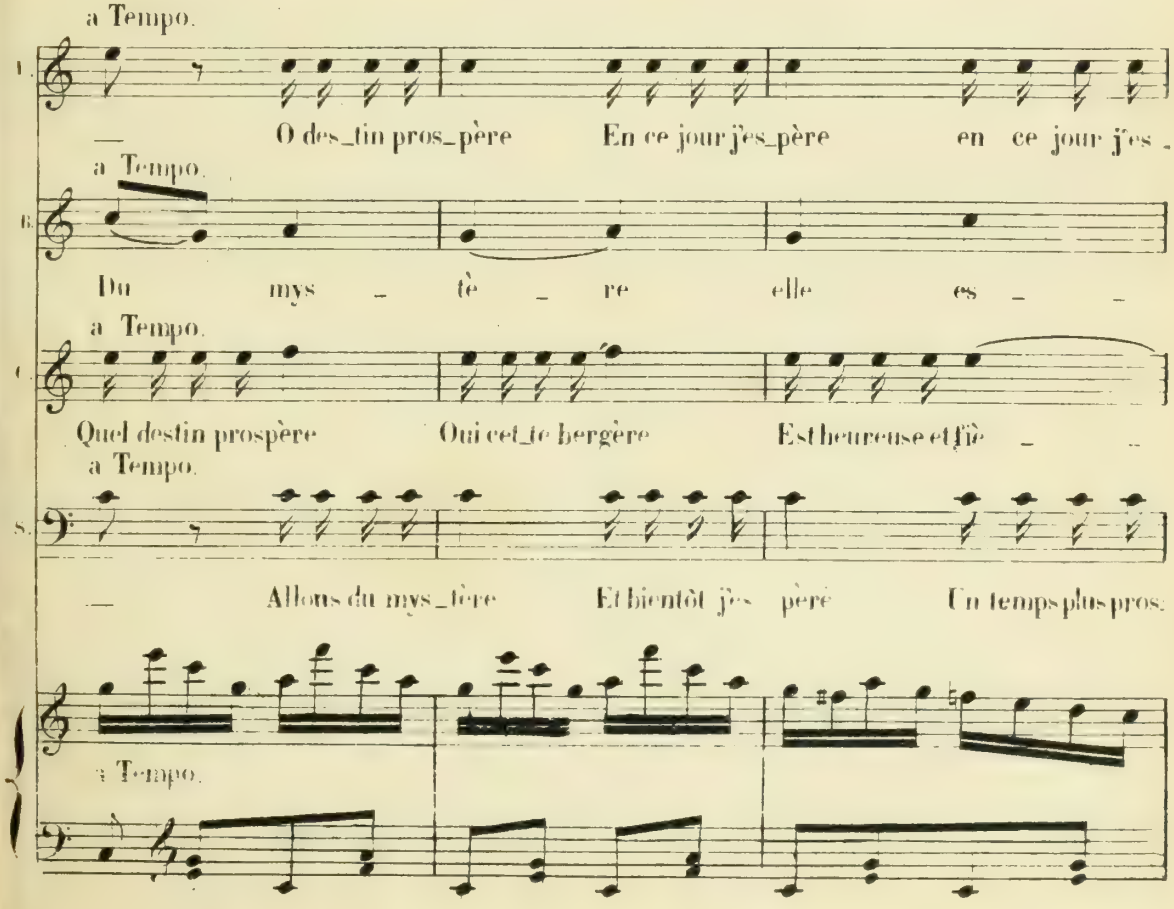
rall.

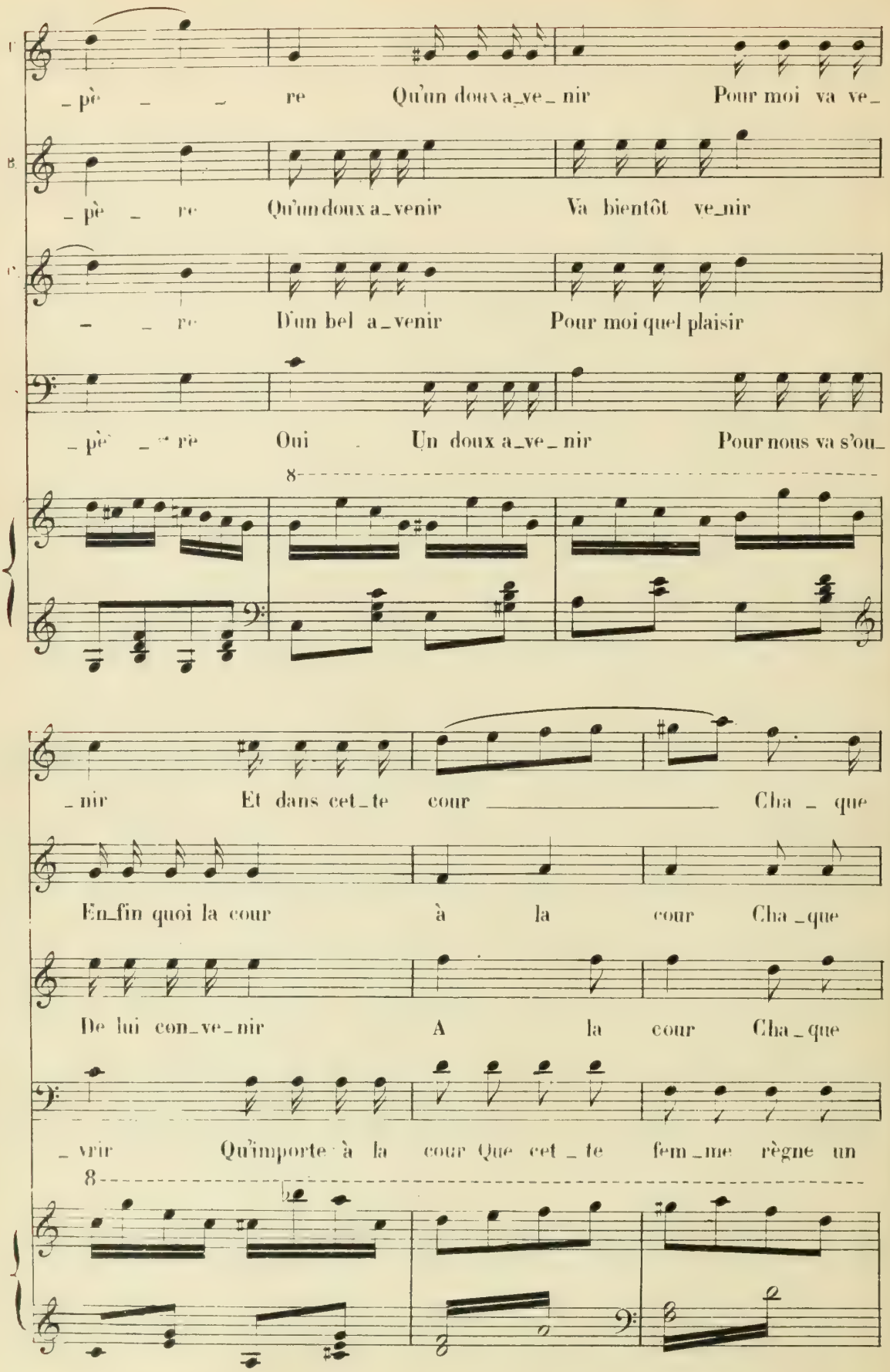
Cors.

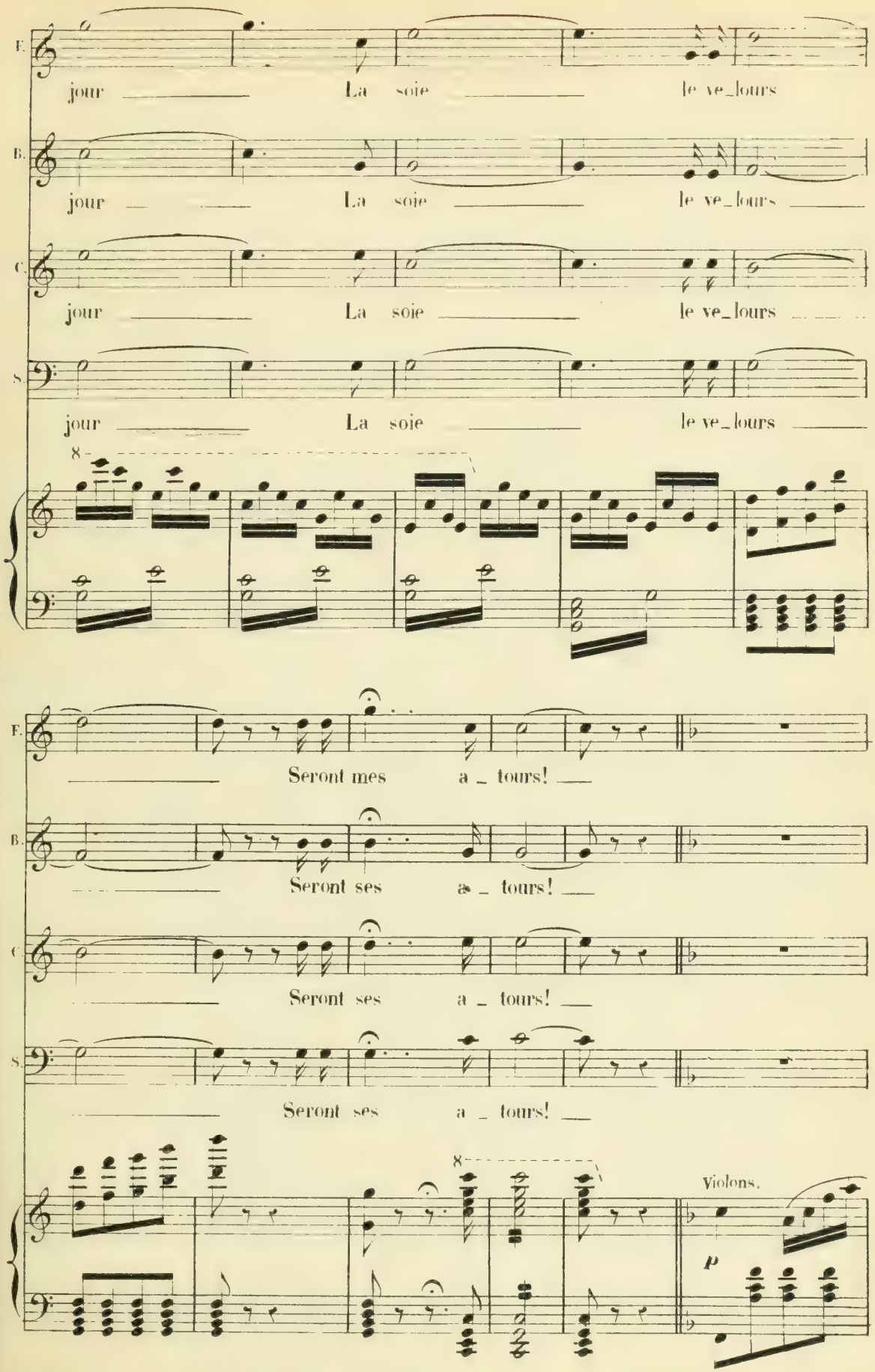
p

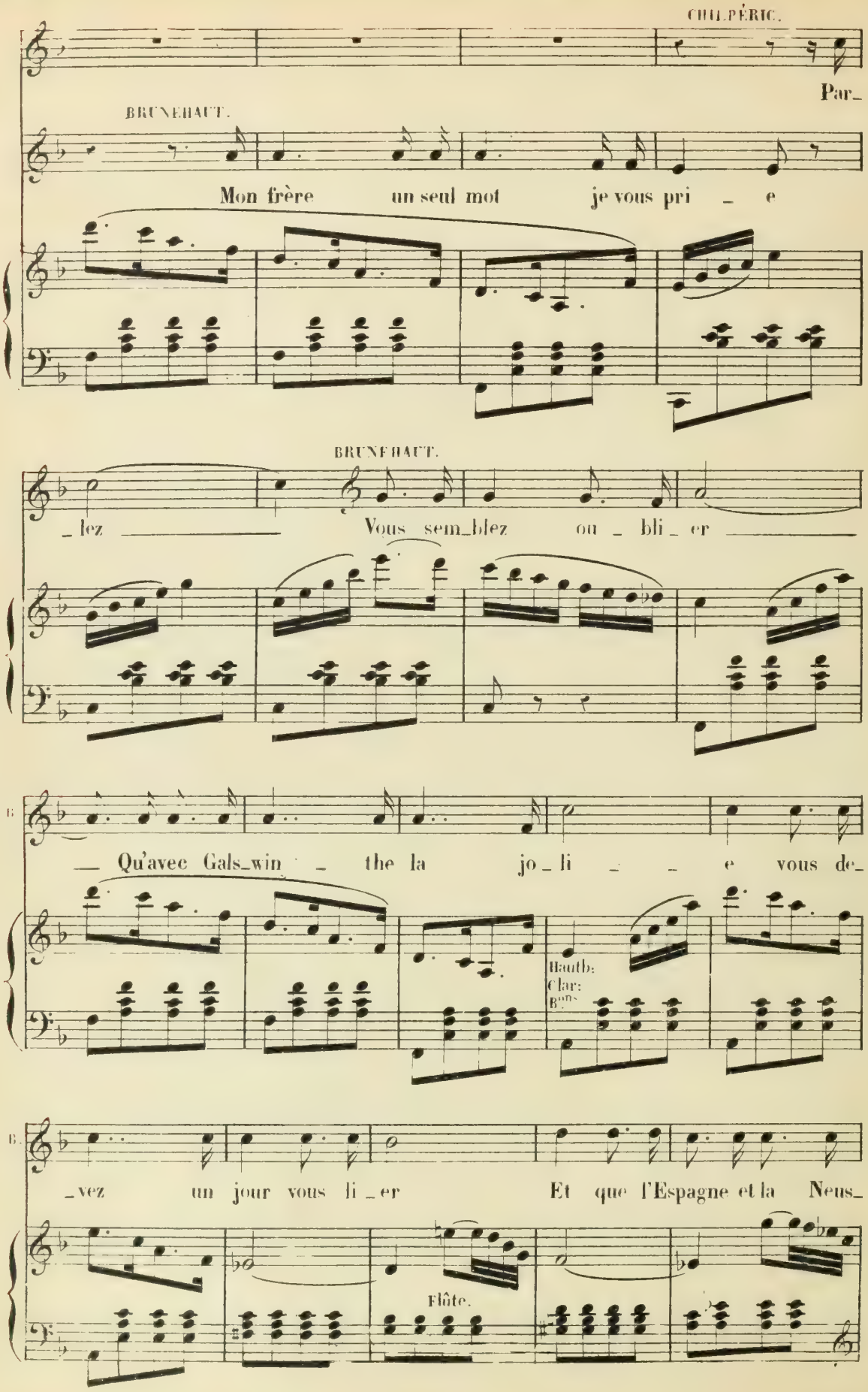
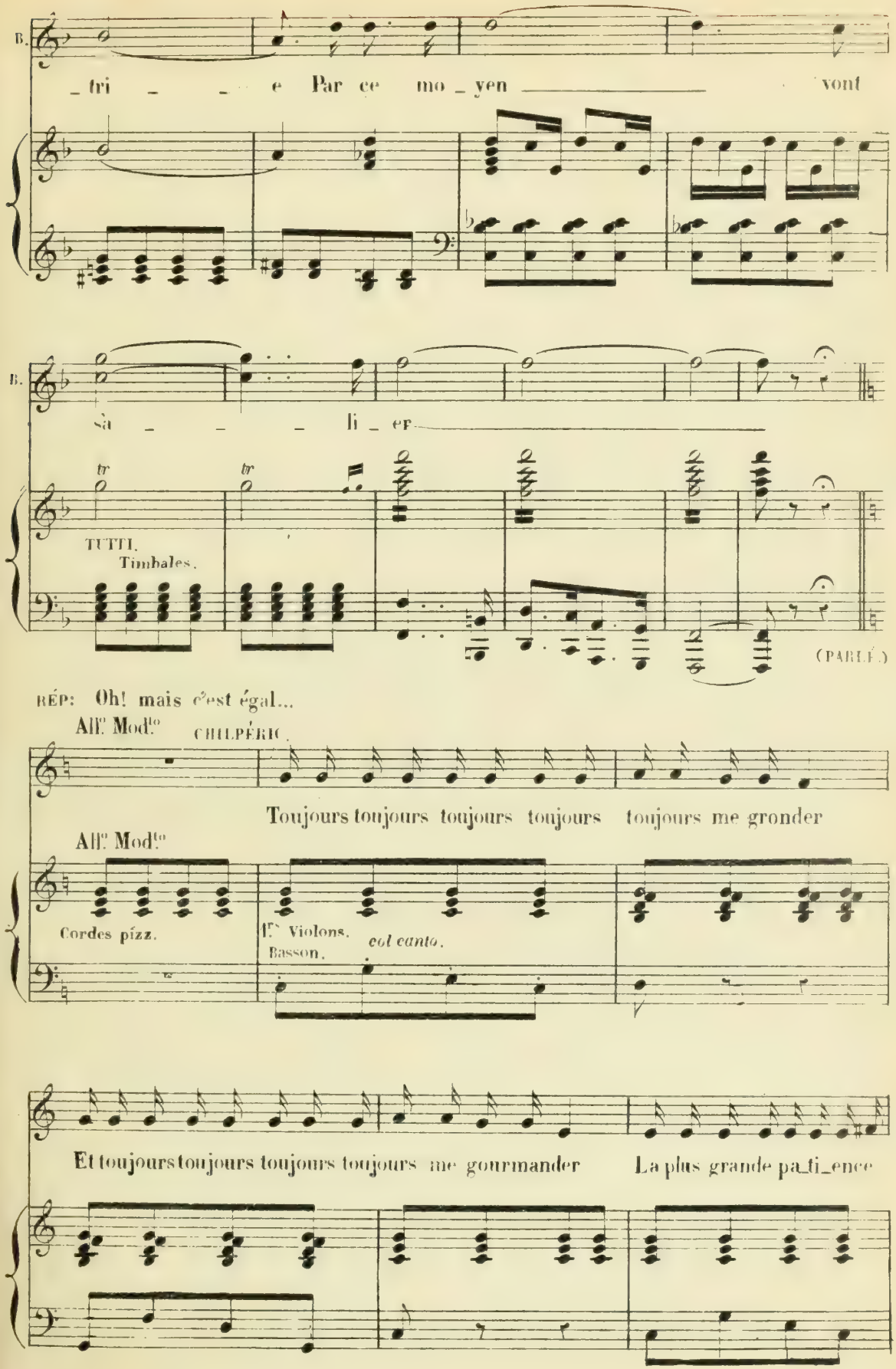
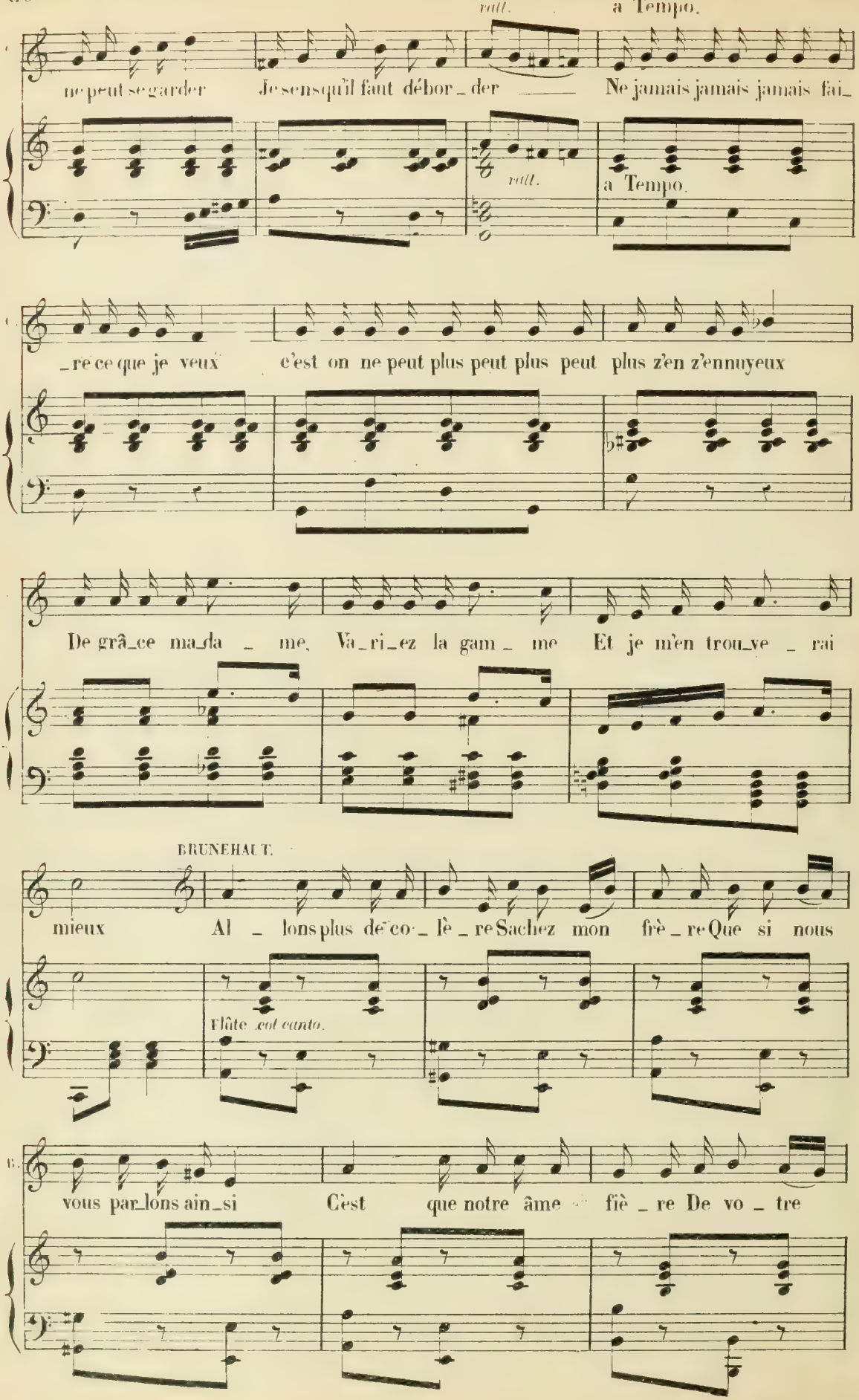
Cordes.

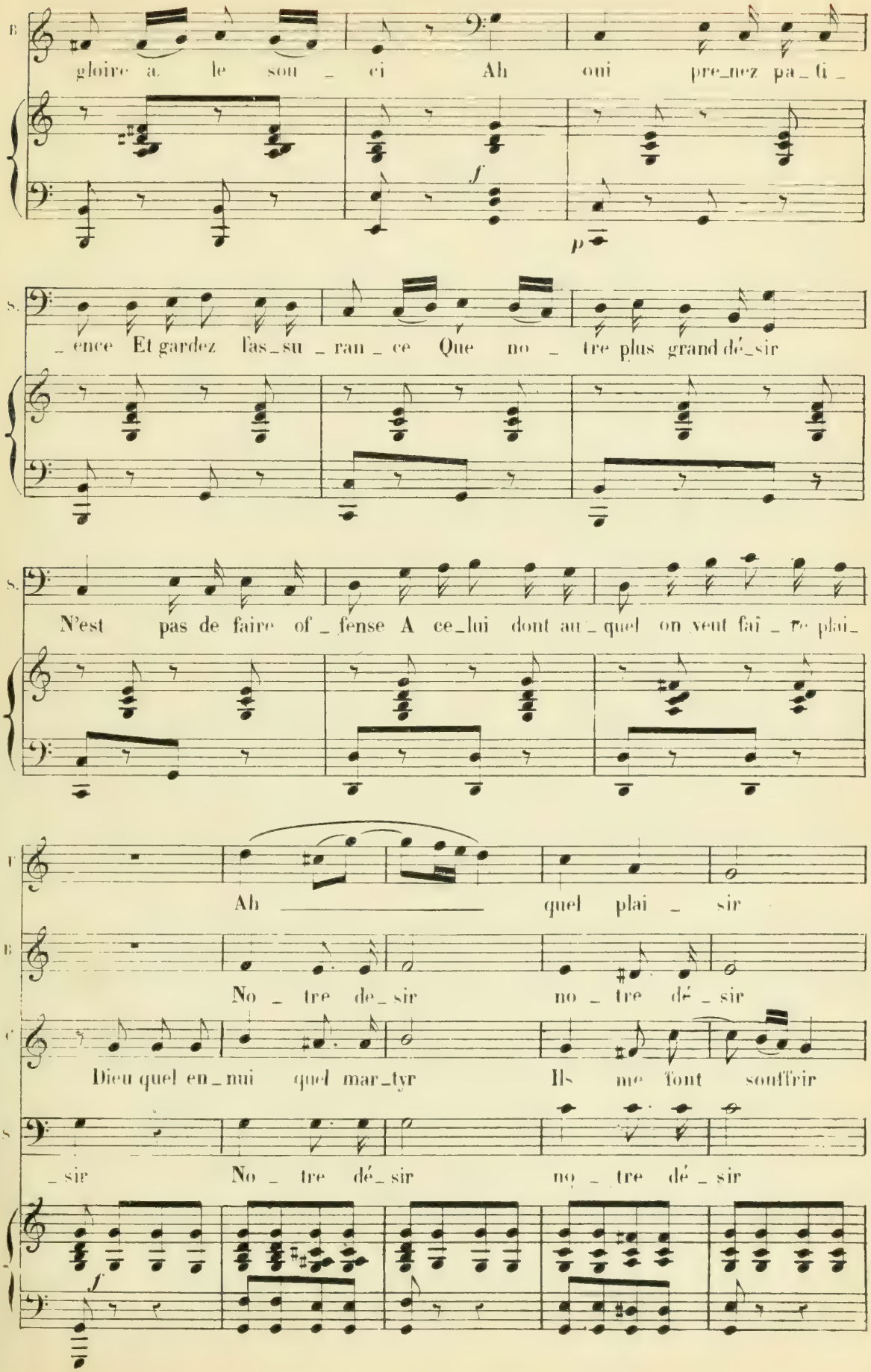
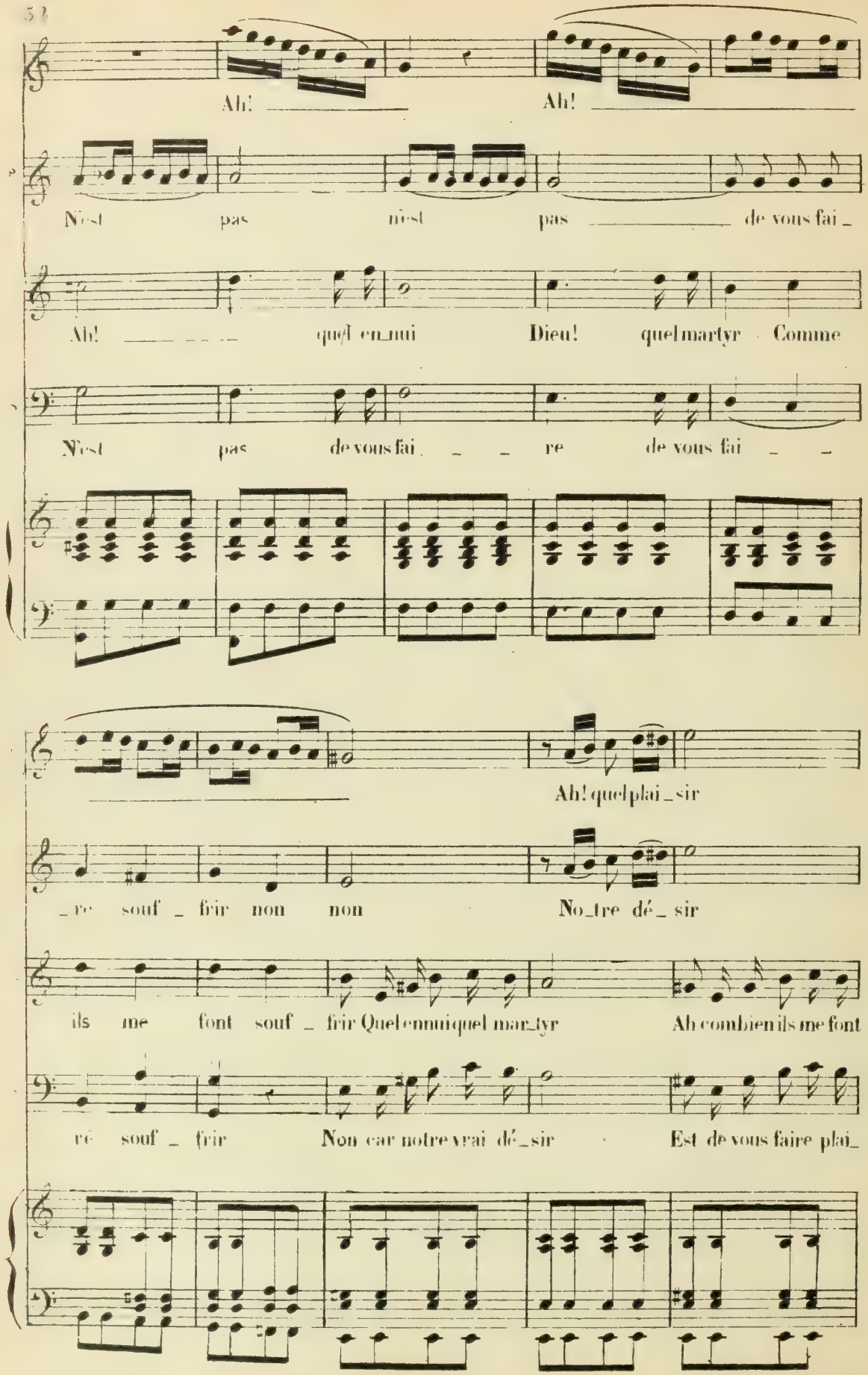

sœur quand il se_ra l'é _ poux
Ils dis_pa_raitront l'un et
TUTTI.
Allegro.
l'au _ tre Et leurs é _ tats seront à nous
f
f
f
p
Cordes.
SIGEB:
Ils dis_pa_raitront l'un et
l'au _ tre
BRUN:
Et leurs é tats
Bon
f
Cordes.
Cuivres.
FRED:
Allegro.
dolce.
Sort pros _ pè _ re
BRUN:
et leurs é_tats seront à nous
Du mys _ tè _ re
CHILP:
Ma ber _ gè _ re
SIGEB:
seront à nous
Du mys _ tè _ re
All°
Cordes.
f
TUTTI.
Fl: solo.
dolce.
Hautb: Clar:
Bns
Cordes pizz.

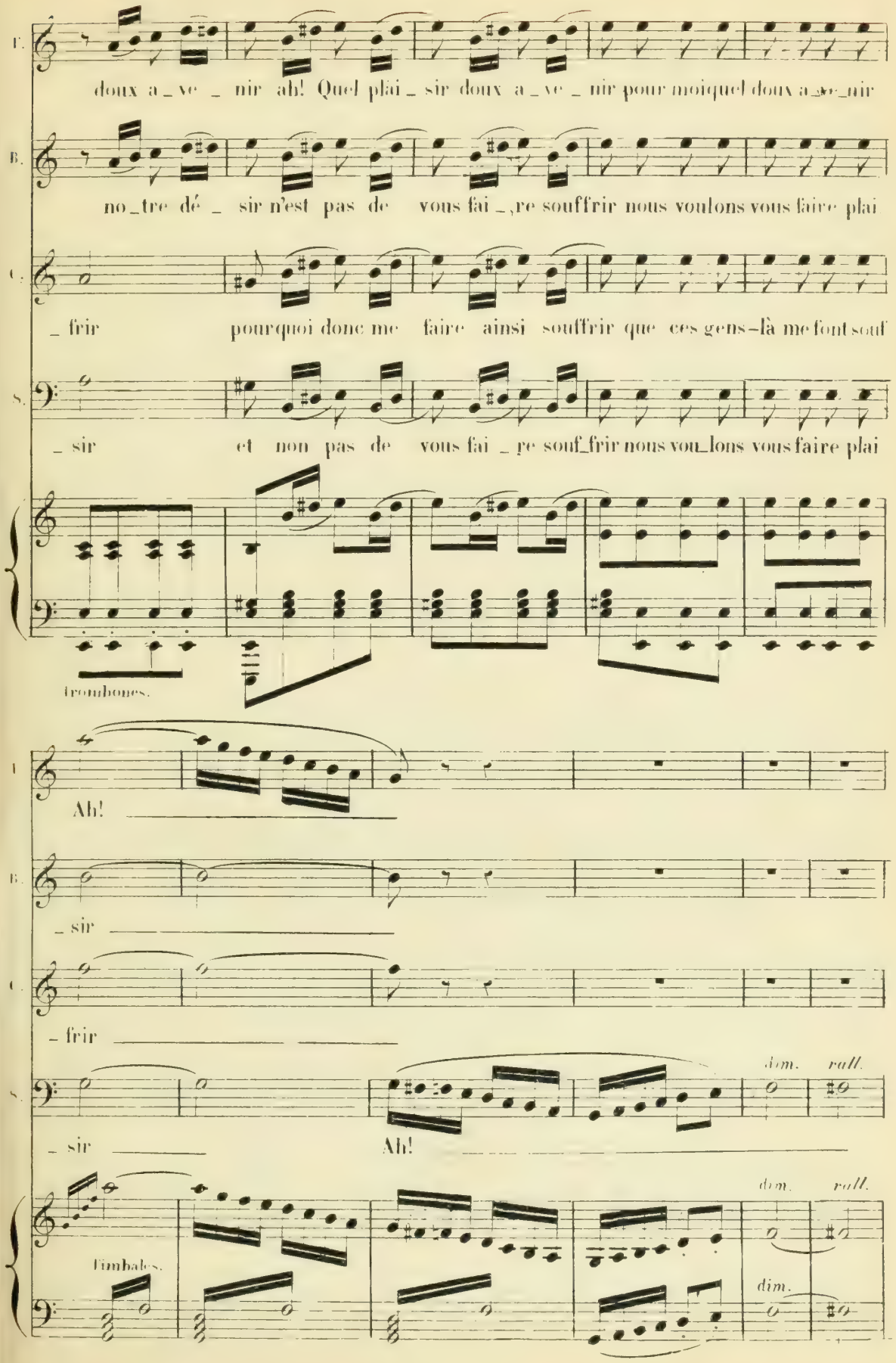

Oui j'es - pè - re Qu'un doux a - ve - nir Va
Elle es - pè - re Qu'un doux a - ve - nir Va
Oui j'es - pè - re Qu'un doux a - ve - nir Va
Elle es - pè - re Qu'un doux a - ve - nir Va
ve - nir A la cour Chaque jour Quel - le joi - e
ve - nir A la cour Chaque jour Quel - le joi - e
ve - nir Ah! Ah! Quel - le joi - e
ve - nir A la cour Chaque jour Quel - le joi - e
8

I.
le ve_lours et la soi_e Se_ront mes a_tours
II.
le ve_lours et la soi_e Se_ront tes a_tours
III.
Ah ah pour mes a_mours
S.
le ve_lours et la soi_e Se_ront tes a_tours
8
rall

a Tempo.
I.
O des_tin pros_père En ce jour j'es_père en ce jour j'es_
a Tempo.
II.
Du mys_tè_re elle es_
a Tempo.
III.
Quel destin prospère Oui cet_te bergère Est heureuse et fiè_
a Tempo.
S.
Allons du mys_tère Et bientôt j'es_père Un temps plus pros
a Tempo.

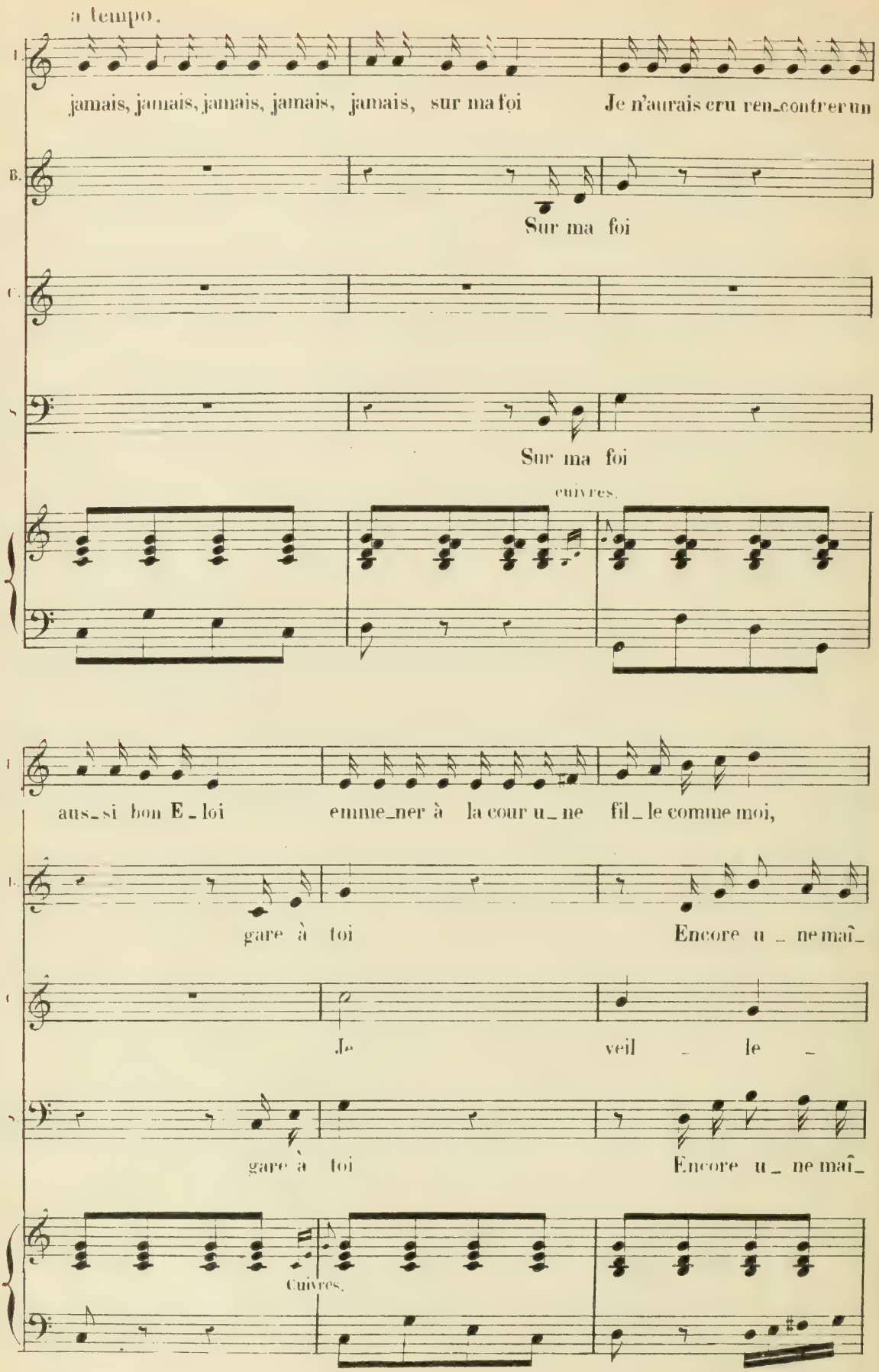
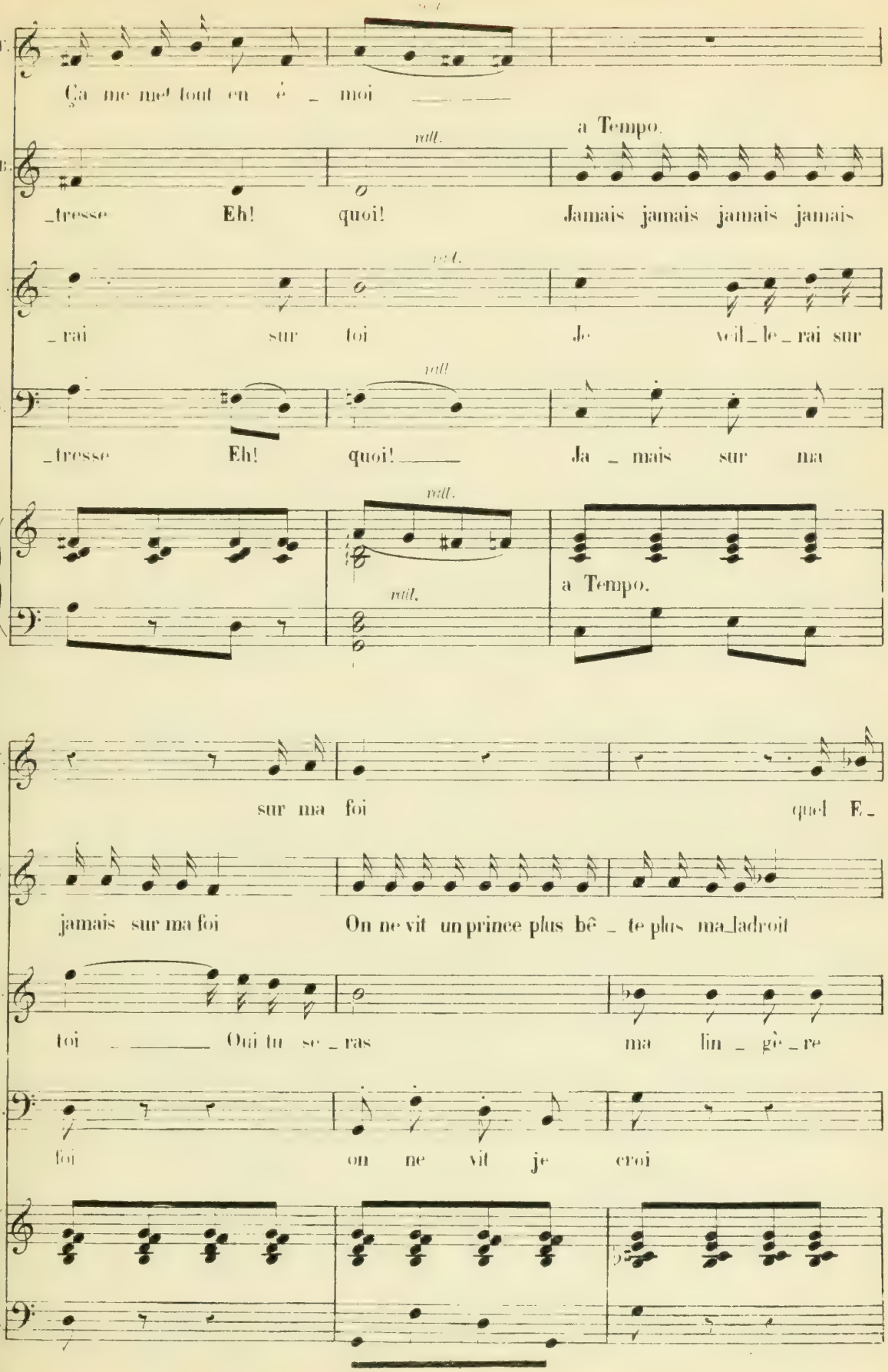

_pè _ _ re Qu'un doux a_ve_nir Pour moi va ve_
_pè _ re Qu'un doux a_venir Va bientôt ve_nir
_ _ re D'un bel a_venir Pour moi quel plaisir
_pè _ re Oui Un doux a_ve_nir Pour nous va s'ou_
8
_nir Et dans cet_te cour Cha _ que
En_fin quoi la cour à la cour Cha _que
De lui con_ve_nir A la cour Cha _que
_vrir Qu'importe à la cour Que cet _ te fem _me règne un
8

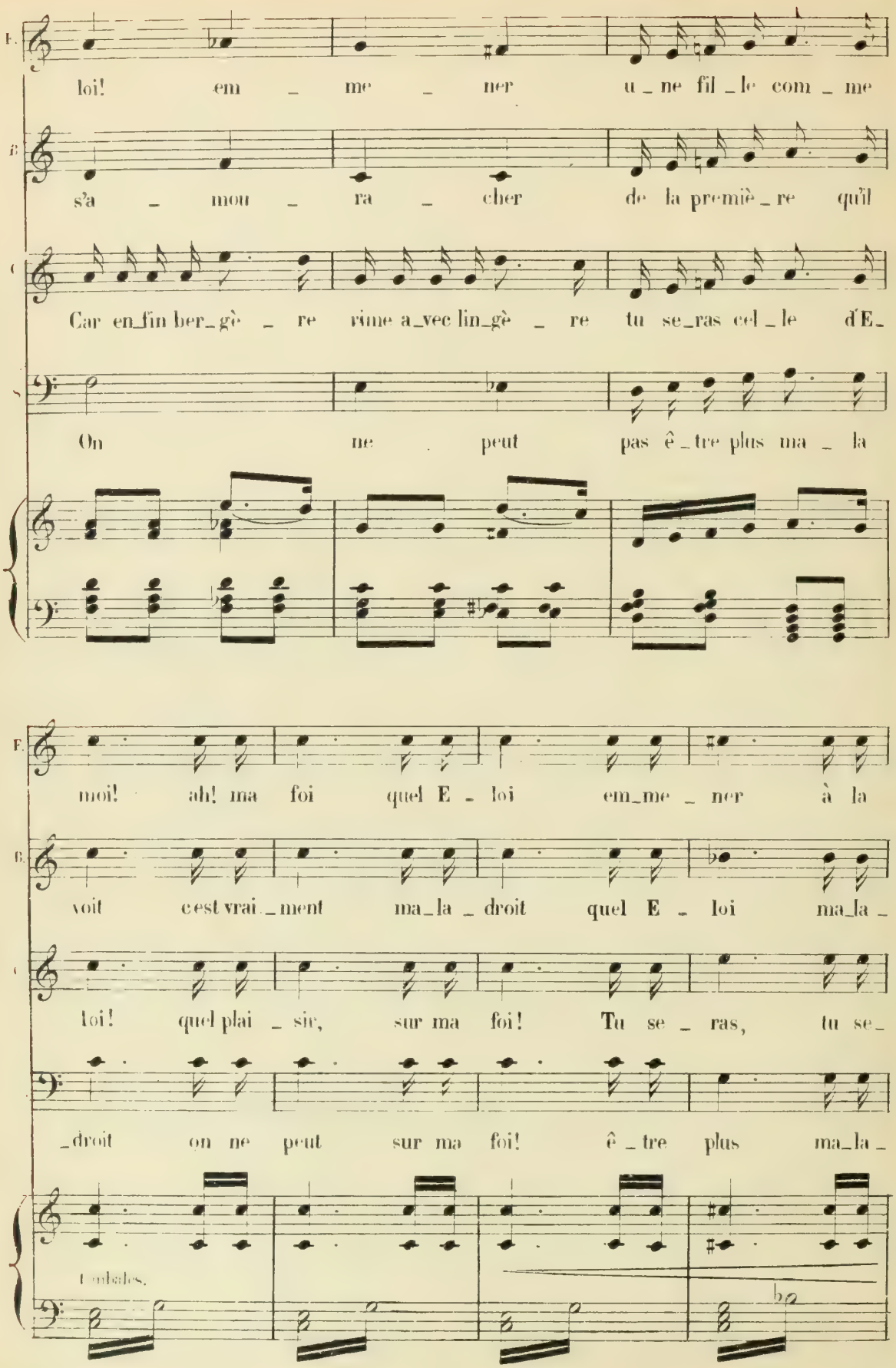
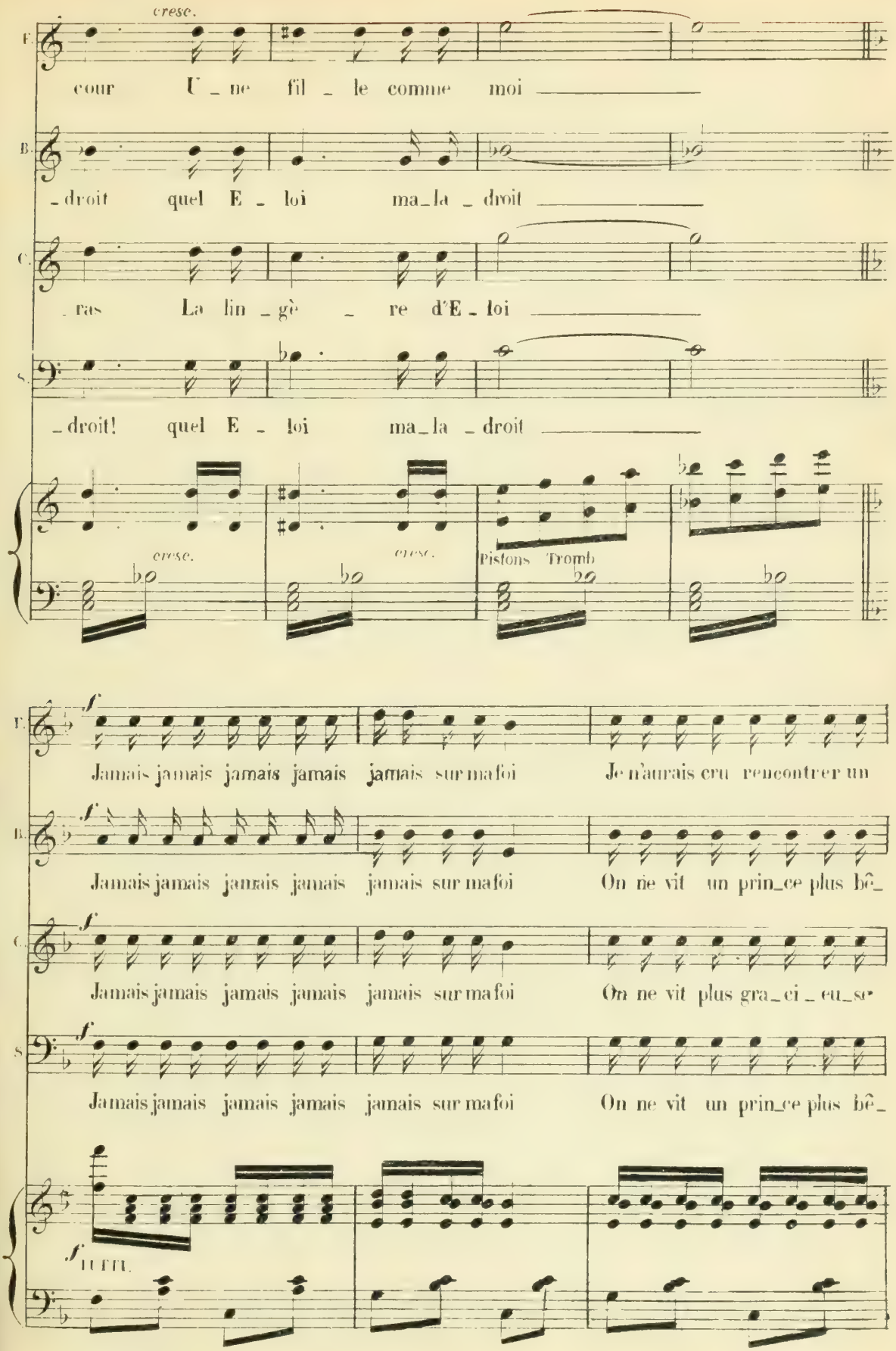
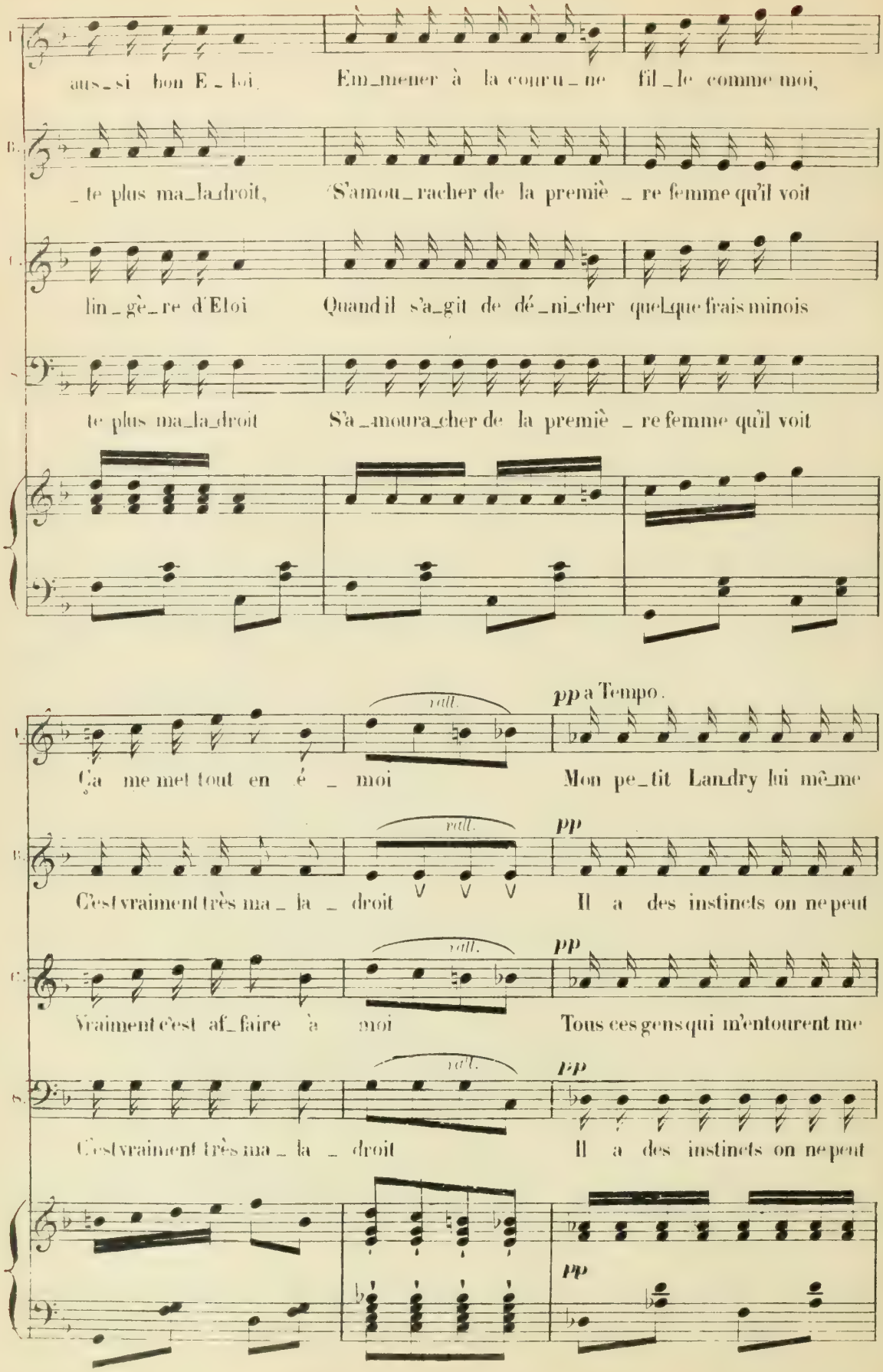
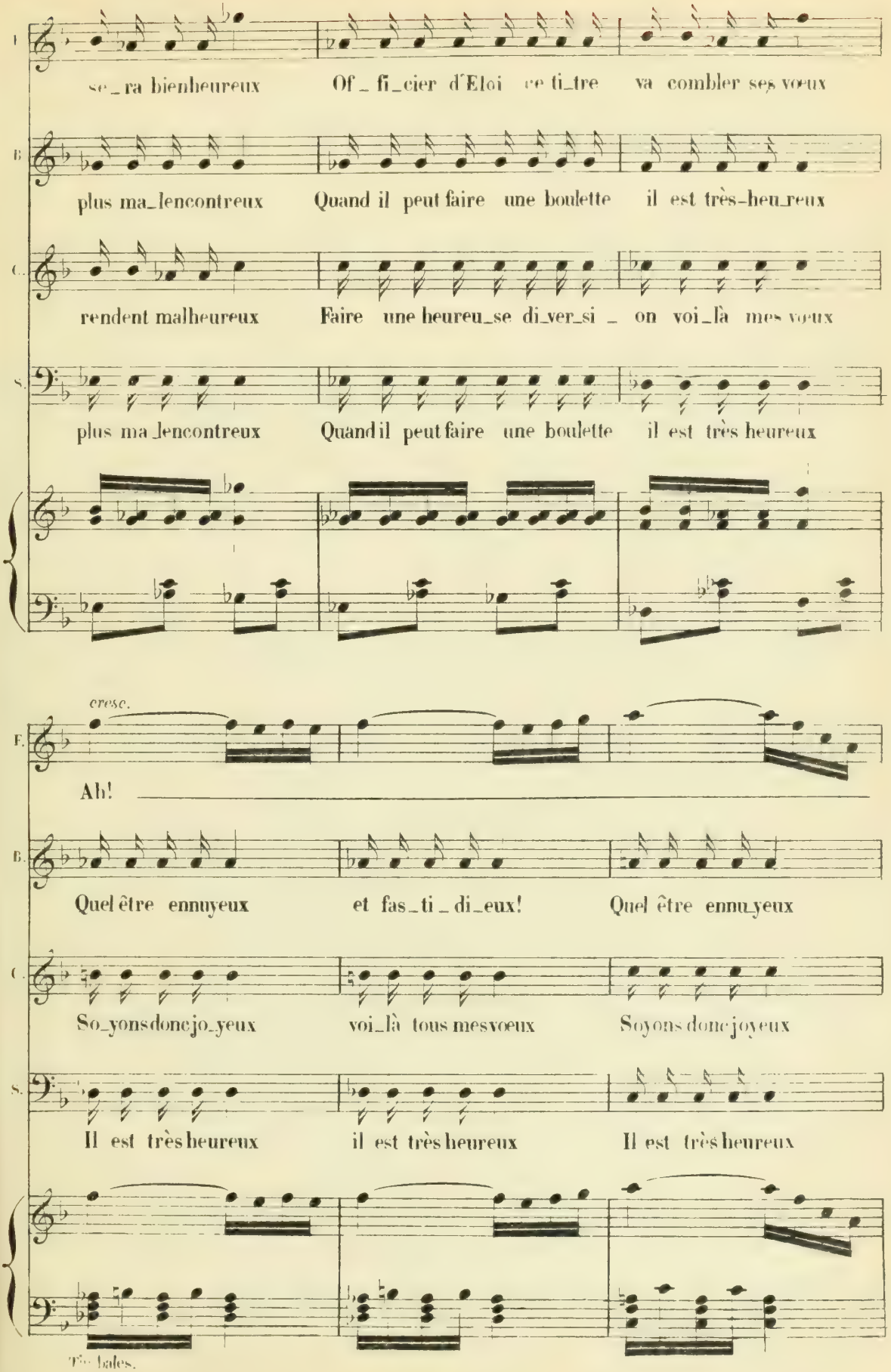

F.
jour La soie le ve_lours
B.
jour La soie le ve_lours
C.
jour La soie le ve_lours
S.
jour La soie le ve_lours
8
F.
Seront mes a _ tours!
B.
Seront ses a _ tours!
C.
Seront ses a _ tours!
S.
Seront ses a _ tours!
8
Violons.
p

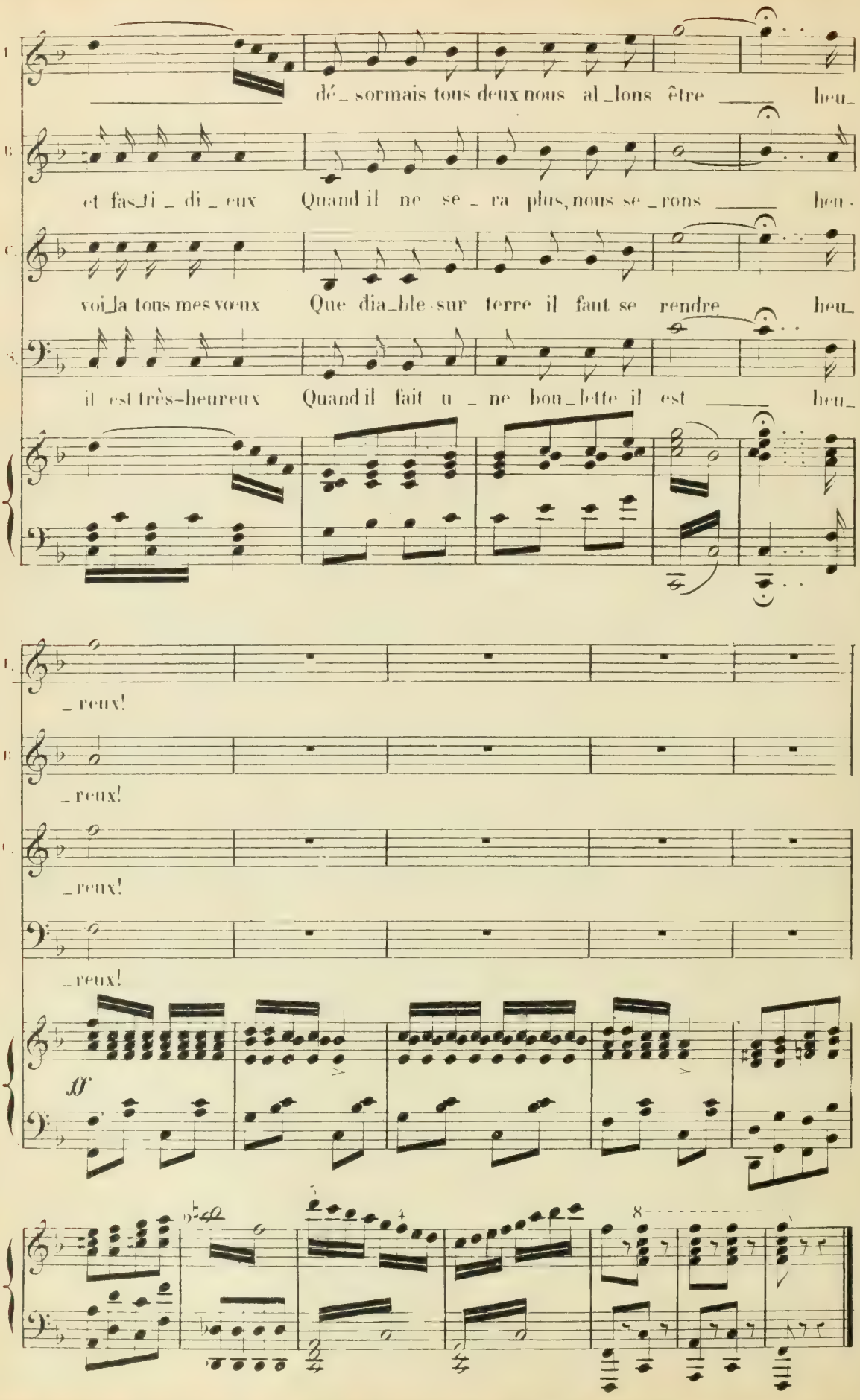

CHILPÉRIC.
Par_
BRUNEHAUT.
Mon frère un seul mot je vous pri _ e
BRUNEHAUT.
_ lez Vous sem_blez ou _ bli _ er
Qu'avec Gals_win _ the la jo _ li _ e vous de_
Hauth:
Clar:
Bons
_vez un jour vous li _ er Et que l'Espagne et la Neus_
Flûte.

B.
_ tri _ _ e Par ce mo _ yen _____ vont
B.
sà _ _ _ li _ er _____
tr
tr
TUTTI.
Timbales.
(PARLÉ.)
RÉP: Oh! mais c'est égal...
All.o Mod.to
CHILPÉRIC.
Toujours toujours toujours toujours toujours me gronder
All.o Mod.to
Cordes pizz.
1.rs Violons.
Basson.
col canto.
Et toujours toujours toujours toujours me gourmander La plus grande pa_ti_ence

rall.
a Tempo.
ne peut se garder Je sens qu'il faut débor_der Ne jamais jamais jamais fai_
rall.
a Tempo.
_re ce que je veux c'est on ne peut plus peut plus peut plus z'en z'ennuyeux
De grâ_ce ma_da_me, Va_ri_ez la gam_me Et je m'en trou_ve_rai
BRUNEHAUT.
mieux Al_lons plus dé_co_lè_re Sachez mon frè_re Que si nous
Flûte col canto.
vous par_lons ain_si C'est que notre âme fiè_re De vo_tre

SIGEBERT (Couvrant une grande bouche.)


Ah! Ah!
N'est pas n'est pas de vous fai_
Ah! quel en_nui Dieu! quel martyr Comme
N'est pas de vous fai_ re de vous fai_
Ah! quel plai_sir
_re souf_frir non non No_tre dé_sir
ils me font souf_frir Quel ennui quel mar_tyr Ah combien ils me font
ré souf_frir Non car notre vrai dé_sir Est de vous faire plai_


T.
doux a_ve_nir ah! Quel plai_sir doux a_ve_nir pour moiquel doux a_ve_nir
B.
no_tre dé_sir n'est pas de vous fai_re souffrir nous voulons vous faire plai
C.
_frir pourquoi donc me faire ainsi souffrir que ces gens-là me font souf
S.
_sir et non pas de vous fai_re souf_frir nous vou_lons vous faire plai
trombones.
T.
Ah!
B.
_sir
C.
_frir
S.
_sir Ah!
dim. rall.
timbales.
dim.
dim. rall.


a tempo.
jamais, jamais, jamais, jamais, jamais, sur ma foi Je n'aurais cru ren_contrer un
Sur ma foi
Sur ma foi
cuivres.
aus_si bon E_loi emme_ner à la cour u_ne fil_le comme moi,
gare à toi Encore u_ne maî_
Je veil_le_
gare à toi Encore u_ne maî_
Cuivres.

F.
Ça me met tout en é _ moi
rall.
a Tempo.
B.
_tresse Eh! quoi! Jamais jamais jamais jamais
rall.
C.
_rai sur toi Je veil_le_rai sur
rall.
S.
_tresse Eh! quoi! Ja _ mais sur ma
rall.
rall.
a Tempo.
F.
sur ma foi quel E_
B.
jamais sur ma foi On ne vit un prince plus bê _ te plus ma_ladroit
C.
toi Oui tu se _ ras ma lin _ gè _ re
S.
foi on ne vit je croi


F.
loi! em _ me _ ner u _ ne fil _ le com _ me
B.
s'a _ mou _ ra _ cher de la premiè _ re qu'il
C
Car en_fin ber_gè _ re rime a_vec lin_gè _ re tu se_ras cel _ le d'E_
S.
On me peut pas ê _ tre plus ma _ la
F.
moi! ah! ma foi quel E _ loi em_me _ ner à la
B.
voit c'est vrai _ ment ma_la _ droit quel E _ loi ma_la _
C
loi! quel plai _ sir, sur ma foi! Tu se _ ras, tu se_
_droit on ne peut sur ma foi! ê _ tre plus ma_la _
Violoncelles.

cresc.
T.
cour U_ne fil_le comme moi
B.
_droit quel E_loi ma_la_droit
C.
_ras La lin_gè_re d'E_loi
S.
_droit! quel E_loi ma_la_droit
cresc.
cresc.
Pistons Tromb
f
Jamais jamais jamais jamais jamais sur ma foi Je n'aurais cru rencontrer un
Jamais jamais jamais jamais jamais sur ma foi On ne vit un prin_ce plus bê_
Jamais jamais jamais jamais jamais sur ma foi On ne vit plus gra_ci_eu_se
Jamais jamais jamais jamais jamais sur ma foi On ne vit un prin_ce plus bê_
f
TUTTI.

aus_si bon E_loi Em_mener à la cour u_ne fil_le comme moi,
_te plus ma_la_droit, S'amou_racher de la premiè _ re femme qu'il voit
lin_gè_re d'Eloi Quand il s'a_git de dé_ni_cher quel_que frais minois
te plus ma_la_droit S'a_moura_cher de la premiè _ re femme qu'il voit
Ça me met tout en é _ moi Mon pe_tit Landry lui mê_me
C'est vraiment très ma _ la _ droit Il a des instincts on ne peut
Vraiment c'est af_faire à moi Tous ces gens qui m'entourent me
C'est vraiment très ma _ la _ droit Il a des instincts on ne peut
rall.
pp a Tempo.
pp

T.
se_ra bienheureux
Of_fi_cier d'Eloi ce ti_tre va combler ses vœux
B.
plus ma_lencontreux
Quand il peut faire une boulette il est très-heu_reux
C.
rendent malheureux
Faire une heureu_se di_ver_si _ on voi_là mes vœux
S.
plus ma_lencontreux
Quand il peut faire une boulette il est très heureux
cresc.
T.
Ah!
B.
Quel être ennuyeux
et fas_ti_di_eux!
Quel être ennu_yeux
C.
So_yons donc jo_yeux
voi_là tous mes vœux
Soyons donc joyeux
S.
Il est très heureux
il est très heureux
Il est très heureux
très-bales.

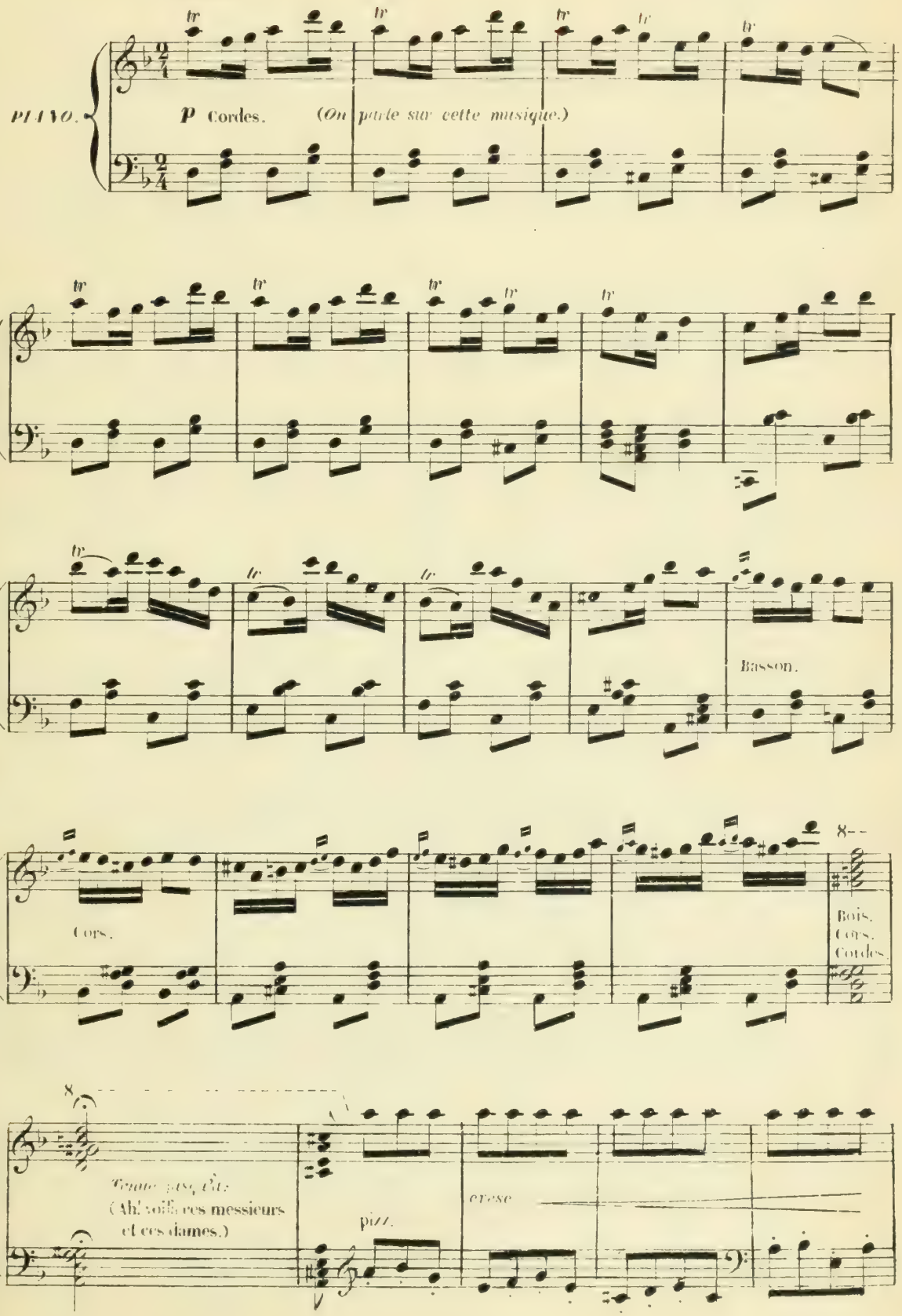

dé_ sormais tous deux nous al_lons être ___ heu_
et fas_ti _ di _ eux Quand il ne se _ ra plus, nous se _ rons ___ heu_
voi_la tous mes vœux Que dia_ble sur terre il faut se rendre heu_
il est très-heureux Quand il fait u _ ne bou_lette il est ___ heu_
_ reux!
_ reux!
_ reux!
_ reux!
ff

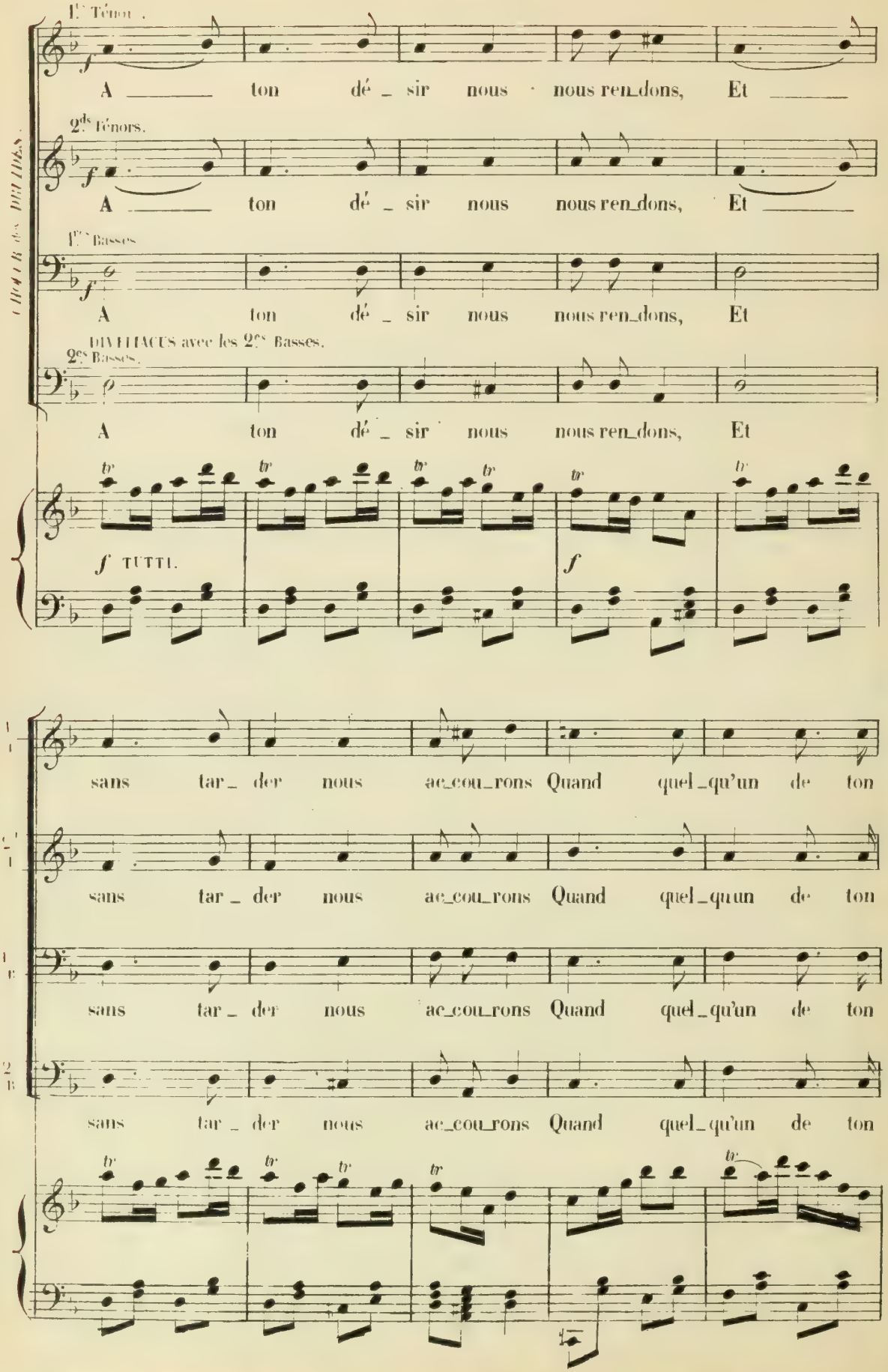
N. 6.

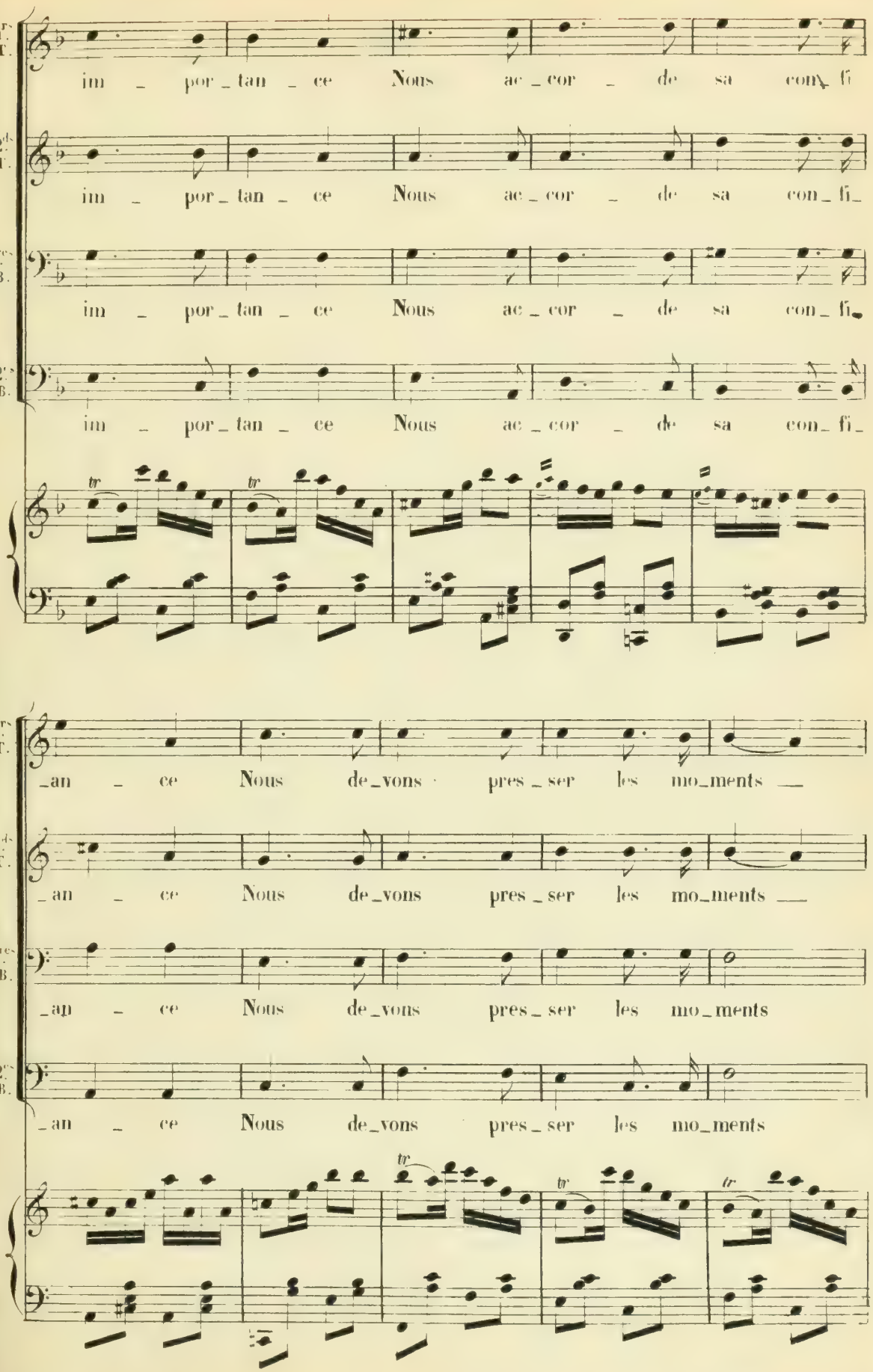
FINAL du 1.er Acte.

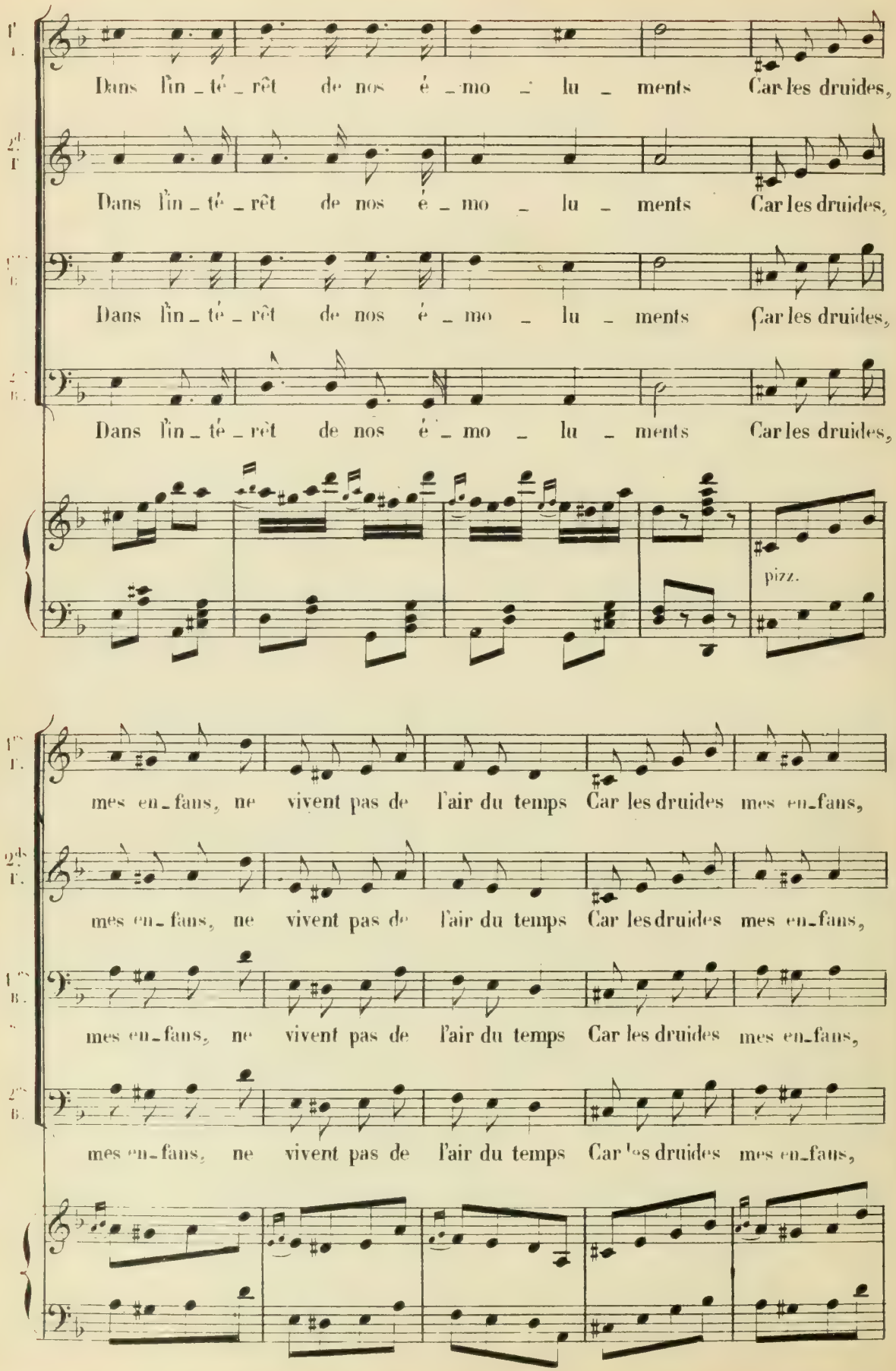
LANDRY. Oh! c'est un bien
brave homme!

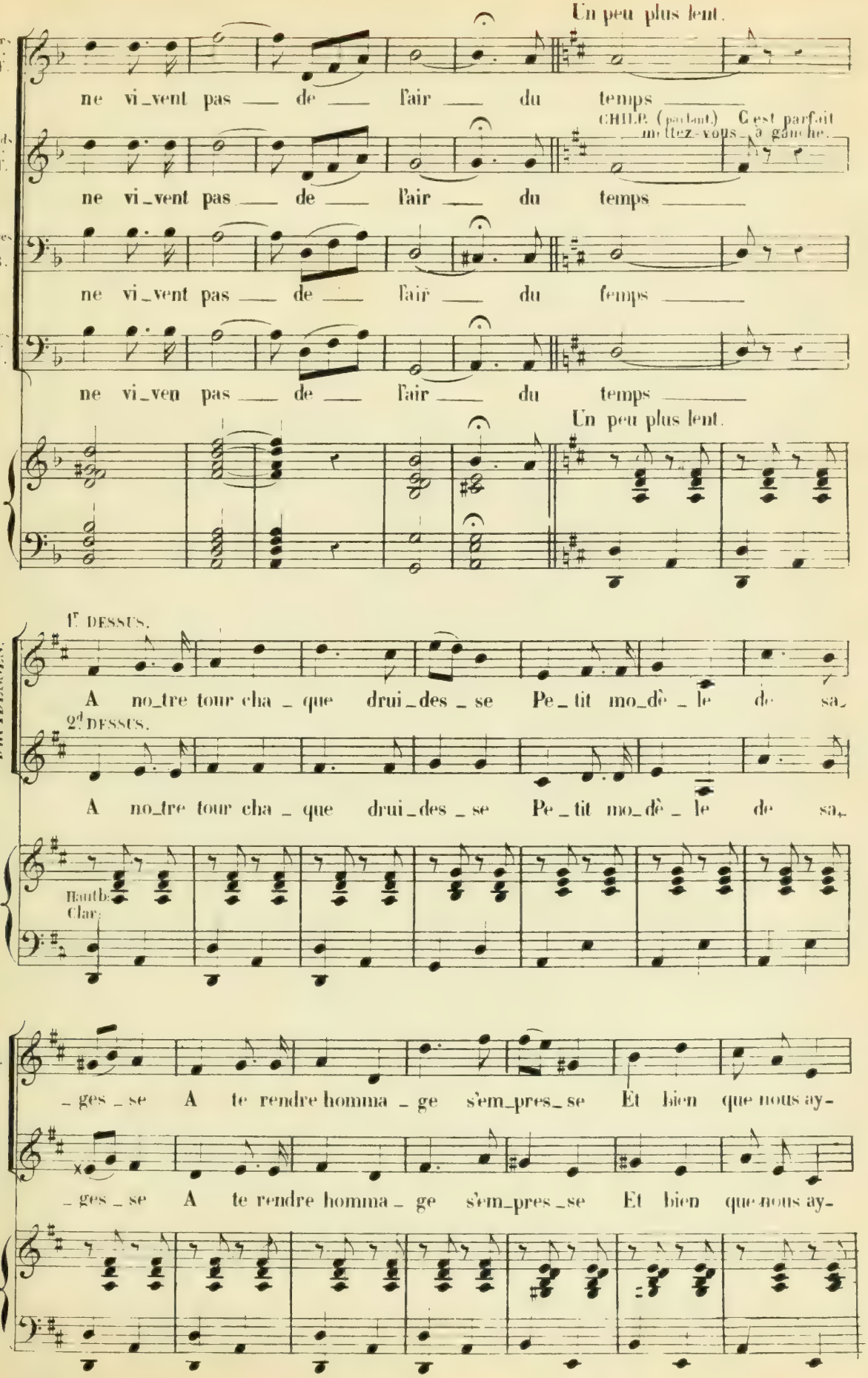
Allegro.

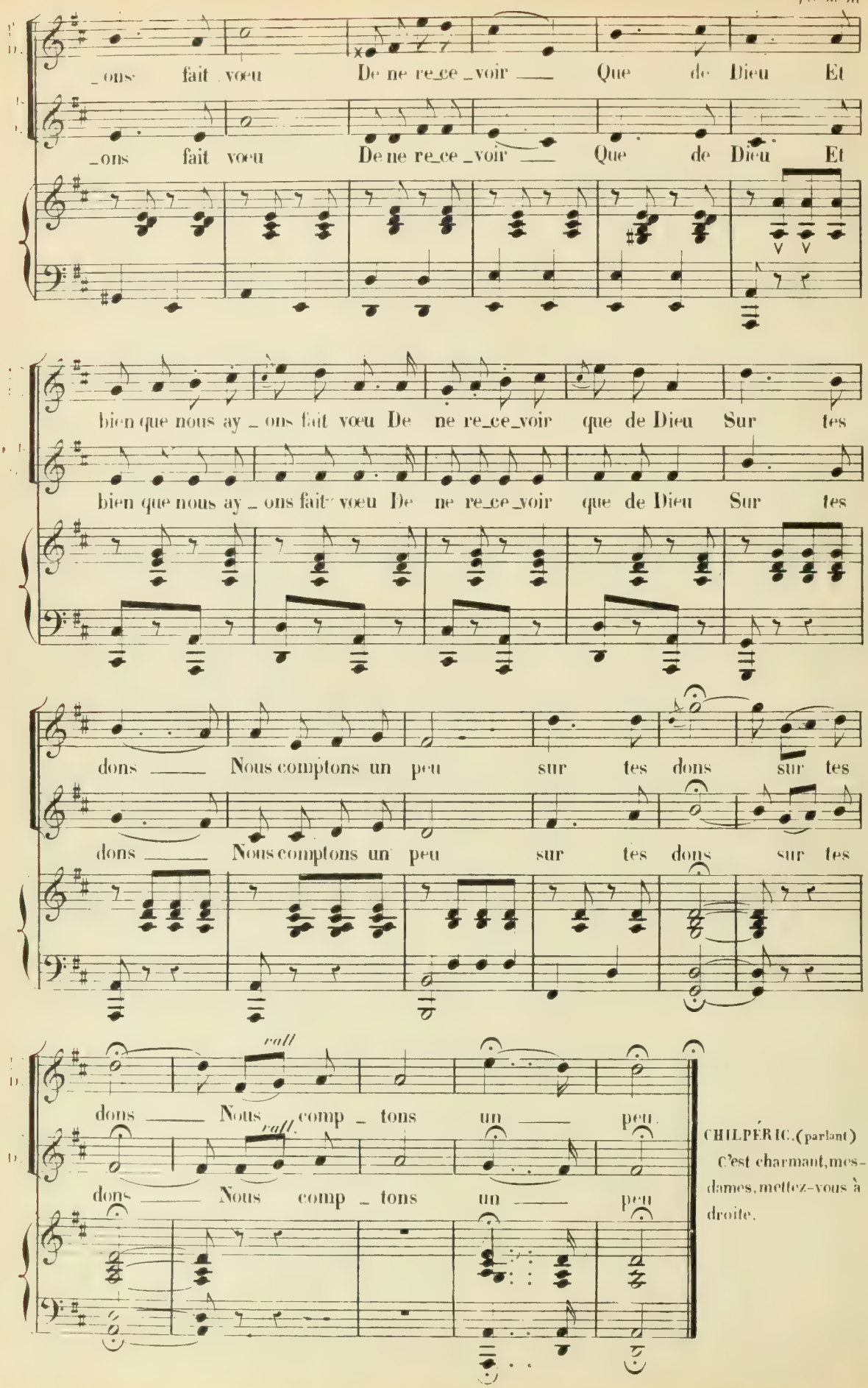



CHŒUR des DEUX ÎLES.
1ers Ténors.
A ton dé_sir nous nous ren_dons, Et
2ds Ténors.
A ton dé_sir nous nous ren_dons, Et
1ers Basses.
A ton dé_sir nous nous ren_dons, Et
DIVITIACUS avec les 2es Basses.
2es Basses.
A ton dé_sir nous nous ren_dons, Et
f TUTTI.
f
sans tar_der nous ac_cou_rons Quand quel_qu'un de ton
sans tar_der nous ac_cou_rons Quand quel_qu'un de ton
sans tar_der nous ac_cou_rons Quand quel_qu'un de ton
sans tar_der nous ac_cou_rons Quand quel_qu'un de ton

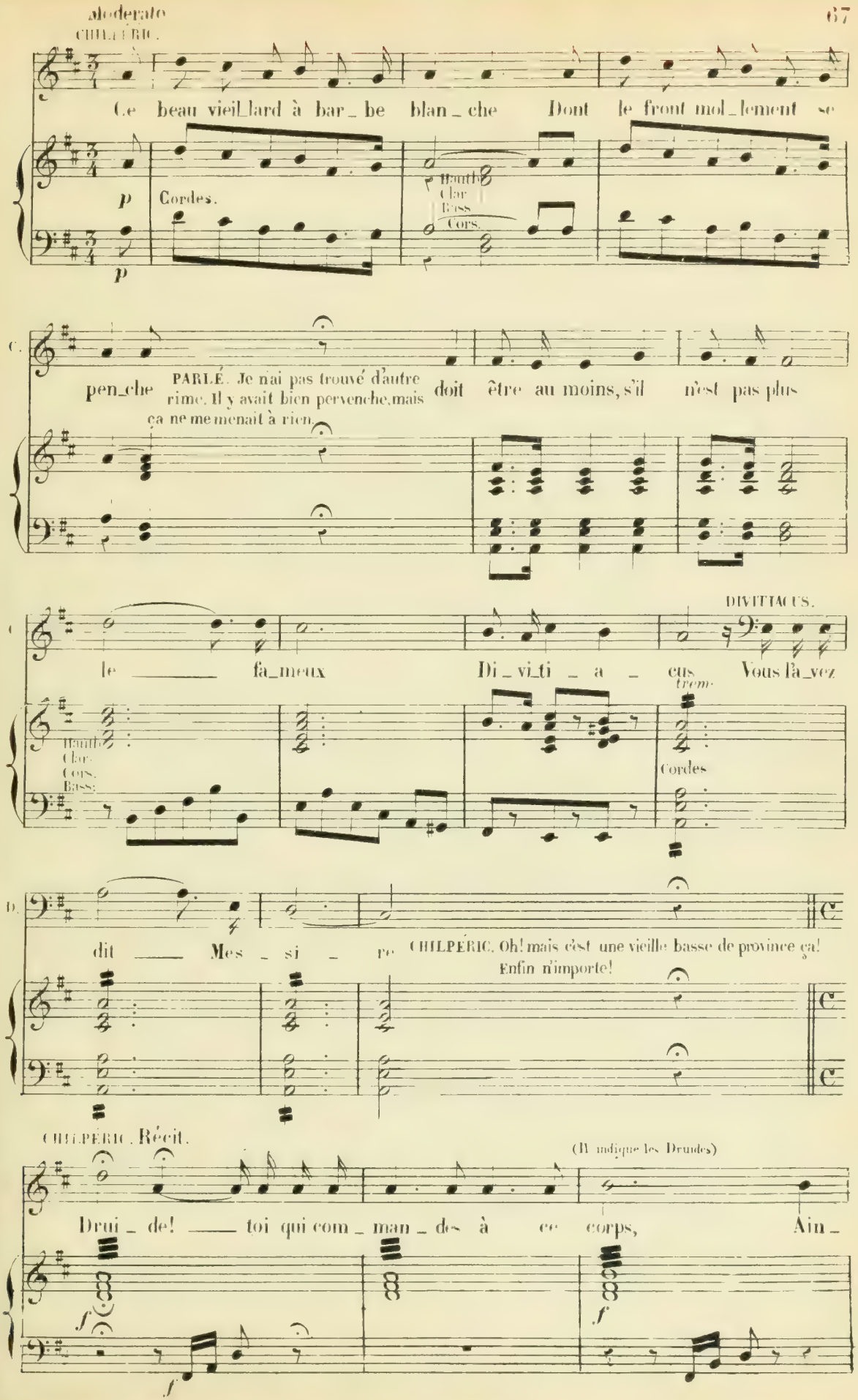

1re T.
im _ por _ tan _ ce Nous ac _ cor _ de sa con_ fi
2de T.
im _ por _ tan _ ce Nous ac _ cor _ de sa con _ fi _
1re B.
im _ por _ tan _ ce Nous ac _ cor _ de sa con _ fi
2e B.
im _ por _ tan _ ce Nous ac _ cor _ de sa con _ fi _
tr
tr
1re T.
_an _ ce Nous de _ vons pres _ ser les mo _ ments
2de T.
_an _ ce Nous de _ vons pres _ ser les mo _ ments
1re B.
_an _ ce Nous de _ vons pres _ ser les mo _ ments
2e B.
_an _ ce Nous de _ vons pres _ ser les mo _ ments
tr
tr
tr

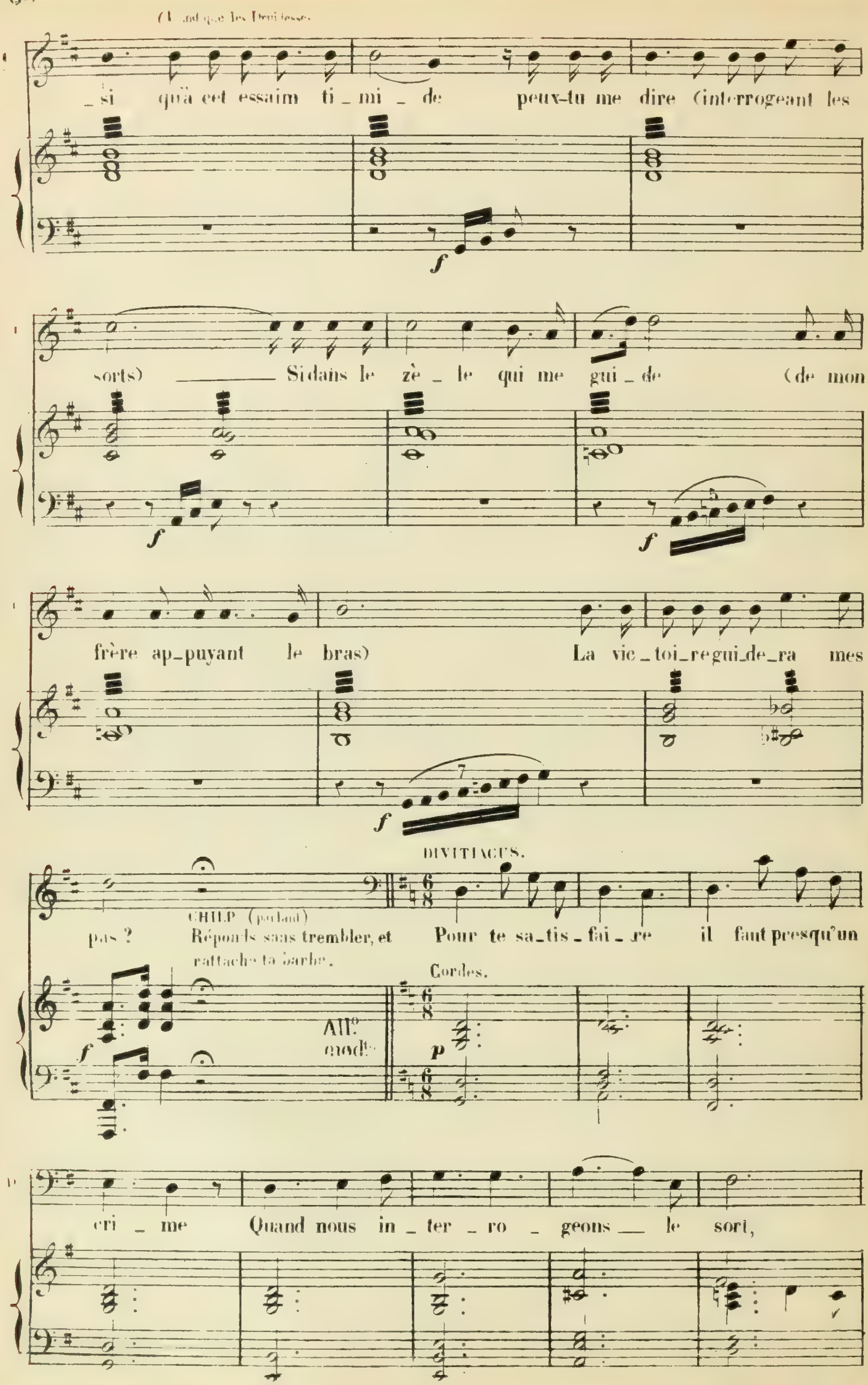
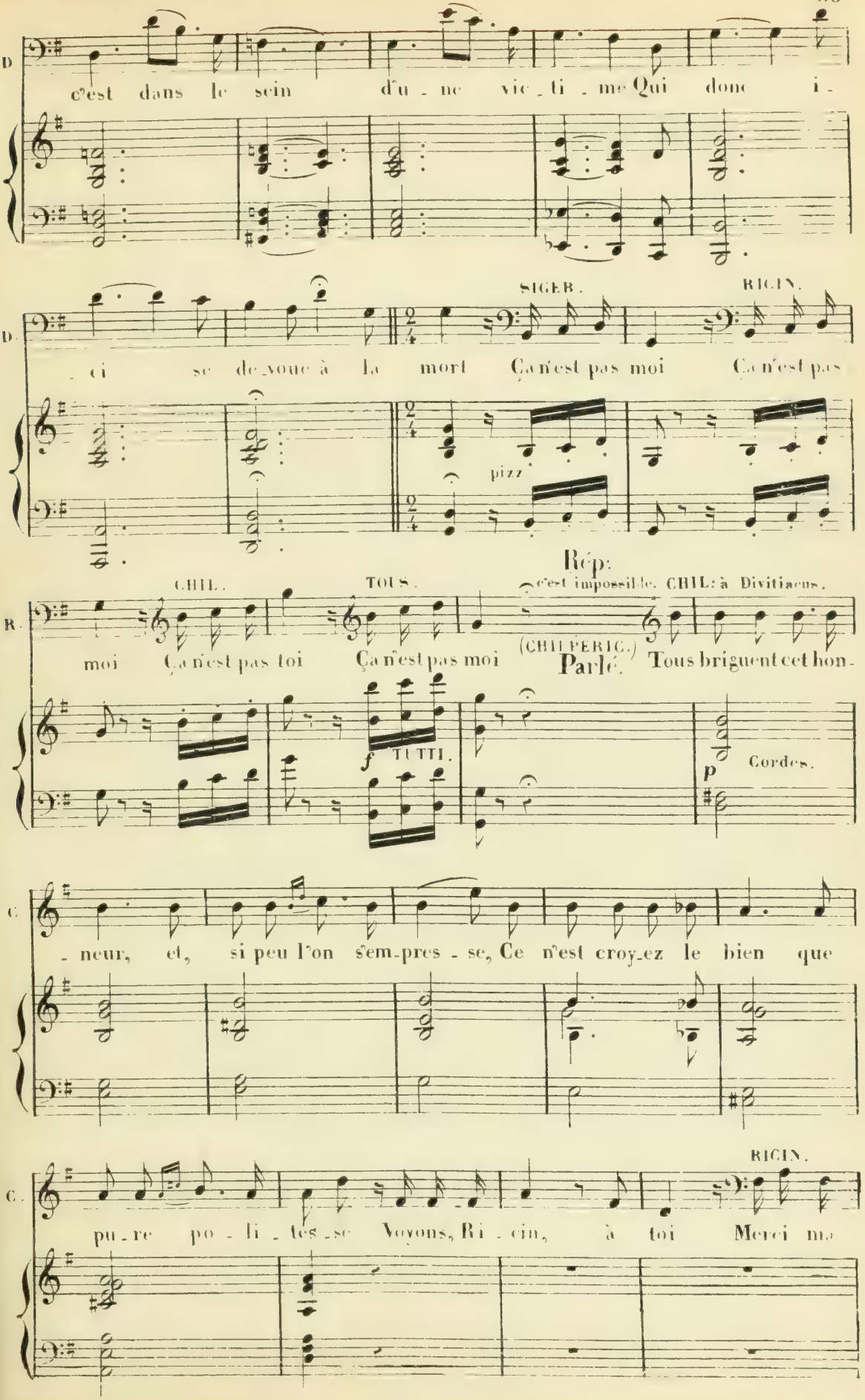

1re T.
Dans l'in_té_rêt de nos é_mo_lu_ments Car les druides,
2de T.
Dans l'in_té_rêt de nos é_mo_lu_ments Car les druides,
1re B.
Dans l'in_té_rêt de nos é_mo_lu_ments Car les druides,
2de B.
Dans l'in_té_rêt de nos é_mo_lu_ments Car les druides,
pizz.
1re T.
mes en_fans, ne vivent pas de l'air du temps Car les druides mes en_fans,
2de T.
mes en_fans, ne vivent pas de l'air du temps Car les druides mes en_fans,
1re B.
mes en_fans, ne vivent pas de l'air du temps Car les druides mes en_fans,
2de B.
mes en_fans, ne vivent pas de l'air du temps Car les druides mes en_fans,

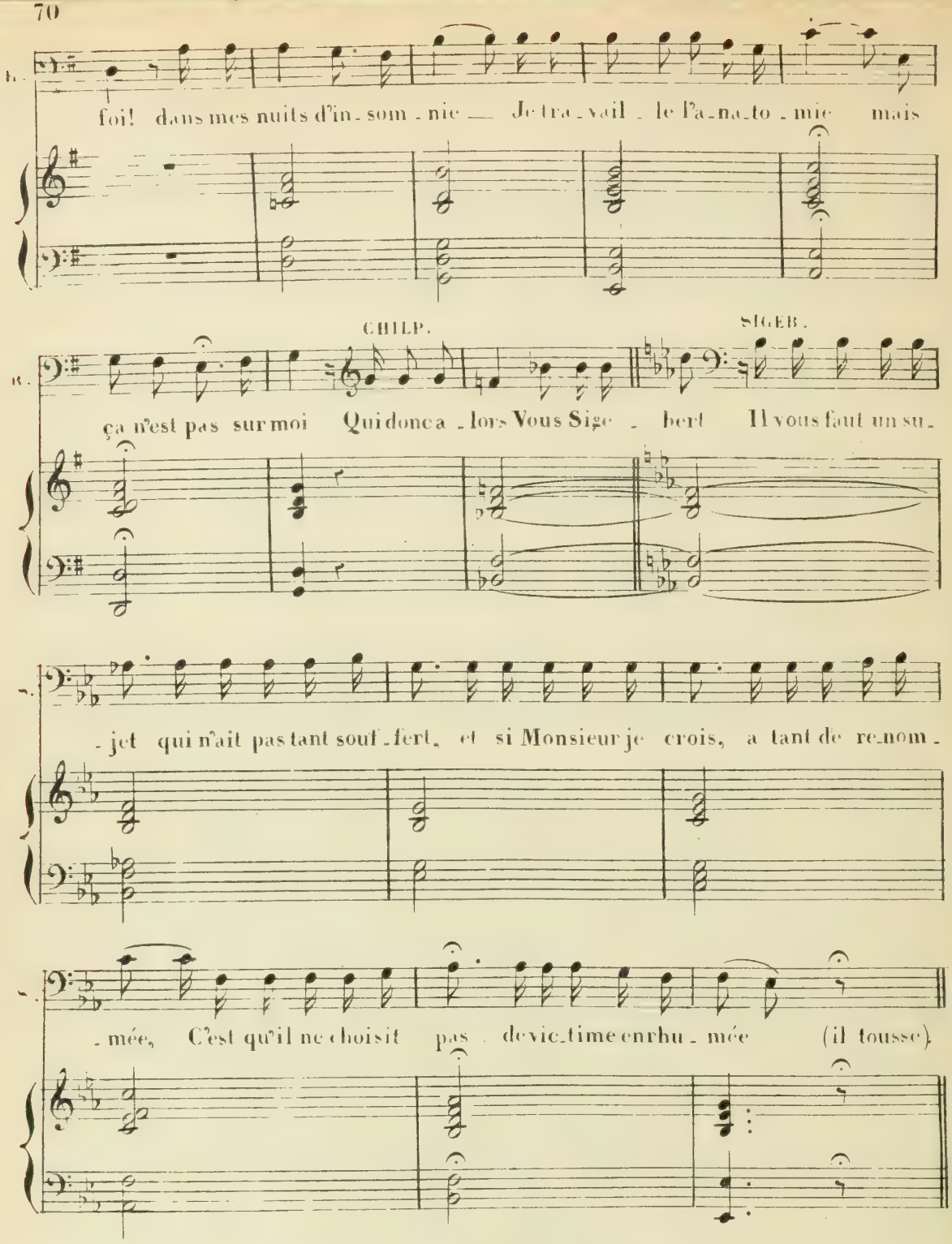

Un peu plus lent.
1.res T.
ne vi_vent pas de l'air du temps
2.ds T.
ne vi_vent pas de l'air du temps
CHILP. (parlant) C'est parfait mettez-vous à gauche.
1.res B.
ne vi_vent pas de l'air du femps
2.es B.
ne vi_ven pas de l'air du temps
Un peu plus lent.
DRUIDESSES.
1.e DESSUS.
A no_tre tour cha_que drui_des_se Pe_tit mo_dè_le de sa_
2.d DESSUS.
A no_tre tour cha_que drui_des_se Pe_tit mo_dè_le de sa_
Hautb.
Clar.
1.r D.
_ges_se A te rendre homma_ge s'em_pres_se Et bien que nous ay-
2.d D.
_ges_se A te rendre homma_ge s'em_pres_se Et bien que nous ay-



CHILPÉRIC. (parlant) C'est charmant, mesdames, mettez-vous à droite.


Moderato
CHILPÉRIC.
Ce beau vieil_lard à bar_be blan_che Dont le front mol_lement se
p
Cordes.
p
Hautbois
Clar.
Basses
Cors.
C.
pen_che
PARLÉ. Je n'ai pas trouvé d'autre rime. Il y avait bien pervenche, mais ça ne me menait à rien.
doit être au moins, s'il n'est pas plus
DIVITIACUS.
le fa_meux Di_vi_ti_a_cus Vous l'a_vez
trem.
Hautbois
Clar.
Cors.
Basses
Cordes
D.
dit Mes_si_re
CHILPÉRIC. Oh! mais c'est une vieille basse de province ça! Enfin n'importe!
CHILPÉRIC. Récit.
(Il indique les Drudes)
Drui_de! toi qui com_man_des à ce corps, Ain_
f
f
f


_si quä cet essaim ti_mi_de peux-tu me dire (interrogeant les
sorts) Si dans le zè_le qui me gui_de (de mon
frère ap_puyant le bras) La vic_toi_re gui_de_ra mes
DIVITIACUS.
pas ? CHILP (parlant) Réponds sans trembler, et rattache ta barbe.
Pour te sa_tis_fai_re il faut presqu'un
Cordes.
All° mod'
cri_me Quand nous in_ter_ro_geons le sort,

D.
c'est dans le sein d'u - ne vic - ti - me Qui donc i -
SIGEB.
RICIN.
D.
- ci se de-voue à la mort Ça n'est pas moi Ça n'est pas
pizz
Rép:
c'est impossible. CHIL: à Divitiacus.
CHIL.
TOUS.
R.
moi Ça n'est pas toi Ça n'est pas moi
(CHILPERIC.)
Parlé. Tous briguent cet hon-
f TUTTI.
p Cordes.
C.
- neur, et, si peu l'on s'em-pres - se, Ce n'est croy-ez le bien que
RICIN.
C.
pu - re po - li - tes - se Voyons, Ri - cin, à toi Merci ma



RICIN bas à SIGEBERT. A la brune.

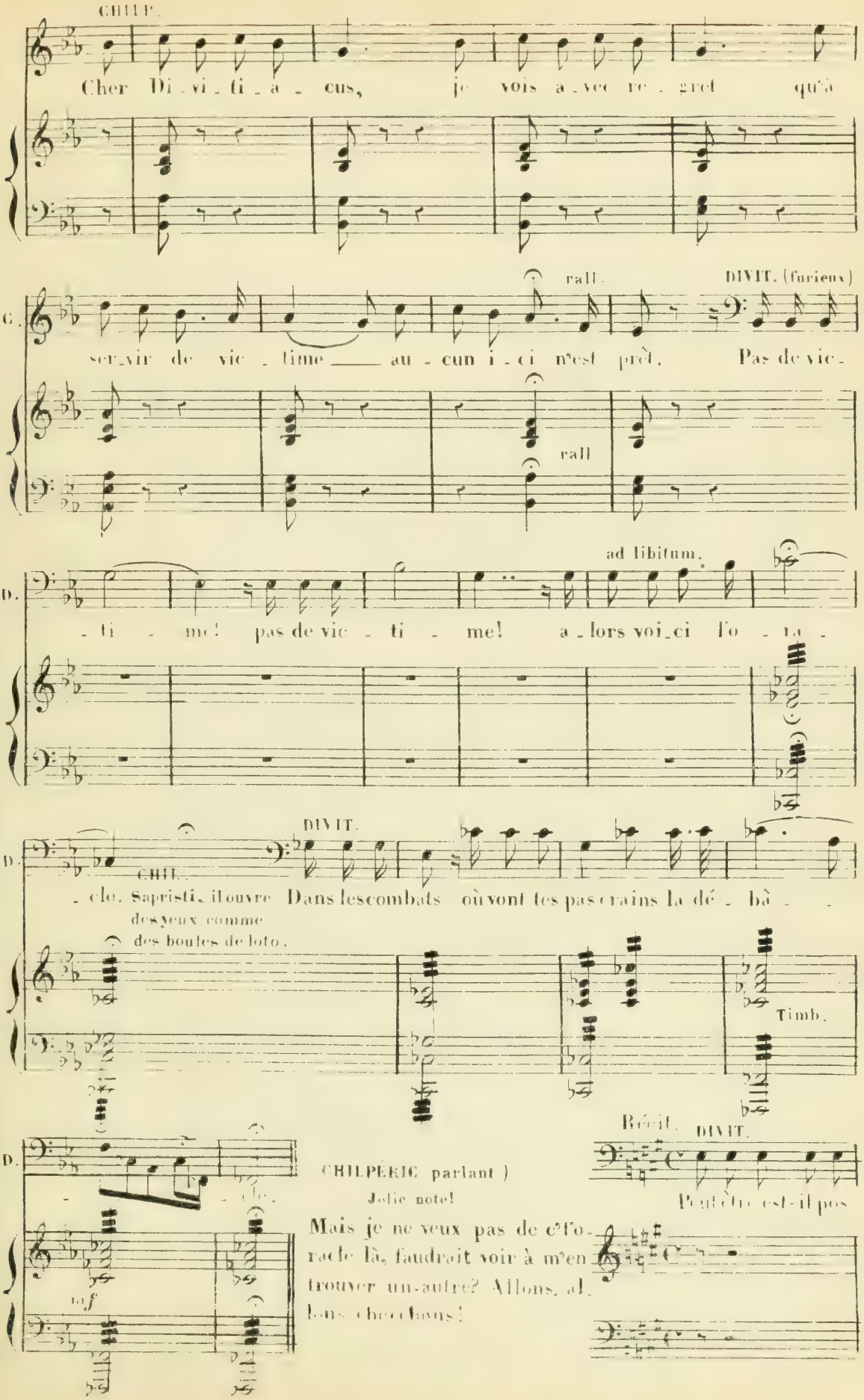
CHILPERIC. Et toi, petit Alfred?

ALFRED. Merci, Seigneur sans cérémonie.

CHILPERIC. Et vous grand Légendaire?

LE GRAND LÉGENDAIRE. Je prie votre Seigneurie de m'excuser, je me suis follement engagé ce soir pour une partie de quilles.

CHILPÉRIC. Au moins voilà un motif sérieux


CHILP.
Cher Di_vi_ti_à_cus, je vois a_vec re_gret qu'à
rall.
DIVIT. (furieux)
G.
ser_vir de vic_time au_cun i_ci n'est prêt. Pas de vic_
rall
ad libitum.
D.
_ti_me! pas de vic_ti_me! a_lors voi_ci l'o_ra_
DIVIT.
D.
CHIL.
_cle. Sapristi, il ouvre Dans les combats où vont tes pas crains la dé_bà_
des yeux comme
des boules de loto.
Timb.
Récit. DIVIT.
D.
_cle.
CHILPÉRIC parlant)
Jolie note!
Peut-être est-il pos
Mais je ne veux pas de c't'o_
racle là, faudrait voir à m'en
trouver un autre? Allons, al_
lons chercher vous!

D. si_ble à la grande Fa_na par son es_prit di_vin de te ti_rer de

CHIL. DRUIDESSES. CHILPÉRIC parlant.

D. là Où donc est el_le? La voi_là La jolie femme!

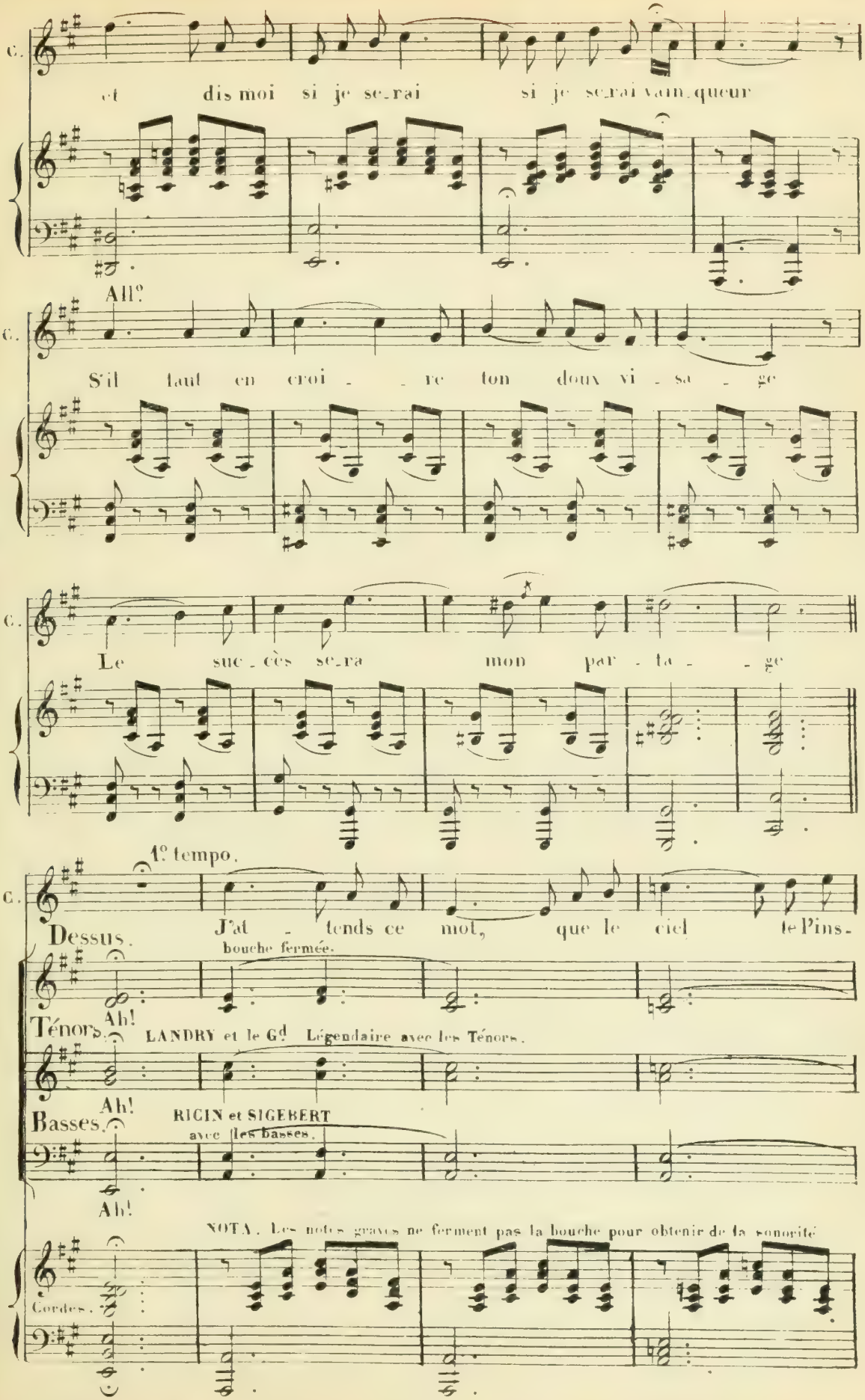
pizz.

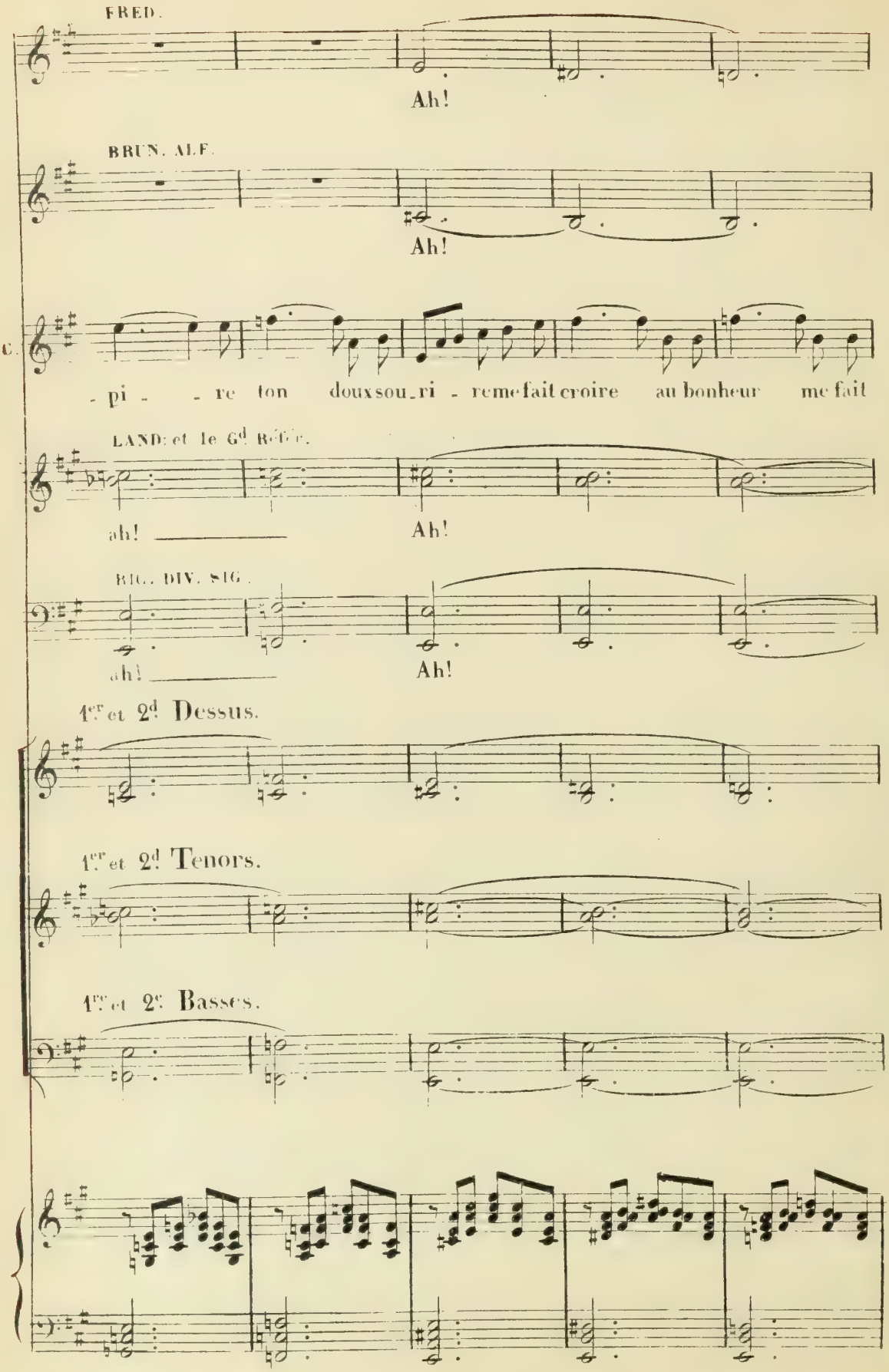
And.no dolce.

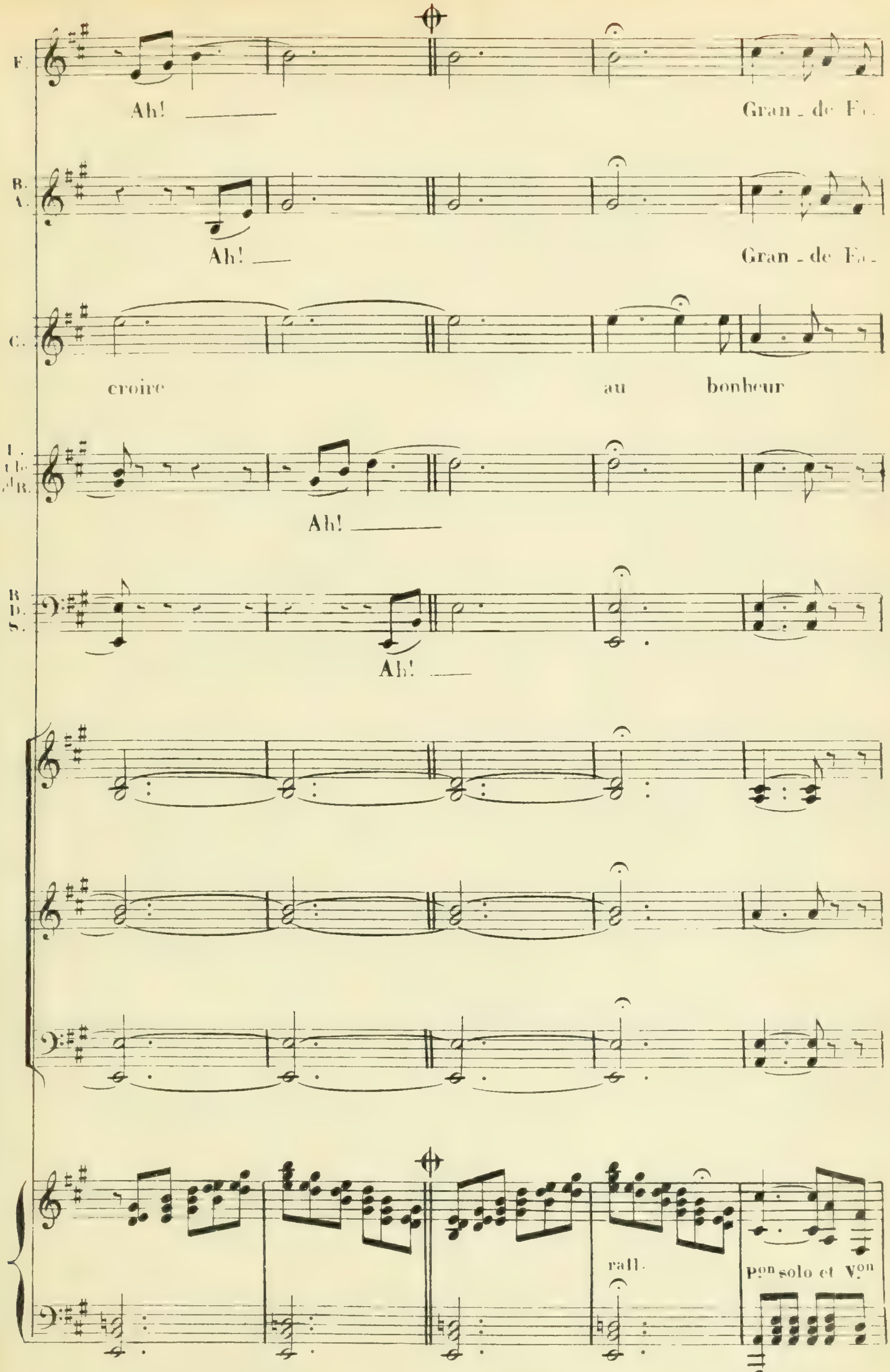
Gran_de Fa_na toi la per_le des Gau_les

C. Lè_ve ce poids qui pè_se sur mes é_pau_les

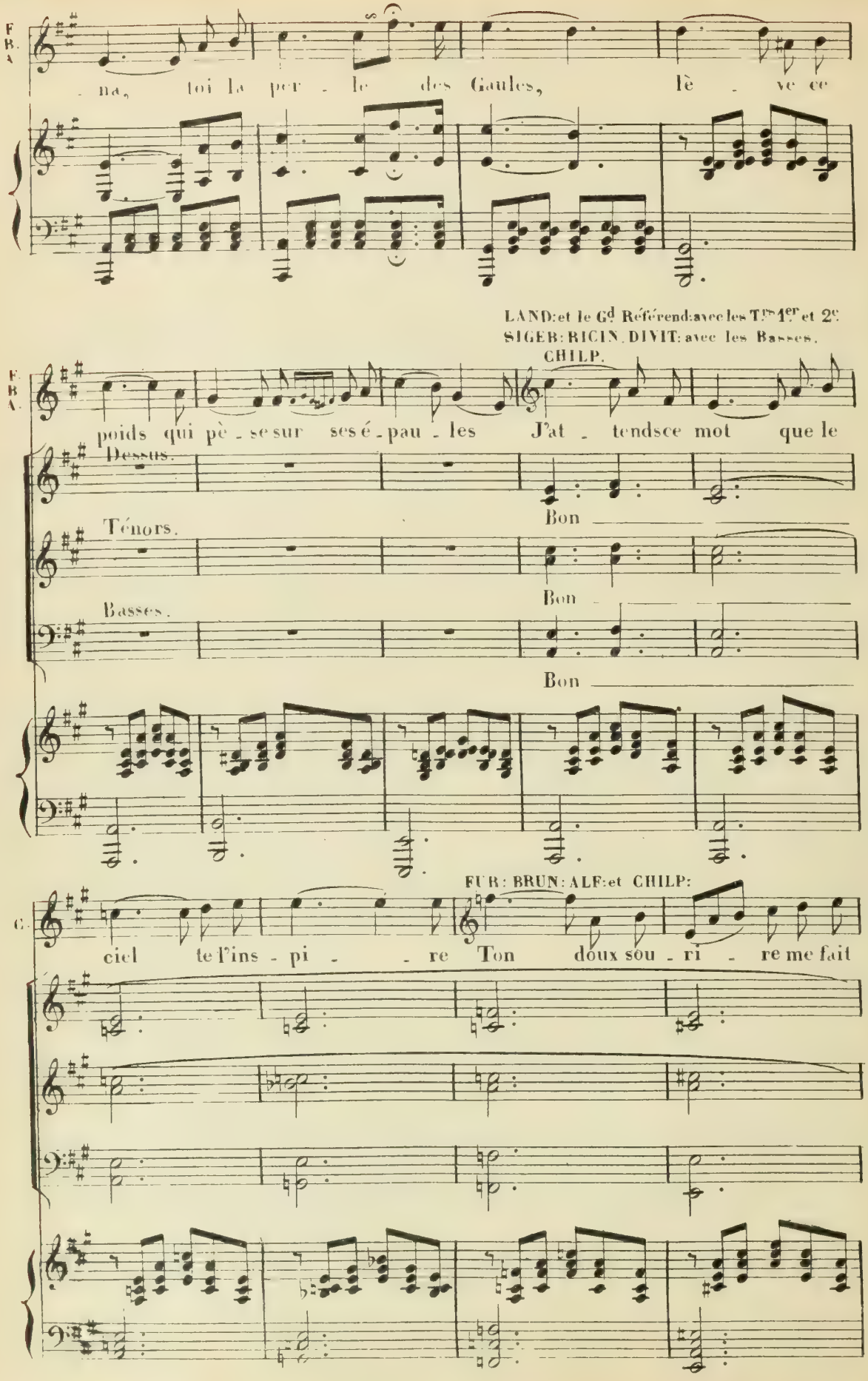
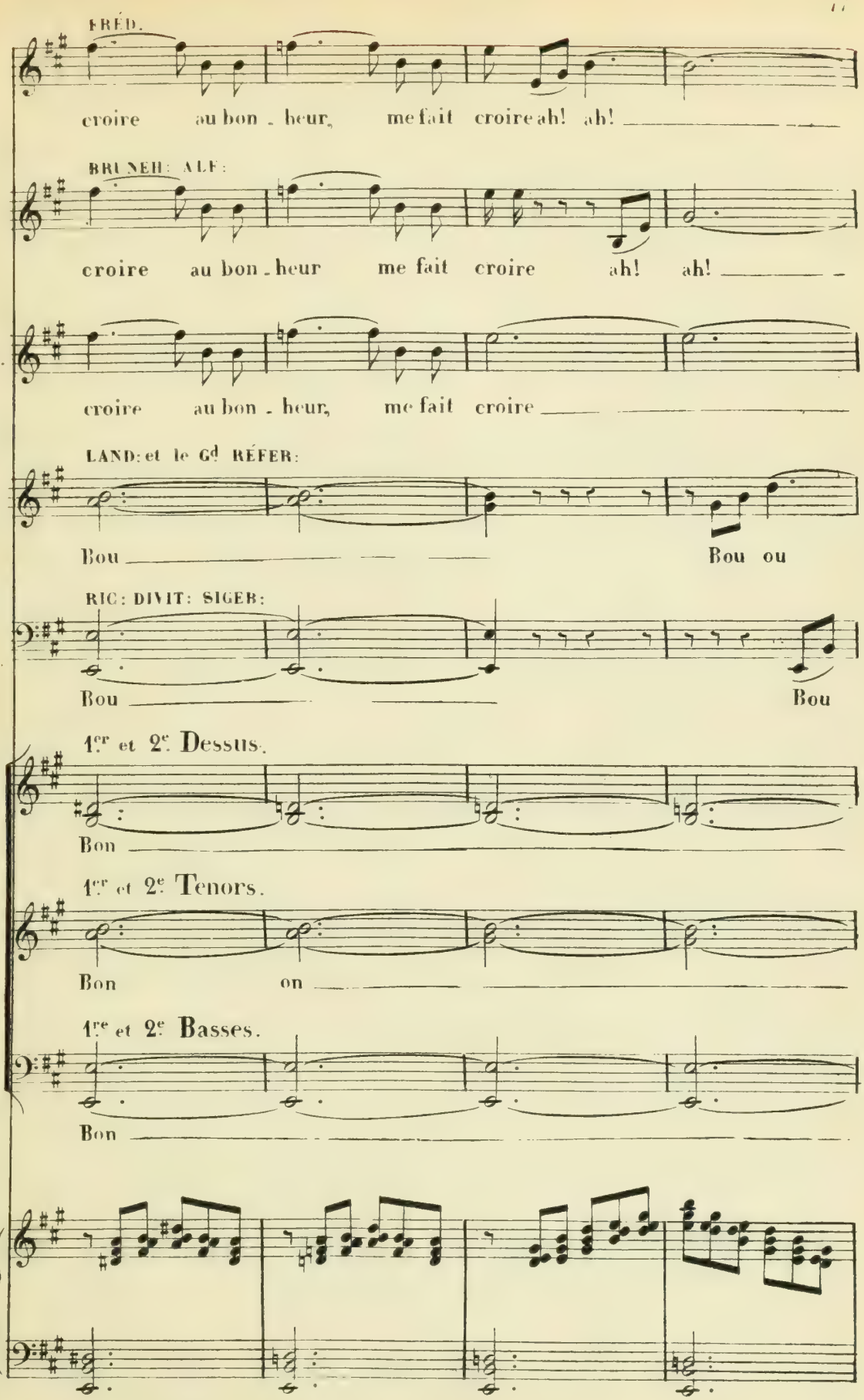
C. Par un seul mot dis_si_pe ma fray_eur

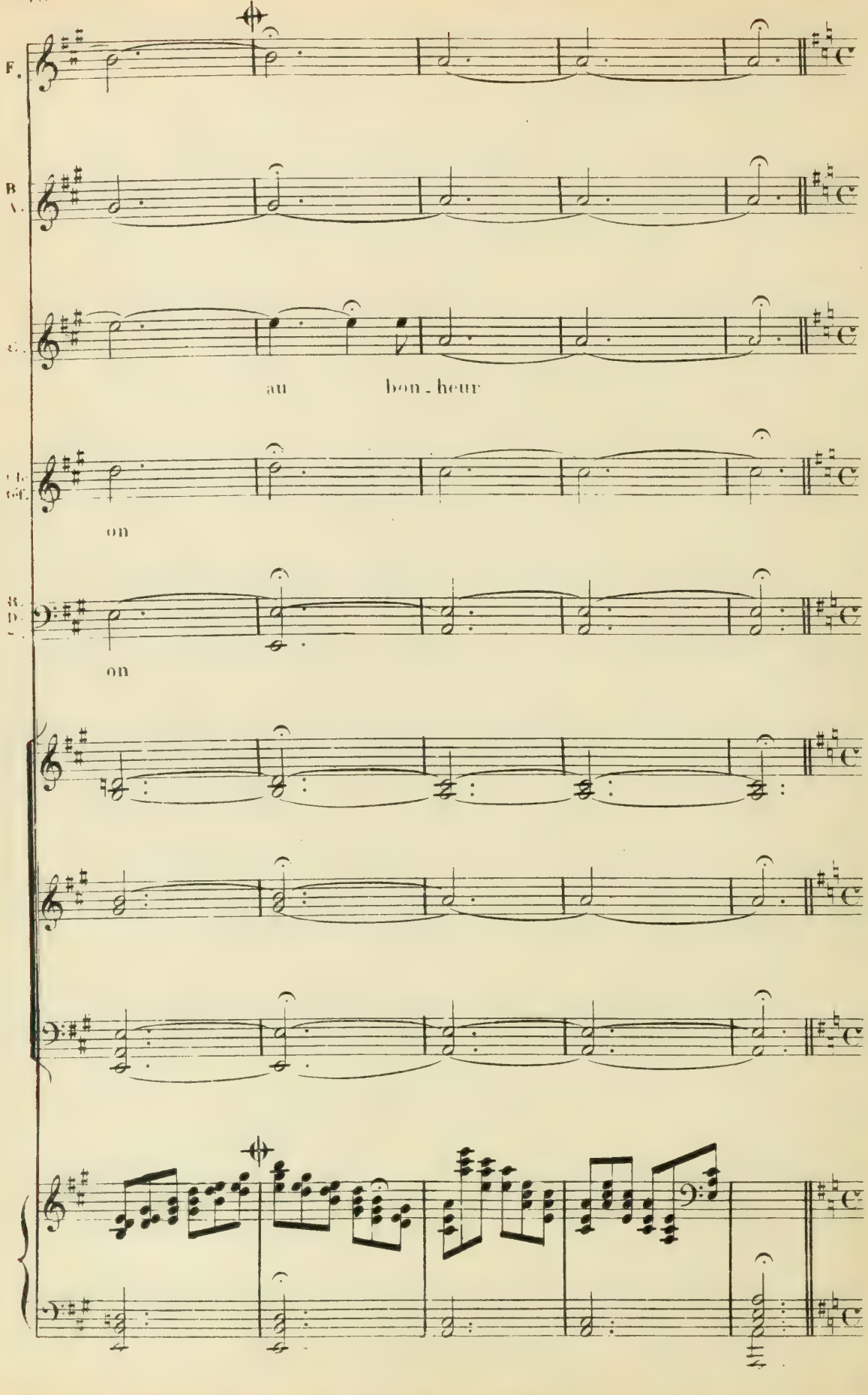

C.
et dis moi si je se_rai si je se_rai vain_queur
All.o
C.
S'il faut en croi - re ton doux vi - sa - ge
C.
Le suc_cès se_ra mon par - ta - ge
1.o tempo.
C.
Dessus.
J'at - tends ce mot, que le ciel te l'ins-
bouche fermée.
Ténors.
Ah!
LANDRY et le Gd Légendaire avec les Ténors.
Basses.
Ah!
RICIN et SIGEBERT
avec les basses.
Ah!
NOTA. Les notes graves ne ferment pas la bouche pour obtenir de la sonorité
Cordes.

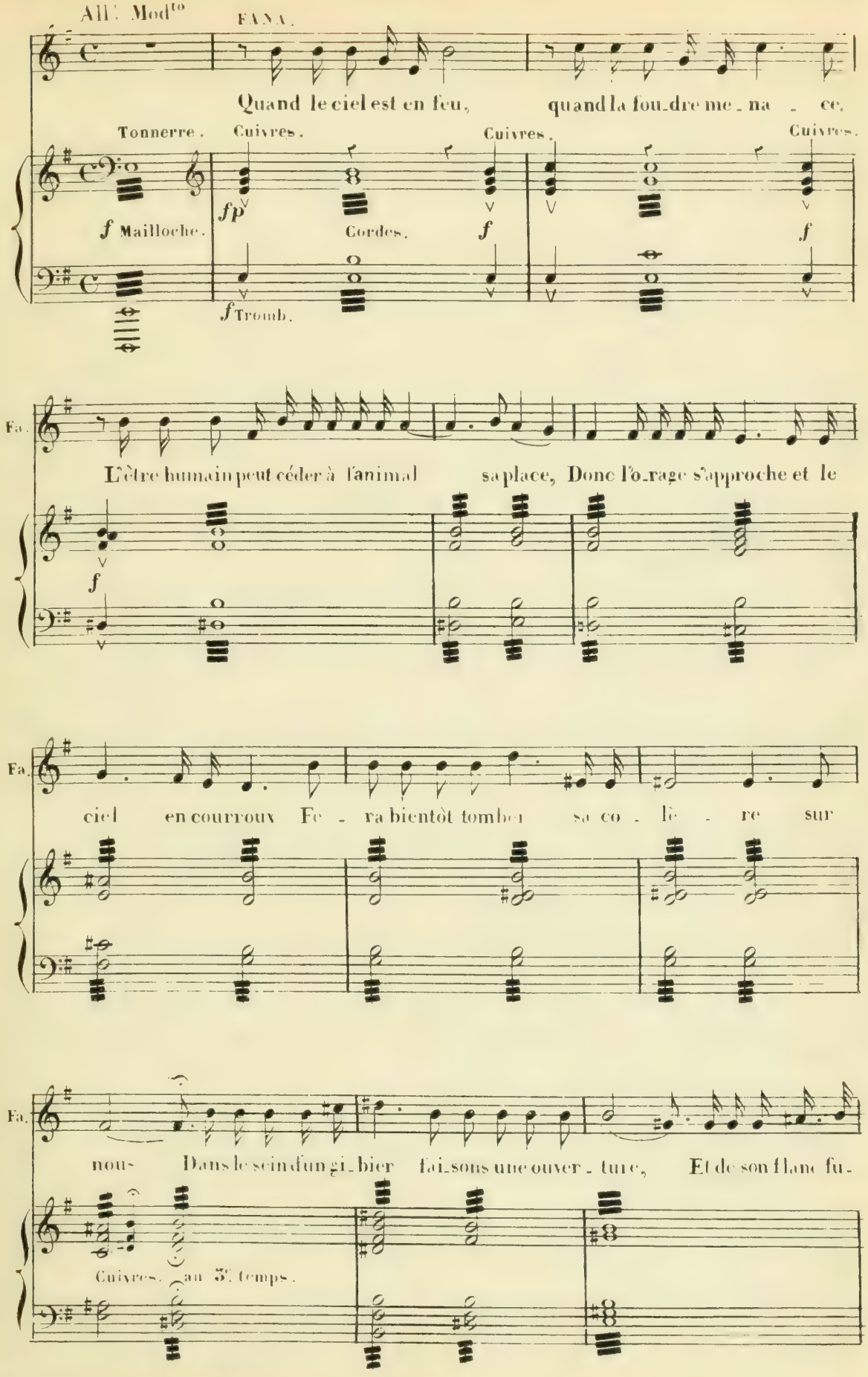

FRED.
Ah!
BRUN. ALF.
Ah!
C.
- pi - - re ton doux sou_ri - reme fait croire au bonheur me fait
LAND: et le Gd R.
ah! ——— Ah!
BIG. DIV. SIG.
ah! ——— Ah!
1er et 2d Dessus.
1er et 2d Tenors.
1er et 2e Basses.

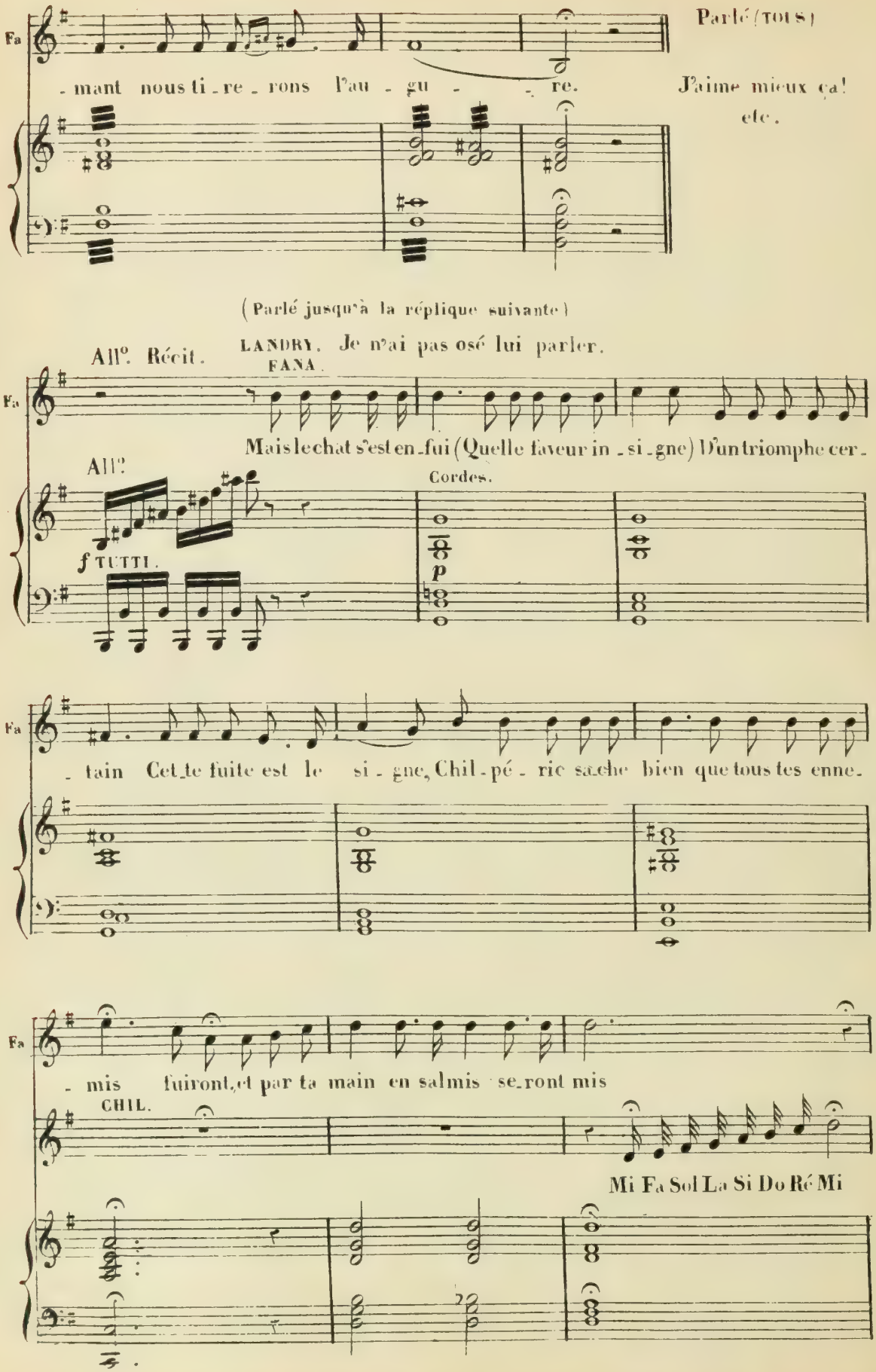


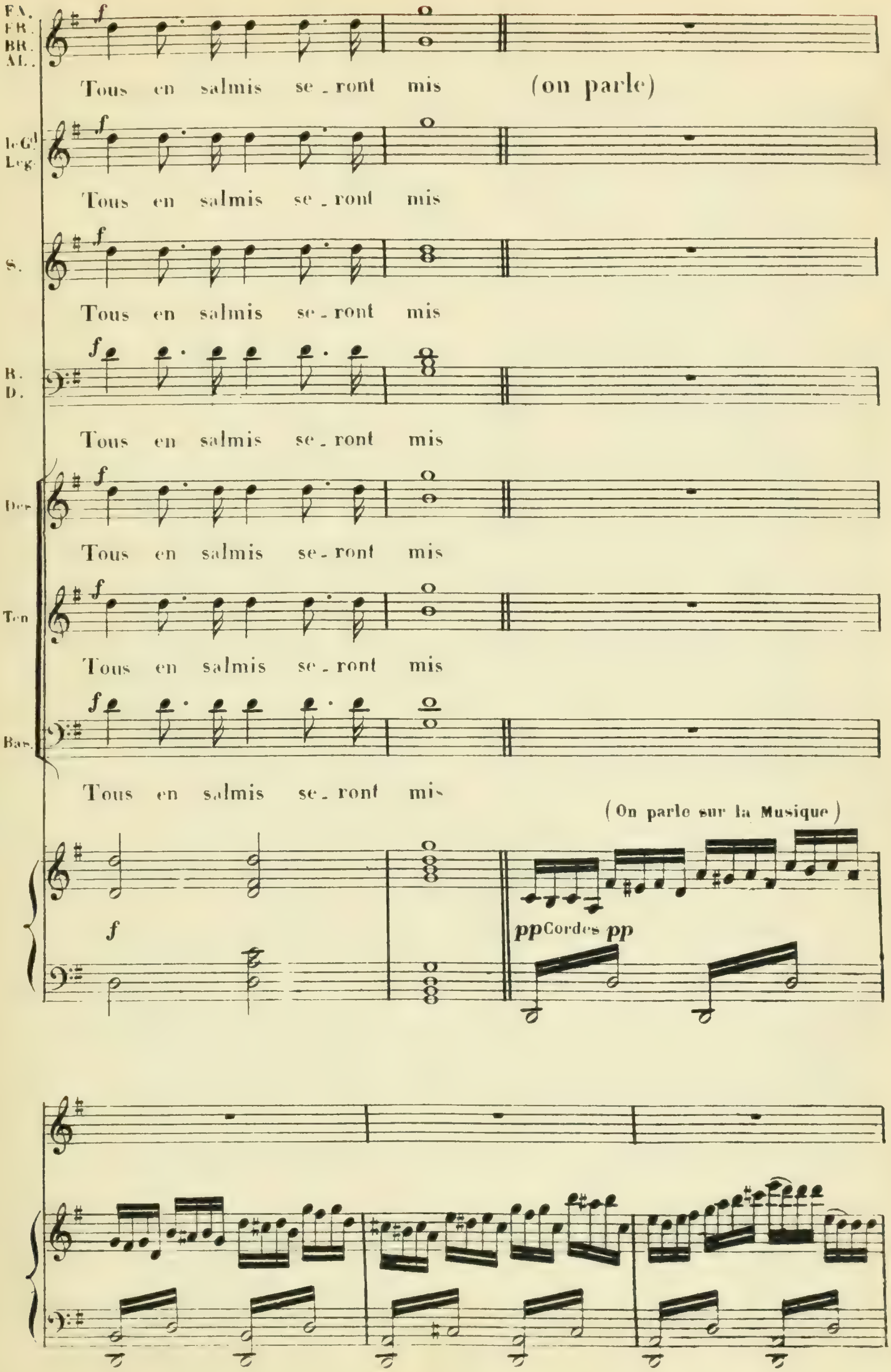
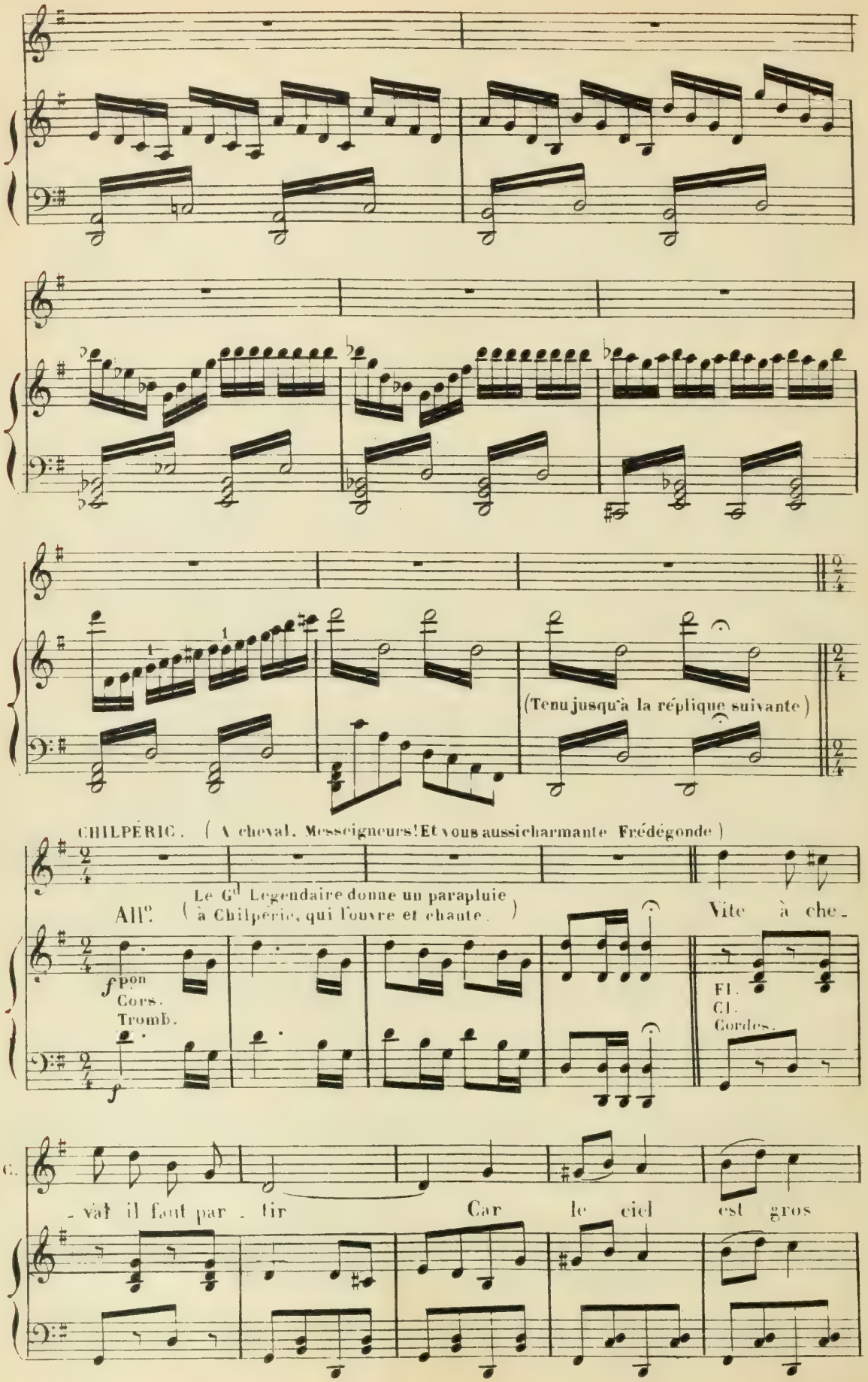
Au théâtre on passe du ⊕ au ⊕ Page 78

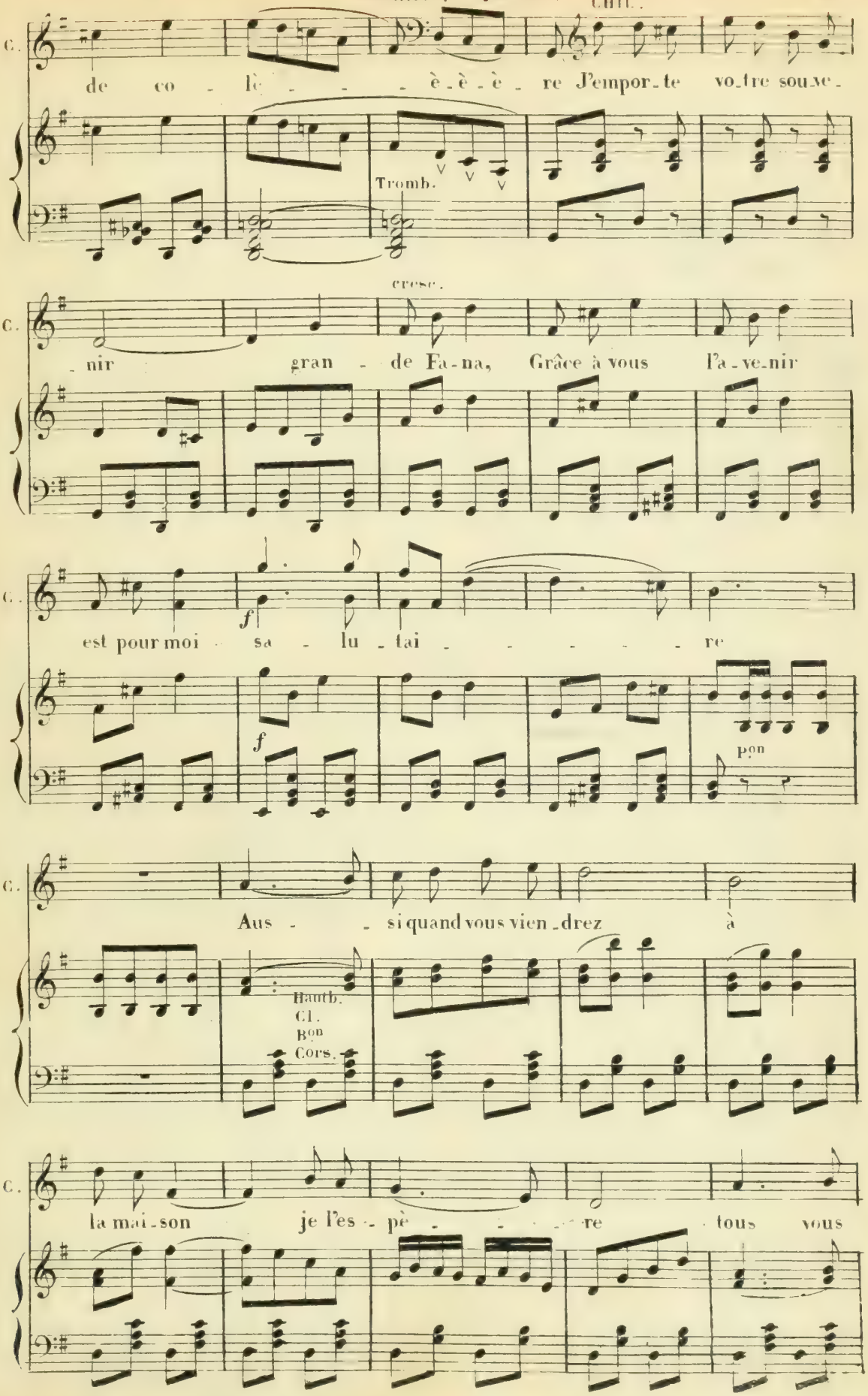

F. B. A.
na, toi la per - le des Gaules, lè - ve ce
LAND: et le Gd Référend: avec les Tes 1er et 2e
SIGEB: RICIN. DIVIT: avec les Basses.
CHILP.
F. B. A.
poids qui pè - se sur ses é - pau - les J'at - tends ce mot que le
Dessus.
Bon
Ténors.
Bon
Basses.
Bon
FUR: BRUN: ALF: et CHILP:
C.
ciel te l'ins - pi - - re Ton doux sou - ri - re me fait

FRÉD.
croire au bon - heur, me fait croire ah! ah!
BRUNEH: ALF:
croire au bon - heur me fait croire ah! ah!
C.
croire au bon - heur, me fait croire
LAND: et le Gd RÉFER:
Bou
Bou ou
RIC: DIVIT: SIGEB:
Bou
Bou
1er et 2e Dessus.
Bon
1er et 2e Tenors.
Bon on
1re et 2e Basses.
Bon

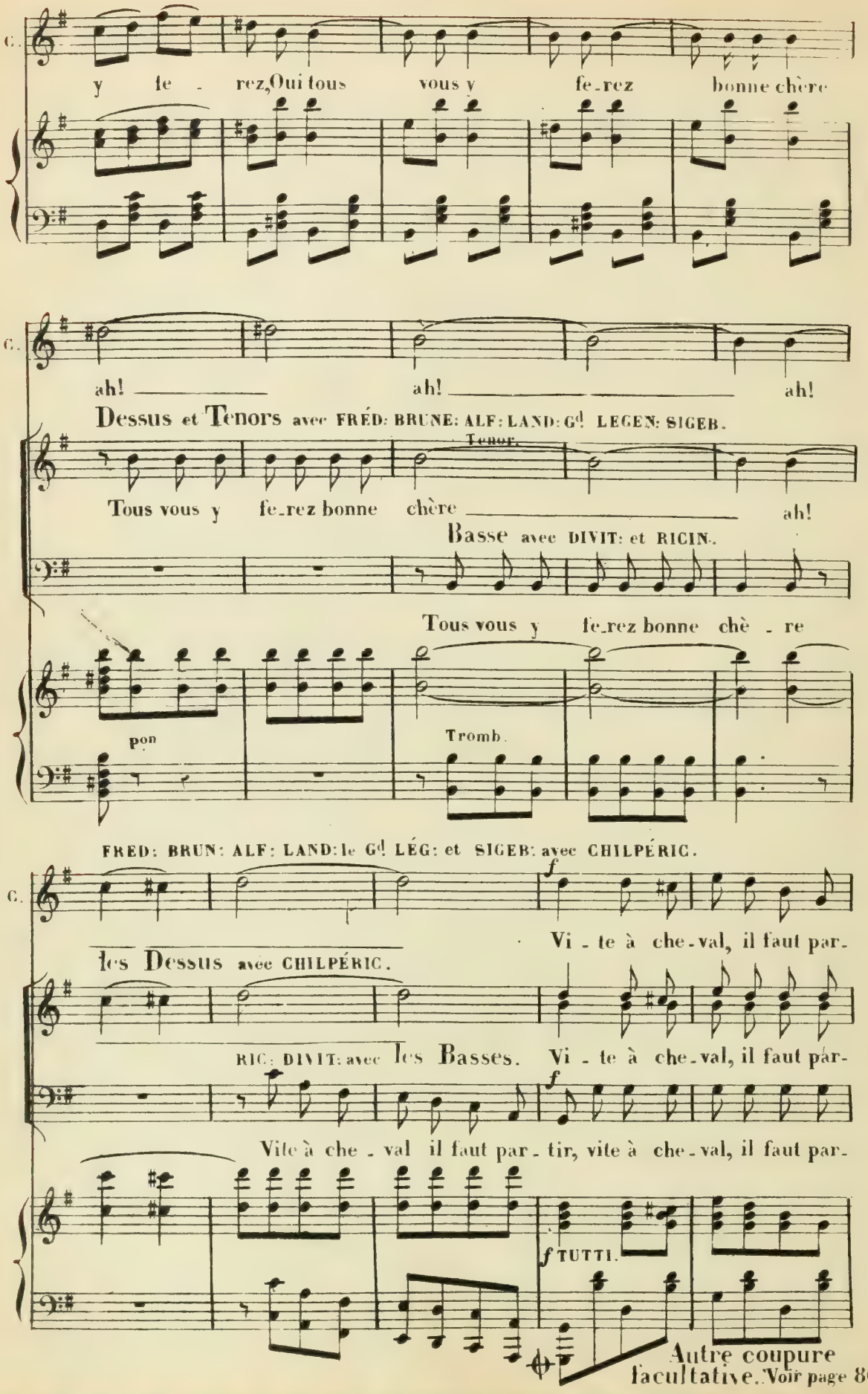

F.
B. V.
au bon - heur
on
on


All.o Modto
FANA.
Quand le ciel est en feu, quand la foudre me_na_ce,
Tonnerre.
Cuivres.
Cuivres.
Cuivres.
f Mailloche.
fp
Cordes.
f
f
f Tromb.
Fa.
L'être humain peut céder à l'animal sa place, Donc l'o_rage s'approche et le
f
Fa.
ciel en courroux Fe_ra bientôt tomber sa co_lè_re sur
Fa.
nous Dans le sein d'un gi_bier fai_sons une ouver_ture, Et de son flanc fu_
Cuivres. au 3e. temps.

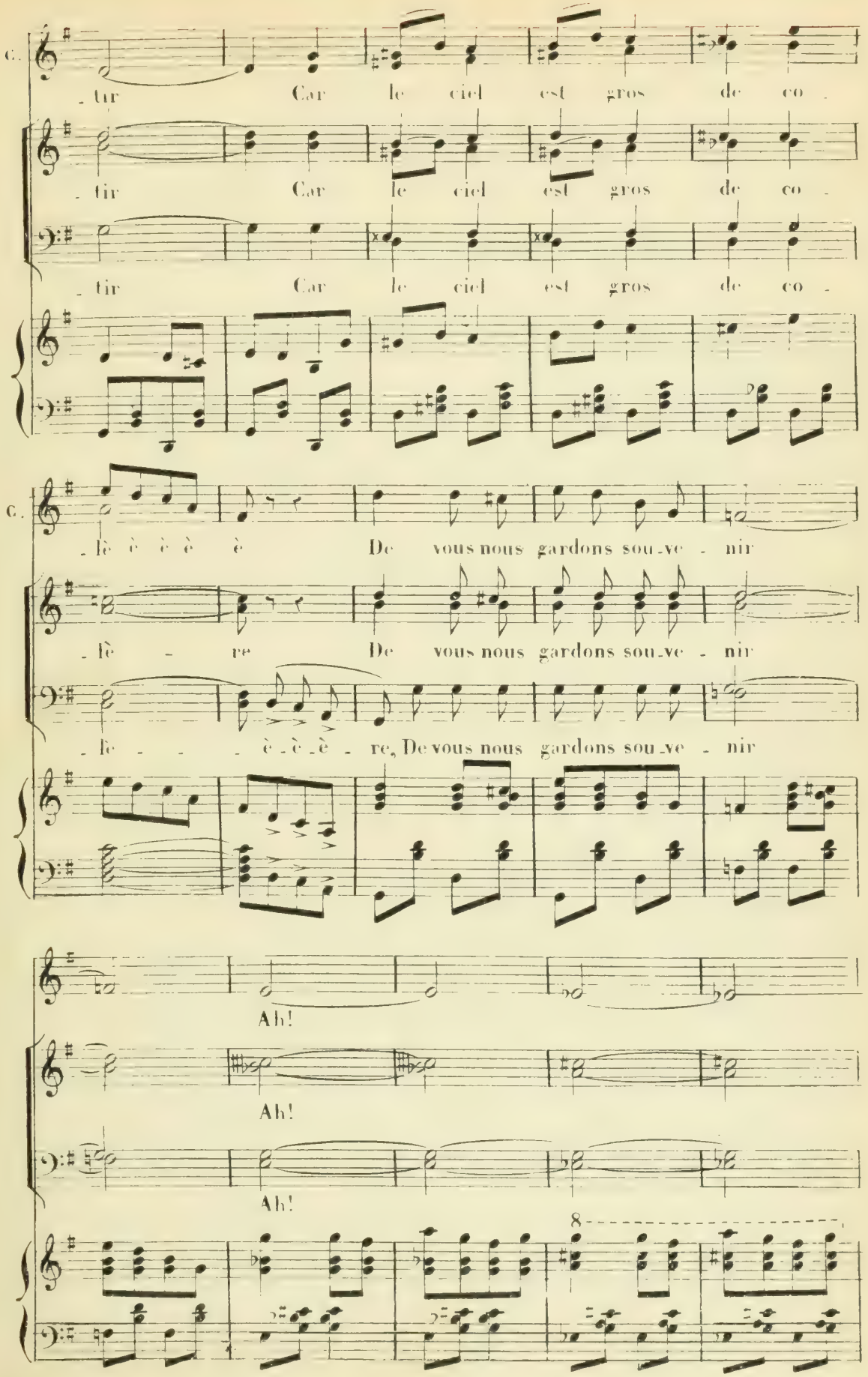

Fa
- mant nous ti - re - rons l'au - gu - - re.
Parlé (TOUS)
J'aime mieux ça! etc.
(Parlé jusqu'à la réplique suivante)
All°. Récit.
LANDRY. Je n'ai pas osé lui parler.
FANA.
Mais le chat s'est en - fui (Quelle faveur in - si - gne) D'un triomphe cer -
All°
f TUTTI.
Cordes.
p
- tain Cet - te fuite est le si - gne, Chil - pé - ric sa - che bien que tous tes enne -
- mis fuiront, et par ta main en salmis se - ront mis
CHIL.
Mi Fa Sol La Si Do Ré Mi

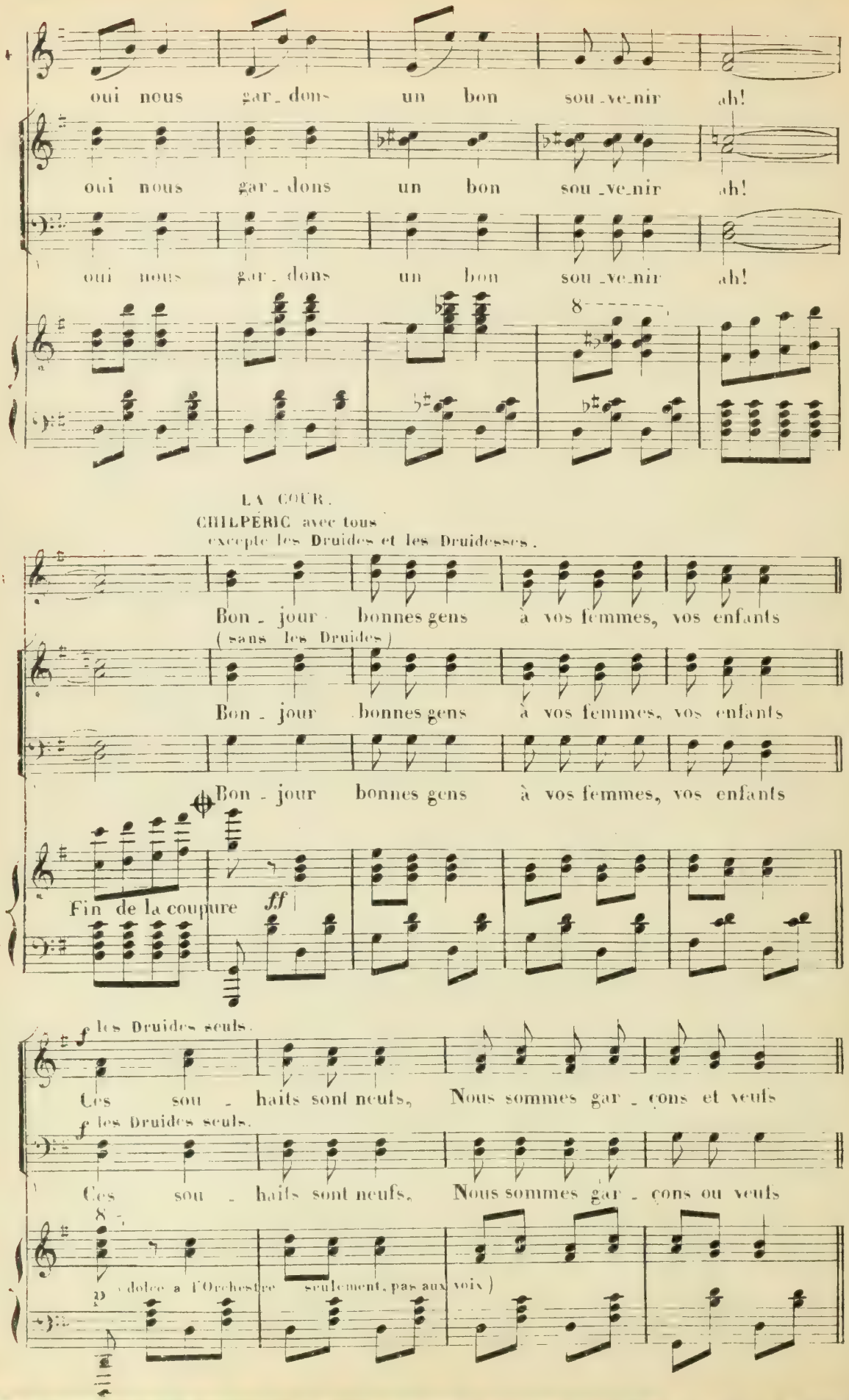

FA.
FR.
BR.
AL.
Tous en salmis se_ront mis
(on parle)
le Gd Leg.
Tous en salmis se_ront mis
S.
Tous en salmis se_ront mis
B.
D.
Tous en salmis se_ront mis
Der
Tous en salmis se_ront mis
Ten
Tous en salmis se_ront mis
Bas.
Tous en salmis se_ront mis
(On parle sur la Musique)
pp Cordes pp

(Tenu jusqu'à la réplique suivante)
CHILPÉRIC. (A cheval, Messeigneurs! Et vous aussi charmante Frédégonde)
All°.
(Le Gd Legendaire donne un parapluie à Chilpéric, qui l'ouvre et chante.)
Vite à che-
f pon
Cors.
Tromb.
f
Fl.
Cl.
Cordes.
C.
-val il faut par - tir
Car le ciel est gros


C.
de co - lè - - - - è - è - è - re J'empor - te vo - tre souve -
Tromb.
cresc.
C.
- nir gran - de Fa - na, Grâce à vous l'a - ve - nir
C.
est pour moi sa - lu - tai - - - - - - re
f
f
p on
C.
Aus - - si quand vous vien - drez à
Hautb.
Cl.
B on
Cors.
C.
la mai - son je l'es - pè - - - - - re tous vous



Autre coupure facultative. Voir page 86.


C.
-tir Car le ciel est gros de co -
-tir Car le ciel est gros de co -
-tir Car le ciel est gros de co -
C.
-lè è è è è De vous nous gardons sou-ve - nir
-lè - re De vous nous gardons sou-ve - nir
-le - - - è-è-è - re, De vous nous gardons sou-ve - nir
Ah!
Ah!
Ah!
8


oui nous gar_dons un bon sou_ve_nir ah!
oui nous gar_dons un bon sou_ve_nir ah!
oui nous gar_dons un bon sou_ve_nir ah!
8
LA COUR.
CHILPÉRIC avec tous
excepte les Druides et les Druidesses.
Bon_jour bonnes gens à vos femmes, vos enfants
(sans les Druides)
Bon_jour bonnes gens à vos femmes, vos enfants
Bon_jour bonnes gens à vos femmes, vos enfants
Fin de la coupure
ff
f les Druides seuls.
Ces sou_haits sont neufs, Nous sommes gar_cons et veufs
f les Druides seuls.
Ces sou_haits sont neufs, Nous sommes gar_cons ou veufs
8
p (dolce a l'Orchestre seulement, pas aux voix)

(La cour s'adressant aux Druidesses.)

Dessus.

Et vous jeu_nes fil_les, Com_pli_ments à vos bons dril_les

Ténor.

Et vous jeu_nes fil_les, Com_pli_ments à vos bons dril_les

Basse.

Et vous jeu_nes fil_les, Com_pli_ments à vos bons dril_les

ff

Les Druidesses.

f Dans la chas_te_té, est no_tre fé_li_ci_té

p

TOUS.

Ensemble général.

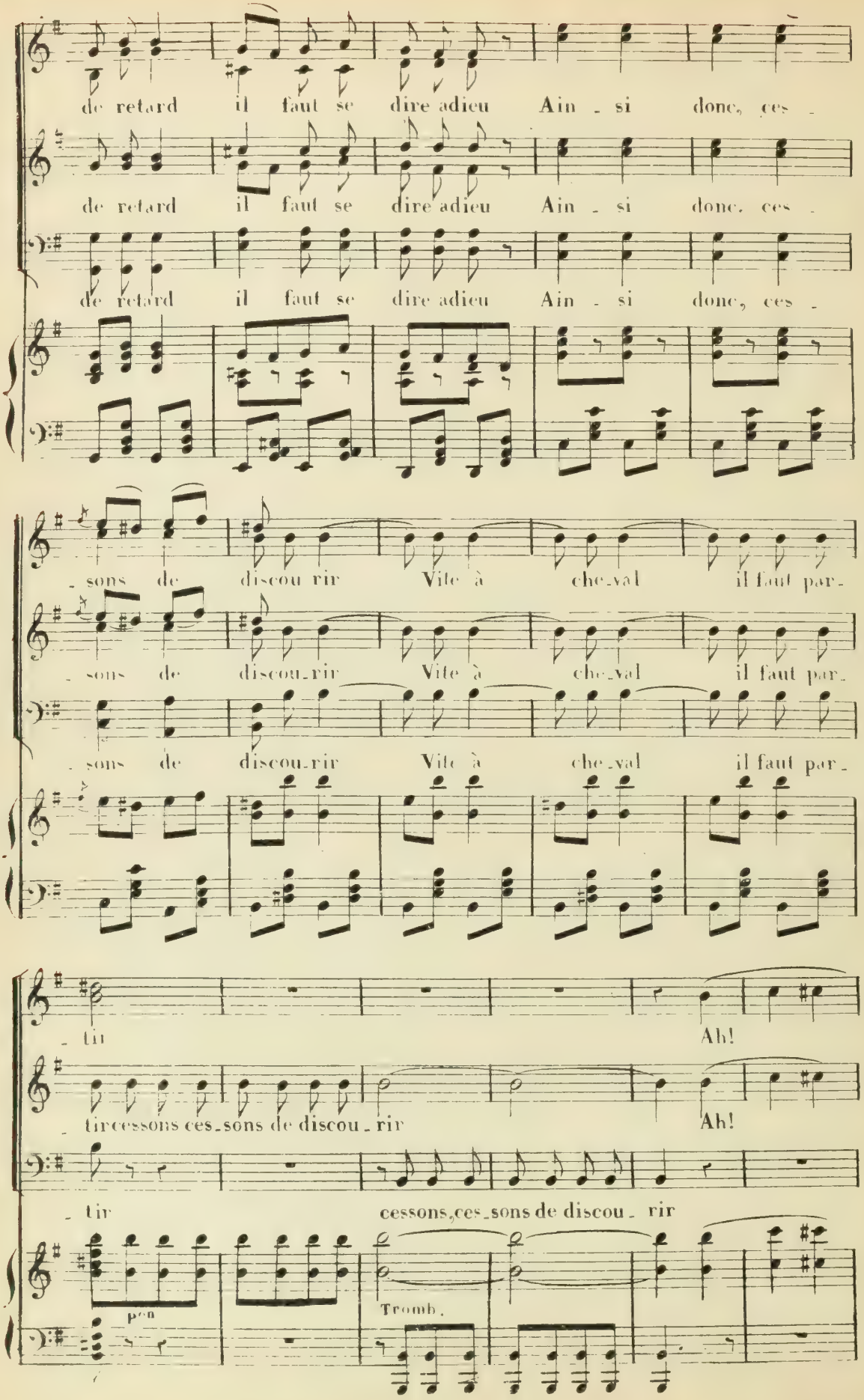
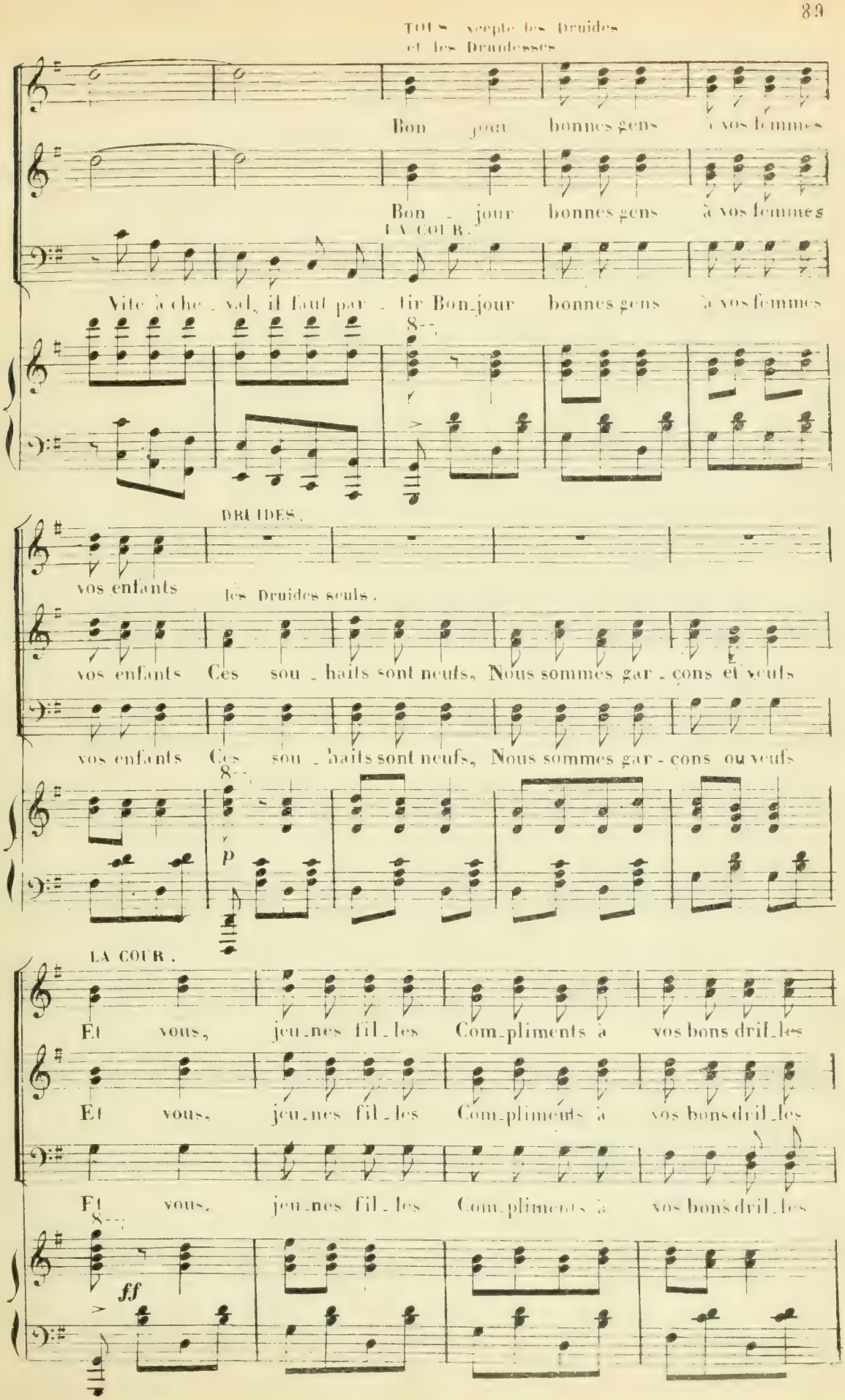
Mais il pleut, vite il faut quit_ter ce lieu Et sans plus

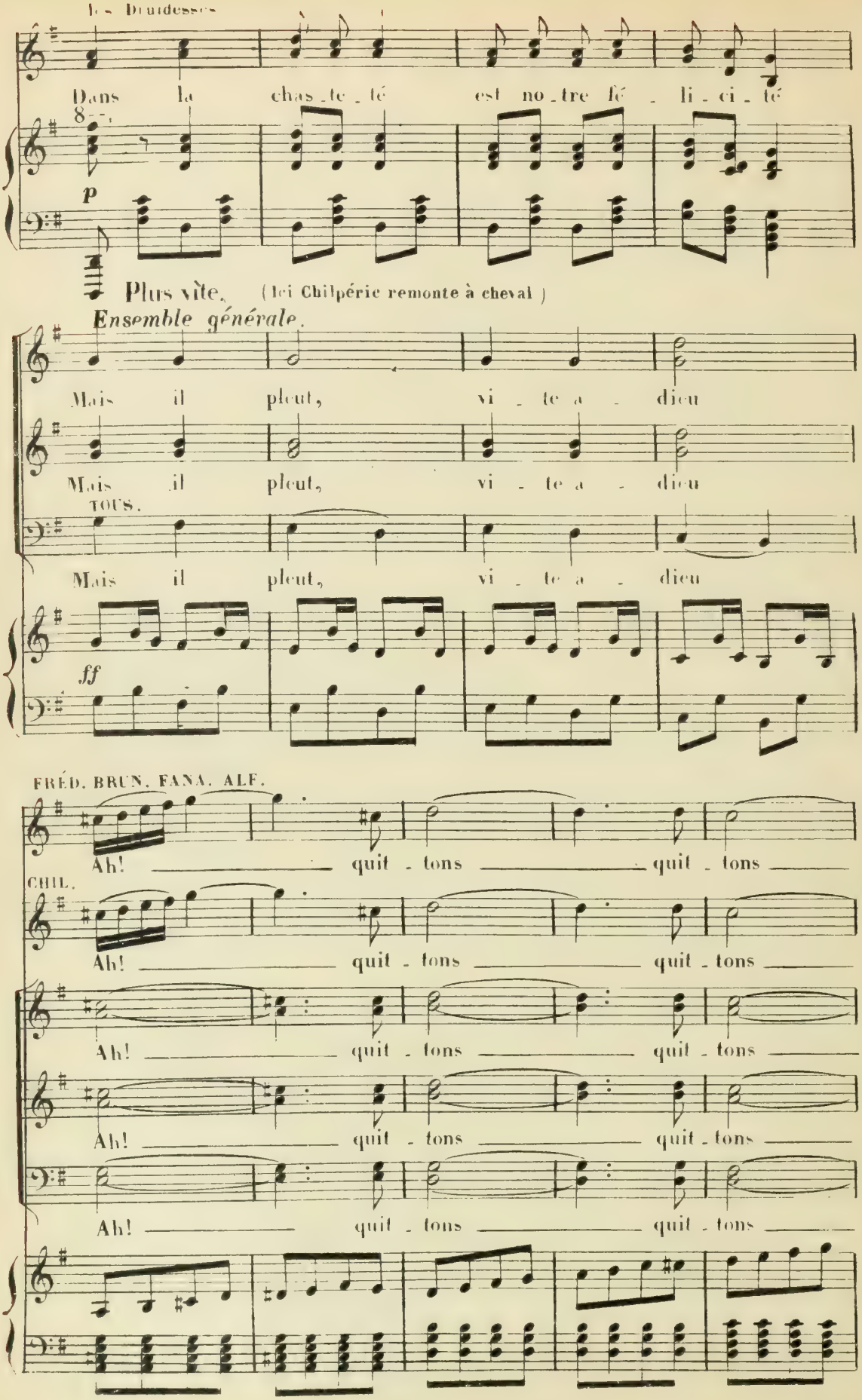
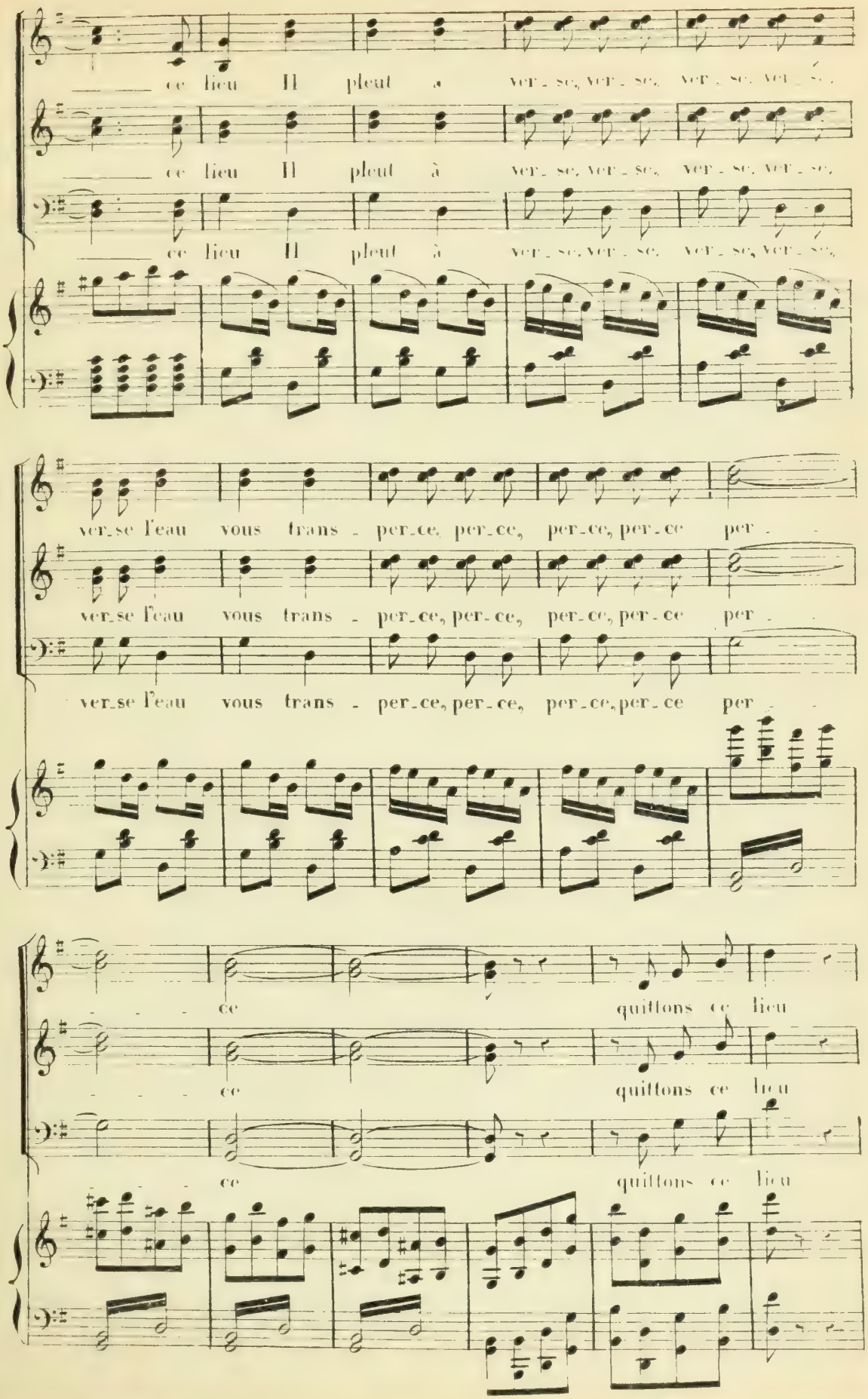
TOUS.

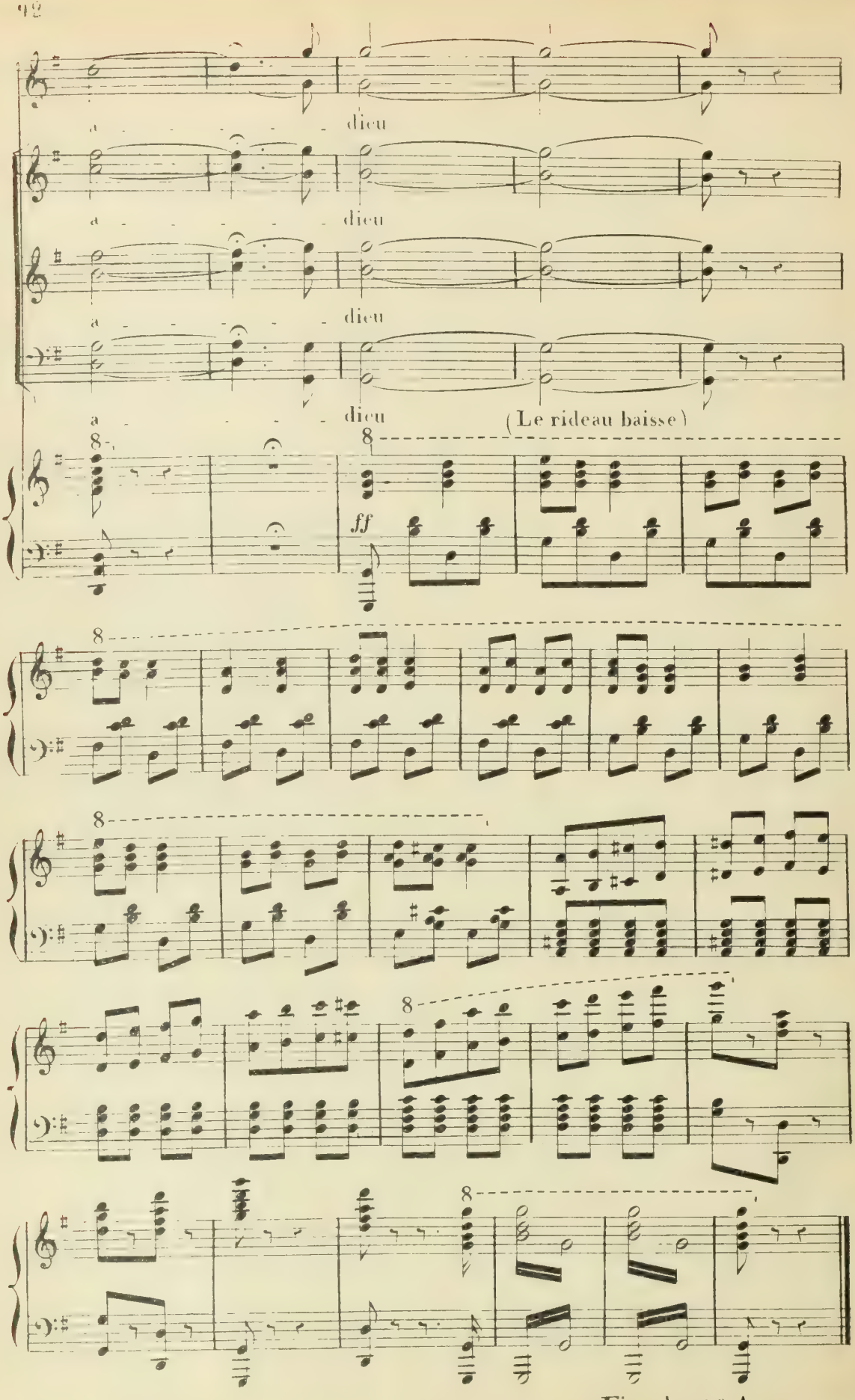
Mais il pleut, vite il faut quit_ter ce lieu Et sans plus

TOUS.

Mais il pleut, vite il faut quit_ter ce lieu Et sans plus


de retard il faut se dire adieu Ain - si donc, ces -
de retard il faut se dire adieu Ain - si donc, ces -
de retard il faut se dire adieu Ain - si donc, ces -
- sons de discou rir Vite à che_val il faut par -
- sons de discou_rir Vite à che_val il faut par -
- sons de discou_rir Vite à che_val il faut par -
- tir Ah!
- tir cessons ces_sons de discou - rir Ah!
- tir cessons, ces_sons de discou - rir
p en
Tromb.

TOUS excepté les Druides et les Druidesses
Bon jour bonnes gens à vos femmes
Bon - jour bonnes gens à vos femmes
LA COUR.
Vite à che - val, il faut par - tir Bon-jour bonnes gens à vos femmes
8
DRUIDES.
vos enfants
les Druides seuls.
vos enfants Ces sou - haits sont neufs, Nous sommes gar - çons et veufs
vos enfants Ces sou - haits sont neufs, Nous sommes gar - çons ou veufs
8
p
LA COUR.
Et vous, jeu-nes fil-les Com-pliments à vos bons dril-les
Et vous, jeu-nes fil-les Com-pliments à vos bons dril-les
Et vous, jeu-nes fil-les Com-pliments à vos bons dril-les
8
ff

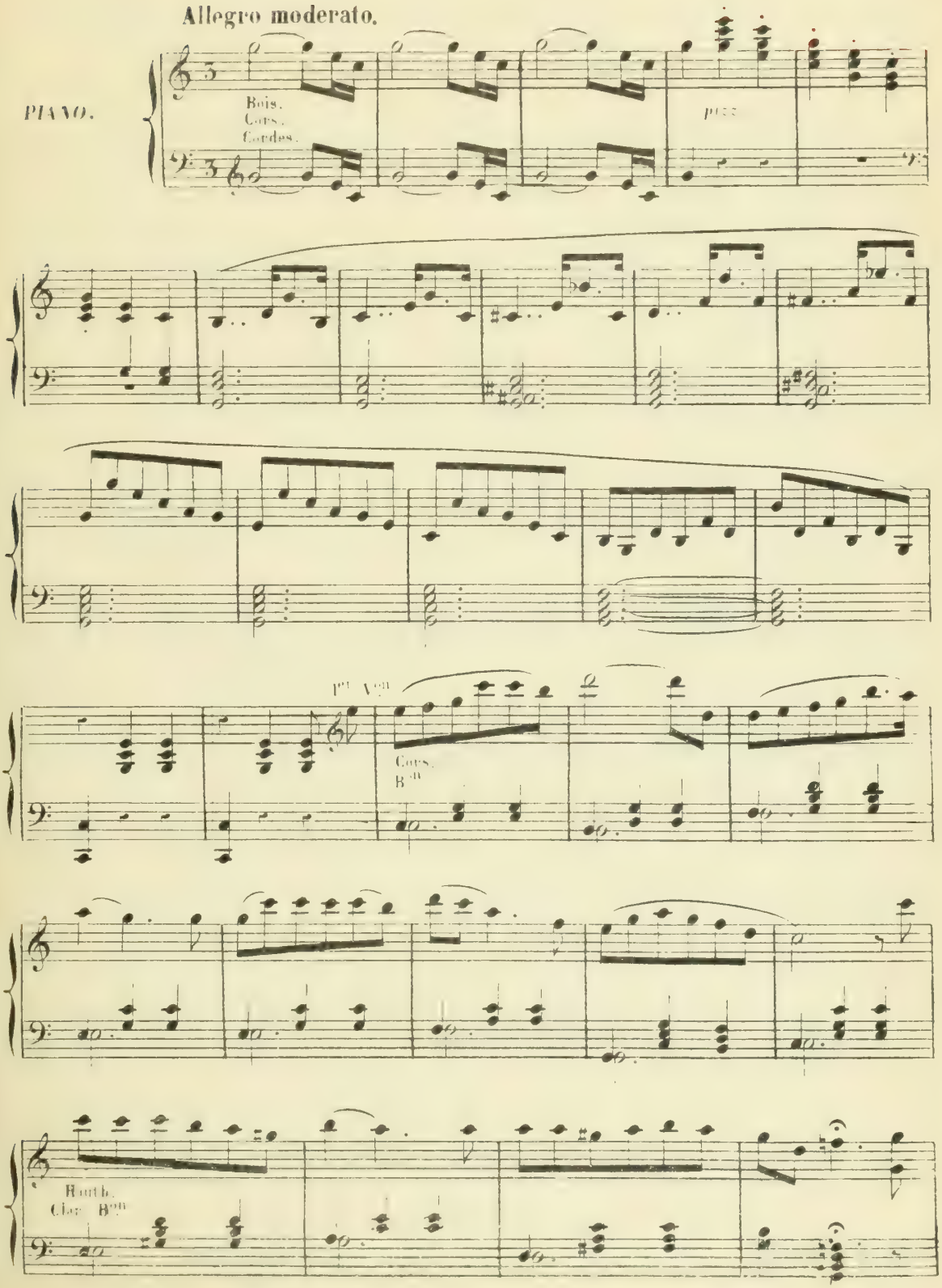

Les Druidesses
Dans la chas_te_té est no_tre fé_li_ci_té
p
Plus vîte. (Ici Chilpéric remonte à cheval)
Ensemble générale.
Mais il pleut, vi_te a_dieu
Mais il pleut, vi_te a_dieu
TOUS.
Mais il pleut, vi_te a_dieu
ff
FRÉD. BRUN. FANA. ALF.
Ah! quit_tons quit_tons
CHIL.
Ah! quit_tons quit_tons
Ah! quit_tons quit_tons
Ah! quit_tons quit_tons
Ah! quit_tons quit_tons

ce lieu Il pleut à ver - se, ver - se, ver - se, ver - se,
ce lieu Il pleut à ver - se, ver - se, ver - se, ver - se,
ce lieu Il pleut à ver - se, ver - se, ver - se, ver - se,
ver-se l'eau vous trans - per-ce, per-ce, per-ce, per-ce per -
ver-se l'eau vous trans - per-ce, per-ce, per-ce, per-ce per -
ver-se l'eau vous trans - per-ce, per-ce, per-ce, per-ce per -
ce quittons ce lieu
ce quittons ce lieu
ce quittons ce lieu

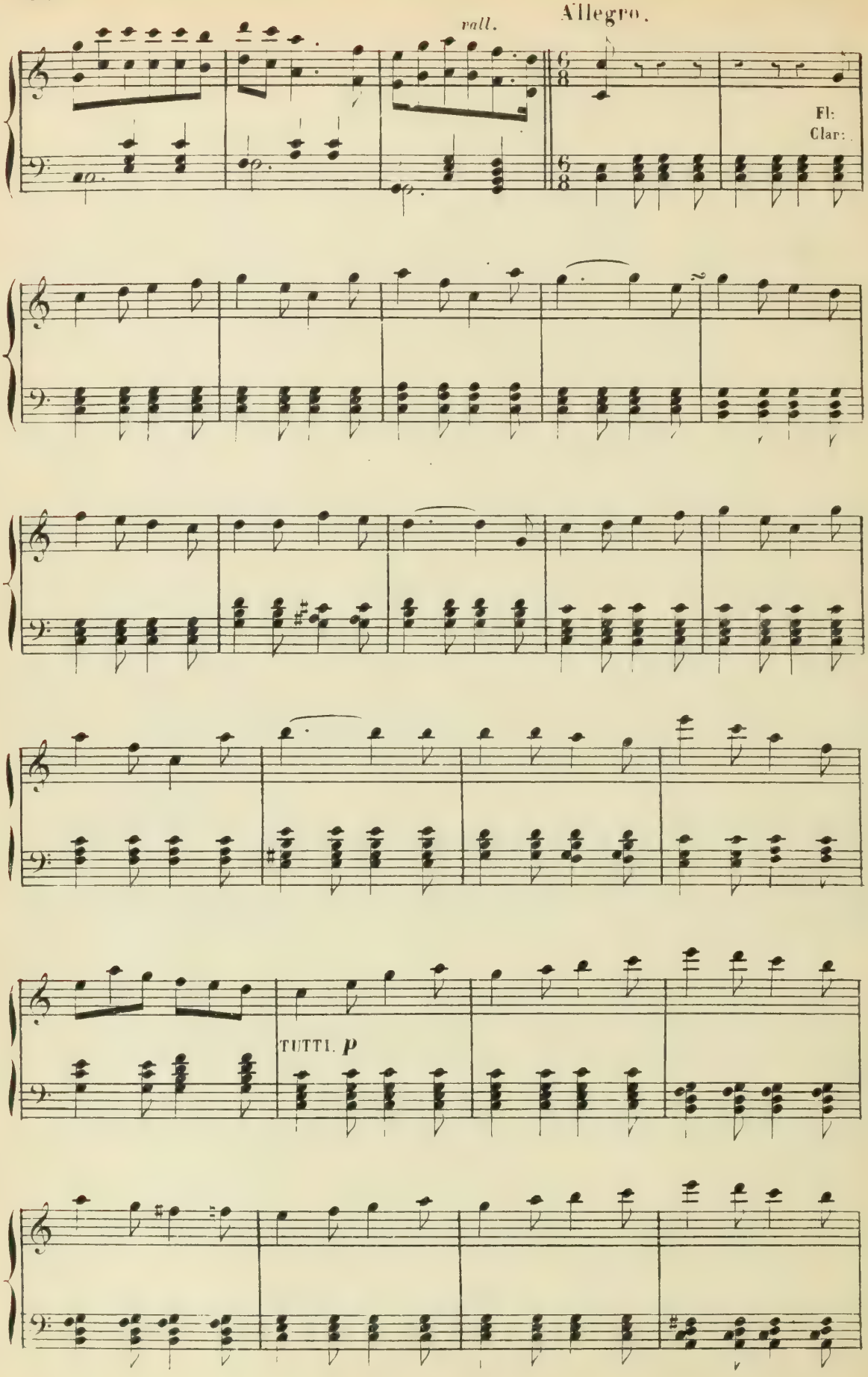


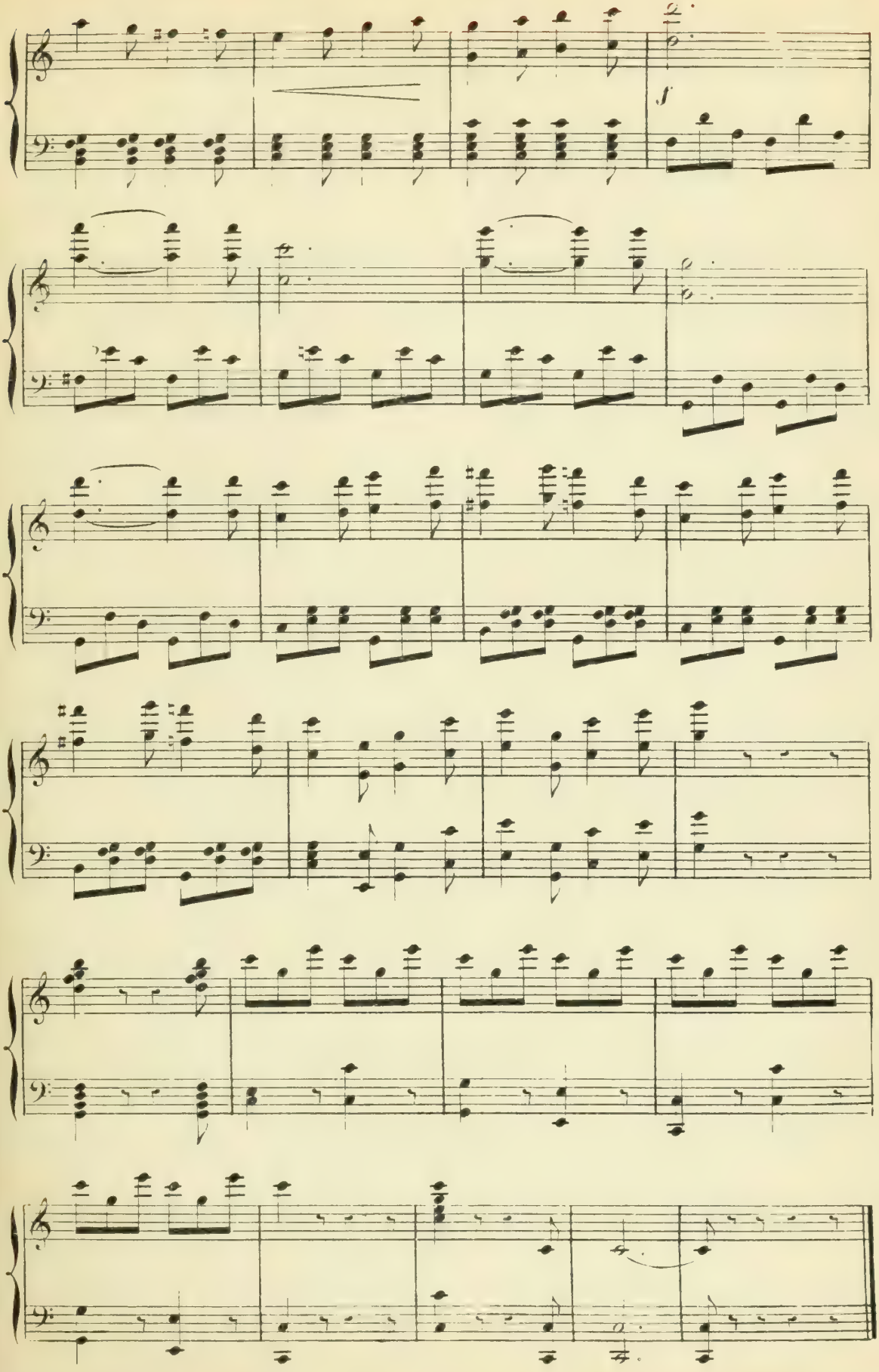
Fin du 1er Acte.

ACTE II.

INTRODUCTION.



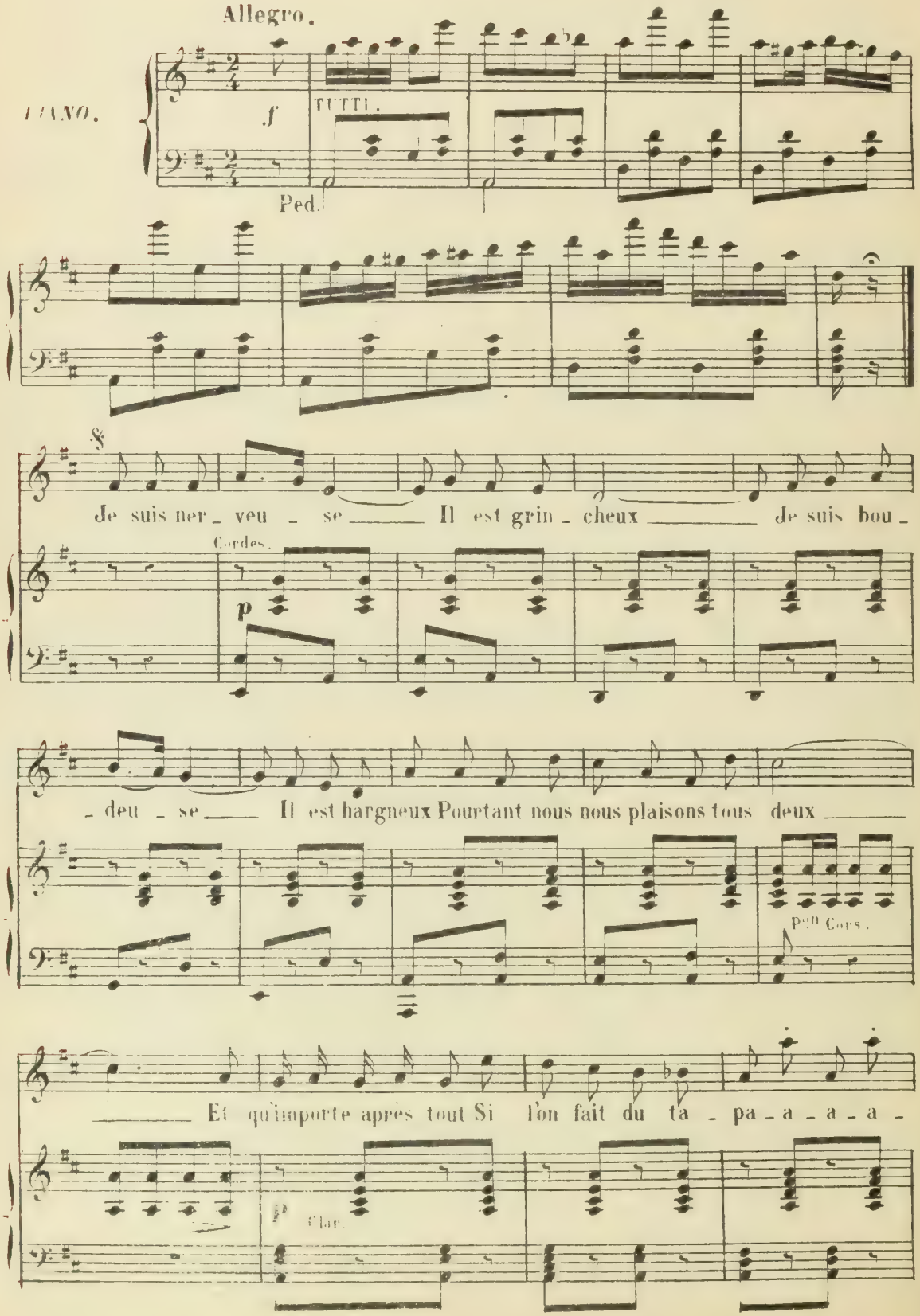
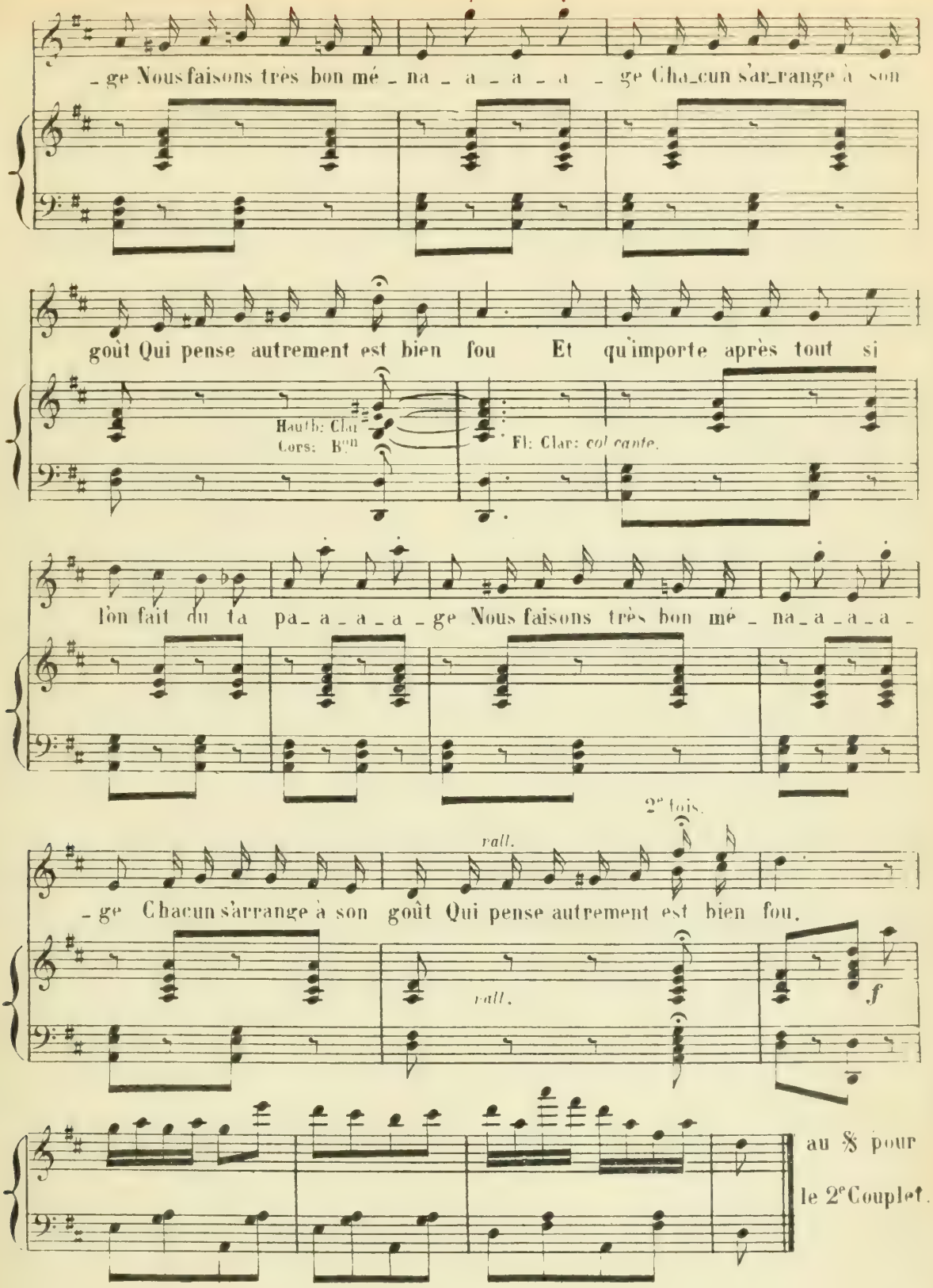

rall.
Allegro.
Fl:
Clar:
TUTTI. p


f

N° 7.

COUPLETS DE LA BLANCHISSEUSE.

Mme CHAPUIS. = Et pourtant nous ne pouvons pas nous passer l'un de l'autre.



2^e COUPLET.

Sur le chapitre
Fidélité,
Quand le Bélitre
S'est écarté,
Moi, j'use de sévérité.

J'applique au céladon
Une bonne torgno-o-o-o-o-le,
Et saute la cabrio-o-o-o-o-le } bis.
Mesdames, essayez donc,
Essayez du Martin-Bâton!

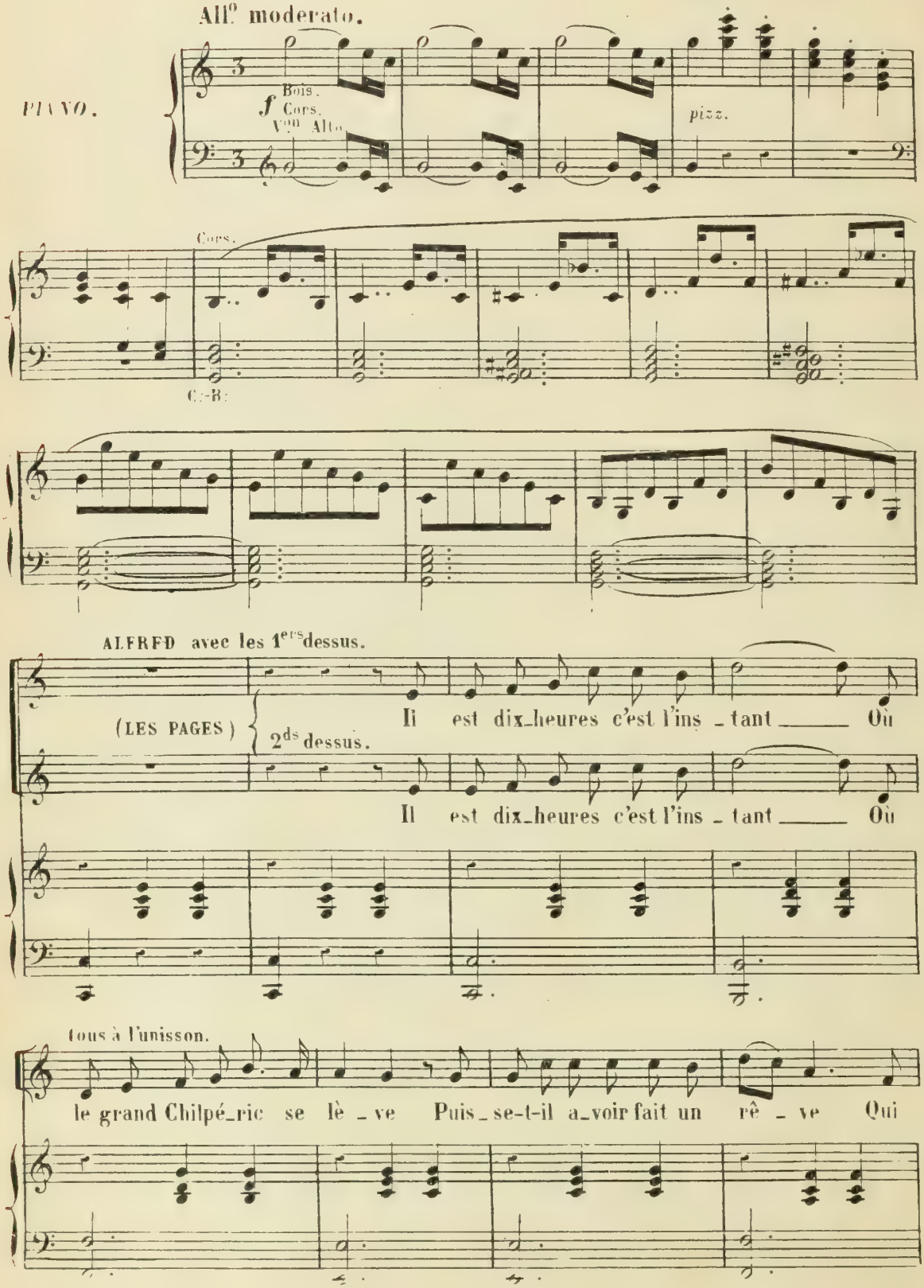
N.º 8.

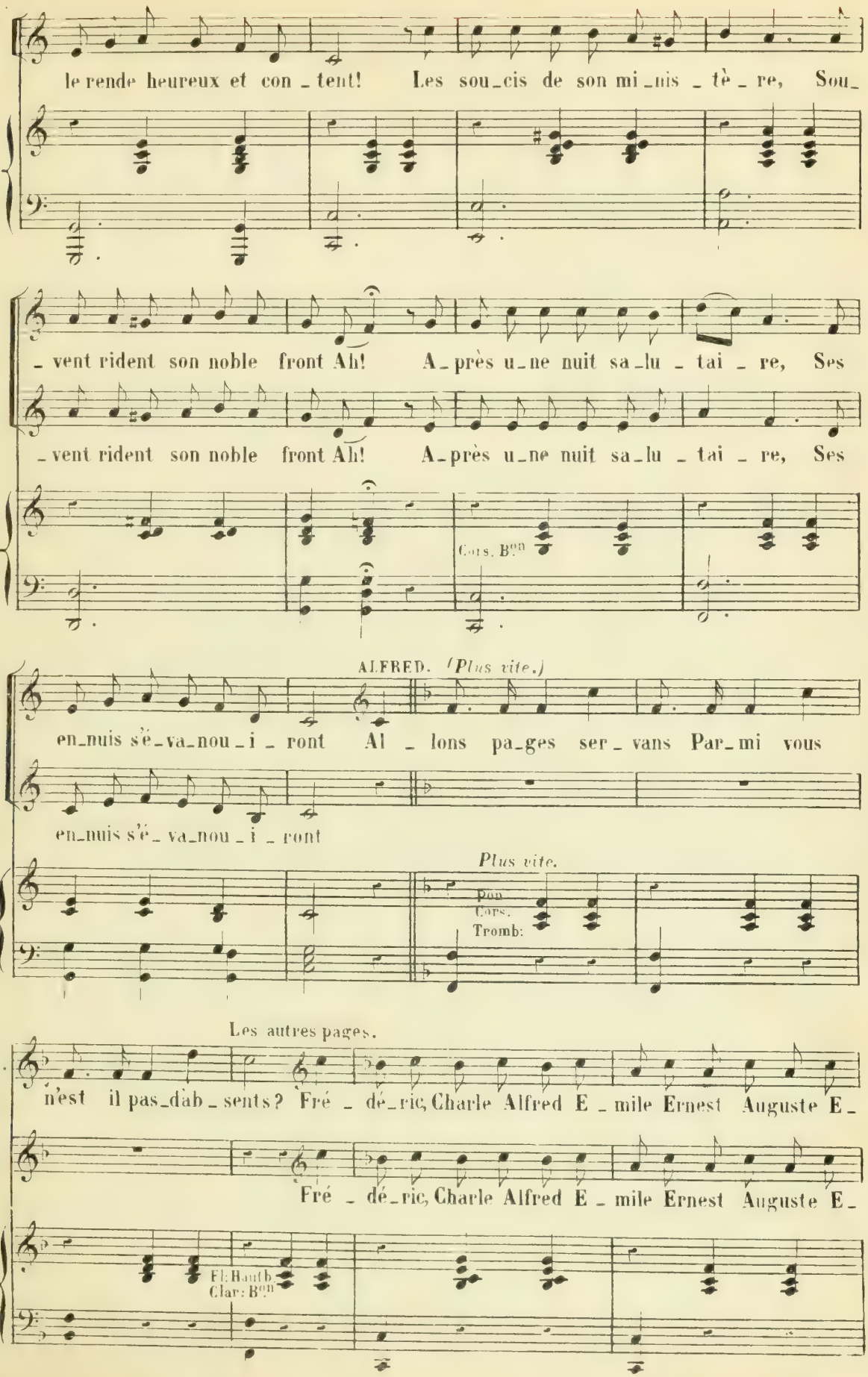
CHŒUR DE PAGES, RÉCITS et ROMANCE de LANDRY.

REP: Alors elle a eu des égards pour moi? Eh! bien merci!

All.º moderato.

PIANO.




le rende heureux et con_tent! Les sou_cis de son mi_nis_tè_re, Sou_
_vent rident son noble front Ah! A_près u_ne nuit sa_lu_tai_re, Ses
_vent rident son noble front Ah! A_près u_ne nuit sa_lu_tai_re, Ses
Cors. Bon
ALFRED. (Plus vite.)
en_nuis s'é_va_nou_i_ront Al_lons pa_ges ser_vans Par_mi vous
en_nuis s'é_va_nou_i_ront
Plus vite.
Pon
Cors.
Tromb:
Les autres pages.
n'est il pas_dab_sents? Fré_dé_ric, Charle Alfred E_mile Ernest Auguste E_
Fré_dé_ric, Charle Alfred E_mile Ernest Auguste E_
Fl: Hautb.
Clar: Bon

ALFRED.

_douard nous sommes tous pre_sents Du le_ver ma_ti_nal Ecou_tons

_douard nous sommes tous pré_sents

Cuivres.

(Les autres)

le prochain si_gnal Sa_von poudre de riz, on_guent, Cha_cun de nous a

Sa_von poudre de riz, on_guent, Cha_cun de nous a

Fl:
Hautb:
Clar:

LANDRY (entrant suivi du majordome qui porte un chou.)

soin d'un ob_jet spé_ci_al Comme of_fi_cier de bouche A

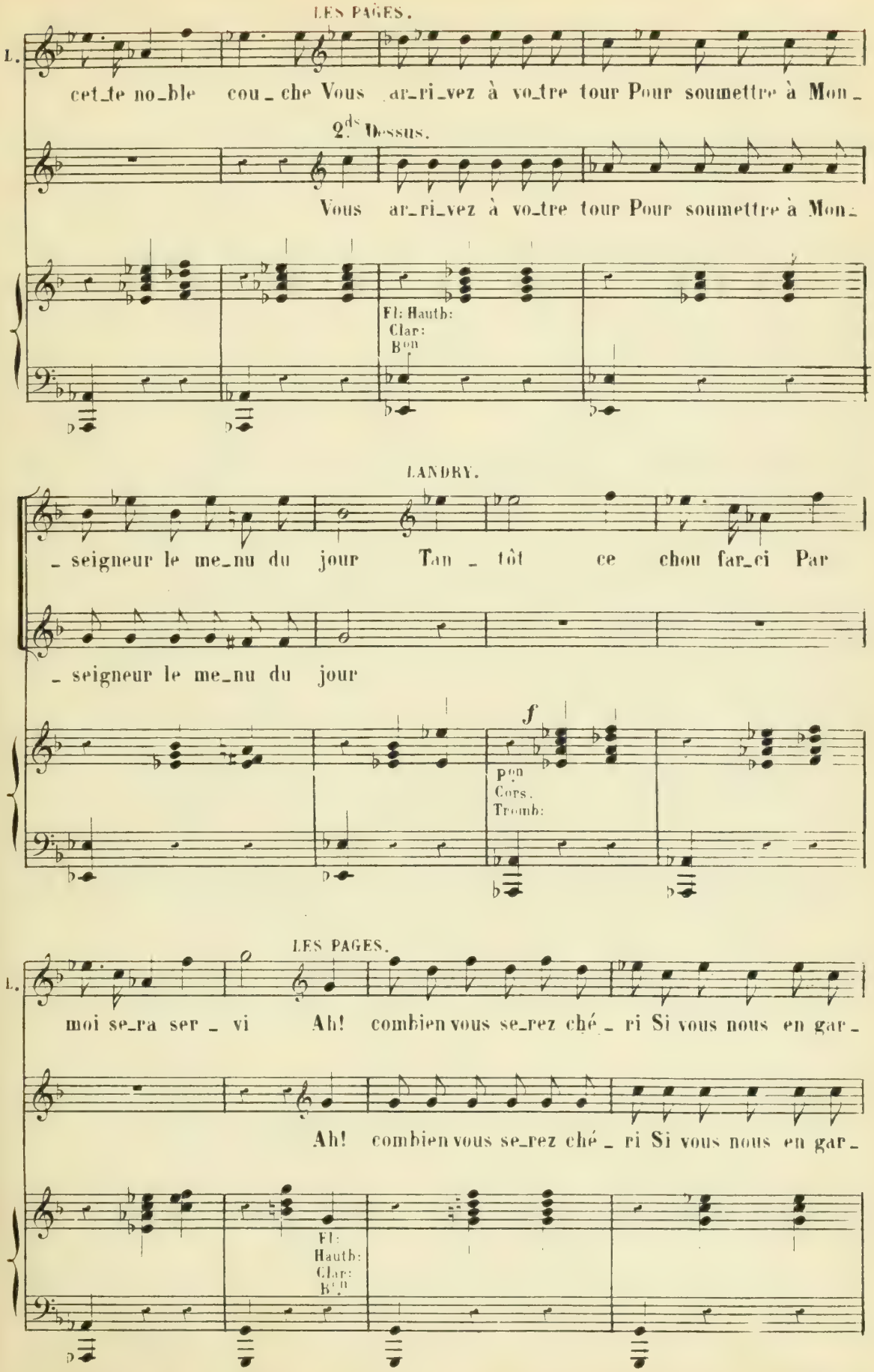
soin d'un ob_jet spé_ci_al

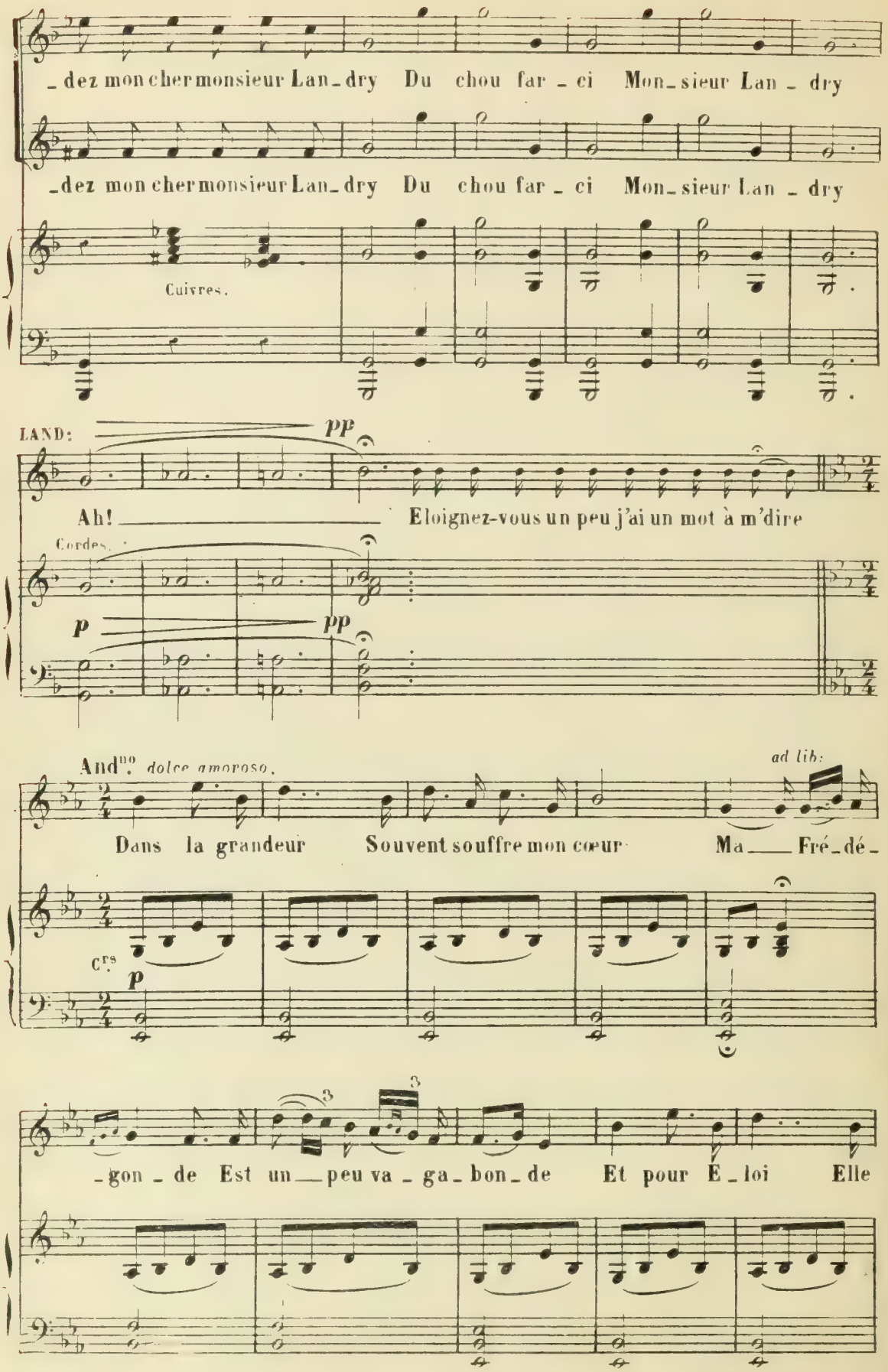
f

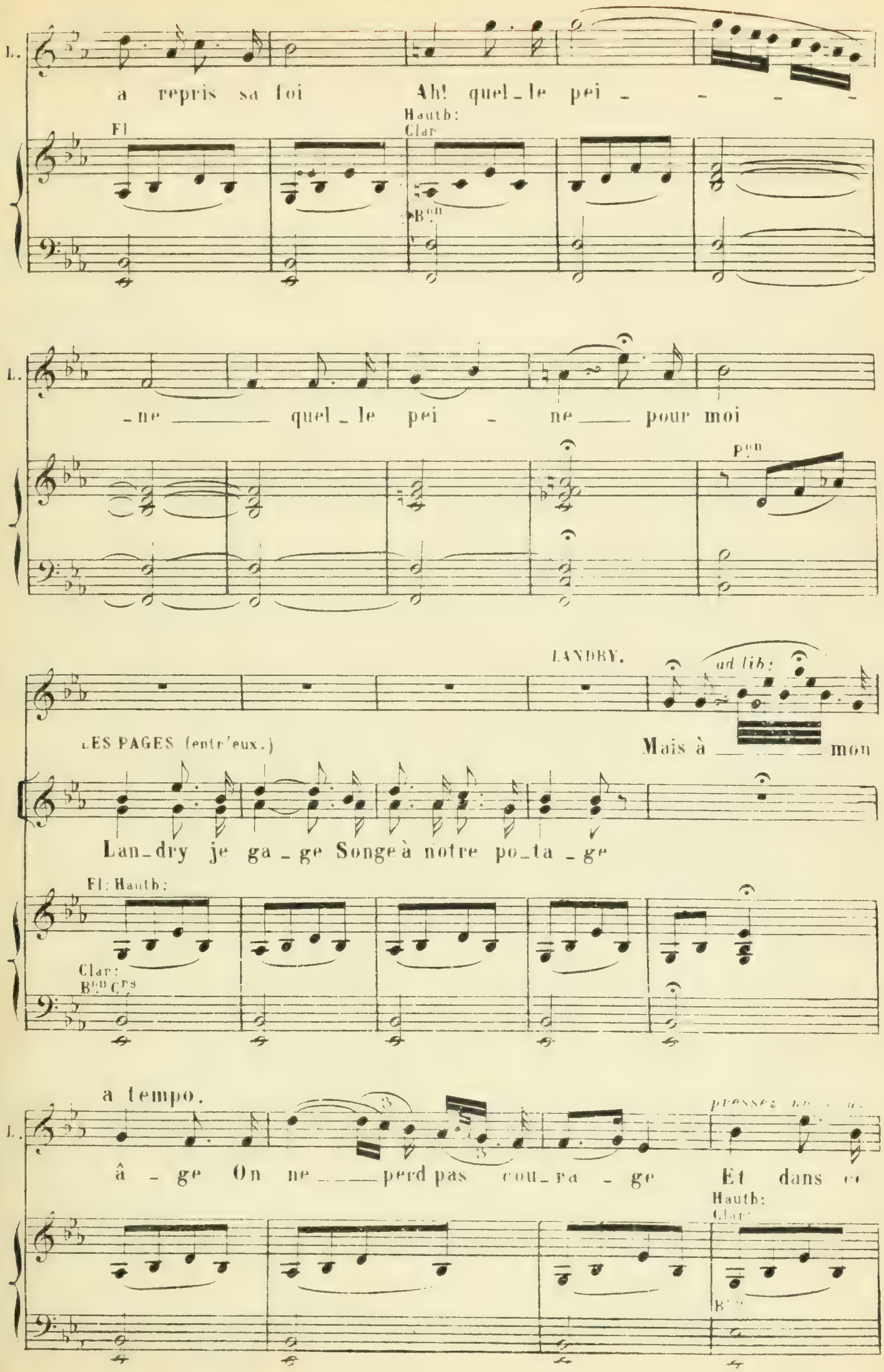
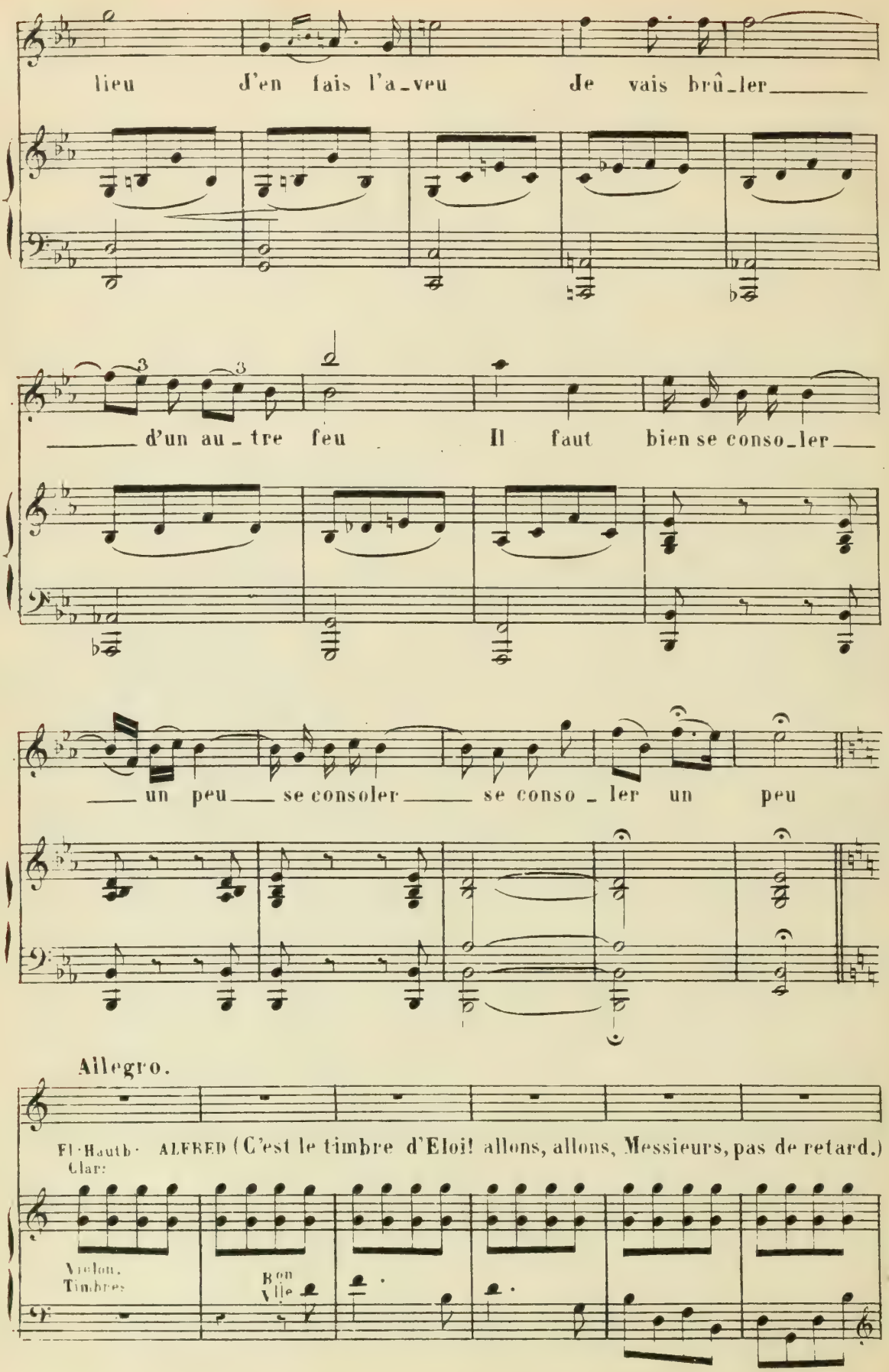
pon

pon

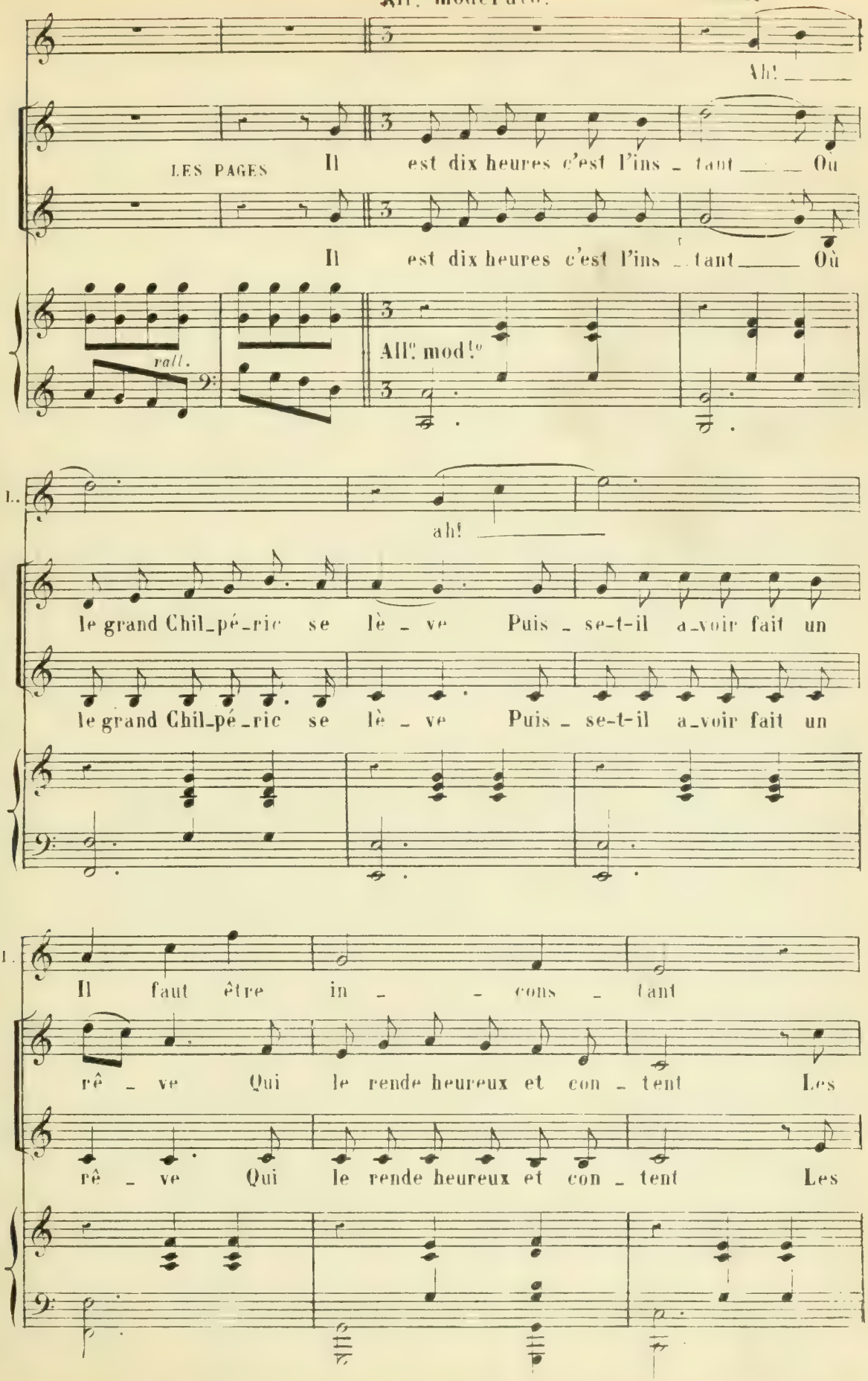
Cors.
Tromb:

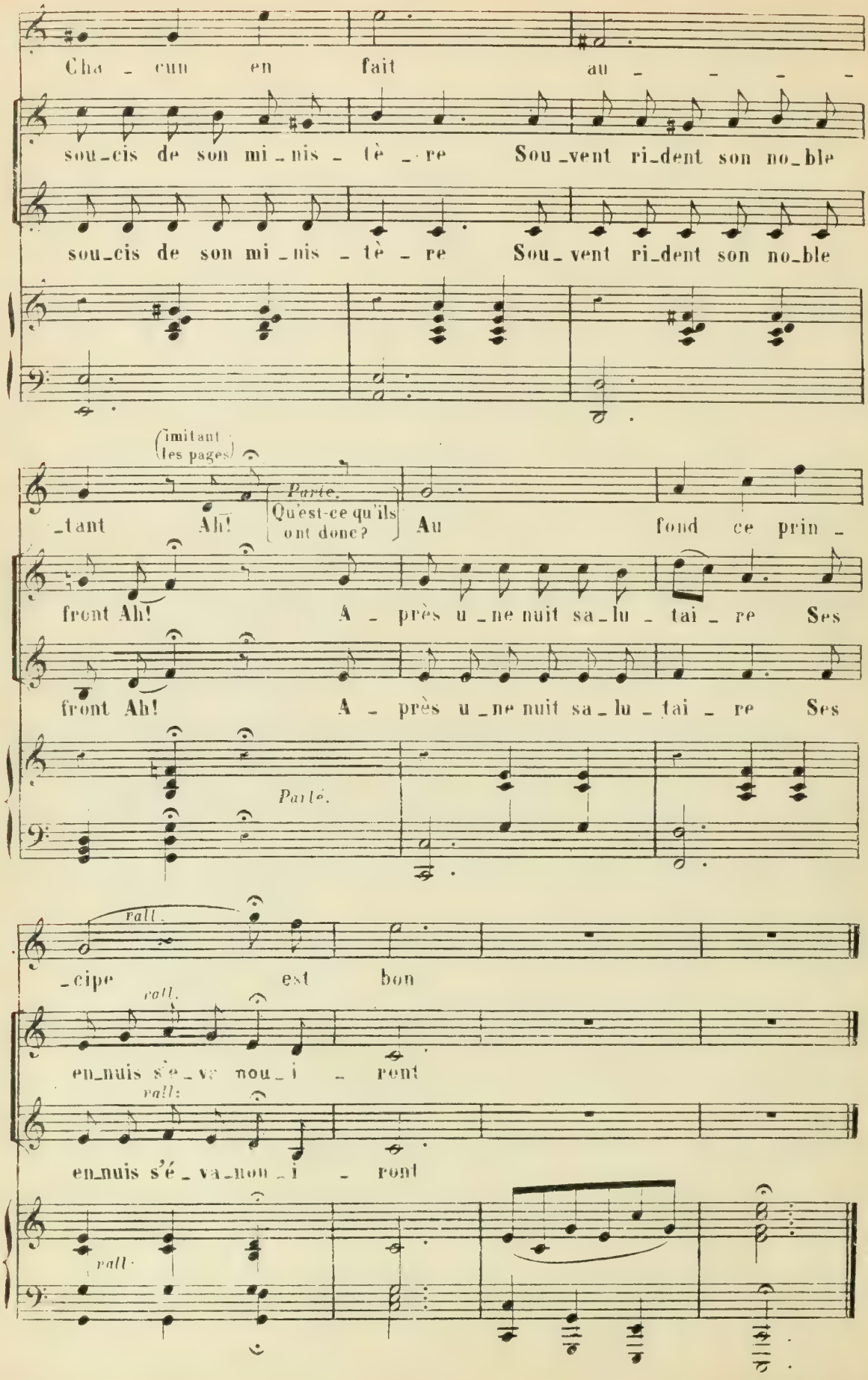

LES PAGES.
L.
cet_te no_ble cou_che Vous ar_ri_vez à vo_tre tour Pour soumettre à Mon_
2.ds Dessus.
Vous ar_ri_vez à vo_tre tour Pour soumettre à Mon_
Fl: Hauth: Clar: Bon
LANDRY.
_ seigneur le me_nu du jour Tan_tôt ce chou far_ci Par
_ seigneur le me_nu du jour
f
Pon Cors. Tromb:
LES PAGES.
L.
moi se_ra ser_vi Ah! combien vous se_rez ché_ri Si vous nous en gar_
Ah! combien vous se_rez ché_ri Si vous nous en gar_
Fl: Hauth: Clar: Bon


_dez mon cher monsieur Lan_dry Du chou far_ci Mon_sieur Lan_dry
_dez mon cher monsieur Lan_dry Du chou far_ci Mon_sieur Lan_dry
Cuivres.
LAND:
pp
Ah! Eloignez-vous un peu j'ai un mot à m'dire
Cordes.
p
pp
And^no dolce amoroso.
ad lib:
Dans la grandeur Souvent souffre mon cœur Ma Fré_dé_
C^rs
p
_gon_de Est un peu va_ga_bon_de Et pour É_loi Elle


L.
a repris sa foi Ah! quel_le pei_
Fl
Hautb:
Clar
Bon
L.
_ne quel_le pei _ ne pour moi
Pon
LANDRY.
ad lib:
LES PAGES (entr'eux.)
Mais à mon
Lan_dry je ga_ge Songe à notre po_ta_ge
Fl: Hautb:
Clar:
Bon Crs
a tempo.
L.
â _ ge On ne perd pas cou_ra _ ge Et dans
Hautb:
Clar

lieu d'en fais l'a_veu Je vais brû_ler
d'un au_tre feu Il faut bien se conso_ler
un peu se consoler se conso_ler un peu
Allegro.
Fl·Hautb· Clar:
ALFRED (C'est le timbre d'Eloi! allons, allons, Messieurs, pas de retard.)
Violon. Timbres
Bon Vlle

All°. moderato. LANDRY.




Cha - cun en fait au - - - - -
sou-cis de son mi-nis-tè-re Sou-vent ri-dent son no-ble
sou-cis de son mi-nis-tè-re Sou-vent ri-dent son no-ble
(imitant les pages)
-tant Ah!
Parle.
Qu'est-ce qu'ils ont donc?
Au fond ce prin-
front Ah! A - près u-ne nuit sa-lu-tai-re Ses
front Ah! A - près u-ne nuit sa-lu-tai-re Ses
Parlé.
rall.
-cipe est bon
rall.
en-nuis s'é-va-nou-i - ront
rall.
en-nuis s'é-va-nou-i - ront
rall.

Nº 9.

CHANSON DU PETIT PAPILLON BLEU.

REP: A moi mes pages!

Allegro.

El: Solo.

PIANO.

Ritournelle.

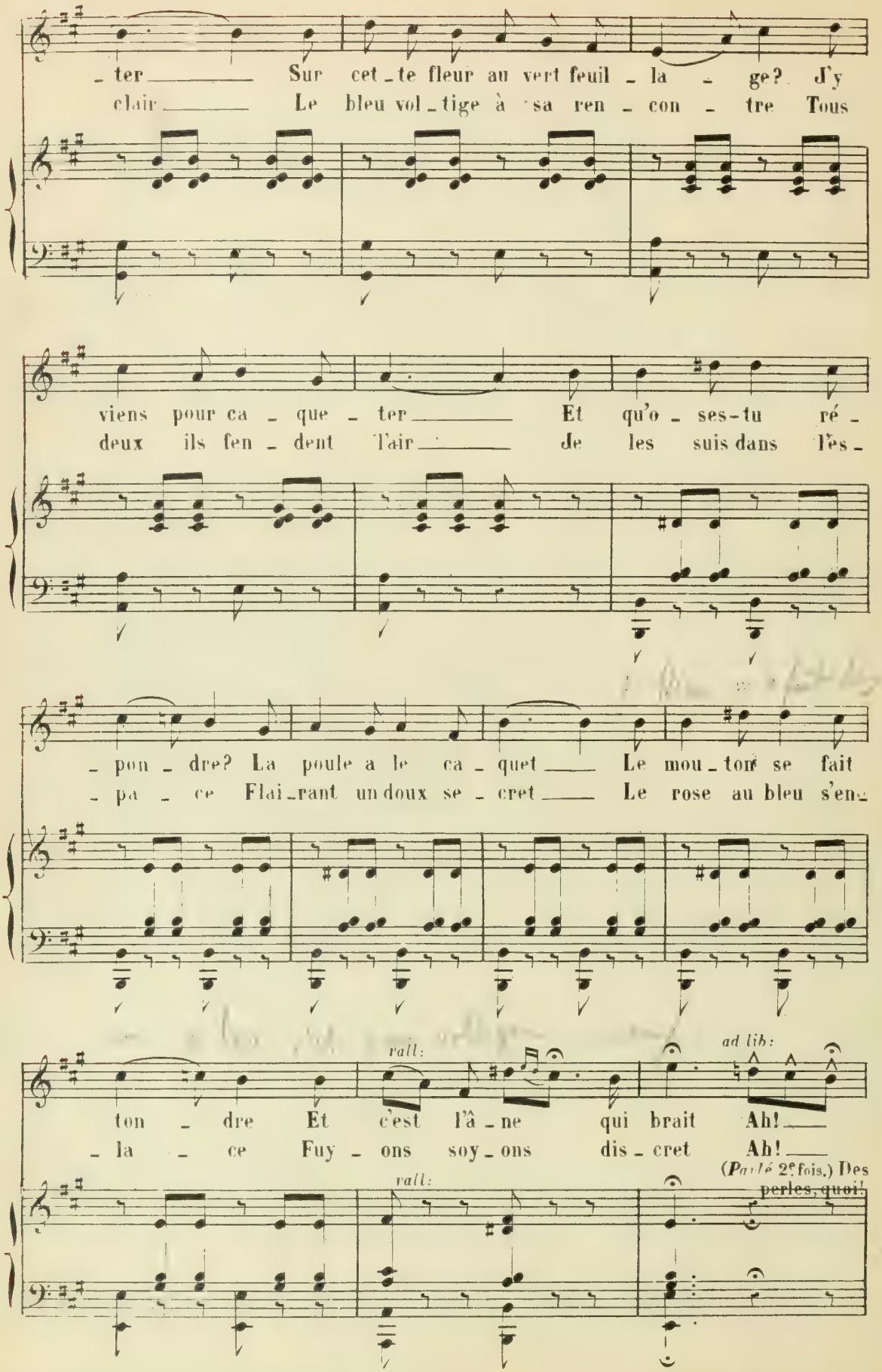
(1)

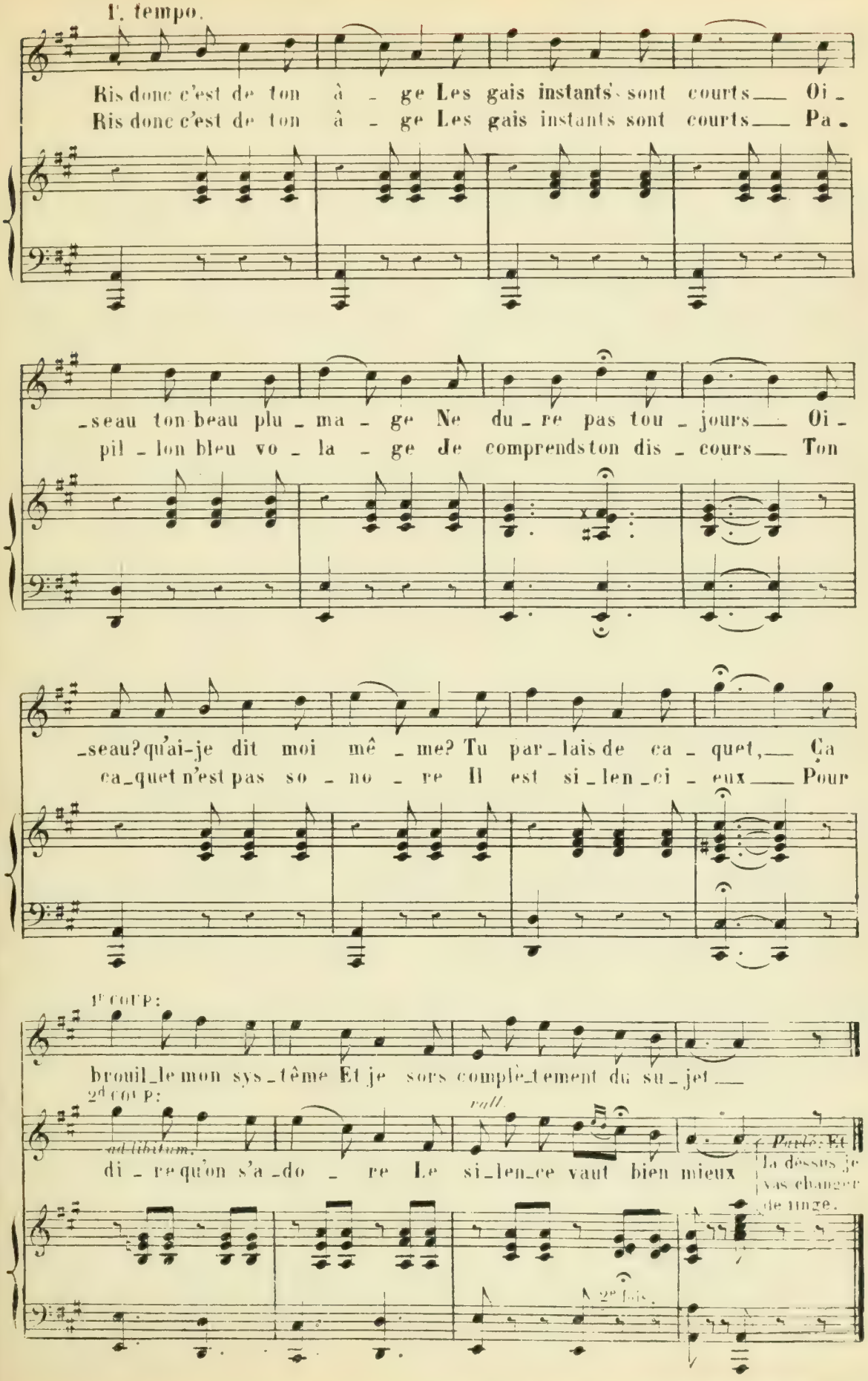
CHILPÉRIC.

1.r Ct. Pe - tit pa-pil-lon bleu vo - la - ge Pour-quoi donc t'ar - rê

2.d Ct. Un au-tre pa-pil-lon se mon - tre Il é - tait ro - se

P

(1) NOTA. On peut remplacer cette ritournelle par un simple accord en *La*

ter Sur cet-te fleur au vert feuil-la-ge? J'y
clair Le bleu vol-tige à sa ren-con-tre Tous
viens pour ca-que-ter Et qu'o-ses-tu ré-
deux ils fen-dent l'air de les suis dans l'es-
-pon-dre? La poule a le ca-quet Le mou-ton se fait
-pa-ce Flai-rant un doux se-cret Le rose au bleu s'en-
rall:
ad lib:
ton-dre Et c'est l'â-ne qui brait Ah!
-la-ce Fuy-ons soy-ons dis-cret Ah!
rall:
(Parlé 2e fois.) Des perles, quoi!


1. tempo.
Ris donc c'est de ton à - ge Les gais instants sont courts — Oi -
Ris donc c'est de ton à - ge Les gais instants sont courts — Pa -
-seau ton beau plu - ma - ge Ne du - re pas tou - jours — Oi -
pil - lon bleu vo - la - ge Je comprends ton dis - cours — Ton
-seau? qu'ai-je dit moi mê - me? Tu par - lais de ca - quet, — Ça
ca - quet n'est pas so - no - re Il est si - len - ci - eux — Pour
1er coup:
brouil - le mon sys - tême Et je sors complè - tement du su - jet —
2d coup:
ad libitum.
rall.
di - re qu'on s'a - do - re Le si - len - ce vaut bien mieux
Parlé: Et là dessus je vas changer de linge.
2e fois.

LES PAGES.

Sopr: et 1rs Tenors. (1)

Ris donc c'est de ton â - ge Les gais instants sont courts Oi-
Ris donc etc Pa-

2ds Ténors.

Ris donc c'est de ton â - ge Les gais instants sont courts Oi-
Ris donc etc Pa-

Basses.

Ris donc c'est de ton â - ge Les gais instants sont courts Oi-
Ris donc etc Pa-

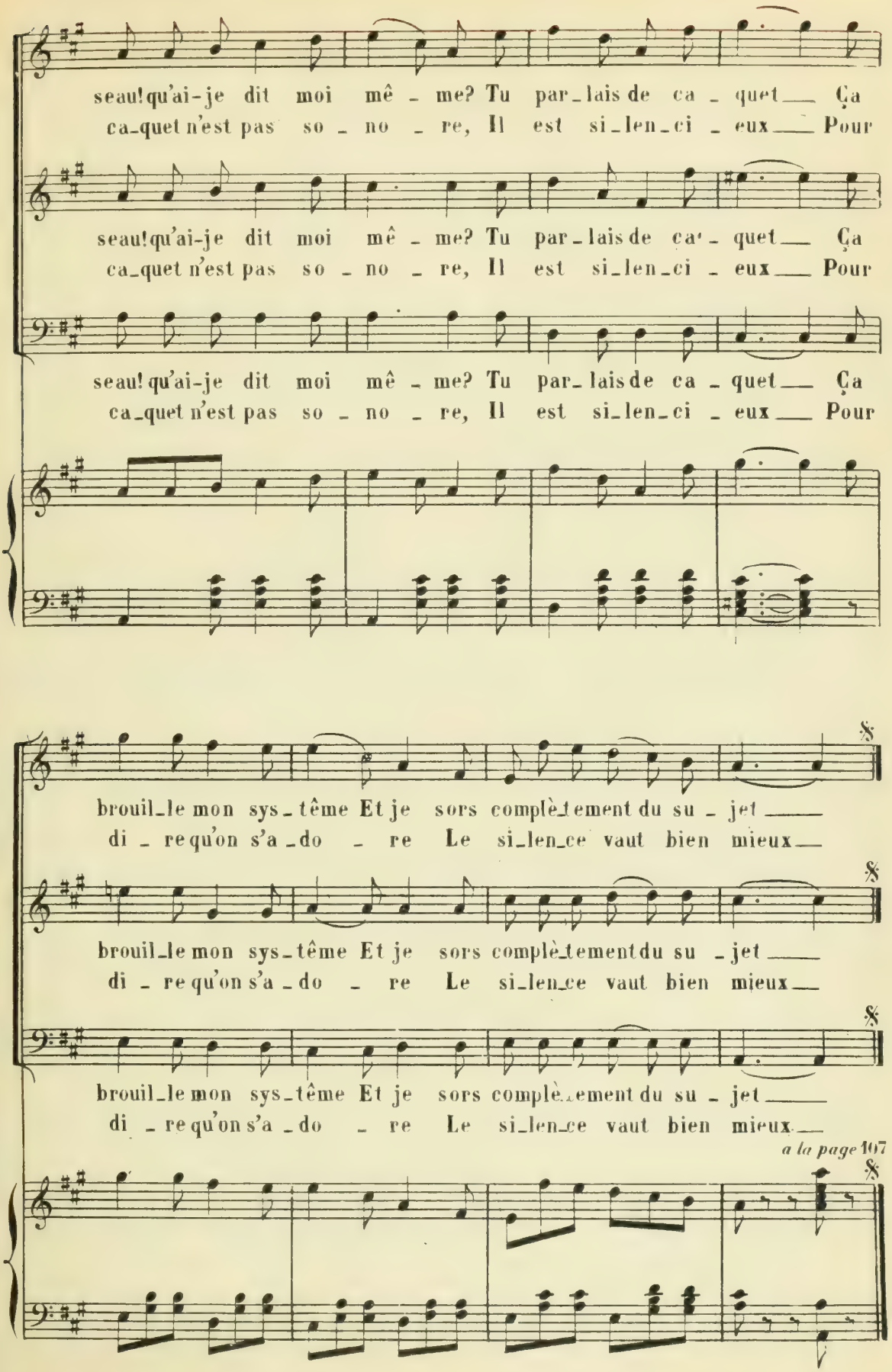
f TUTTI.

-seau ton beau plu - ma - ge Ne du - re pas tou - jours Oi-
-pil - lon bleu vo - la - ge Je comprends ton dis - cours Ton

-seau ton beau plu - ma - ge Ne du - re pas tou - jours Oi-
-pil - lon bleu vo - la - ge Je comprends ton dis - cours Ton

-seau ton beau plu - ma - ge Ne du - re pas tou - jours Oi-
-pil - lon bleu vo - la - ge Je comprends ton dis - cours Ton

(1) Dans le principe, les chœurs dans la coulisse soutenaient le chant des pages. Mais on y a renoncé. Regarder les parties de ténors et basses comme non avenues.

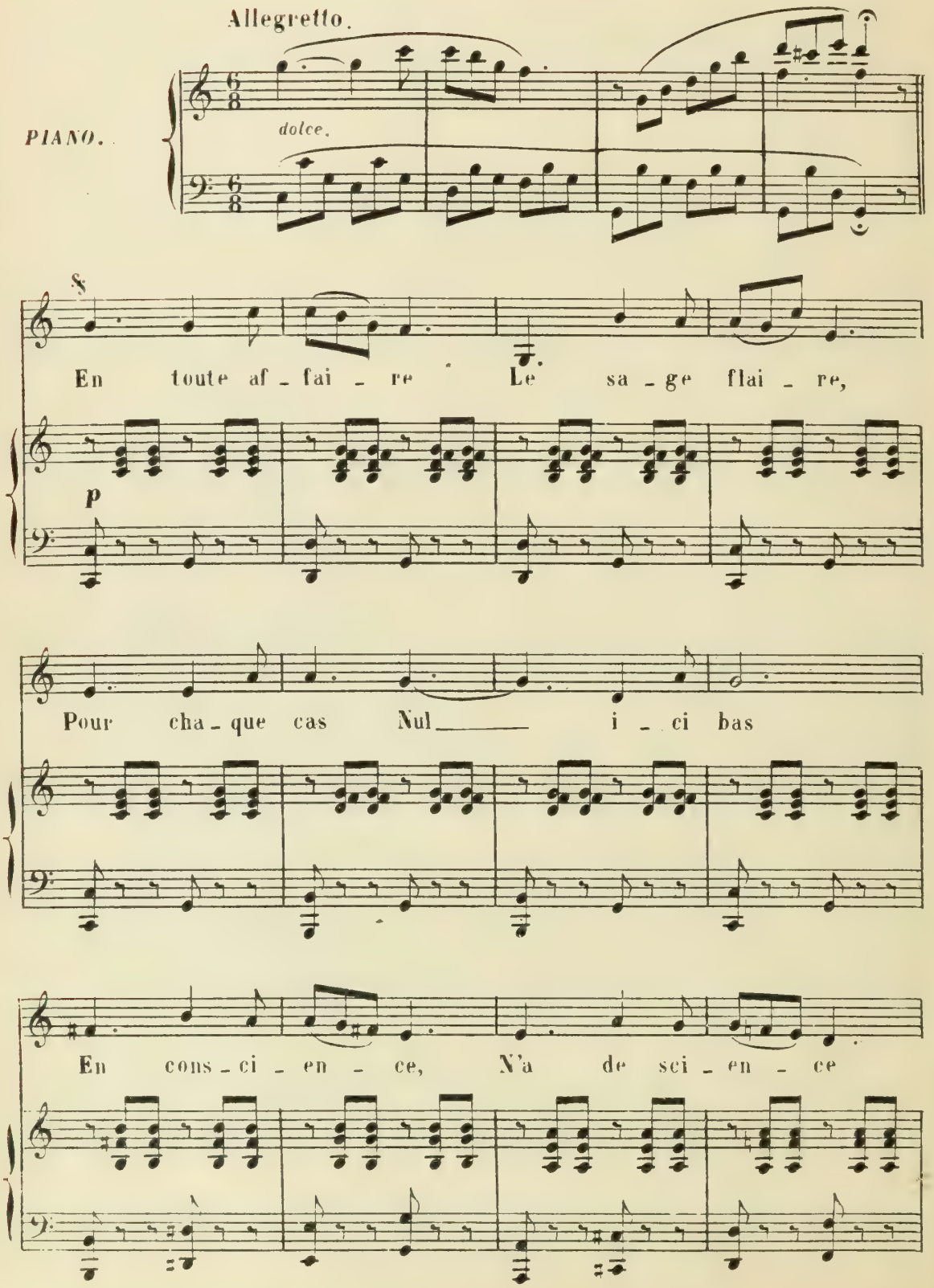

seau! qu'ai-je dit moi mê - me? Tu par-lais de ca - quet — Ça
ca-quet n'est pas so - no - re, Il est si-len-ci - eux — Pour
seau! qu'ai-je dit moi mê - me? Tu par-lais de ca - quet — Ça
ca-quet n'est pas so - no - re, Il est si-len-ci - eux — Pour
seau! qu'ai-je dit moi mê - me? Tu par-lais de ca - quet — Ça
ca-quet n'est pas so - no - re, Il est si-len-ci - eux — Pour
brouil-le mon sys-tême Et je sors complè-tement du su - jet —
di - re qu'on s'a-do - re Le si-len-ce vaut bien mieux —
brouil-le mon sys-tême Et je sors complè-tement du su - jet —
di - re qu'on s'a-do - re Le si-len-ce vaut bien mieux —
brouil-le mon sys-tême Et je sors complè-tement du su - jet —
di - re qu'on s'a-do - re Le si-len-ce vaut bien mieux —

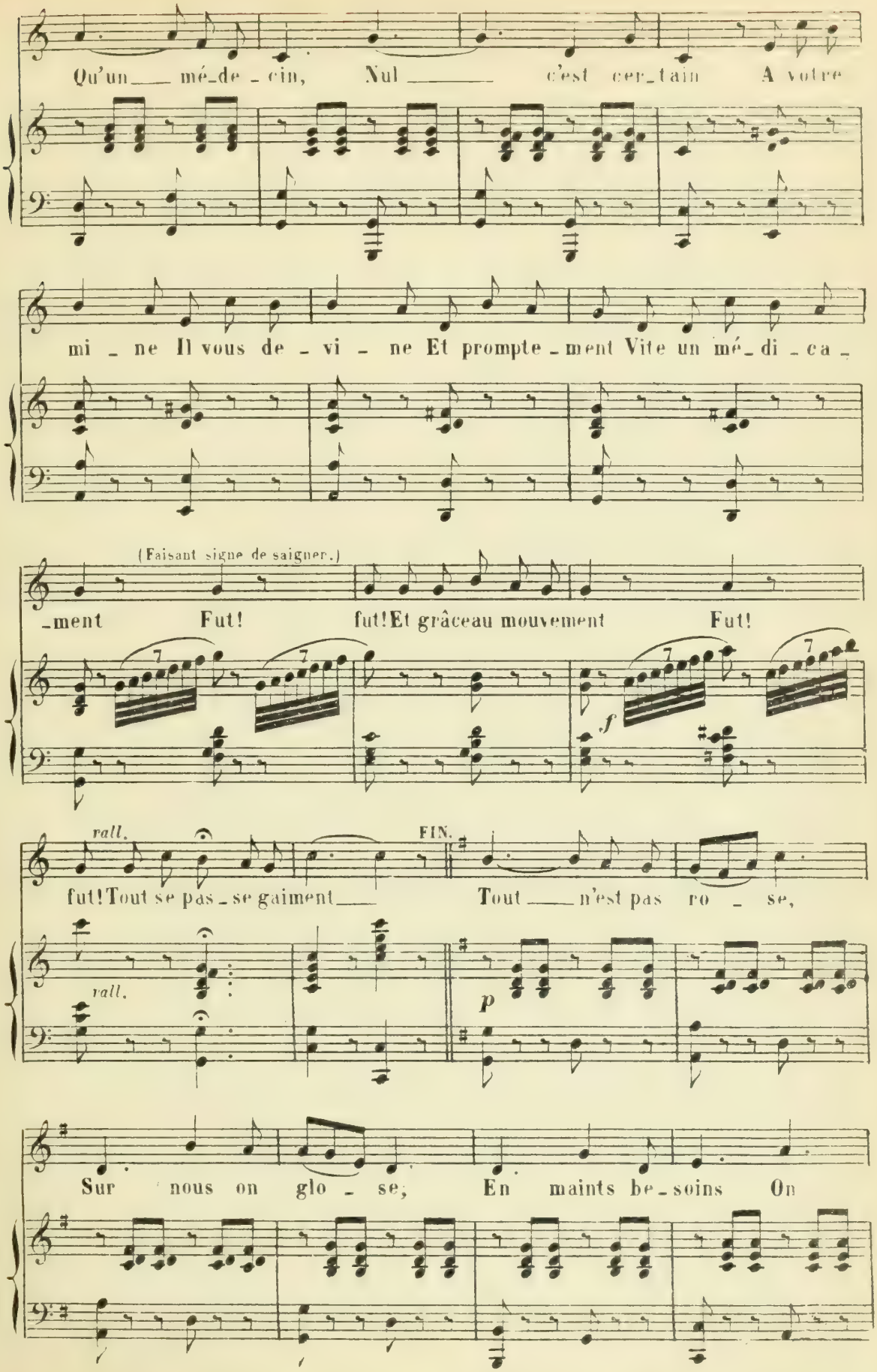
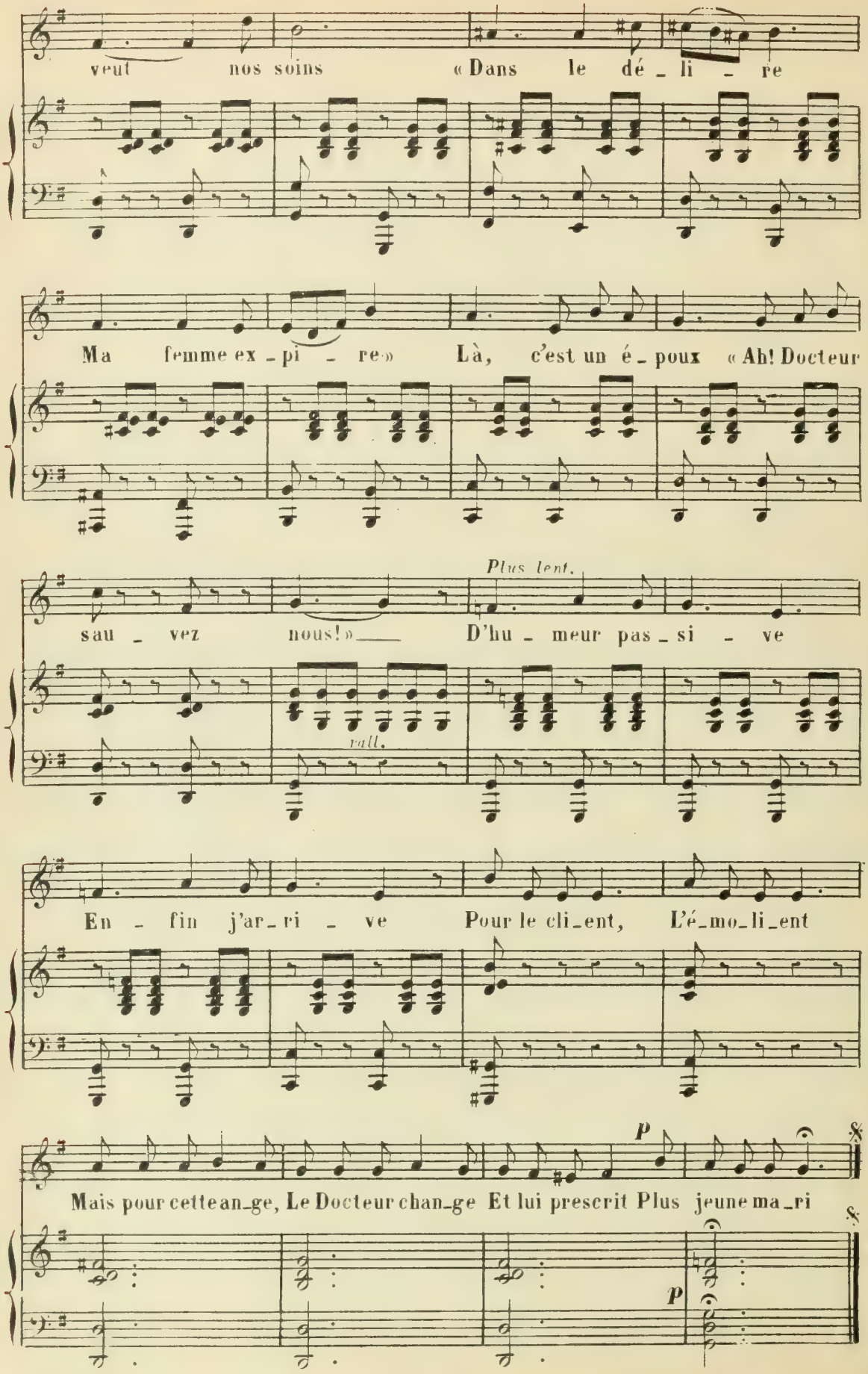
a la page 107

N° 10.

AIR DU DOCTEUR.

RICIN. Une triste figure!
Et pourtant!..



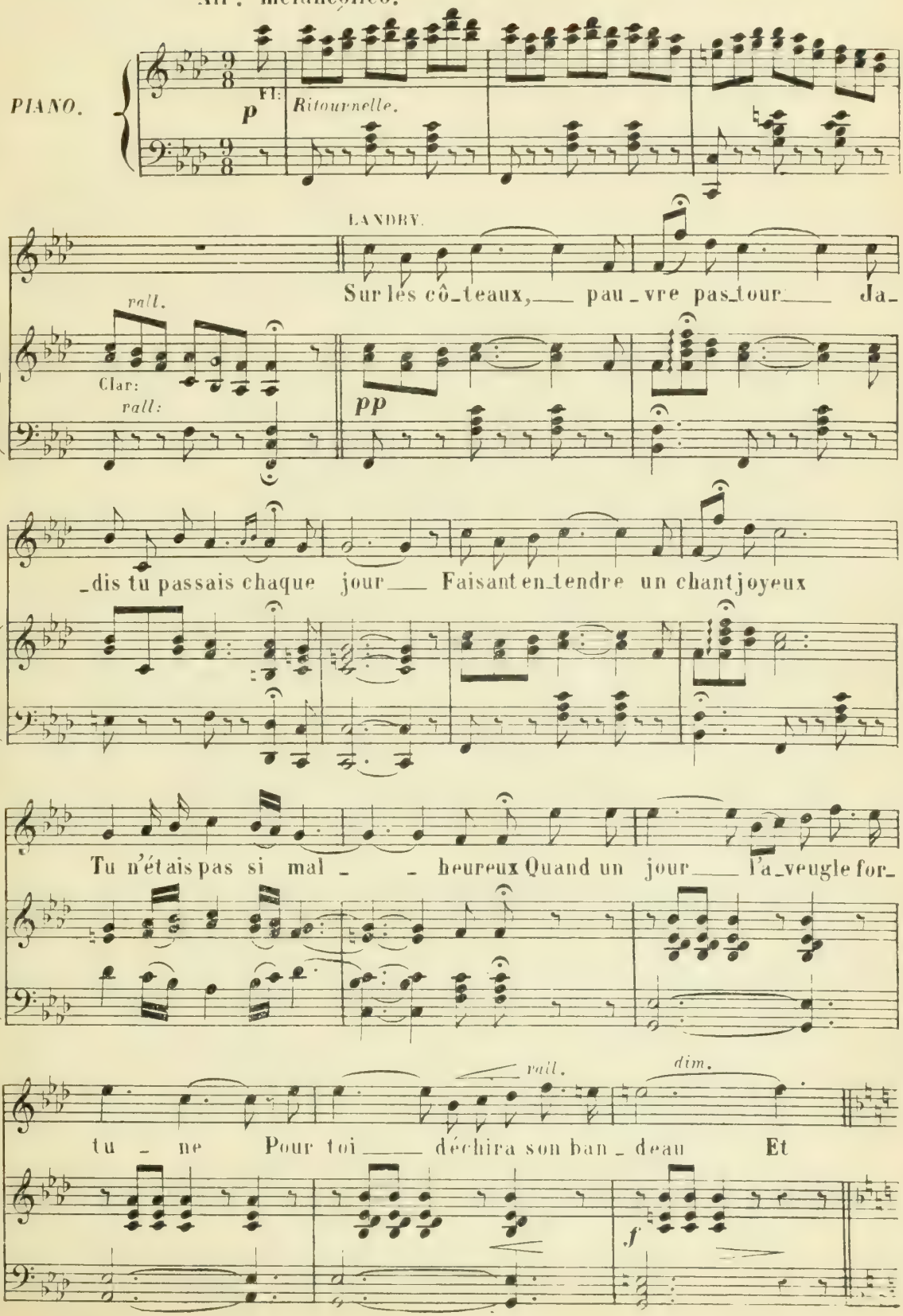

Qu'un mé-de-cin, Nul c'est cer-tain A votre
mi-ne Il vous de-vi-ne Et prompte-ment Vite un mé-di-ca-
(Faisant signe de saigner.)
-ment Fut! fut! Et grâce au mouvement Fut!
f
rall.
FIN.
fut! Tout se pas-se gaiment Tout n'est pas ro-se,
rall.
p
Sur nous on glo-se; En maints be-soins On

veut nos soins « Dans le dé_li_re
Ma femme ex_pi_re » Là, c'est un é_poux « Ah! Docteur
Plus lent.
sau_vez nous! » D'hu_meur pas_si_ve
rall.
En_fin j'ar_ri_ve Pour le cli_ent, L'é_mo_li_ent
p
Mais pour cette an_ge, Le Docteur chan_ge Et lui prescrit Plus jeune ma_ri
p

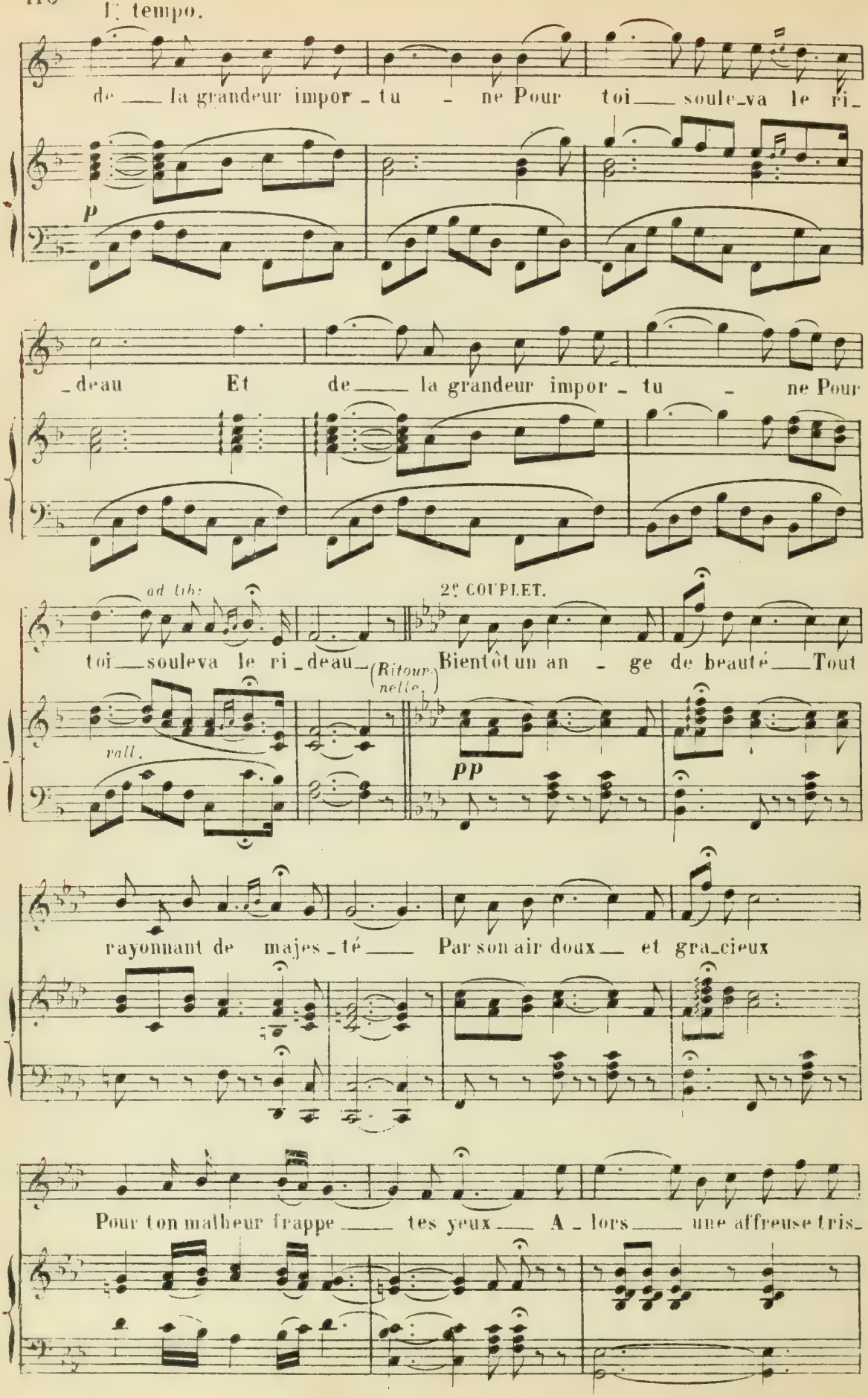
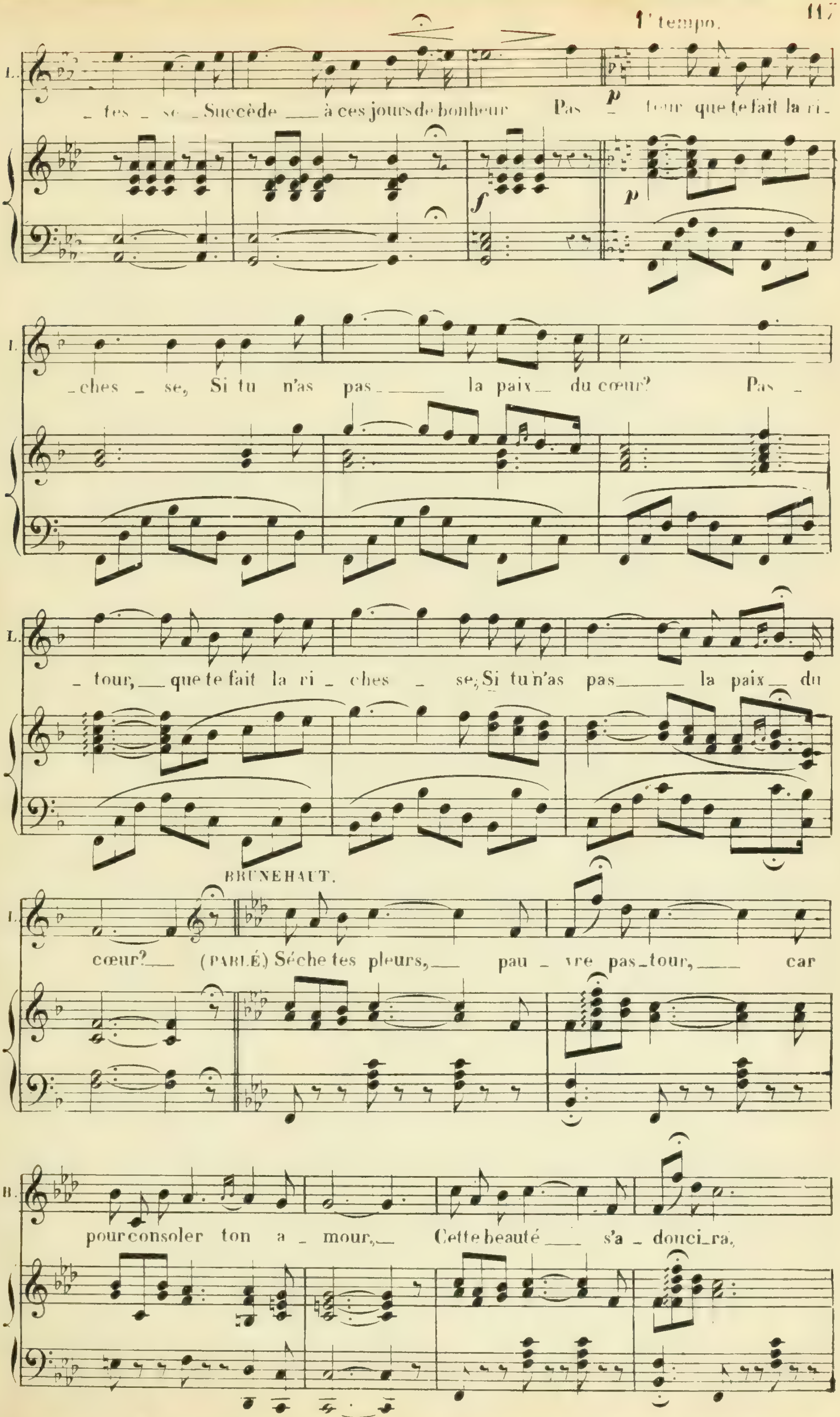
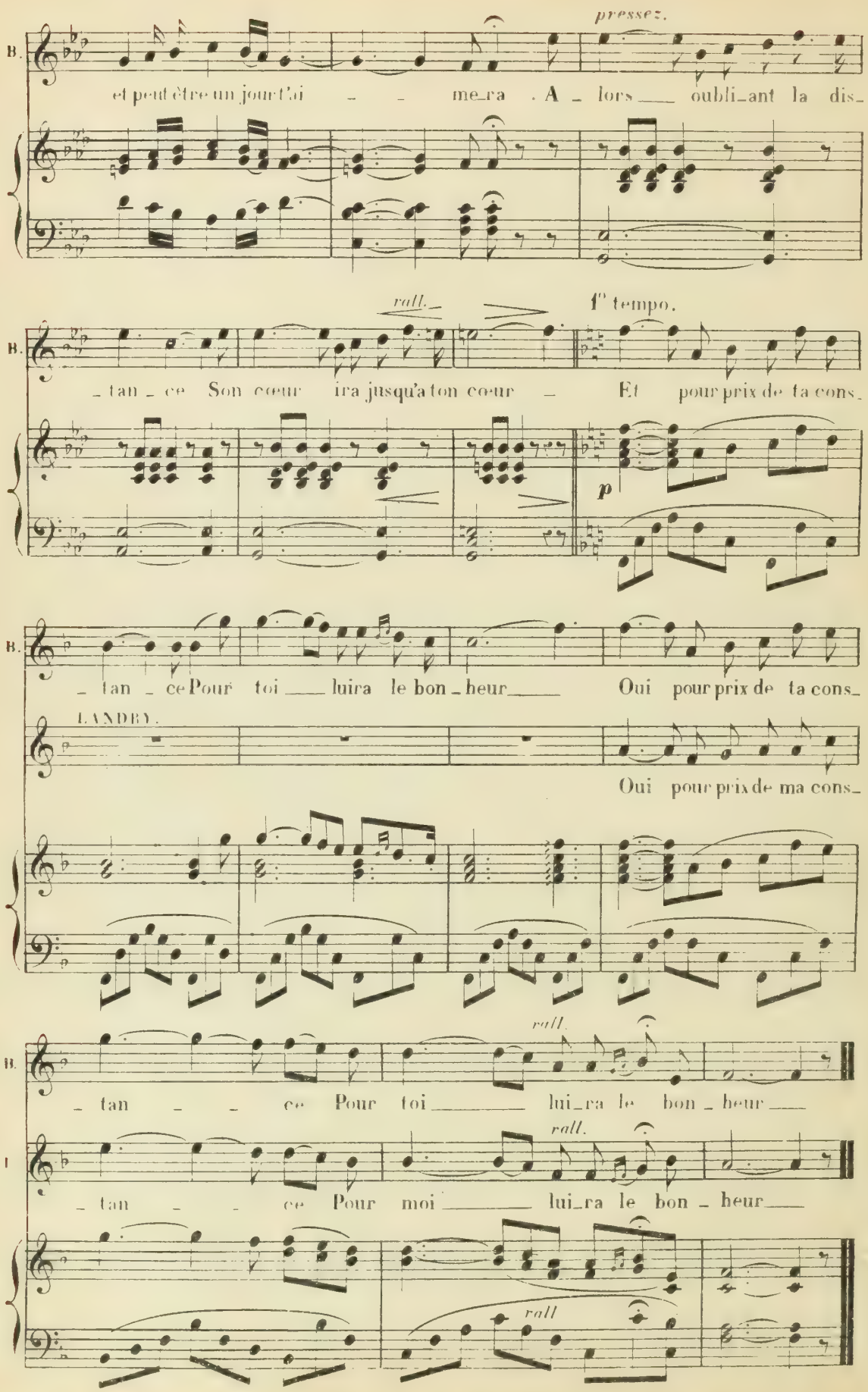
N.° 11.

CHANSON DU PASTOUR.

LANDRY. Volontiers, madame.

All.^tto melancolico.



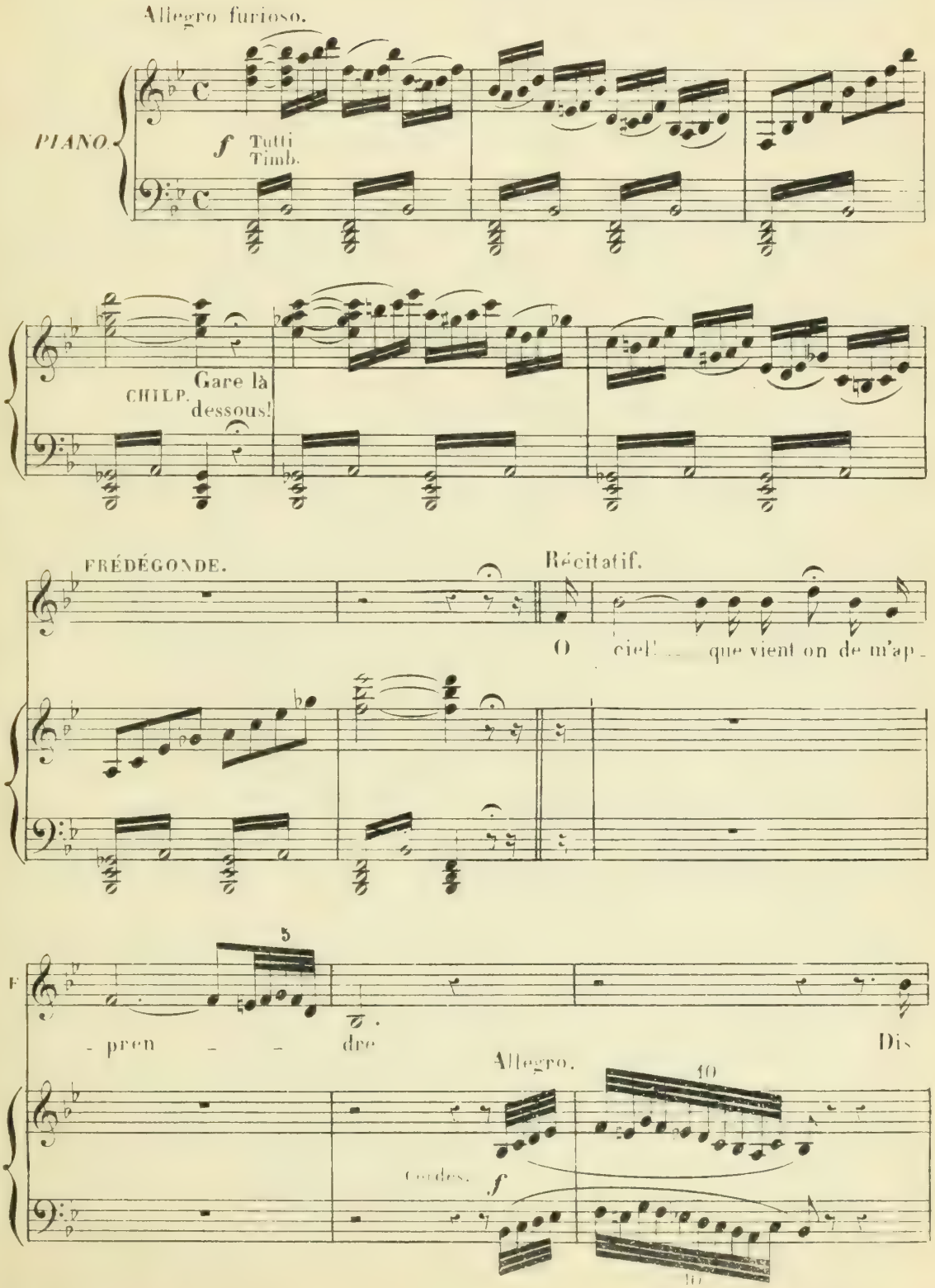

1. tempo.
de la grandeur impor - tu - ne Pour toi soule-va le ri-
p
-deau Et de la grandeur impor - tu - ne Pour
ad lib:
2e COUPLET.
toi souleva le ri-deau (Ritournelle.) Bientôt un an - ge de beauté Tout
rall.
pp
rayonnant de majes-té Par son air doux et gra-cieux
Pour ton malheur frappe tes yeux A-lors une affreuse tris-

1r tempo.
tes se Succède à ces jours de bonheur Pas tour que te fait la ri
ches se, Si tu n'as pas la paix du cœur? Pas
tour, que te fait la ri ches se, Si tu n'as pas la paix du
BRUNEHAUT.
cœur? (PARLÉ) Sèche tes pleurs, pau vre pas tour, car
pour consoler ton a mour, Cette beauté s'a douci ra,

pressez.
B.
et peut être un jour t'ai me_ra . A_lors oubli_ant la dis_
rall.
1er tempo.
B.
_tan_ce Son cœur ira jusqu'a ton cœur Et pour prix de ta cons_
p
B.
_tan_ce Pour toi luira le bon_heur Oui pour prix de ta cons_
LANDRY.
Oui pour prix de ma cons_
rall.
B.
_tan_ce Pour toi lui_ra le bon_heur
rall.
I
_tan_ce Pour moi lui_ra le bon_heur
rall

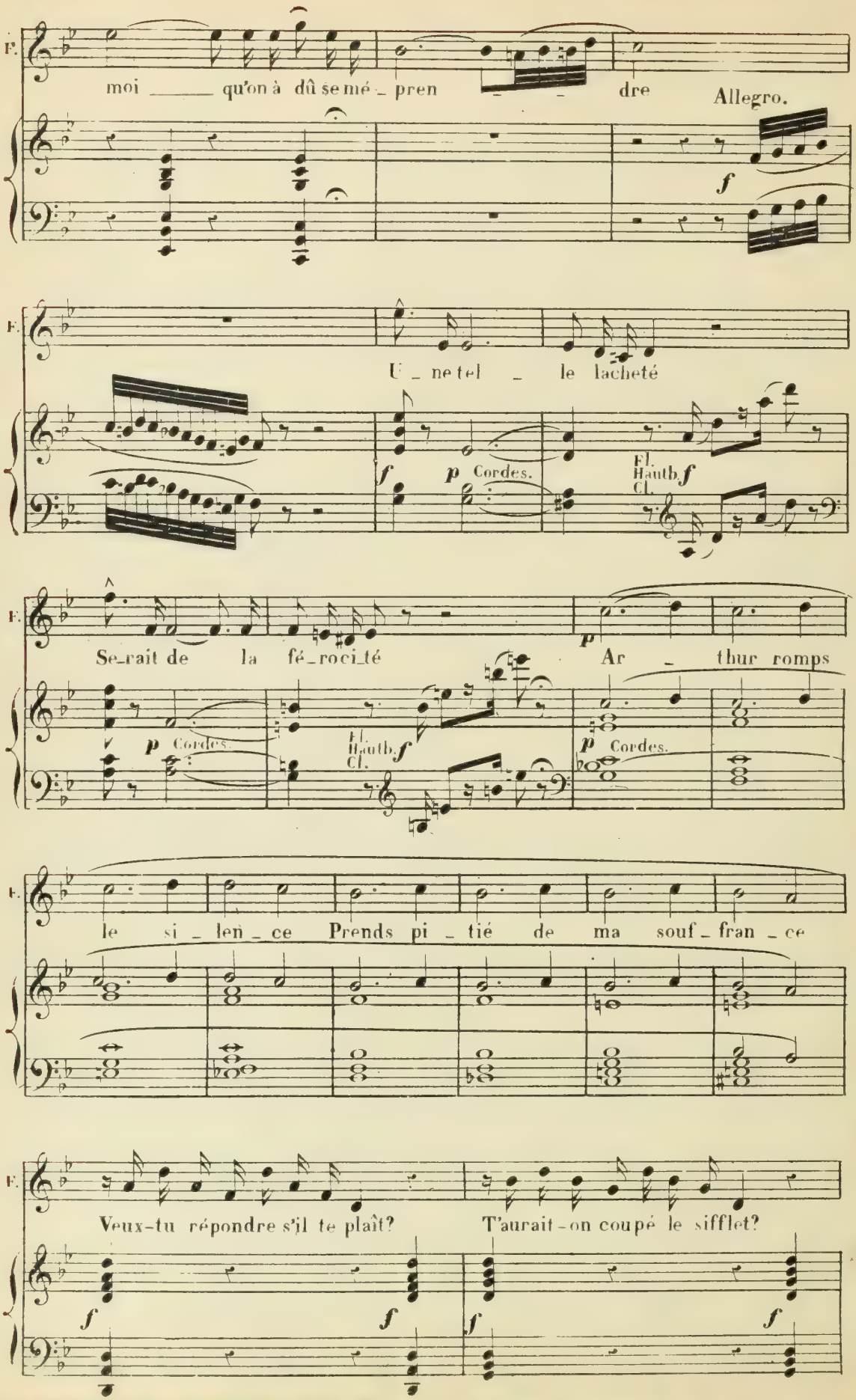
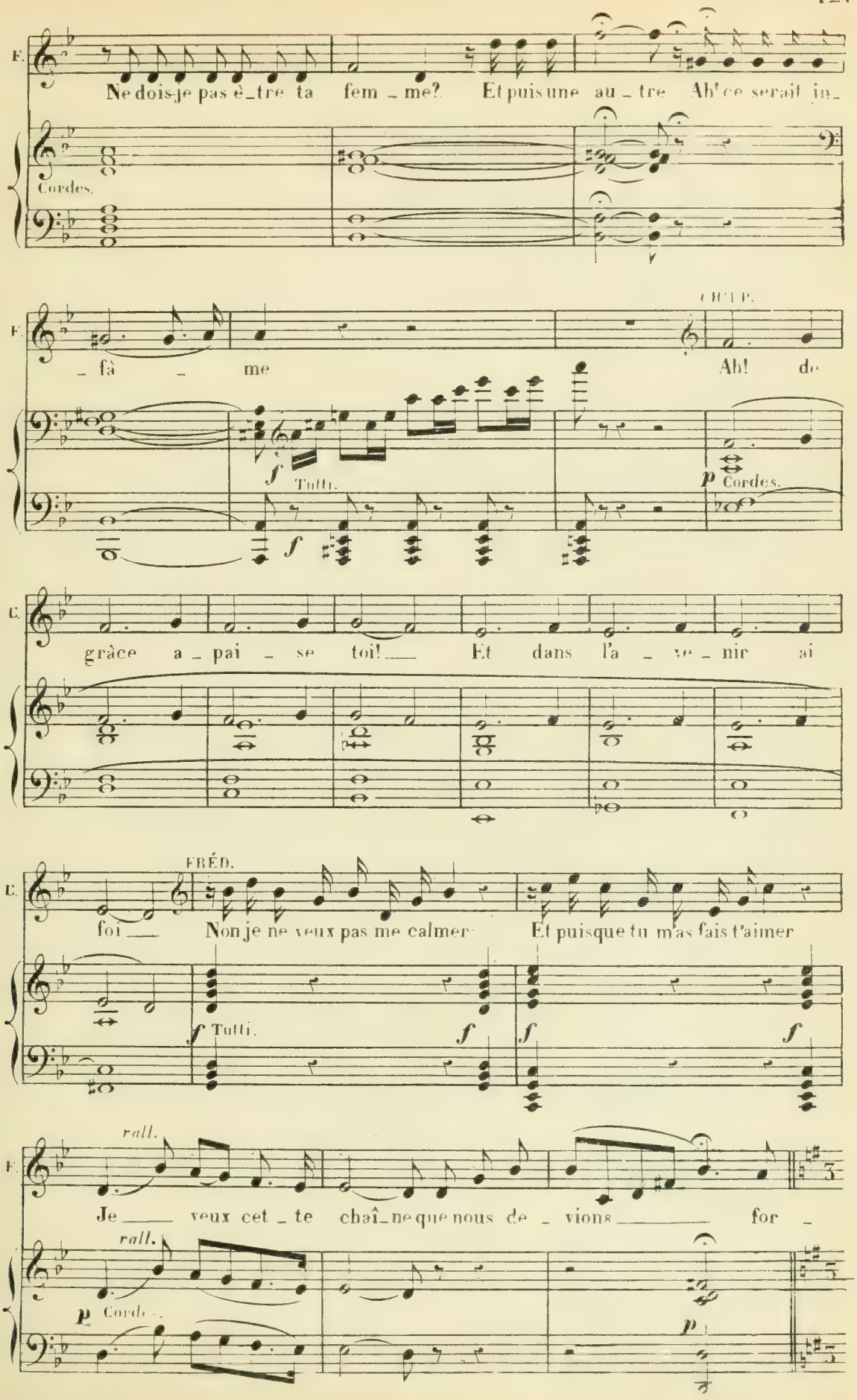
N° 12

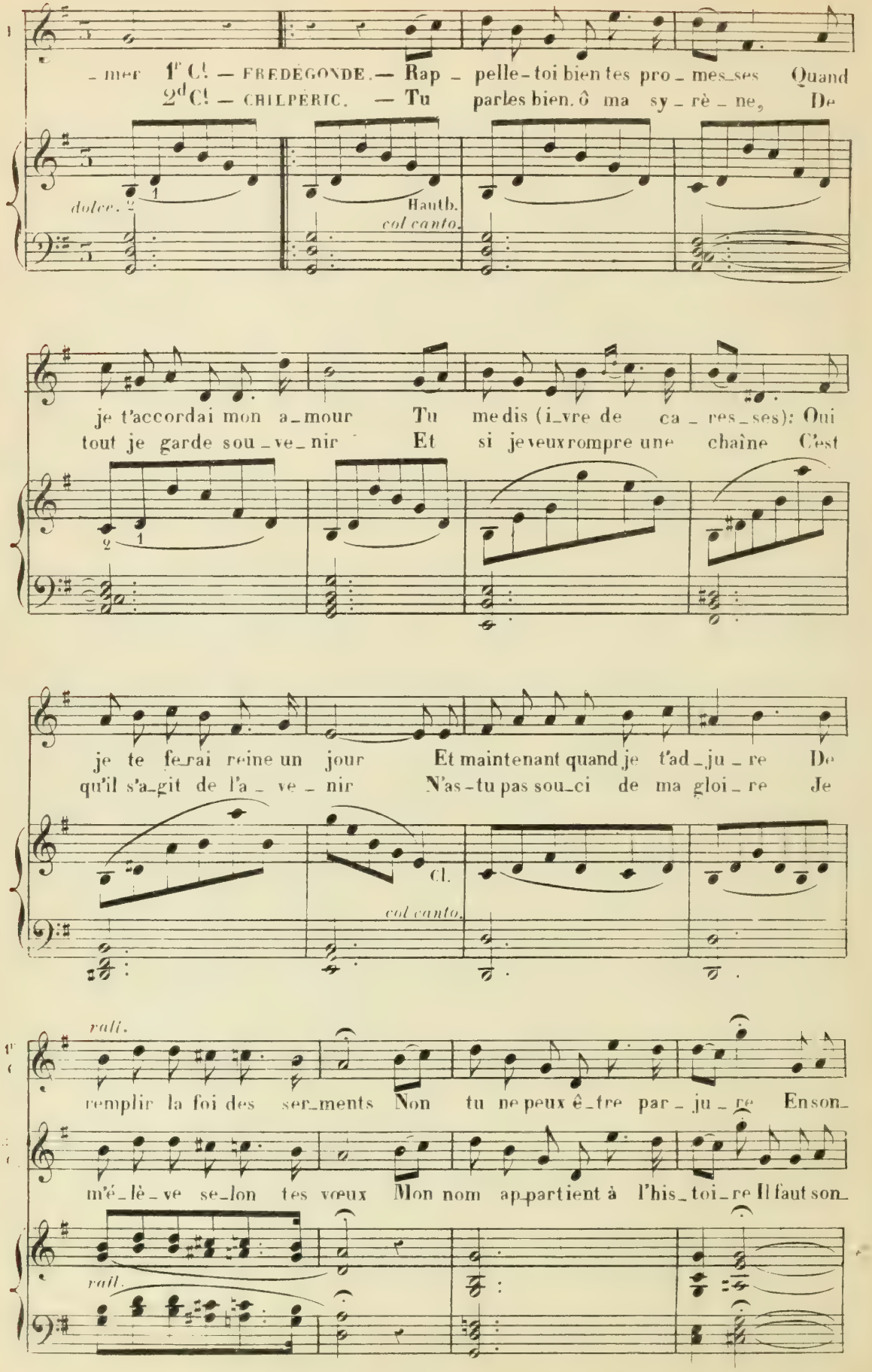
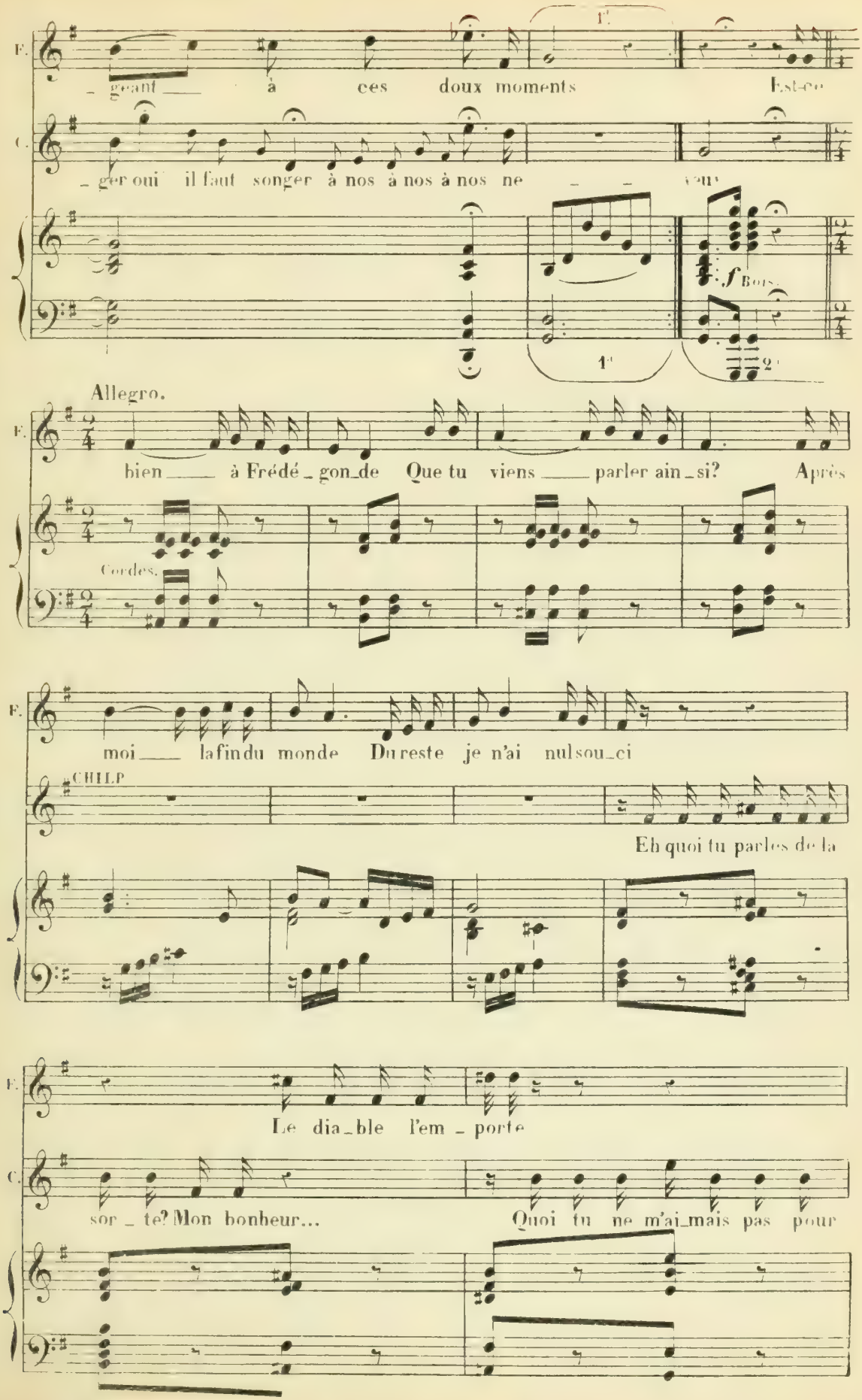
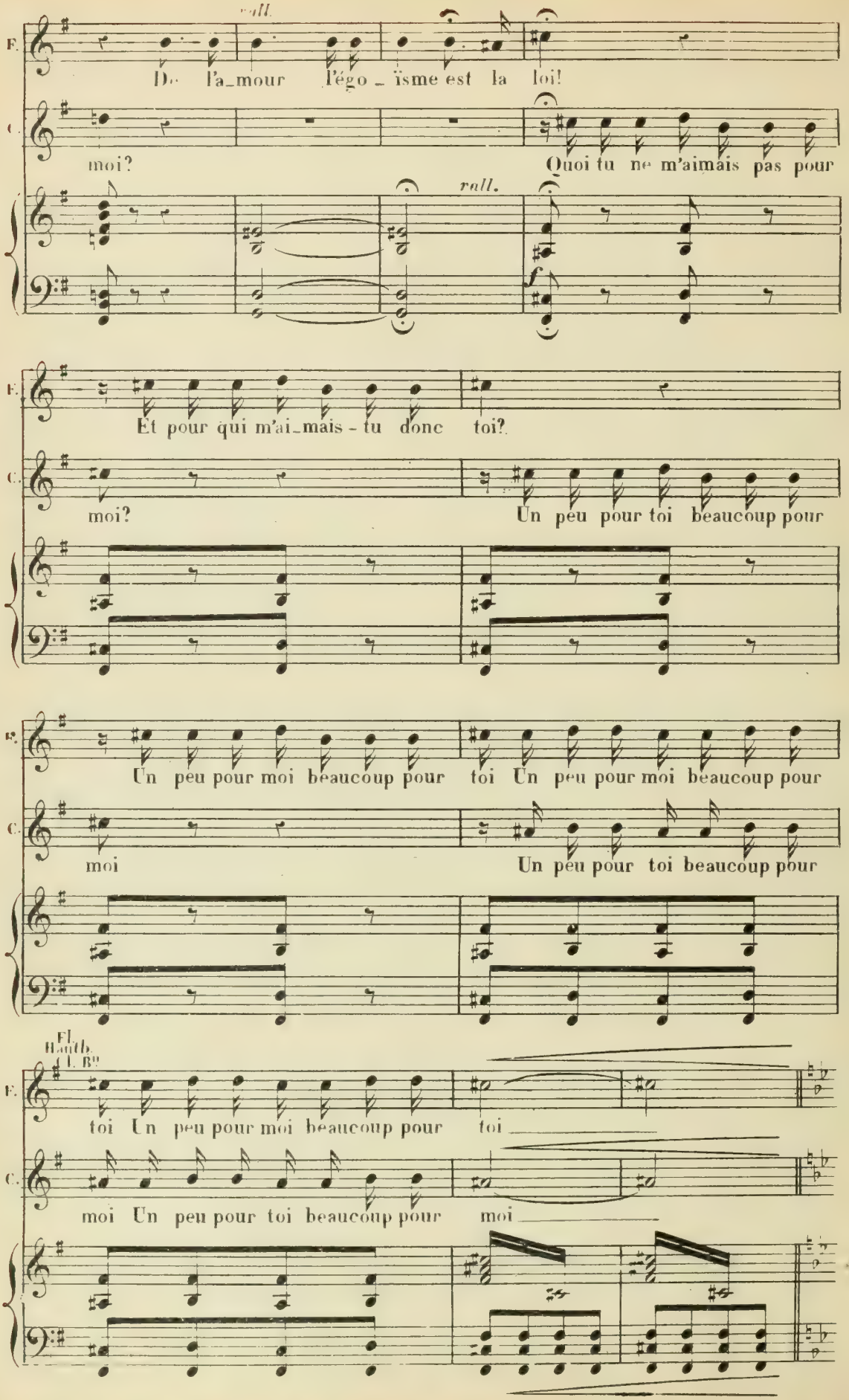
DUO

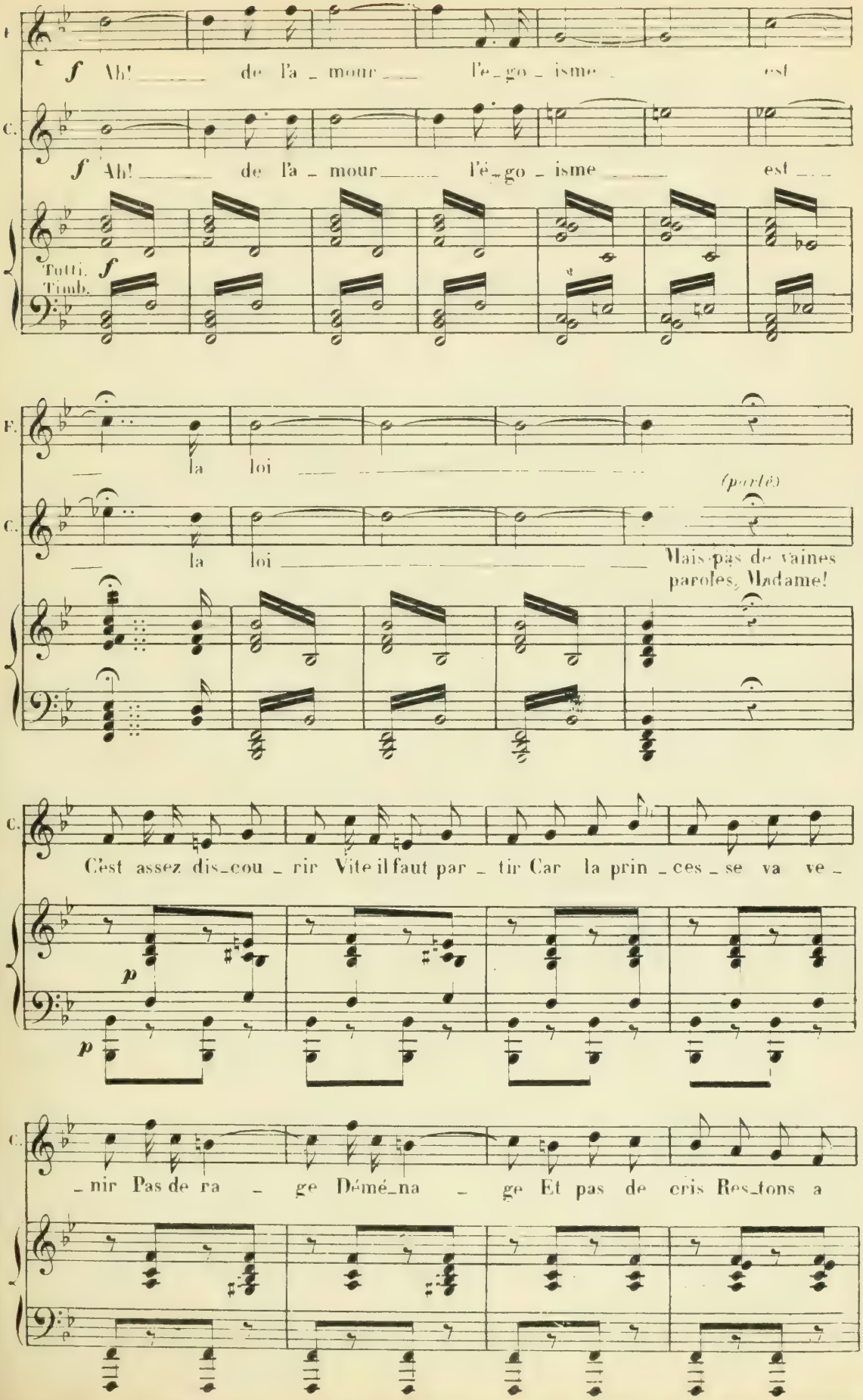
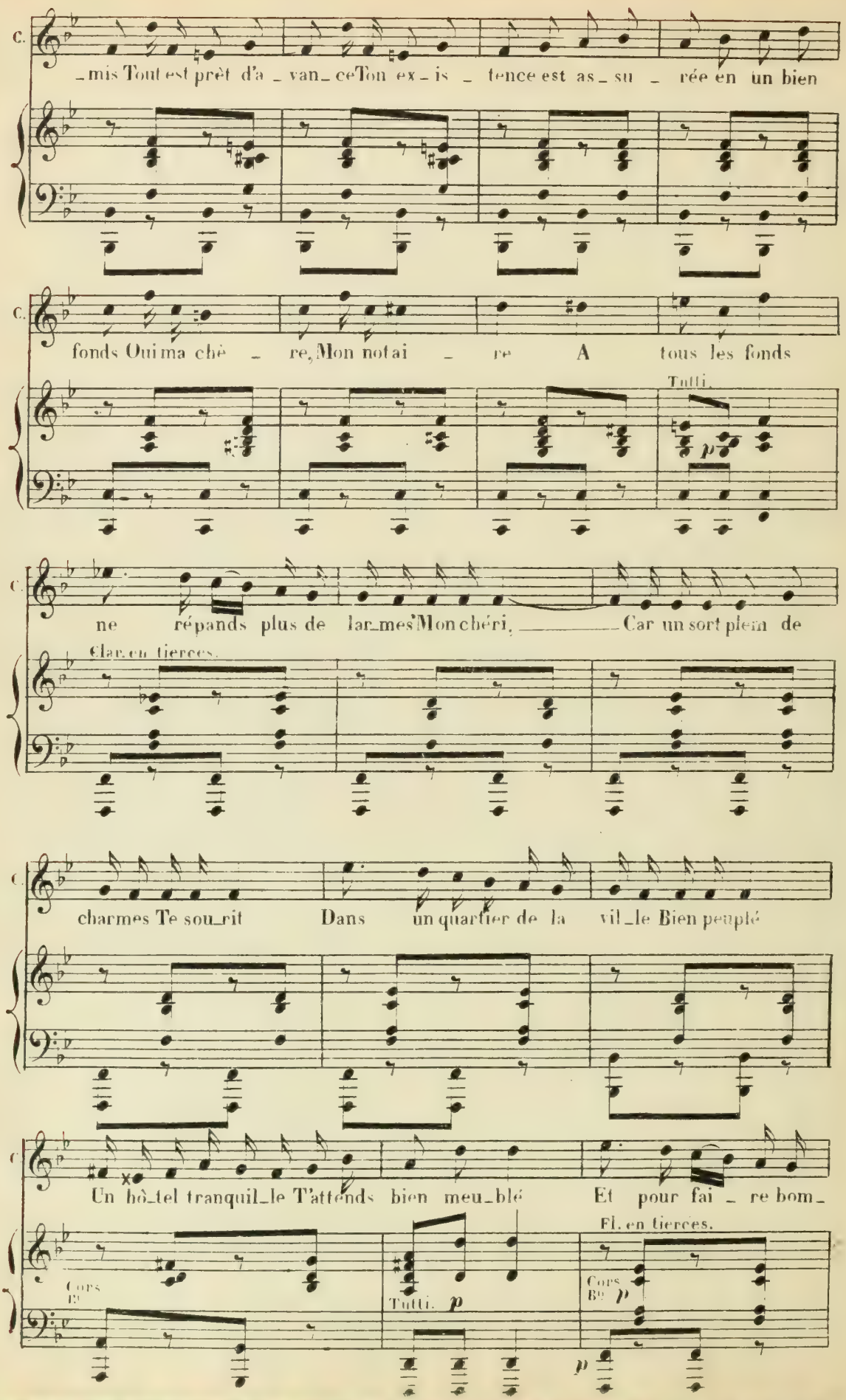
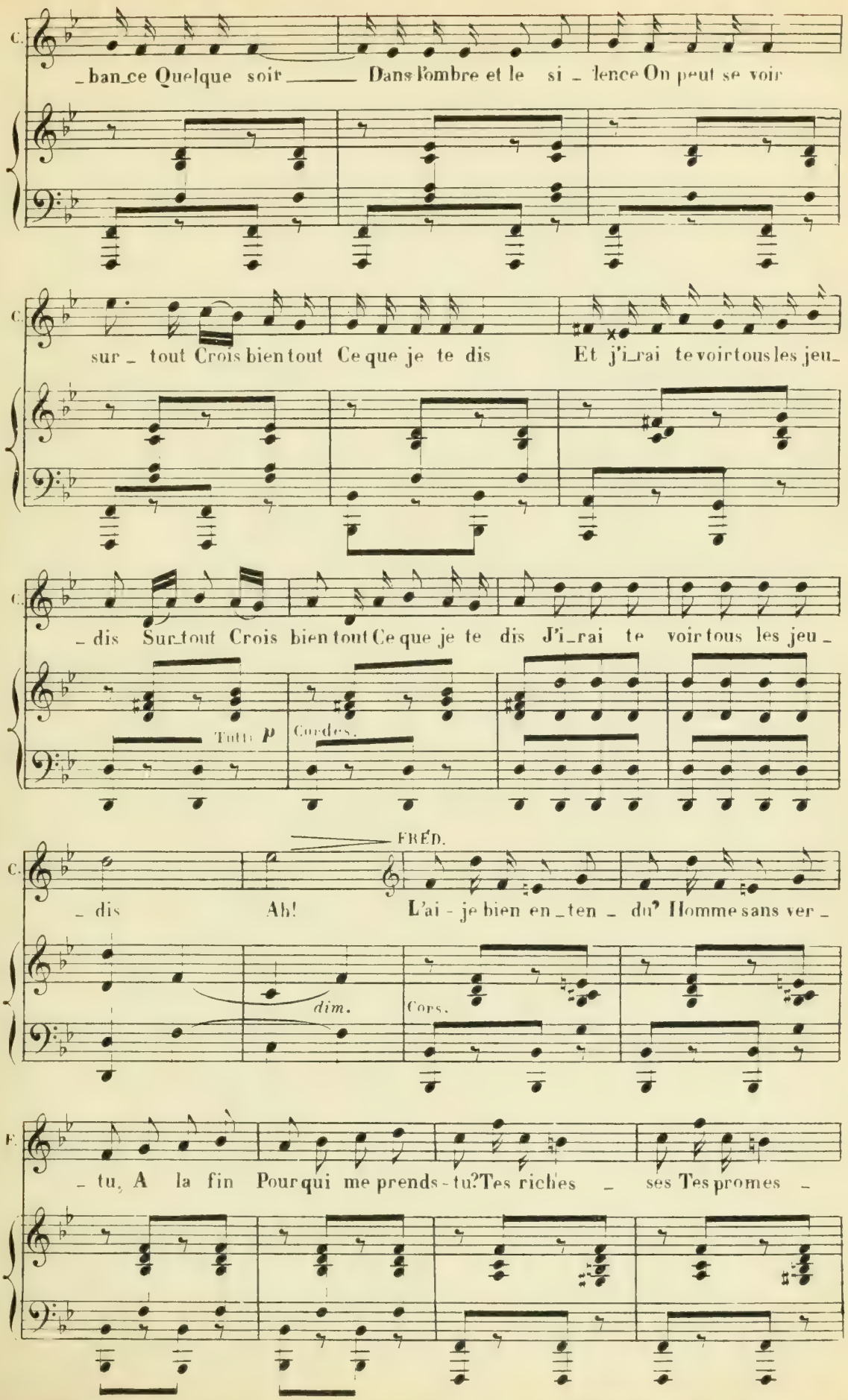
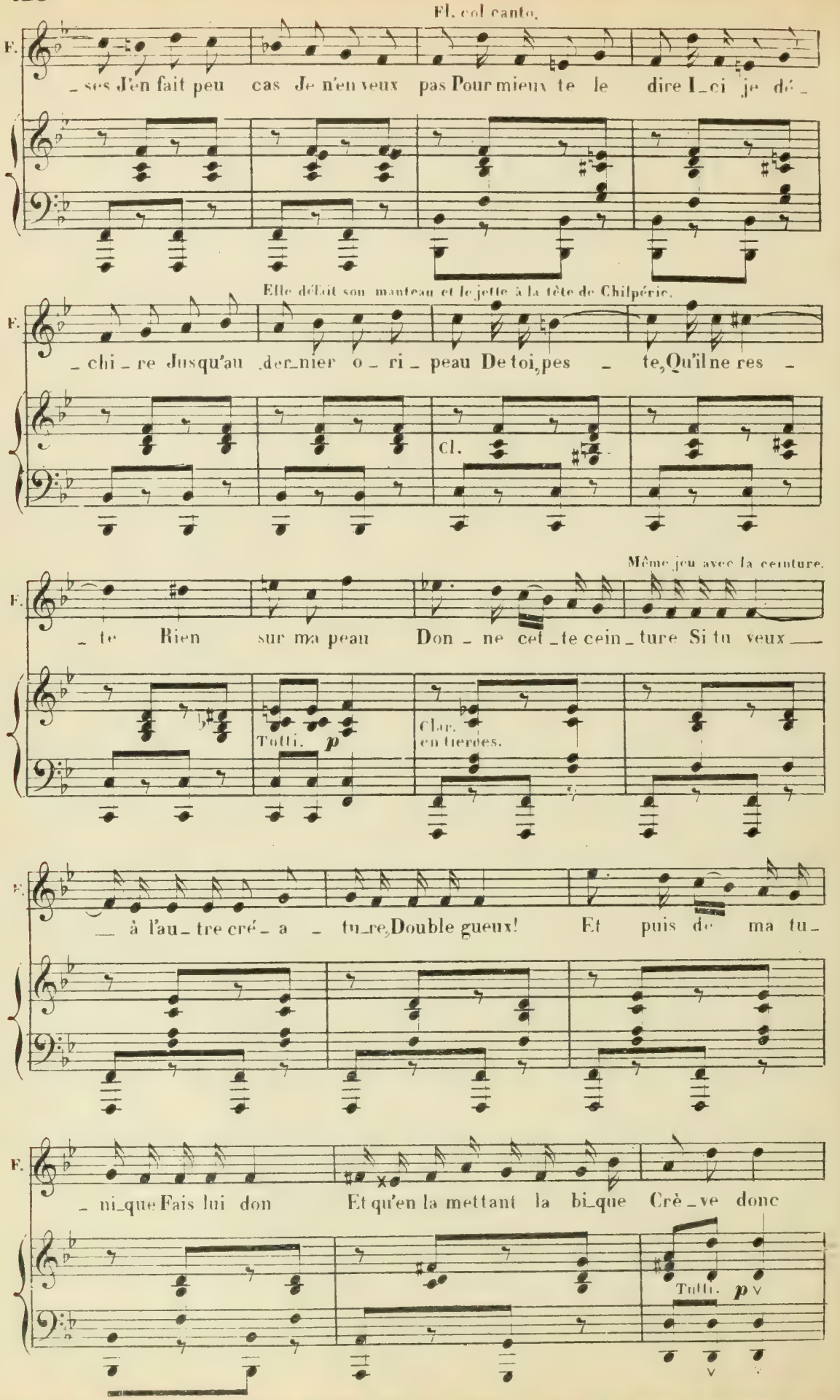
entre Chilpéric et Frédégonde

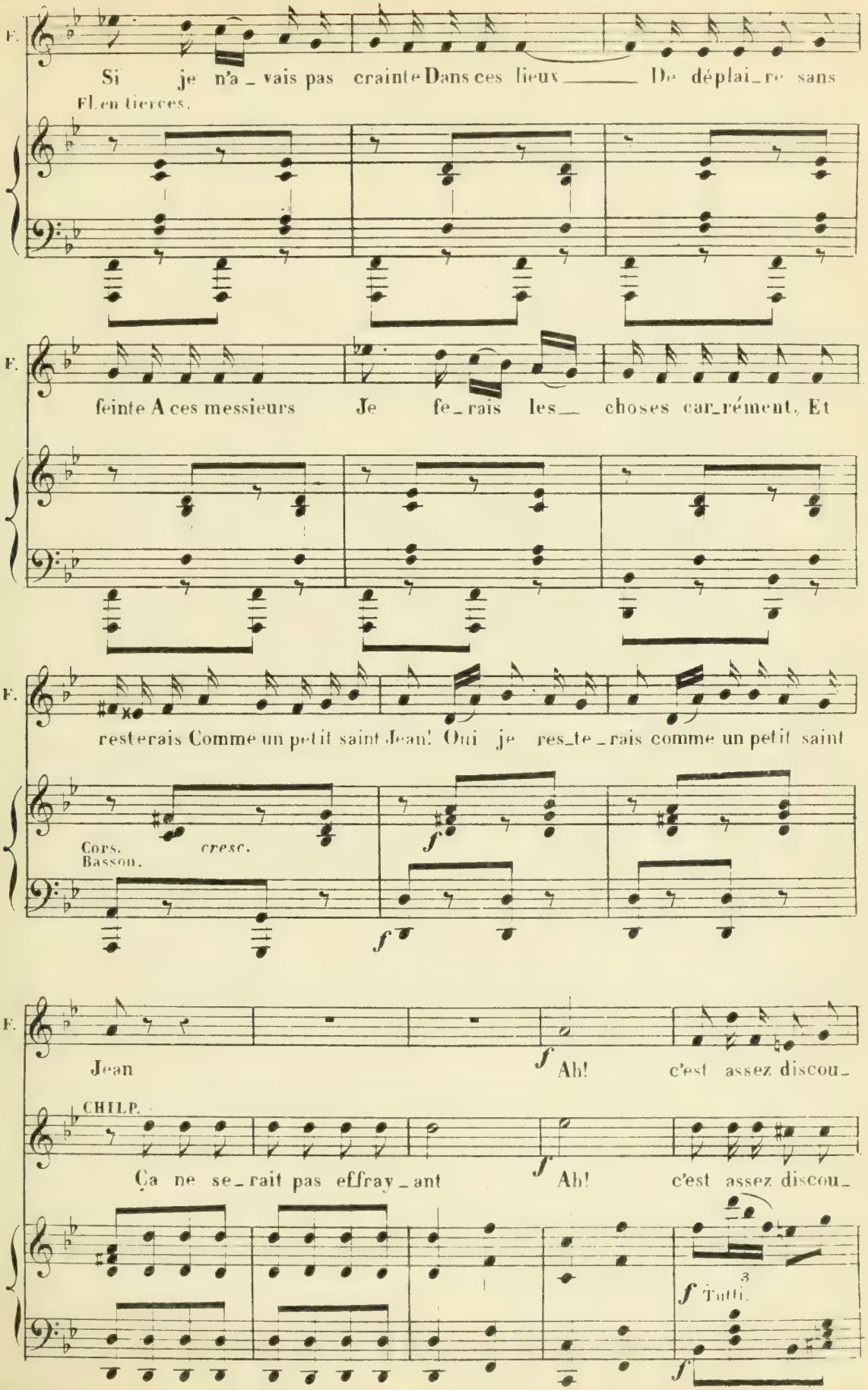
CHILP. — Il ne s'agit pas de plaisanter ici.

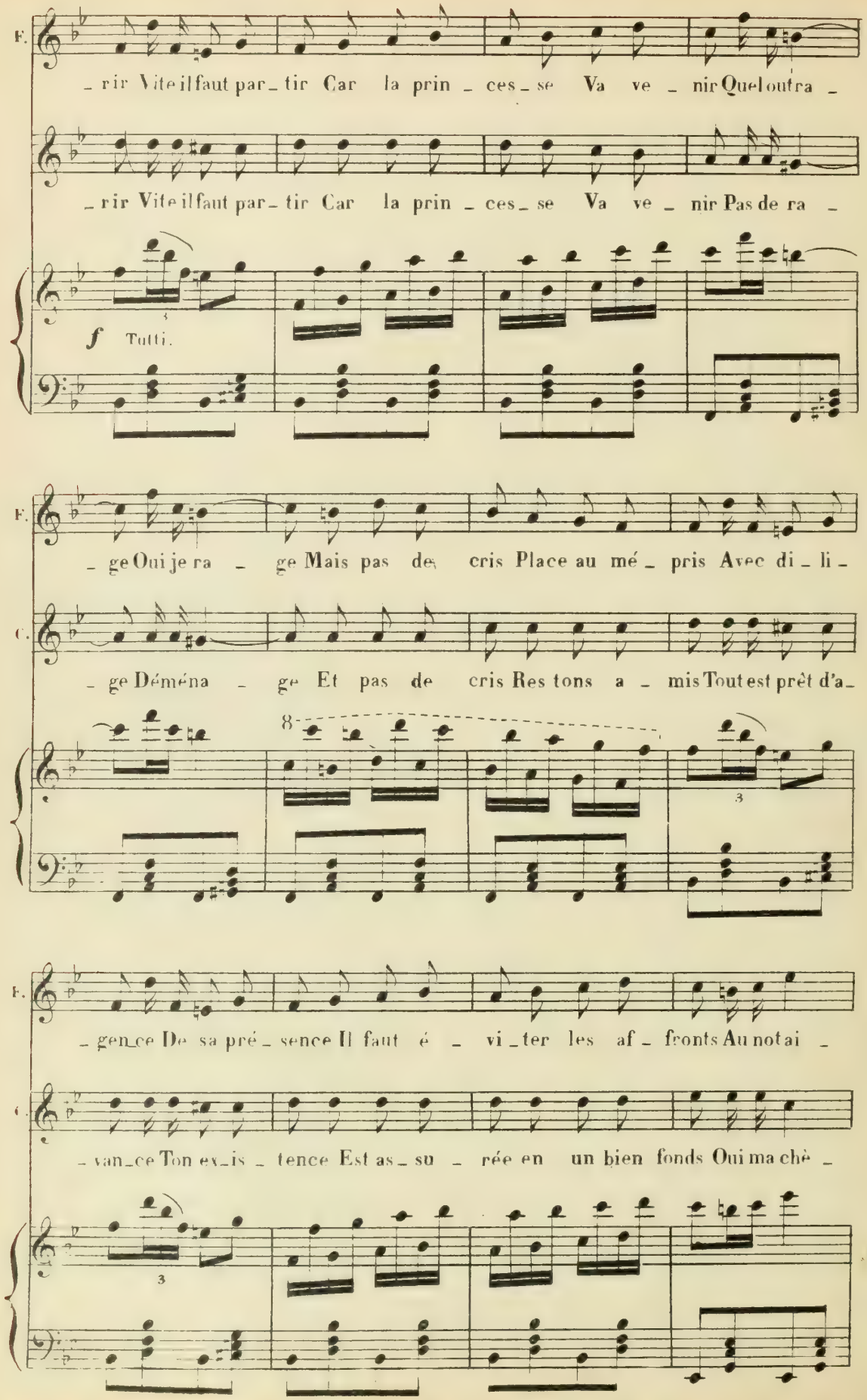
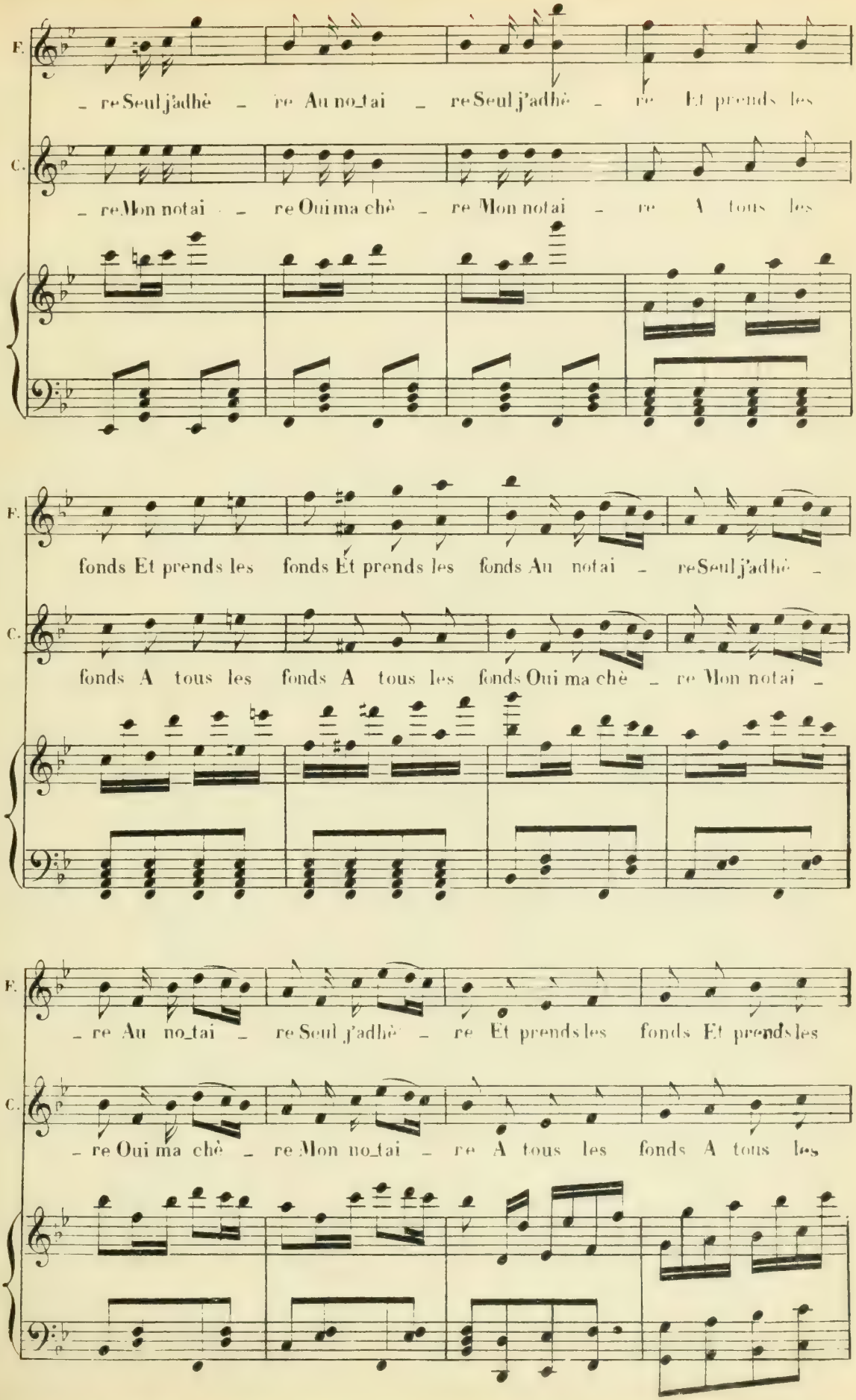


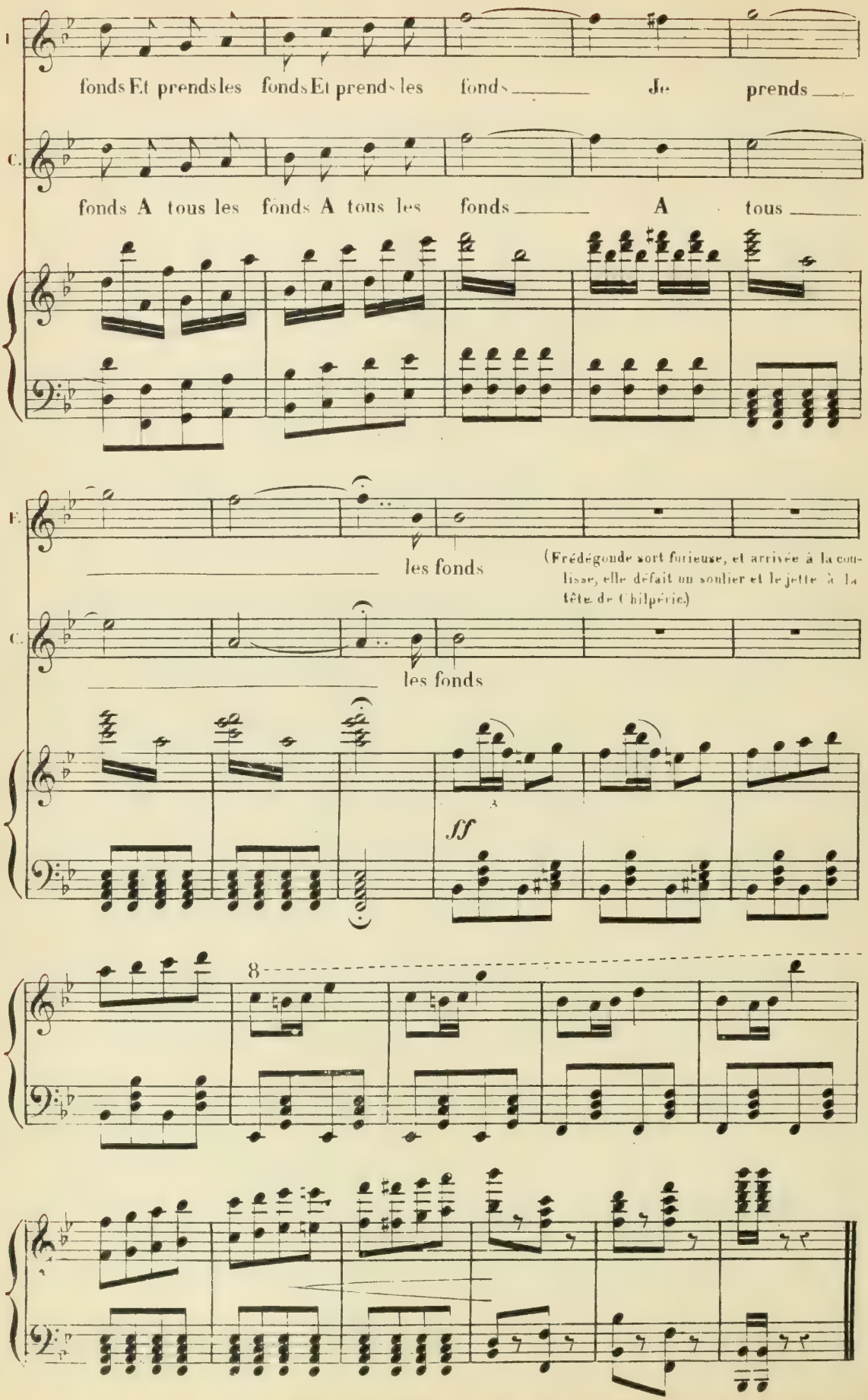

F.
moi qu'on à dû se mé_pren dre
Allegro.
f
F.
U_ne tel le lacheté
f
p Cordes.
Fl.
Hautb. f
Cl.
F.
Se_rait de la fé_roci_té
Ar thur romps
p Cordes.
Fl.
Hautb. f
Cl.
p Cordes.
F.
le si_len_ce Prends pi_tié de ma souf_fran_ce
F.
Veux-tu répondre s'il te plaît?
T'aurait-on coupé le sifflet?
f
f
f
f

F.
Ne dois-je pas è_tre ta fem_me? Et puis une au_tre Ah! ce serait in_
Cordes.
F.
_fà_me
CHUP.
Ah! de
f
Tutti.
f
p
Cordes.
C.
grâce a_pai_se toi! Et dans l'a_ve_nir ai
C.
FRÉD.
foi Non je ne veux pas me calmer Et puisque tu m'as fais t'aimer
f
Tutti.
f
f
f
F.
rall.
Je veux cet_te chaî_ne que nous de_vions for_
rall.
p
Cordes.
p

Andantino poco Allegretto.


F.
_geant à ces doux moments Est-ce
C.
_ger oui il faut songer à nos à nos à nos ne veux
1e
2e
f Bois.
Allegro.
F.
bien à Frédé_gon_de Que tu viens parler ain_si? Après
Cordes.
F.
moi la fin du monde Du reste je n'ai nul sou_ci
CHILP
Eh quoi tu parles de la
F.
Le dia_ble l'em_porte
C.
sor_te? Mon bonheur... Quoi tu ne m'ai_mais pas pour

rall.
F.
De l'a_mour l'égo_ïsme est la loi!
C.
moi?
Quoi tu ne m'aimais pas pour
rall.
f
F.
Et pour qui m'ai_mais-tu donc toi?
C.
moi?
Un peu pour toi beaucoup pour
F.
Un peu pour moi beaucoup pour toi Un peu pour moi beaucoup pour
C.
moi
Un peu pour toi beaucoup pour
Fl.
Hauth.
I. B.
F.
toi Un peu pour moi beaucoup pour toi
C.
moi Un peu pour toi beaucoup pour moi


f Ah! de l'a - mour l'é - go - isme est
f Ah! de l'a - mour l'é - go - isme est
Tutti. Timb.
f
la loi
(parlé)
la loi
Mais pas de vaines paroles, Madame!
C'est assez dis - cou - rir Vite il faut par - tir Car la prin - ces - se va ve -
p
p
- nir Pas de ra - ge Démé - na - ge Et pas de cris Res - tons a

C.
_mis Tout est prêt d'a _ van_ ce Ton ex _ is _ tence est as _ su _ rée en un bien
C.
fonds Oui ma chè _ re, Mon notai _ re A tous les fonds
Tutti.
C.
ne répands plus de lar_mes Mon chéri, _____ Car un sort plein de
Clar. en tierces.
C.
charmes Te sou_rit Dans un quartier de la vil_le Bien peuplé
C.
Un hô_tel tranquil_le T'attends bien meu_blé Et pour fai _ re bom_
Fl. en tierces.
Cors
Tutti. p
Cors
p
p

C.
_ban_ce Quelque soir _____ Dans l'ombre et le si _ lence On peut se voir
C.
sur _ tout Crois bien tout Ce que je te dis Et j'i_rai te voir tous les jeu_
C.
_ dis Sur_tout Crois bien tout Ce que je te dis J'i_rai te voir tous les jeu _
Tutti P
Cordes.
FRÉD.
C.
_ dis Ah! L'ai - je bien en _ ten _ du? Homme sans ver _
dim.
Cors.
F.
_ tu, A la fin Pour qui me prends - tu? Tes riches _ ses Tes promes _

Fl. col canto.
F.
_ ses J'en fait peu cas Je n'en veux pas Pour mieux te le dire I_ci je dé_
Elle défait son manteau et le jette à la tête de Chilpéric.
F.
_ chi_re Jusqu'au der_nier o_ri_peau De toi, pes_te, Qu'il ne res_
Cl.
Même jeu avec la ceinture.
F.
_ te Rien sur ma peau Don_ne cet_te cein_ture Si tu veux
Tutti. p
Clar. en tierces.
F.
à l'au_tre cré_a_tu_re, Double gueux! Et puis de ma tu_
F.
_ ni_que Fais lui don Et qu'en la mettant la bi_que Crè_ve donc
Tutti. p


F.
Si je n'a_vais pas crainte Dans ces lieux De déplai_re sans
Fl. en tierces.
F.
feinte A ces messieurs Je fe_rais les choses car_rément, Et
F.
resterais Comme un petit saint Jean! Oui je res_te_rais comme un petit saint
Cors. Basson.
cresc.
f
f
F.
Jean
f
Ah! c'est assez discou_
CHILP.
Ça ne se_rait pas effray_ant
f
Ah! c'est assez discou_
f
Tutti.
f


F.
_ rir Vite il faut par_ tir Car la prin _ ces_ se Va ve _ nir Que l'outra _
_ rir Vite il faut par_ tir Car la prin _ ces_ se Va ve _ nir Pas de ra _
f Tutti.
F.
_ ge Oui je ra _ ge Mais pas de cris Place au mé _ pris Avec di _ li _
C.
_ ge Déména _ ge Et pas de cris Res tons a _ mis Tout est prêt d'a_
8
3
F.
_ gen_ce De sa pré _ sence Il faut é _ vi _ ter les af _ fronts Au notai _
C.
_ van_ce Ton ex_is _ tence Est as_ su _ rée en un bien fonds Oui ma chè _
3

F.
re Seul j'adhè re Au no_tai re Seul j'adhè re Et prends les
C.
re Mon notai re Oui ma chè re Mon notai re A tous les
F.
fonds Et prends les fonds Et prends les fonds Au notai re Seul j'adhè
C.
fonds A tous les fonds A tous les fonds Oui ma chè re Mon notai
F.
re Au no_tai re Seul j'adhè re Et prends les fonds Et prends les
C.
re Oui ma chè re Mon no_tai re A tous les fonds A tous les


I.
fonds Et prends les fonds Et prends les fonds Je prends
C.
fonds A tous les fonds A tous les fonds A tous
F.
les fonds
(Frédégonde sort furieuse, et arrivée à la coulisse, elle défait un soulier et le jette à la tête de Chilpéric.)
C.
les fonds
ff
8

N° 15.

RÉCITS ET CHŒUR.

SIGIBERT Ça n'empêche pas de passer sous les portes!

Allegro.

PIANO.

Pist.

LE G. LÉGENDAIRE.

Je viens vous annoncer Qu'u_ne riche co_

8

f TUTTI.

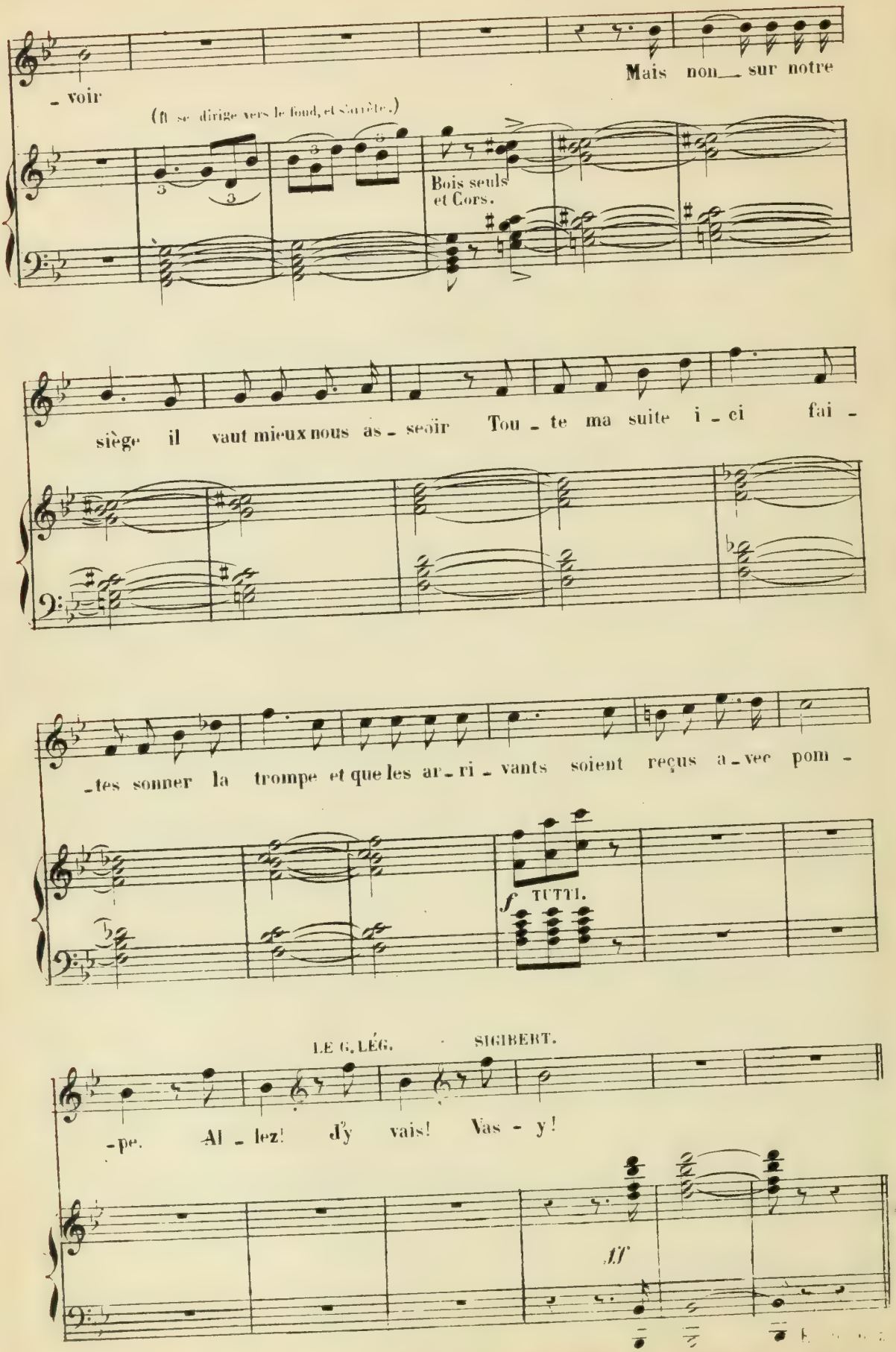
hor_te Des murs de ce pa_lais Vient de franchir la por_te

3 Pist.

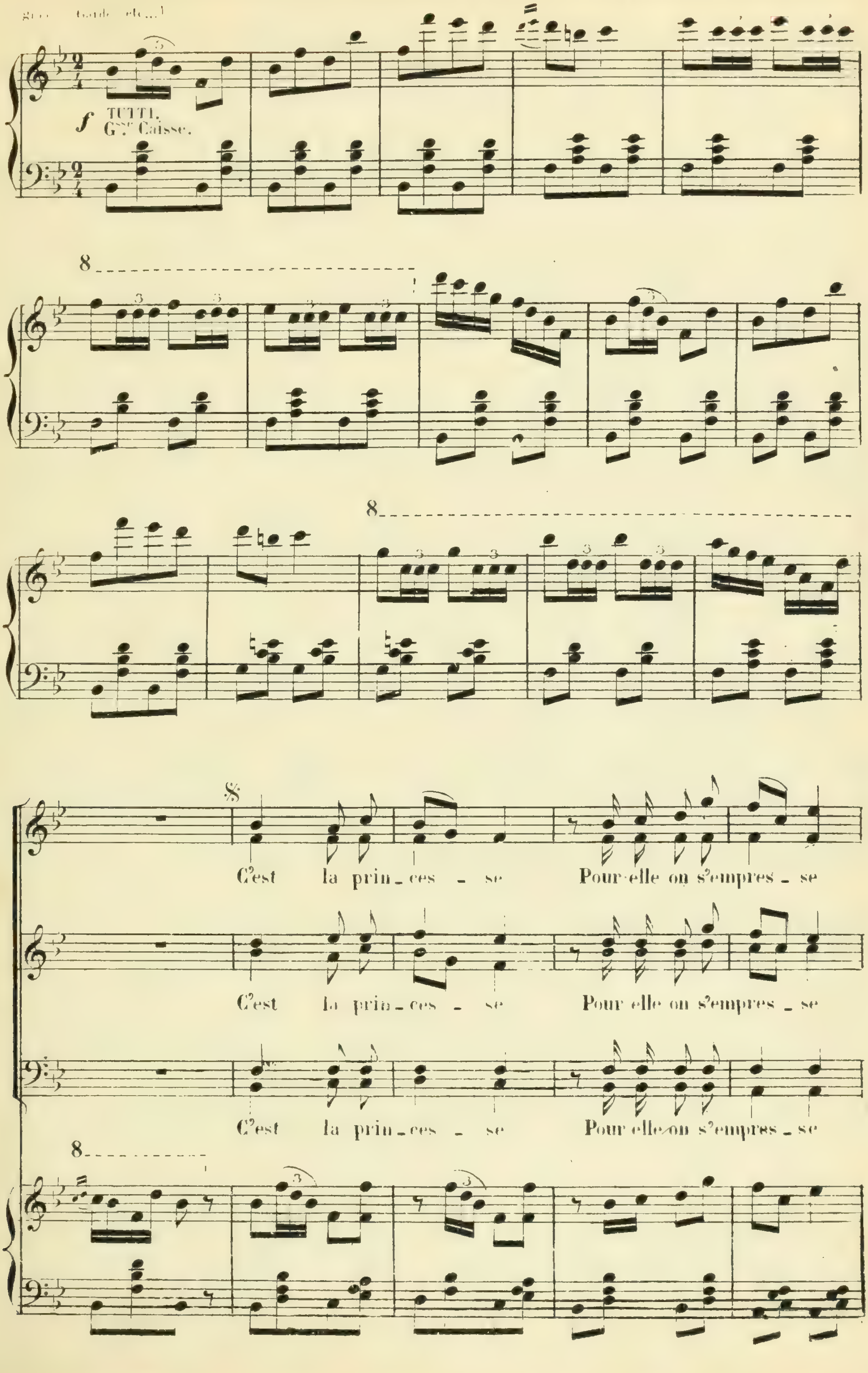
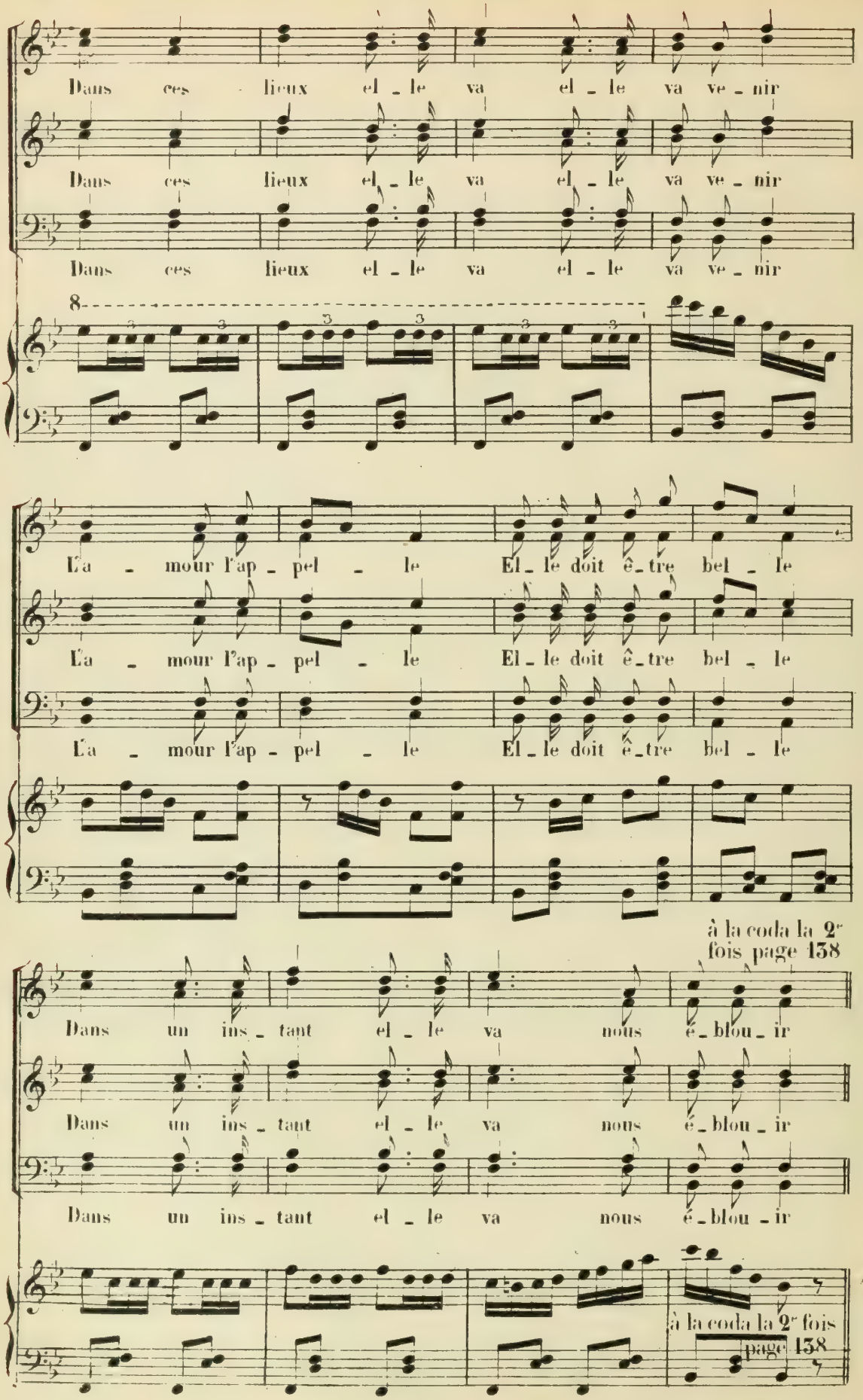
CHILPÉRIC.

La princesse sans dou _ te Al_lons la re_ce_

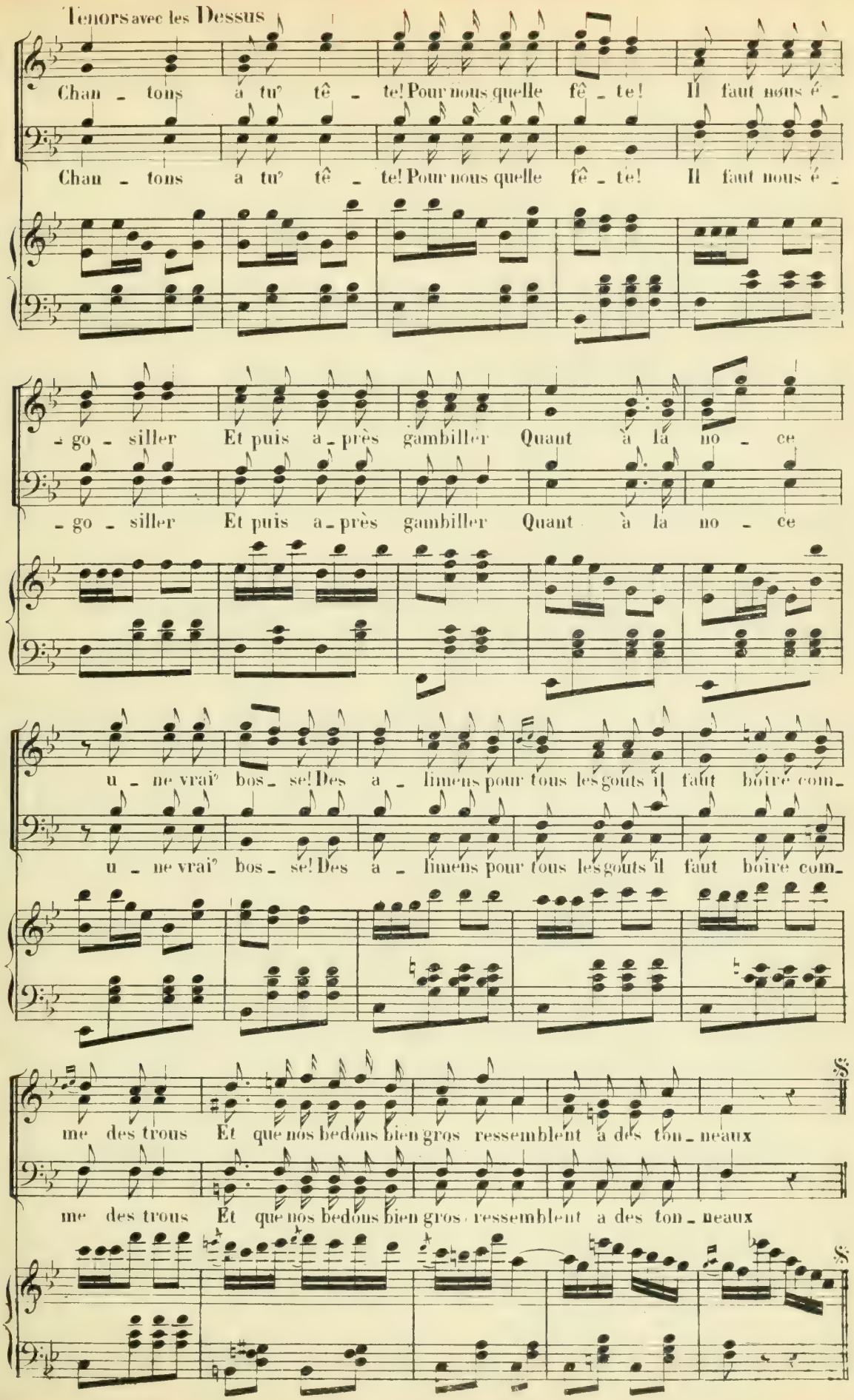
f TUTTI.

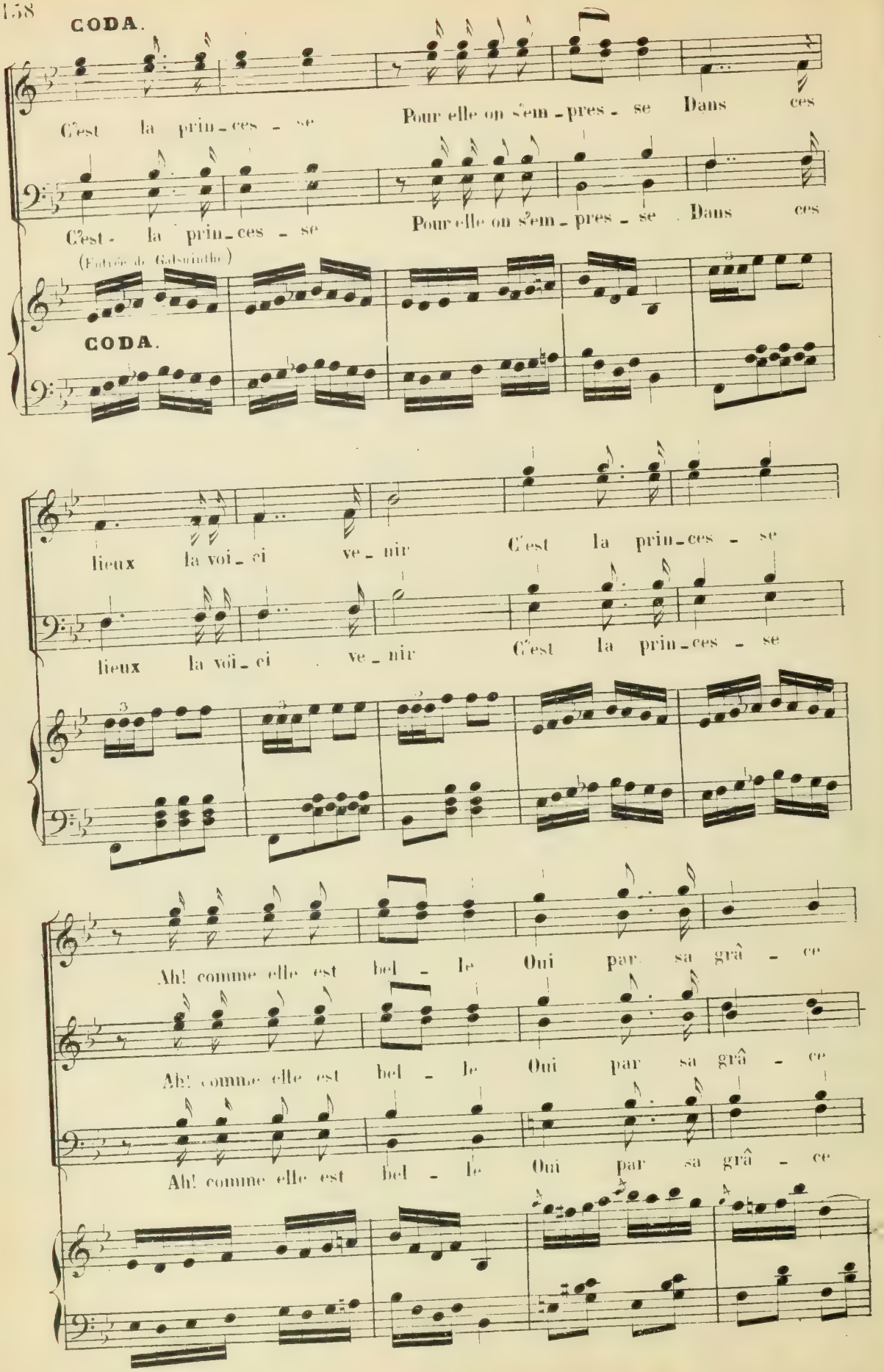

- voir
Mais non sur notre
(Il se dirige vers le fond, et s'arrête.)
Bois seuls et Cors.
siège il vaut mieux nous as - seoir Tou - te ma suite i - ci fai -
-tes sonner la trompe et que les ar - ri - vants soient reçus a - vec pom -
f TUTTI.
LE G. LÉG. SIGIBERT.
-pe. Al - lez! d'y vais! Vas - y!
ff

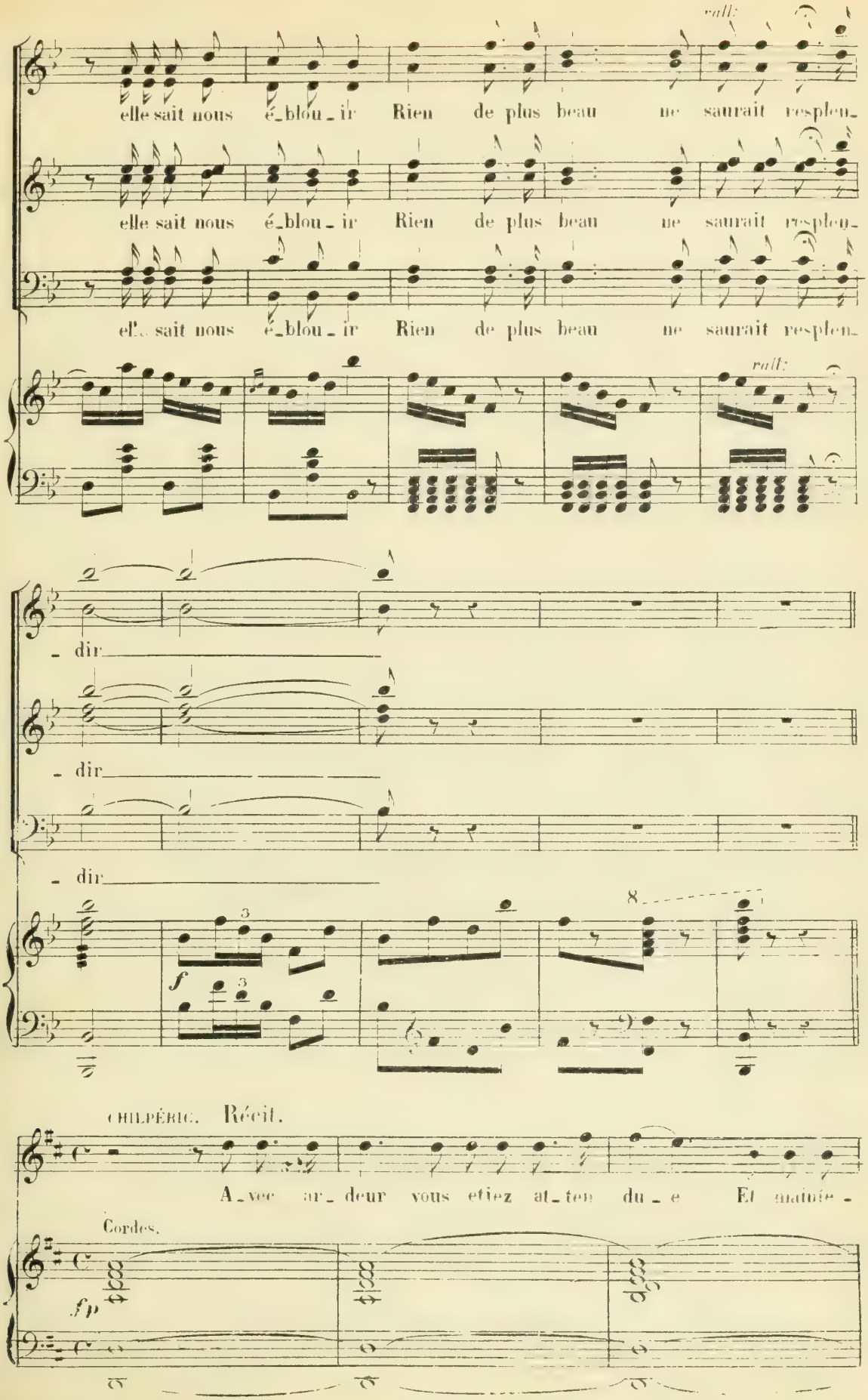
… sonne, et la salle se garnit peu à peu … Dames. …

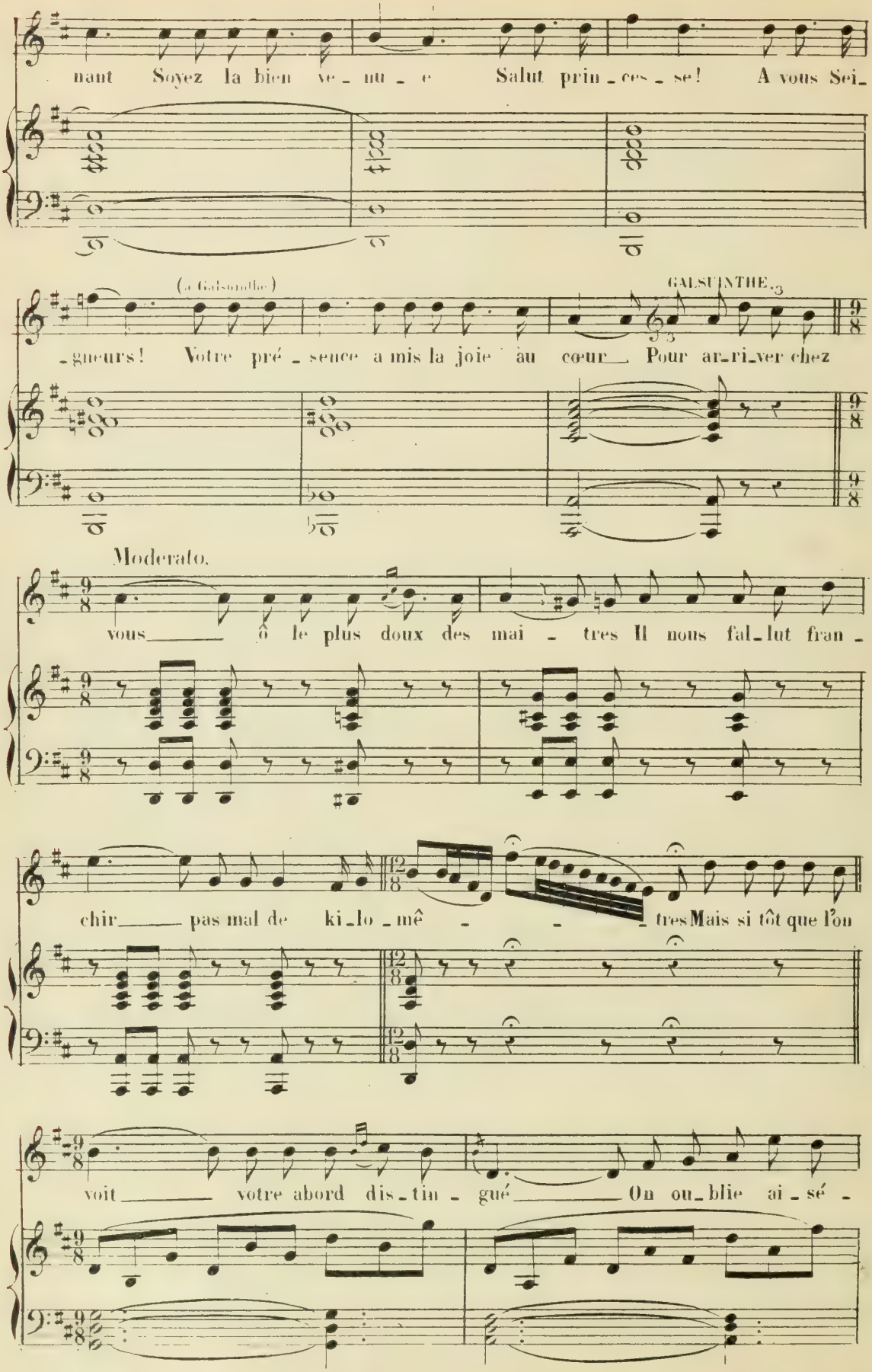


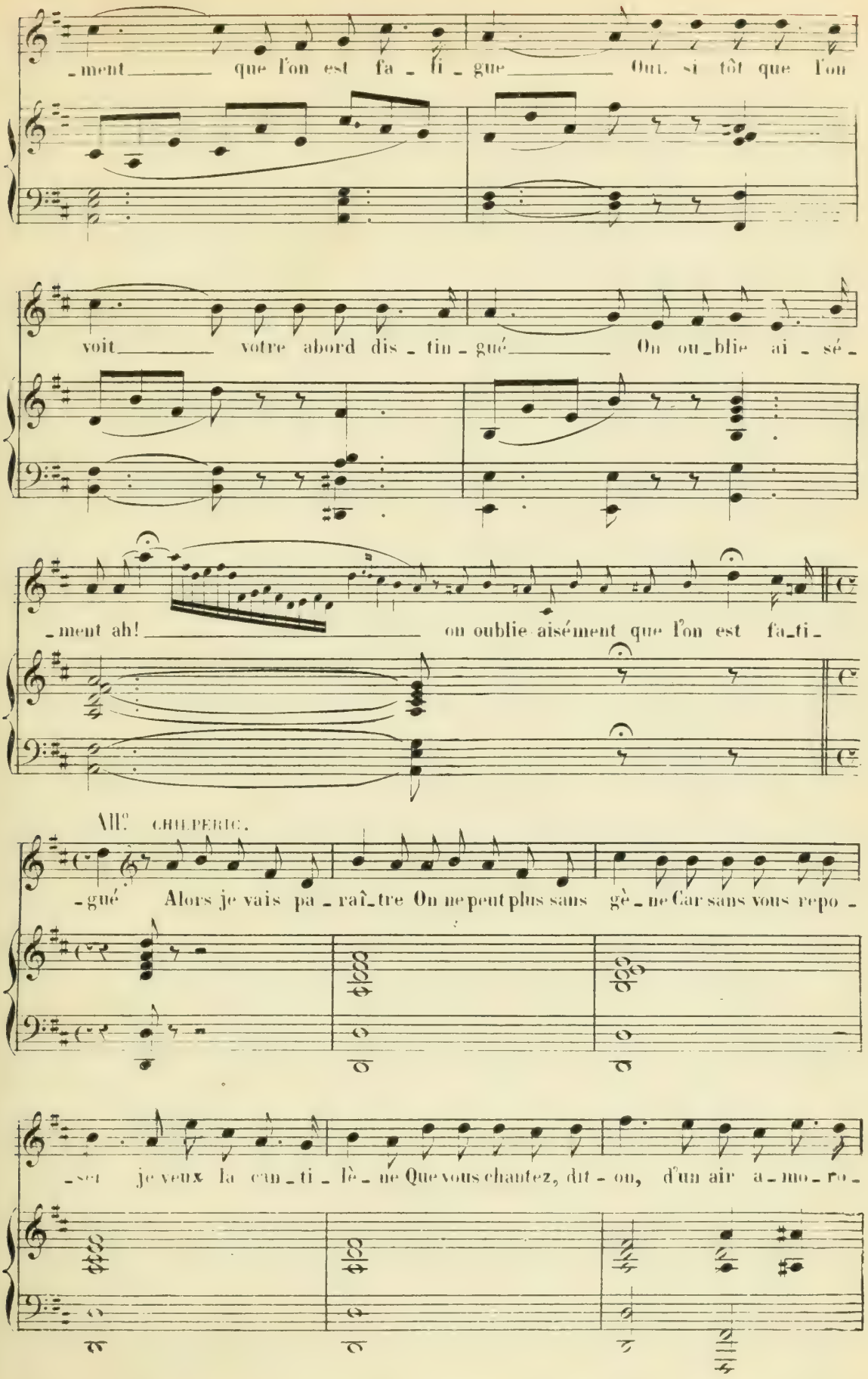
Dans ces lieux el - le va el - le va ve - nir
Dans ces lieux el - le va el - le va ve - nir
Dans ces lieux el - le va el - le va ve - nir
8
L'a - mour l'ap - pel - le El - le doit ê - tre bel - le
L'a - mour l'ap - pel - le El - le doit ê - tre bel - le
L'a - mour l'ap - pel - le El - le doit ê - tre bel - le
à la coda la 2e fois page 138
Dans un ins - tant el - le va nous é - blou - ir
Dans un ins - tant el - le va nous é - blou - ir
Dans un ins - tant el - le va nous é - blou - ir
à la coda la 2e fois page 138

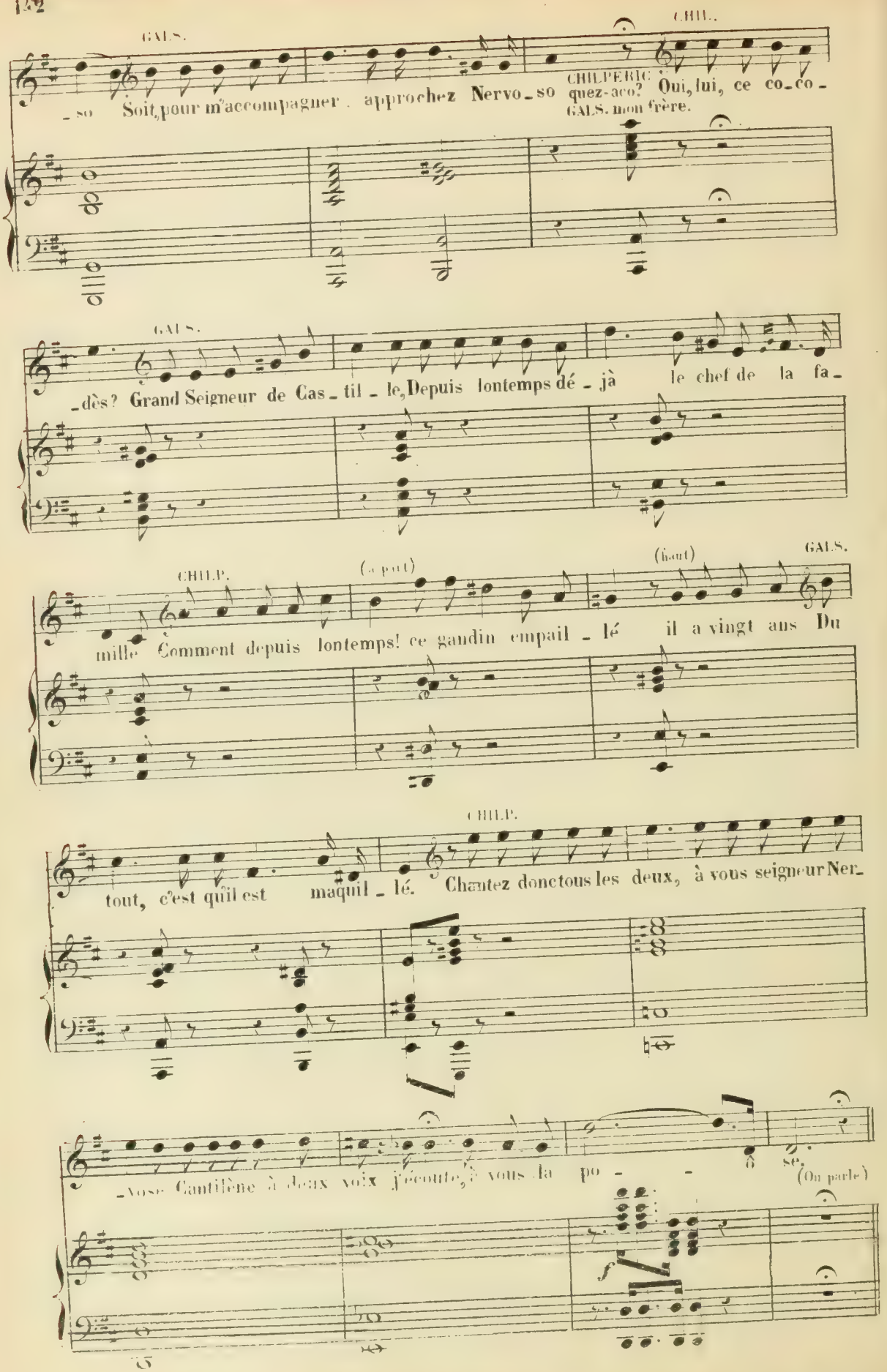

Tenors avec les Dessus
Chan - tons a tu? tê - te! Pour nous quelle fê - te! Il faut nous é -
Chan - tons a tu? tê - te! Pour nous quelle fê - te! Il faut nous é -
- go - siller Et puis a - près gambiller Quant à la no - ce
- go - siller Et puis a - près gambiller Quant à la no - ce
u - ne vrai? bos - se! Des a - limens pour tous les gouts il faut boire com -
u - ne vrai? bos - se! Des a - limens pour tous les gouts il faut boire com -
me des trous Et que nos bedons bien gros ressemblent à des ton - neaux
me des trous Et que nos bedons bien gros ressemblent a des ton - neaux


CODA.
C'est la prin-ces-se Pour elle on s'em-pres-se Dans ces
C'est la prin-ces-se Pour elle on s'em-pres-se Dans ces
(Entrée de Galsuinthe)
CODA.
lieux la voi-ci ve-nir C'est la prin-ces-se
lieux la voi-ci ve-nir C'est la prin-ces-se
Ah! comme elle est bel-le Oui par sa grâ-ce
Ah! comme elle est bel-le Oui par sa grâ-ce
Ah! comme elle est bel-le Oui par sa grâ-ce


rall.
elle sait nous é_blou_ir Rien de plus beau ne saurait resplen_
elle sait nous é_blou_ir Rien de plus beau ne saurait resplen_
el'.. sait nous é_blou_ir Rien de plus beau ne saurait resplen_
rall.
- dir
- dir
- dir
f
8
CHILPÉRIC. Récit.
A_vec ar_deur vous etiez at_ten du_e Et mainte_
Cordes.
fp


nant Soyez la bien ve_nu_e Salut prin_ces_se! A vous Sei_
(à Galsuinthe)
GALSUINTHE.
_gneurs! Votre pré_sence a mis la joie au cœur Pour ar_ri_ver chez
Moderato.
vous ô le plus doux des mai_tres Il nous fal_lut fran_
chir pas mal de ki_lo_mê_tres Mais si tôt que l'on
voit votre abord dis_tin_gué On ou_blie ai_sé_


-ment que l'on est fa-ti-gue Oui, si tôt que l'on
voit votre abord dis-tin-gué On ou-blie ai-sé-
-ment ah! ou oublie aisément que l'on est fa-ti-
VII^e CHILPERIC.
-gué Alors je vais pa-raî-tre On ne peut plus sans gè-ne Car sans vous repo-
-ser je veux la can-ti-lè-ne Que vous chantez, dit-on, d'un air a-mo-ro-

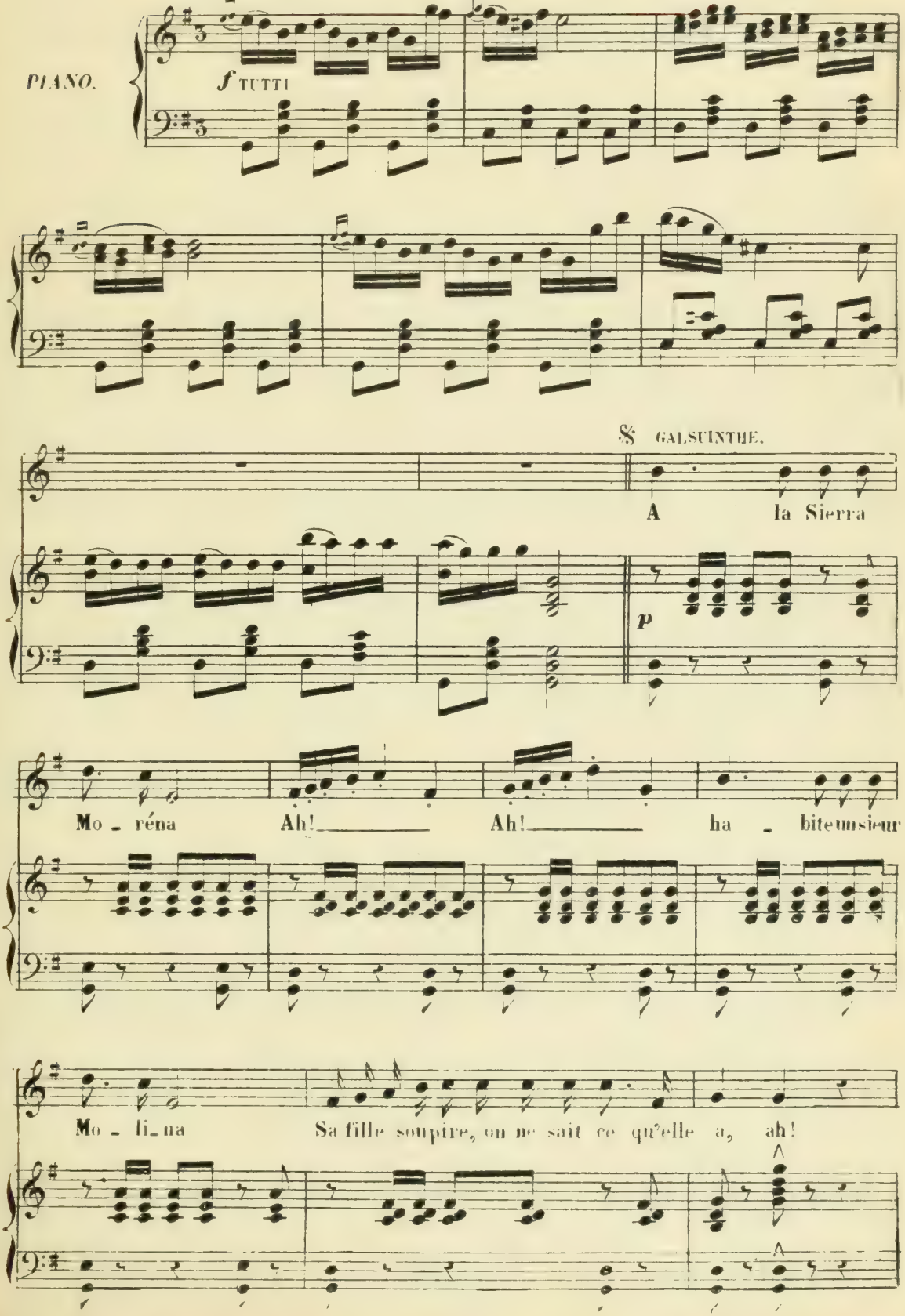

GALS.
CHIL.
-so Soit, pour m'accompagner, approchez Nervo-so
CHILPERIC : quez-aco? Oui, lui, ce co-co-
GALS. mon frère.
GALS.
-dès? Grand Seigneur de Cas-til-le, Depuis lontemps dé-jà le chef de la fa-
CHILP.
(à part)
(haut)
GALS.
mille Comment depuis lontemps! ce gandin empail-lé il a vingt ans Du
CHILP.
tout, c'est qu'il est maquil-lé. Chantez donc tous les deux, à vous seigneur Ner-
-vose Cantilène à deux voix j'écoute, à vous la po- se.
(On parle)
f

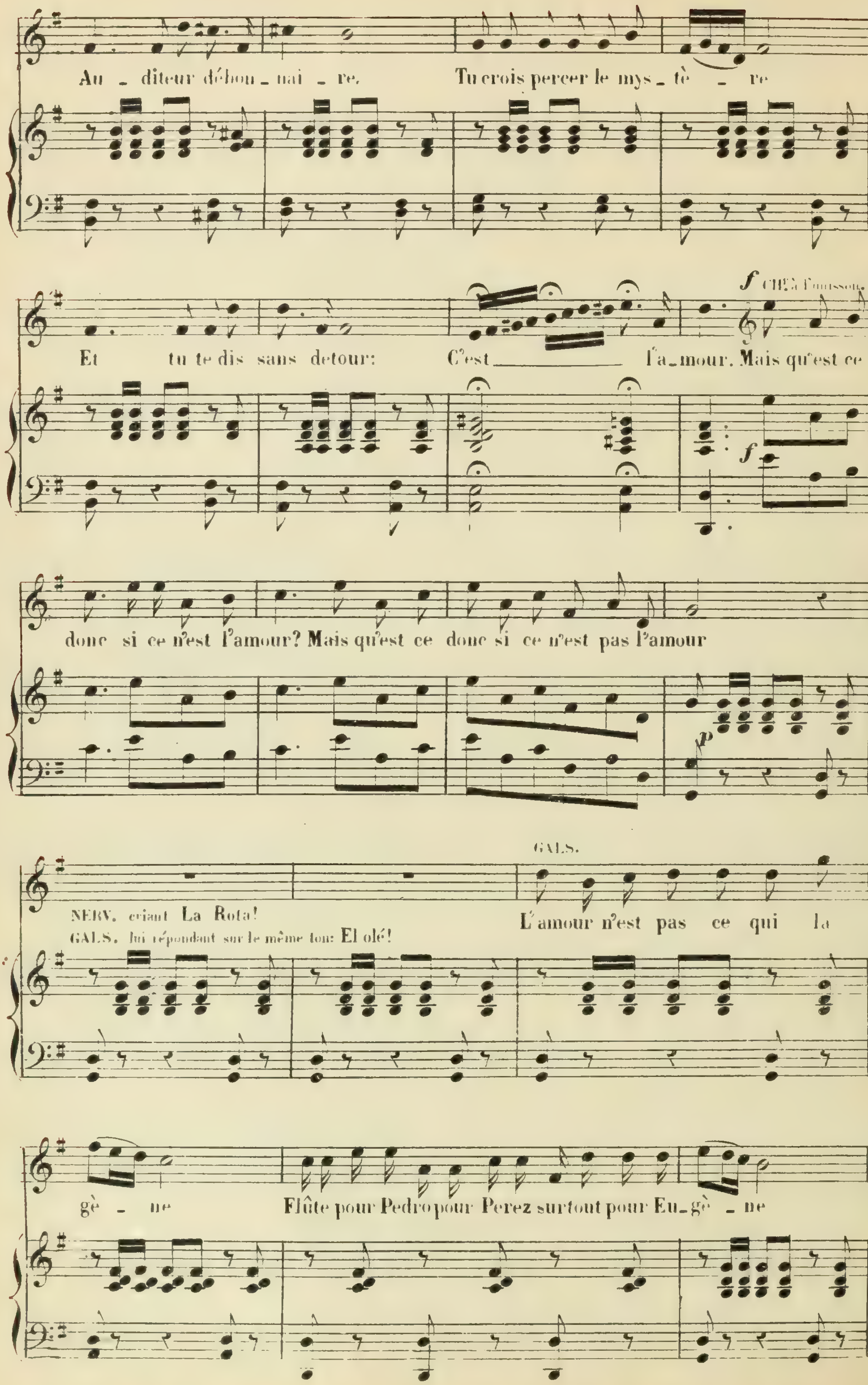
N° 14.

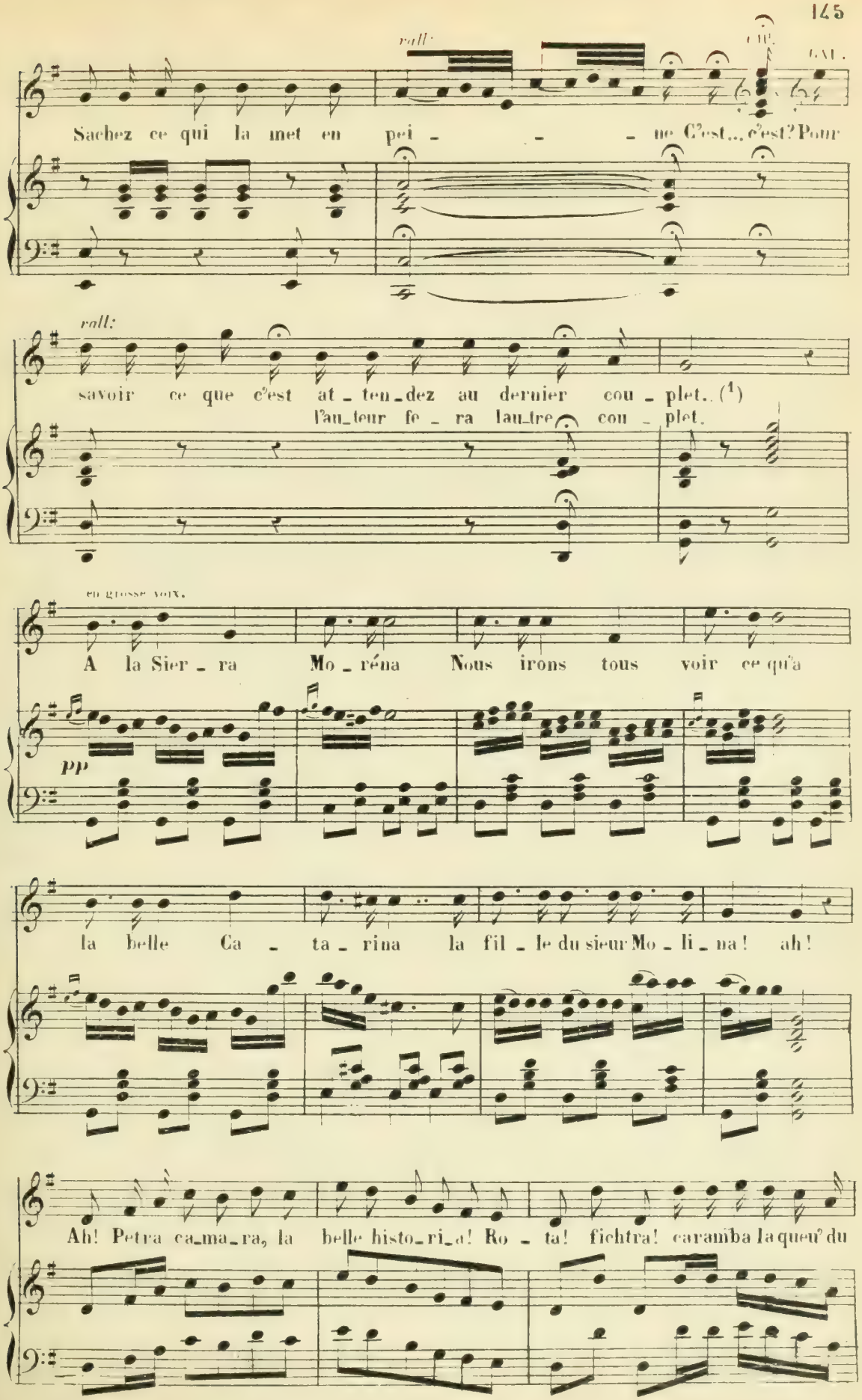
BOLÉRO.

Chanté par Galsuinthe.

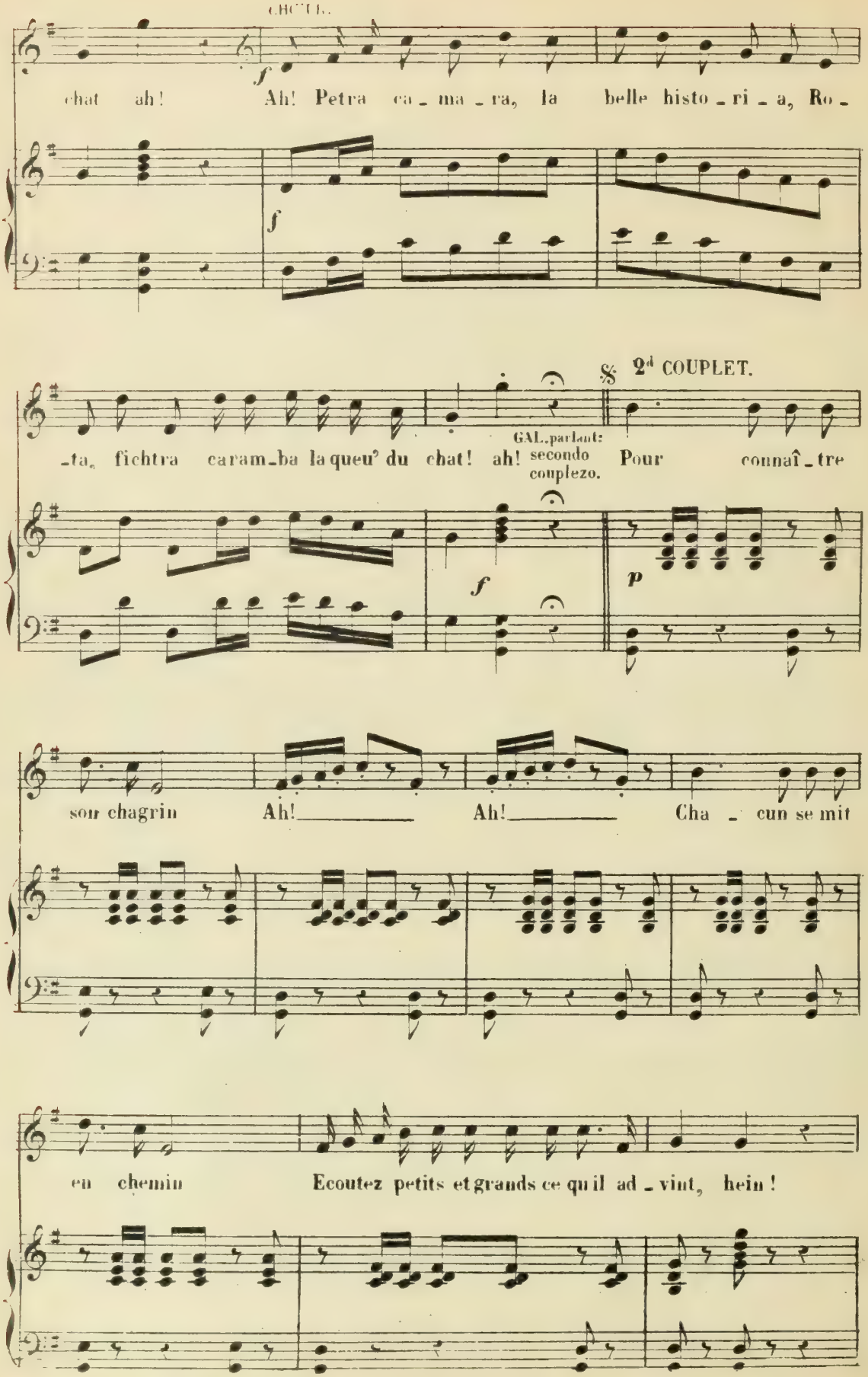
GALS. Quand vous voudrez, Seigneur Nervoso.

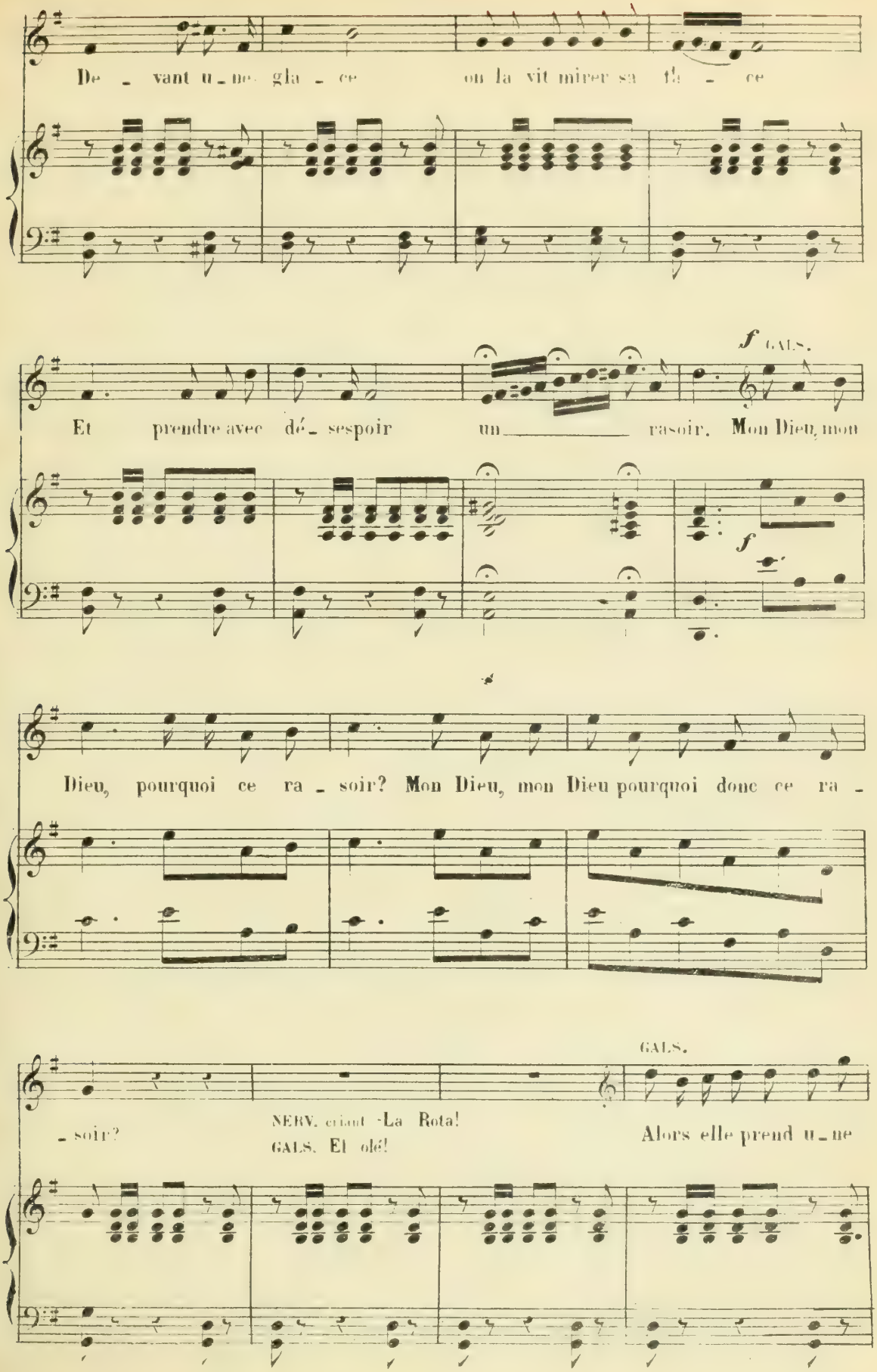


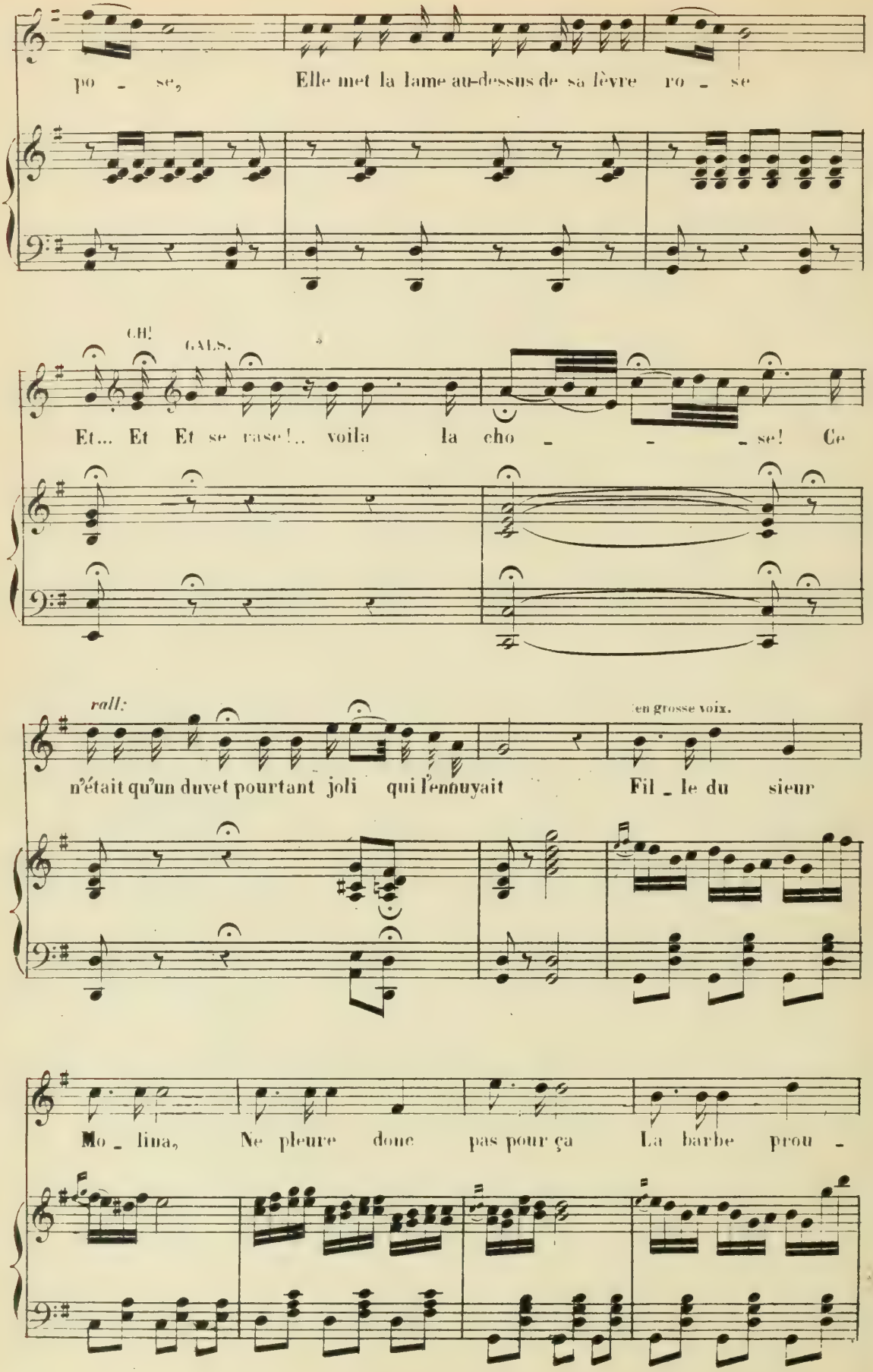

Au _ diteur débon _ nai _ re. Tu crois percer le mys _ tè _ re
Et tu te dis sans detour: C'est l'a_mour. Mais qu'est ce
donc si ce n'est l'amour? Mais qu'est ce donc si ce n'est pas l'amour
GALS.
NERV. criant La Rota!
GALS. lui répondant sur le même ton: El olé!
L'amour n'est pas ce qui la
gè _ ne Flûte pour Pedro pour Perez surtout pour Eu_gè _ ne

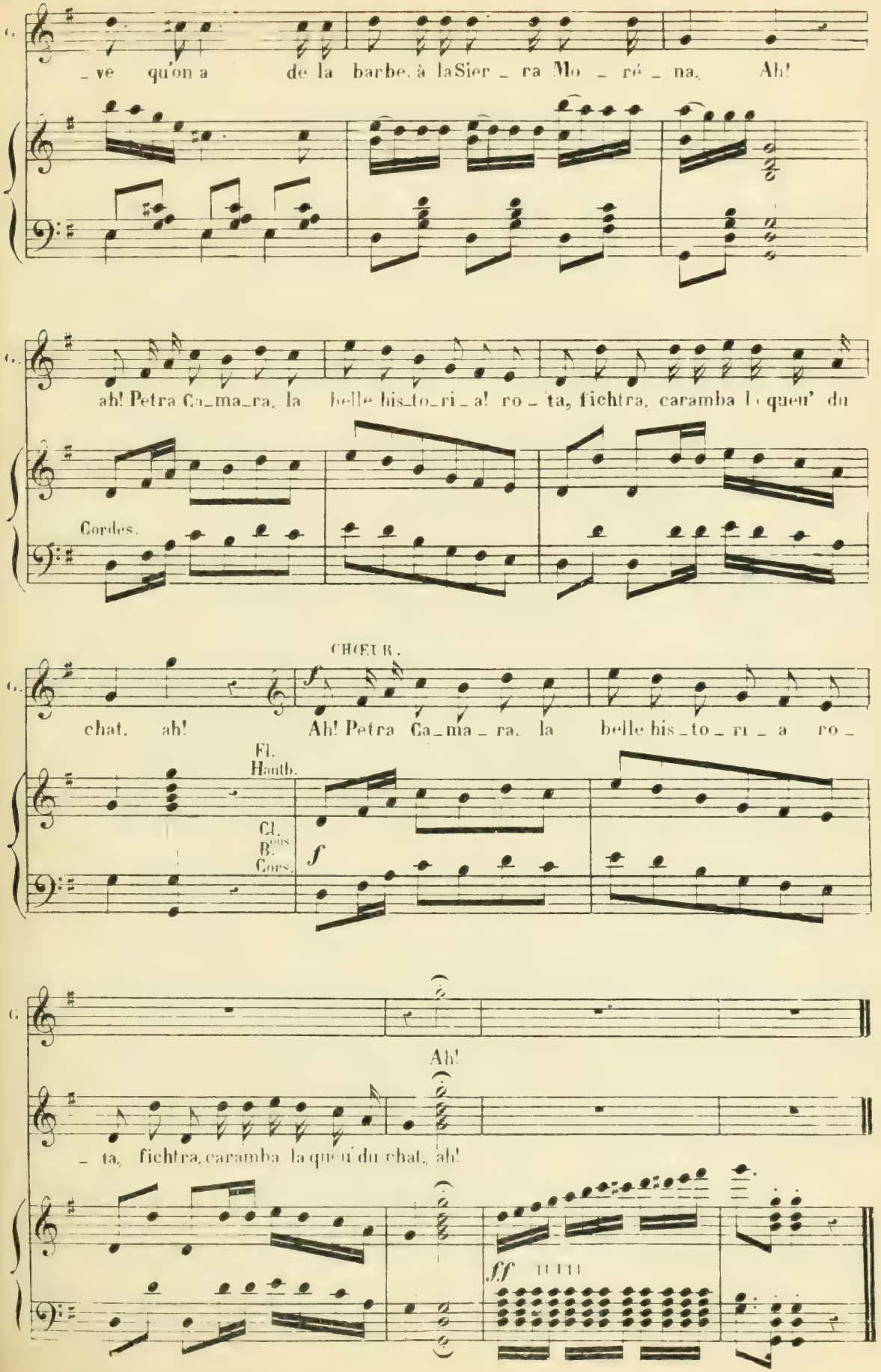


(1) Dans le cas où on ne chanterait qu'un seul couplet, Gatsnuthe dirait le vers de la 2e ligne.


CHŒUR.
chat ah! Ah! Petra ca_ma_ra, la belle histo_ri_a, Ro_
2d COUPLET.
_ta, fichtra caram_ba la queu' du chat! ah! GAL. parlant: secondo couplezo. Pour connaî_tre
sou chagrin Ah!_____ Ah!_____ Cha_cun se mit
en chemin Ecoutez petits et grands ce qu'il ad_vint, hein!


De - vant u - ne gla - ce on la vit mirer sa fa - ce
Et prendre avec dé - sespoir un rasoir. Mon Dieu, mon
f GALS.
f
Dieu, pourquoi ce ra - soir? Mon Dieu, mon Dieu pourquoi donc ce ra -
- soir?
NERV. criant La Rota!
GALS. Et olé!
GALS.
Alors elle prend u - ne


po - se, Elle met la lame au-dessus de sa lèvre ro - se
CH!
GALS.
Et... Et Et se rase!.. voila la cho - - - se! Ce
rall:
n'était qu'un duvet pourtant joli qui l'ennuyait
en grosse voix.
Fil - le du sieur
Mo - lina, Ne pleure donc pas pour ça La barbe prou -

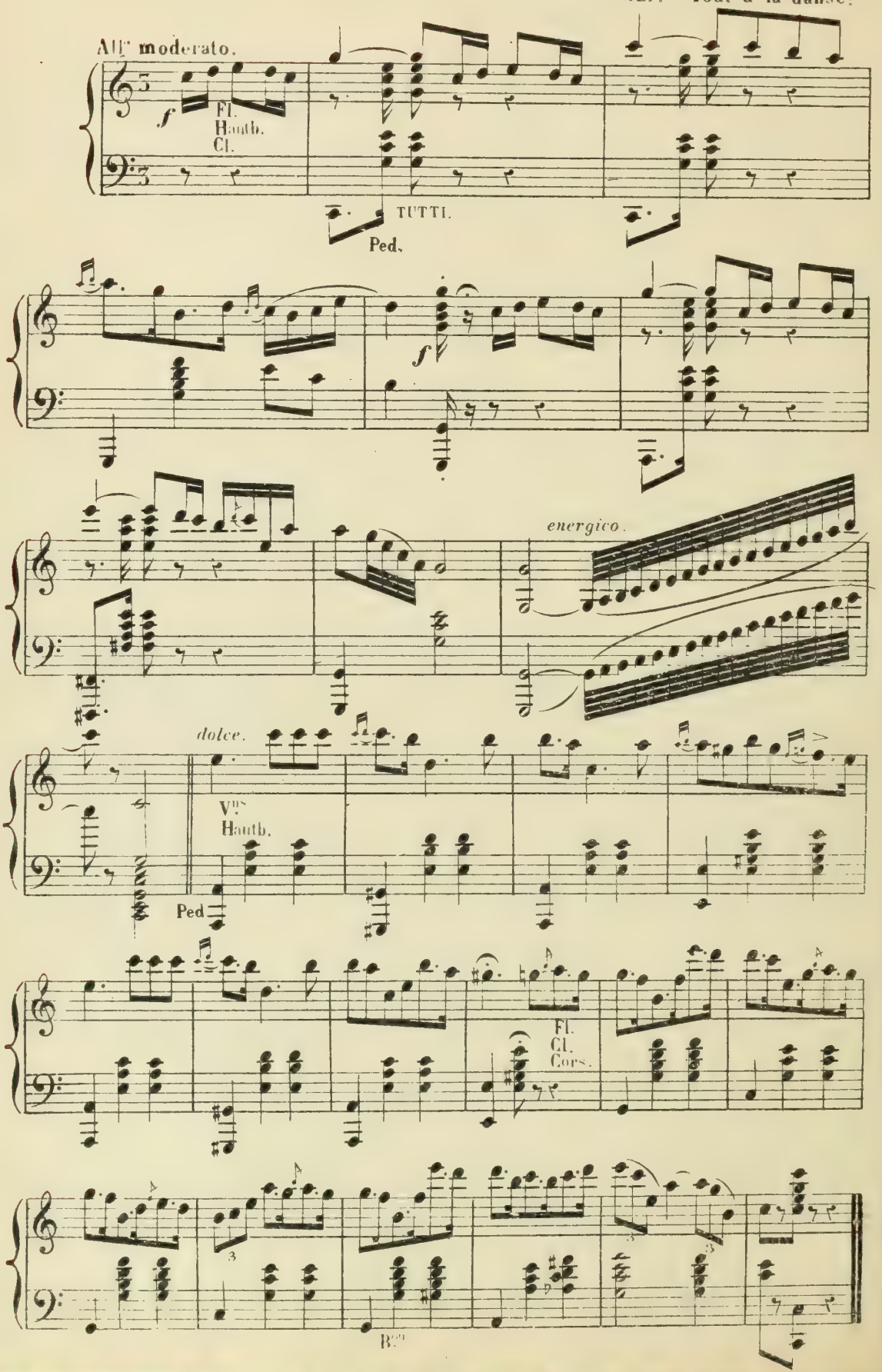

_ve qu'on a de la barbe, à la Sier _ ra Mo _ ré _ na, Ah!
ah! Petra Ca_ma_ra, la belle his_to_ri _ a! ro _ ta, fichtra, caramba la queu' du
Cordes.
CHŒUR.
chat, ah! Ah! Petra Ca_ma _ ra, la belle his _ to _ ri _ a ro _
Fl.
Hautb.
Cl.
B.ons
Cors.
f
Ah!
_ ta, fichtra, caramba la queu' du chat, ah!
ff TUTTI

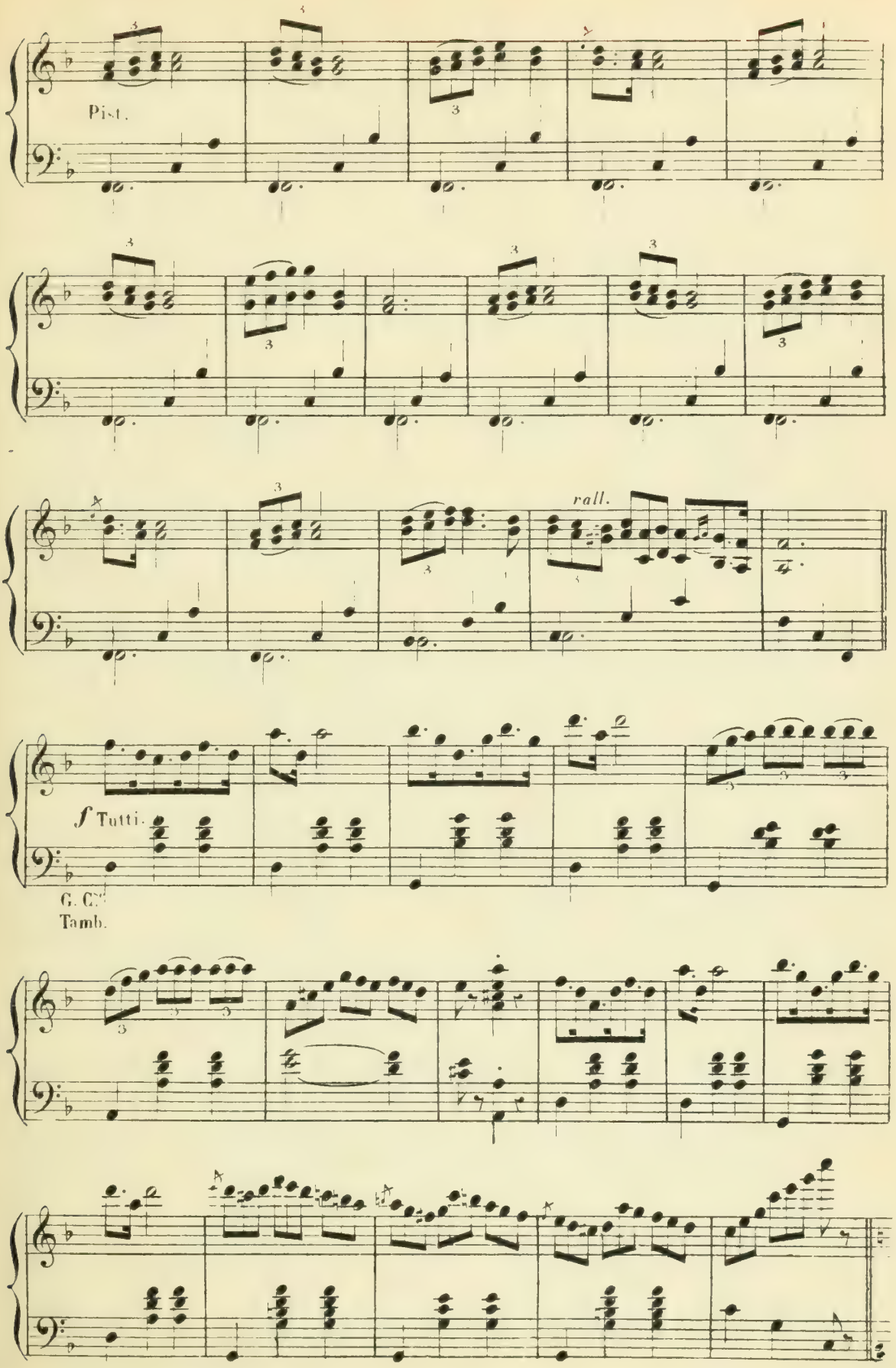
BALLET

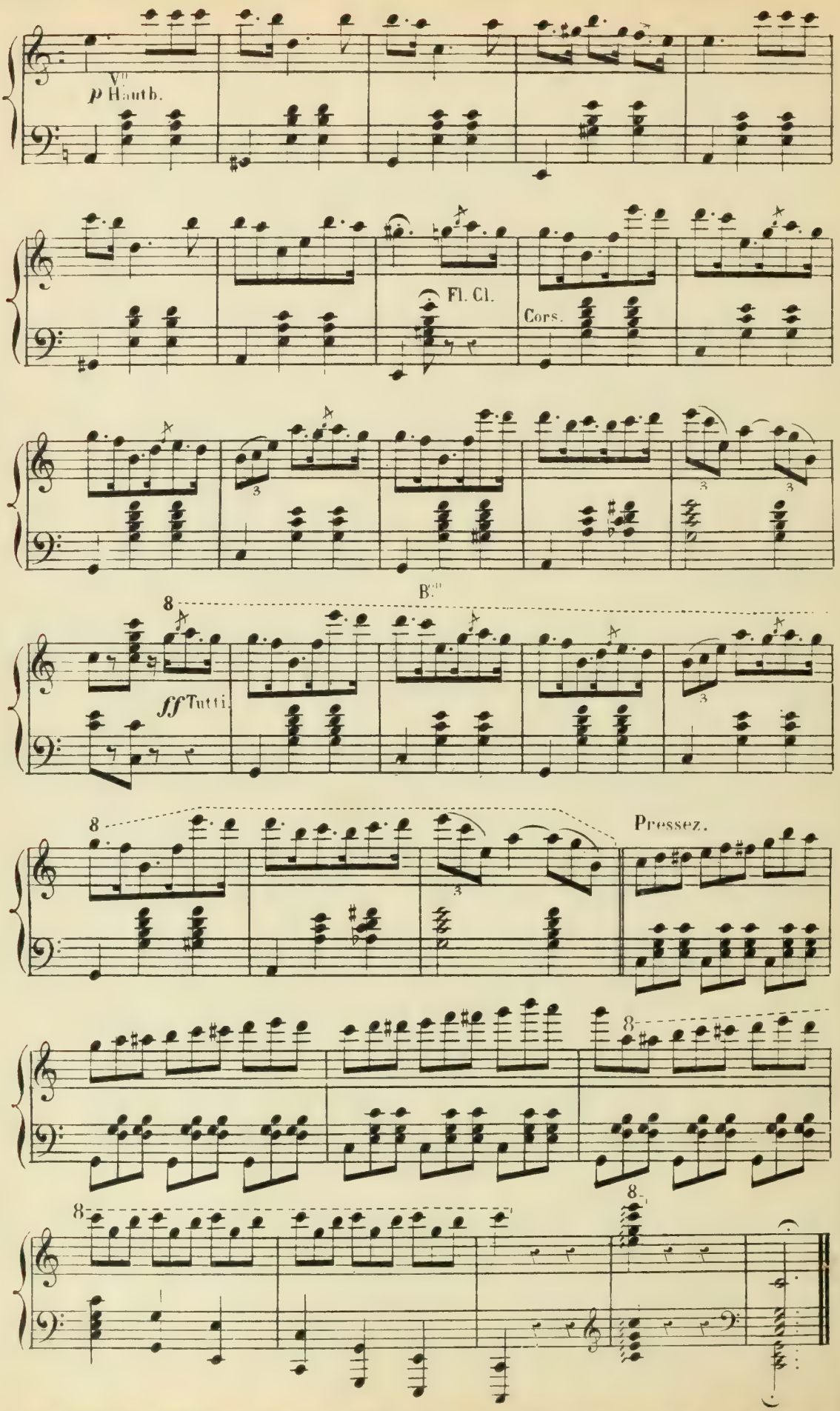
N° 15 A

CHILP. Tout à la danse!

All° moderato.




Pist.
rall.
f Tutti.
G. C.
Tamb.

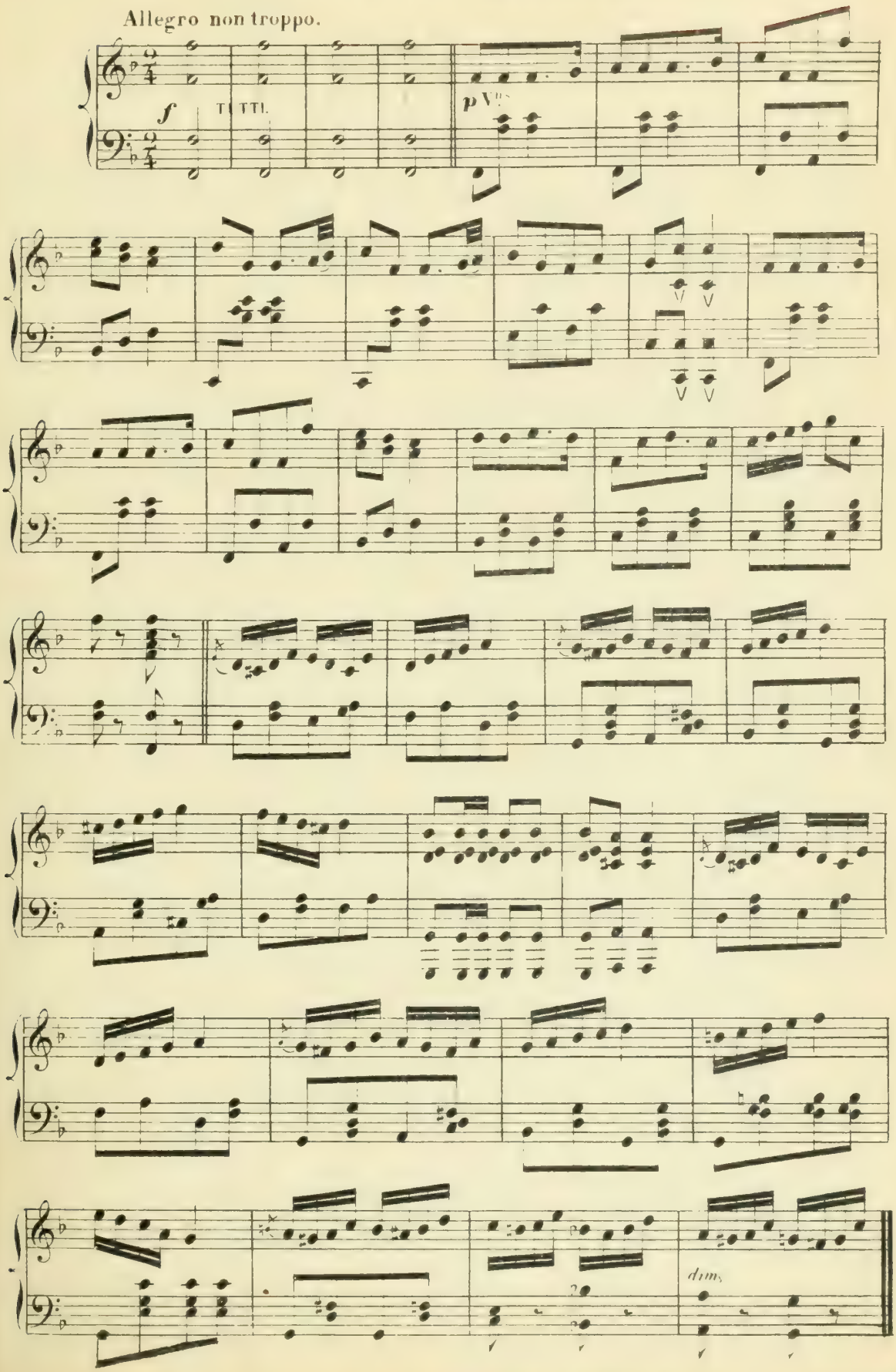

V.
p Hautb.
Fl. Cl.
Cors.
B.
8
ff Tutti.
Pressez.

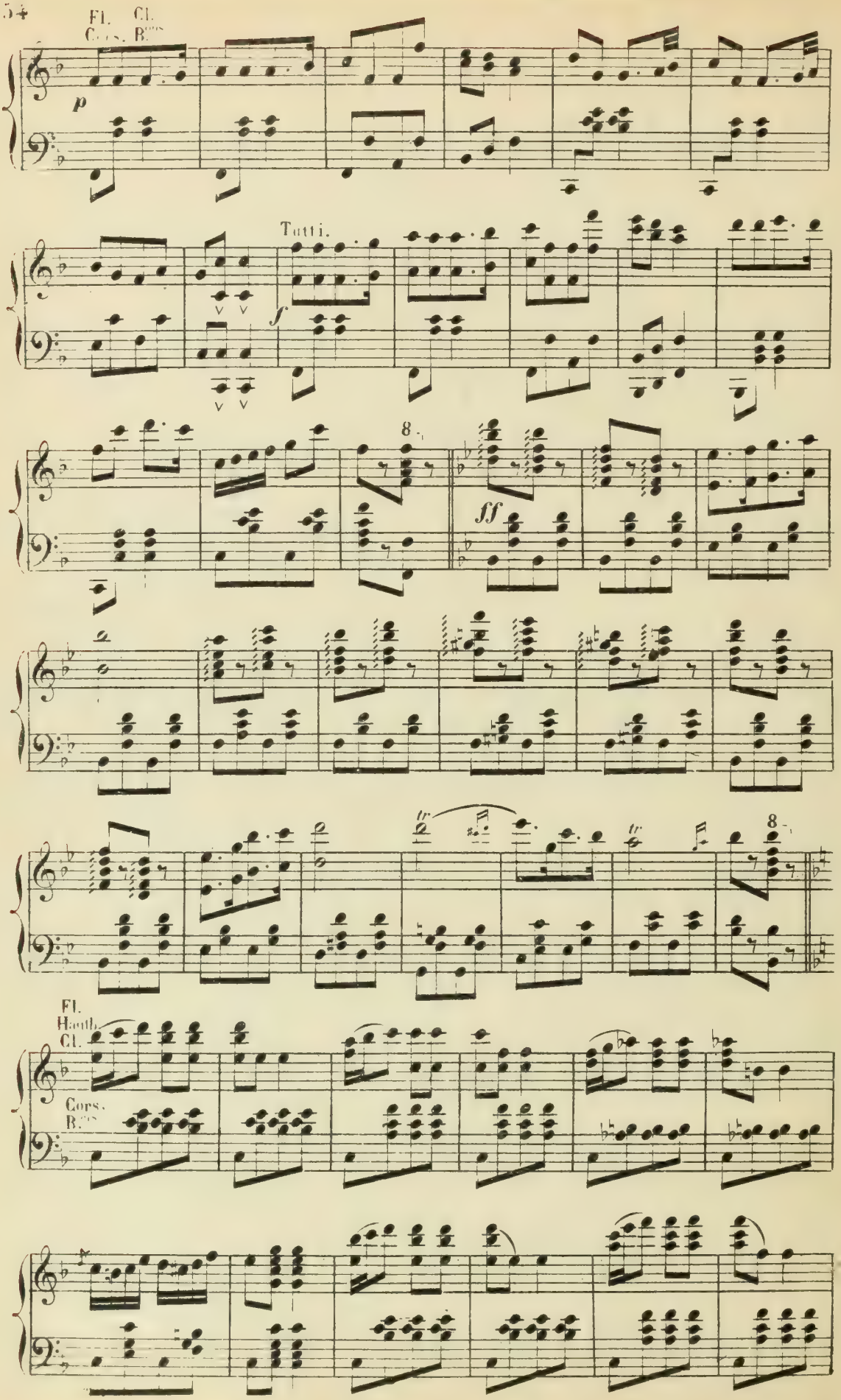
De suite.

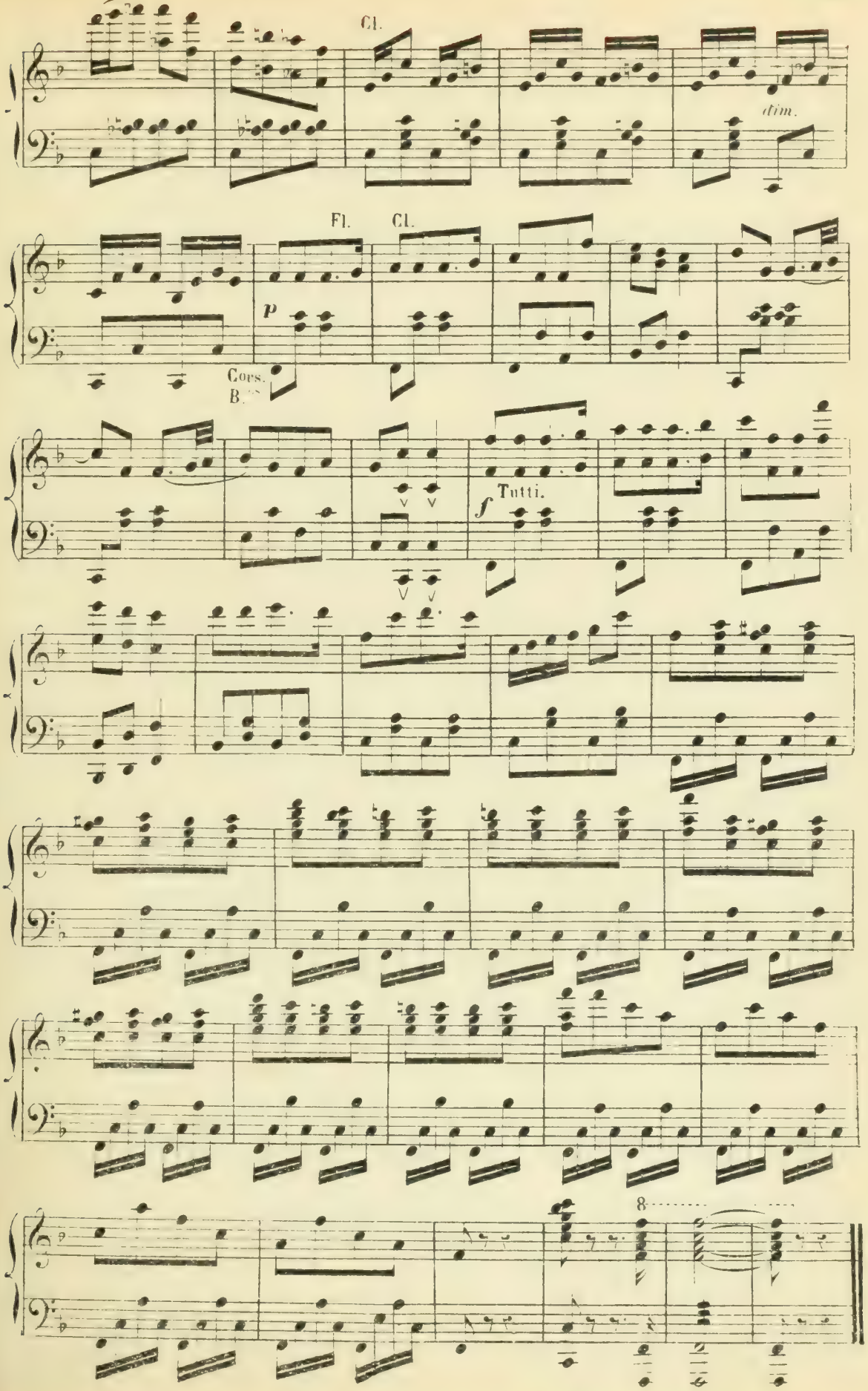
N° 15 B

POLKA DES MARTELS

Allegro non troppo.



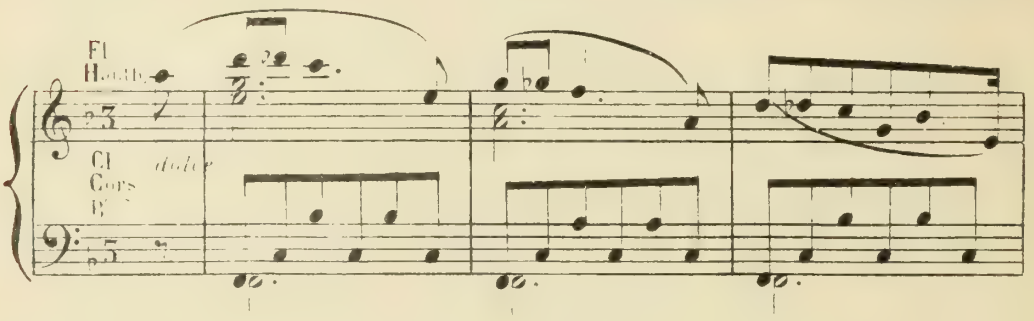

Fl. Cl.
Cors. Bons
p
Tutti.
f
8
ff
8
Fl.
Hautb.
Cl.
Cors.
Bons

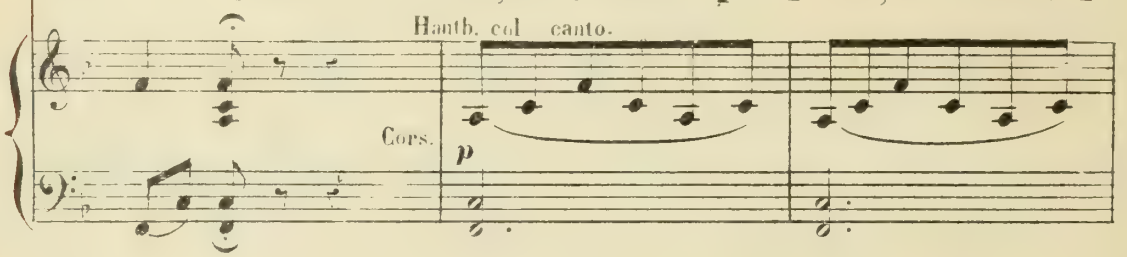
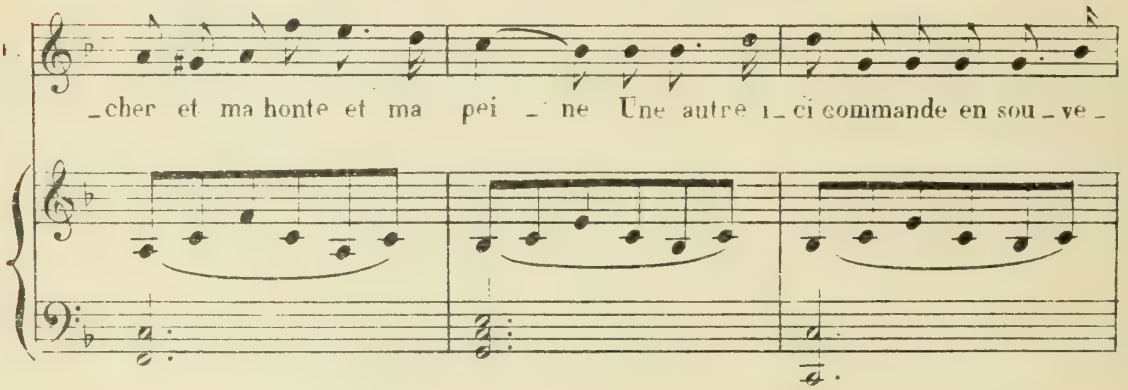

Cl.
dim.
Fl.
Cl.
p
Cors.
B.
f
Tutti.
8

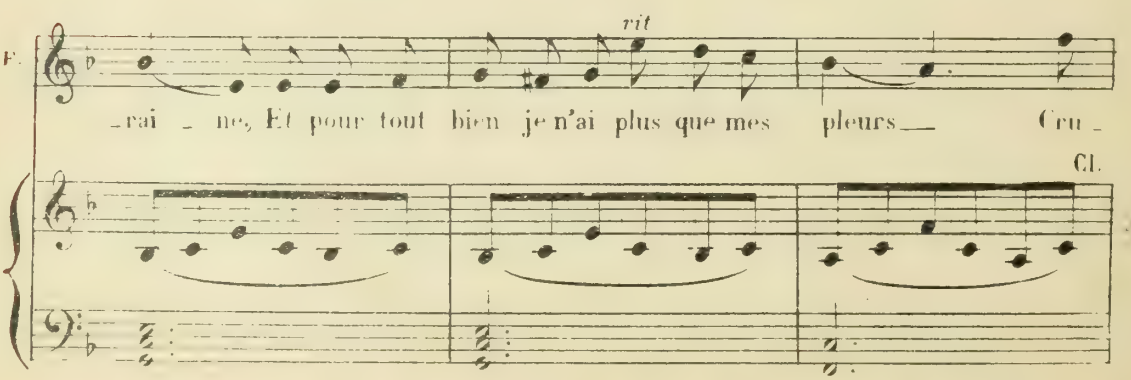
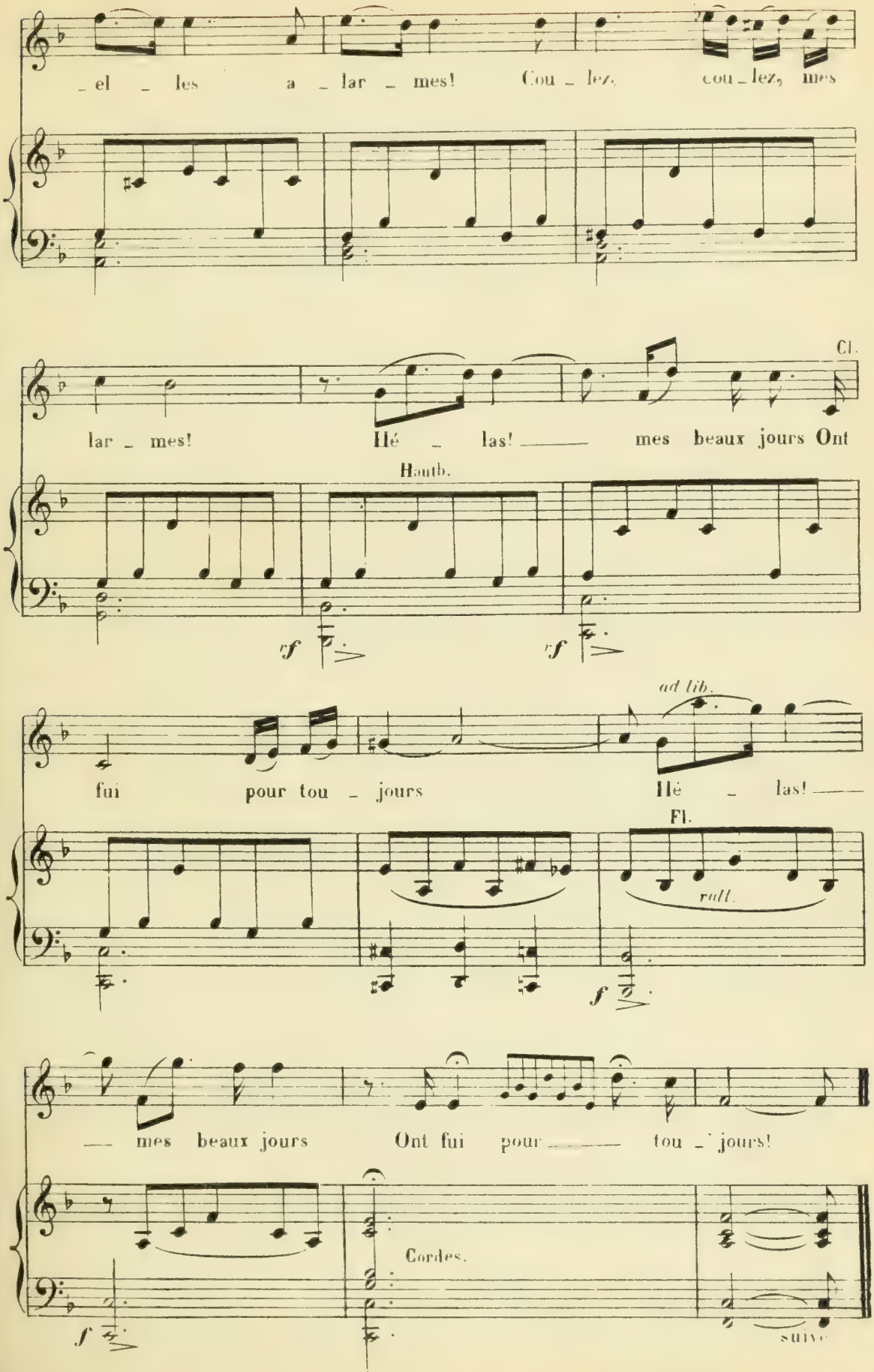
N° 16

LAMENTATIONS DE FRÉDÉGONDE

Andantino con moto.

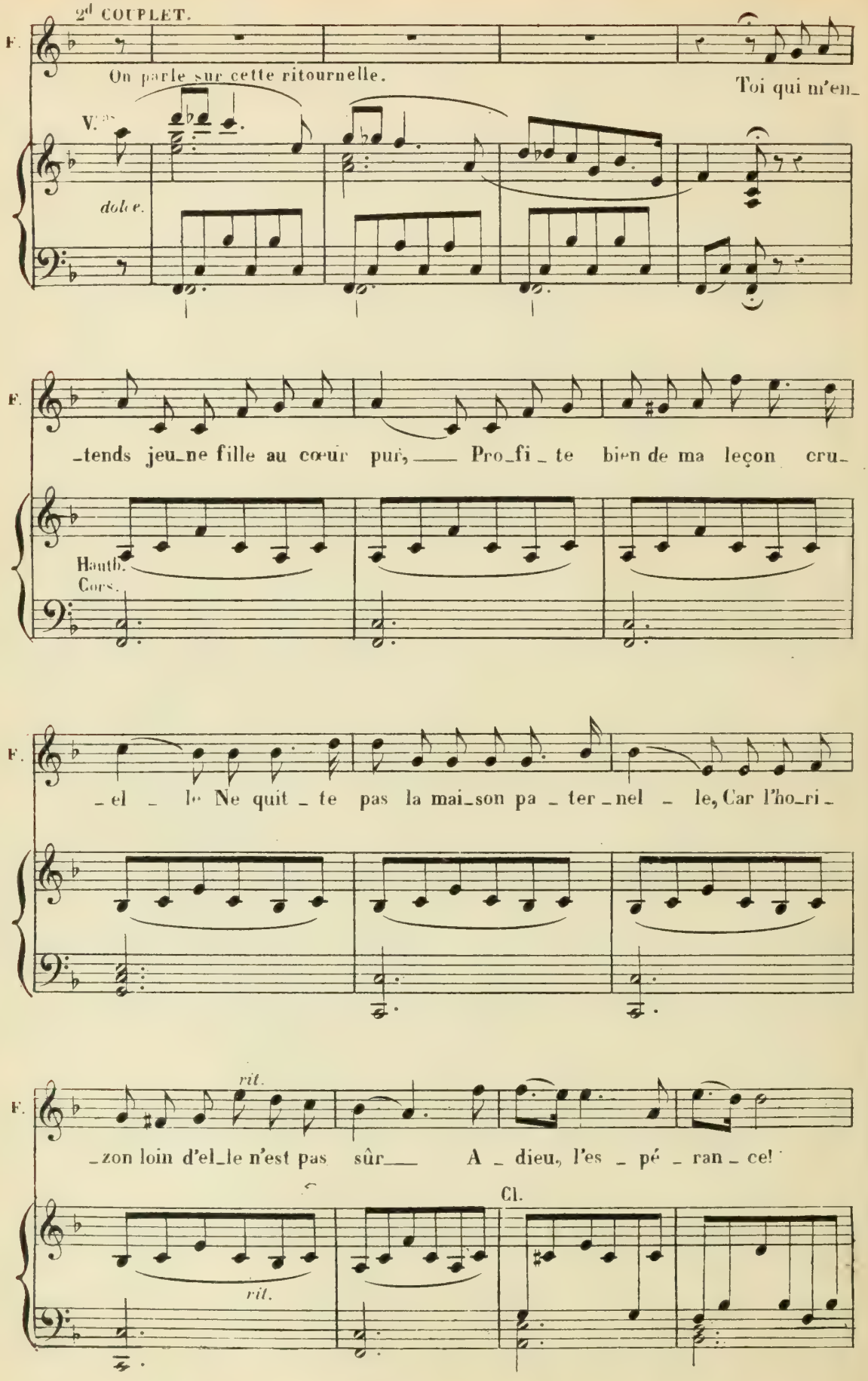
CHILP. Il ne faut pas garder ces gens-là chez soi.

FRÉDÉGONDE

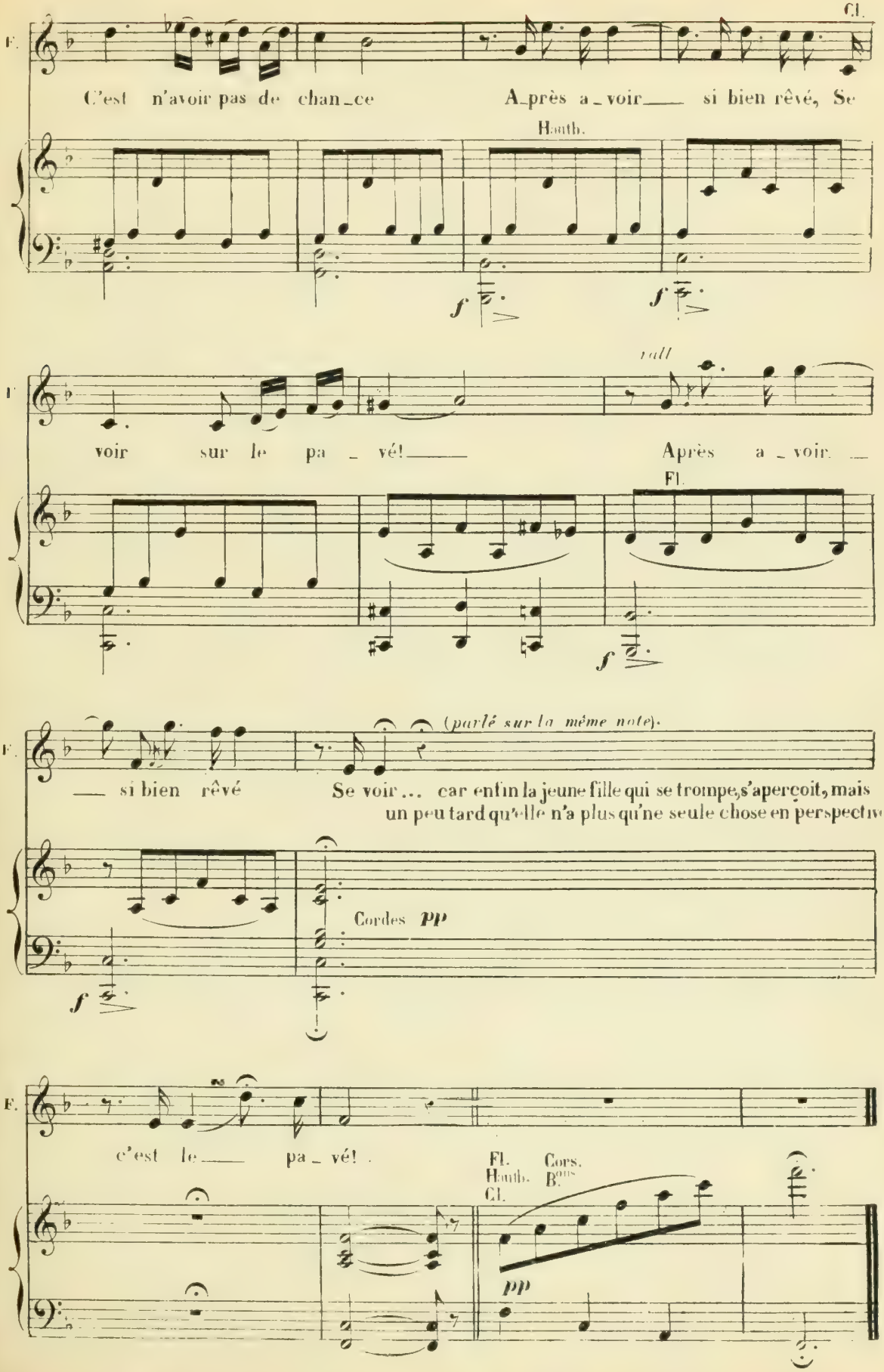
Loin de ces lieux, té_moins de mes gran _ deurs, Je vais ca _

_cher et ma honte et ma pei _ ne Une autre i _ ci commande en sou _ ve _

_rai _ nes, Et pour tout bien je n'ai plus que mes pleurs Cru _

rit


_el _ les a _ lar _ mes! Cou _ lez, cou _ lez, mes
Cl.
lar _ mes! Hé _ las! _____ mes beaux jours Ont
Hautb.
rf
rf
ad lib.
fui pour tou _ jours Hé _ las! ____
Fl.
rall.
f
____ mes beaux jours Ont fui pour _____ tou _ jours!
Cordes.
f
suivez

Andantino con moto.

2d COUPLET.



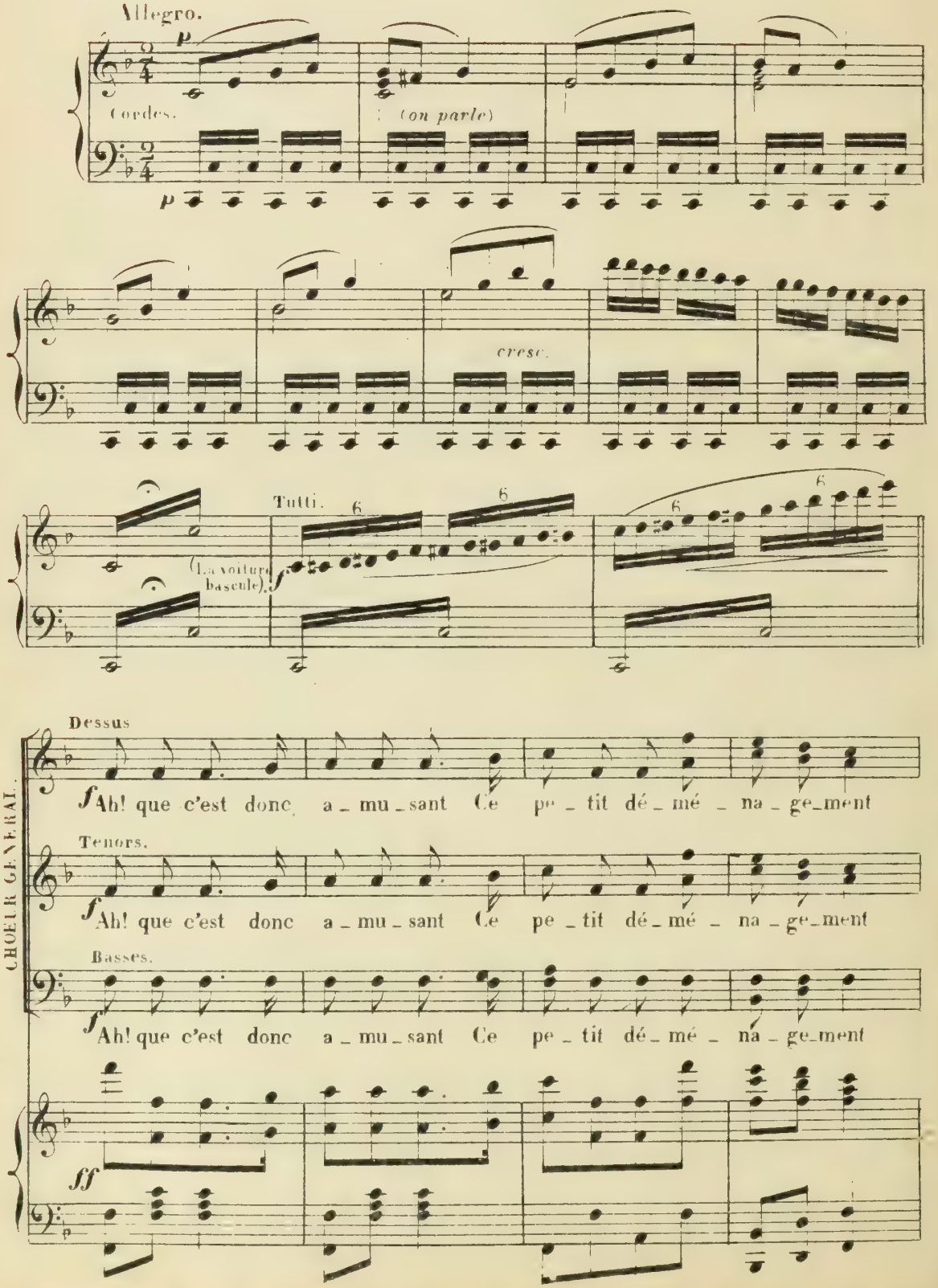

F.
Cl.
C'est n'avoir pas de chan_ce
A_près a_voir si bien rêvé, Se
Hauth.
f
f
F.
voir sur le pa_vé!
rall
Après a_voir
Fl.
f
F.
si bien rêvé
(parlé sur la même note).
Se voir... car enfin la jeune fille qui se trompe, s'aperçoit, mais
un peu tard qu'elle n'a plus qu'ne seule chose en perspectiv
Cordes pp
f
F.
c'est le pa_vé!
Fl.
Hauth.
Cl.
Cors.
Bons
pp

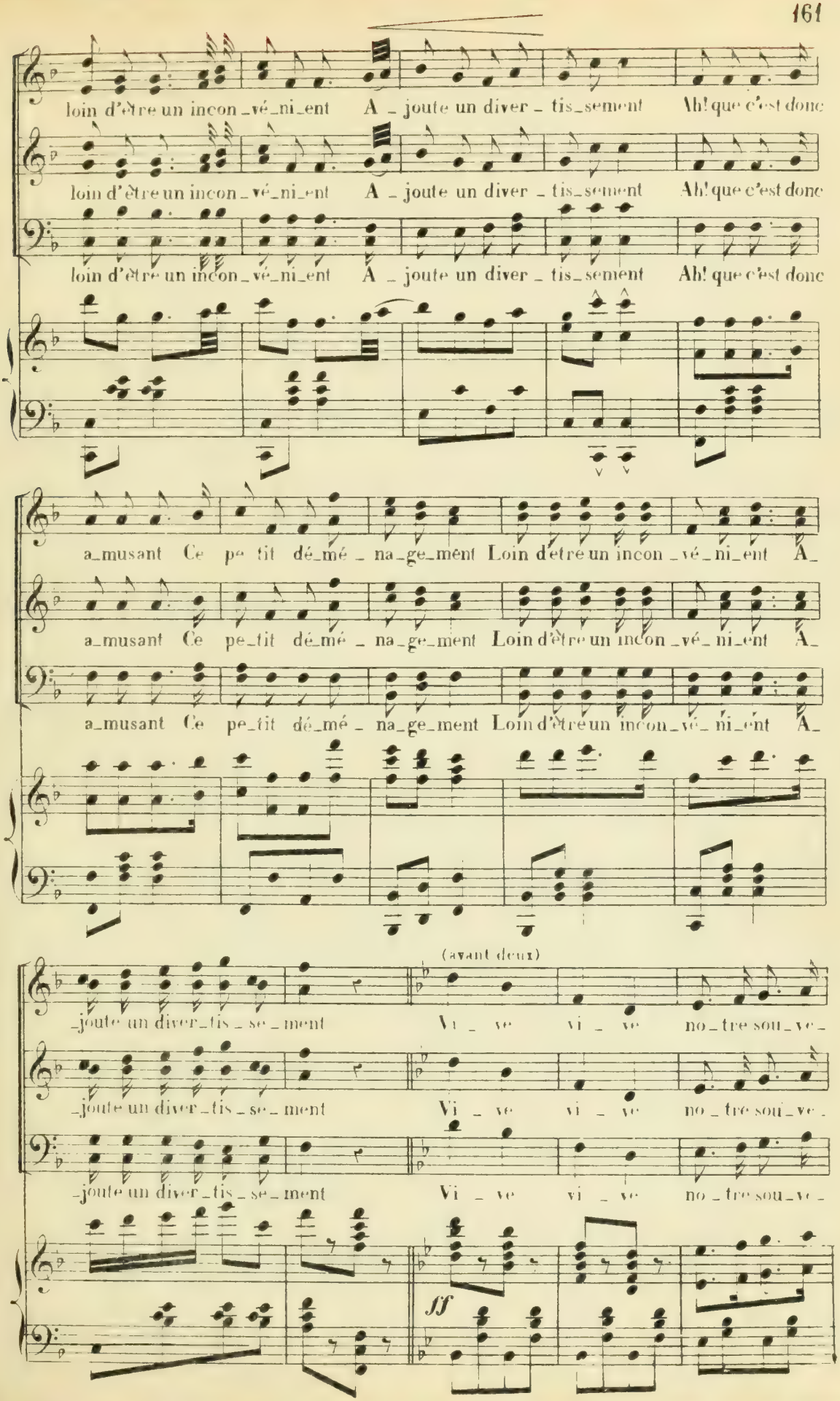
De suite

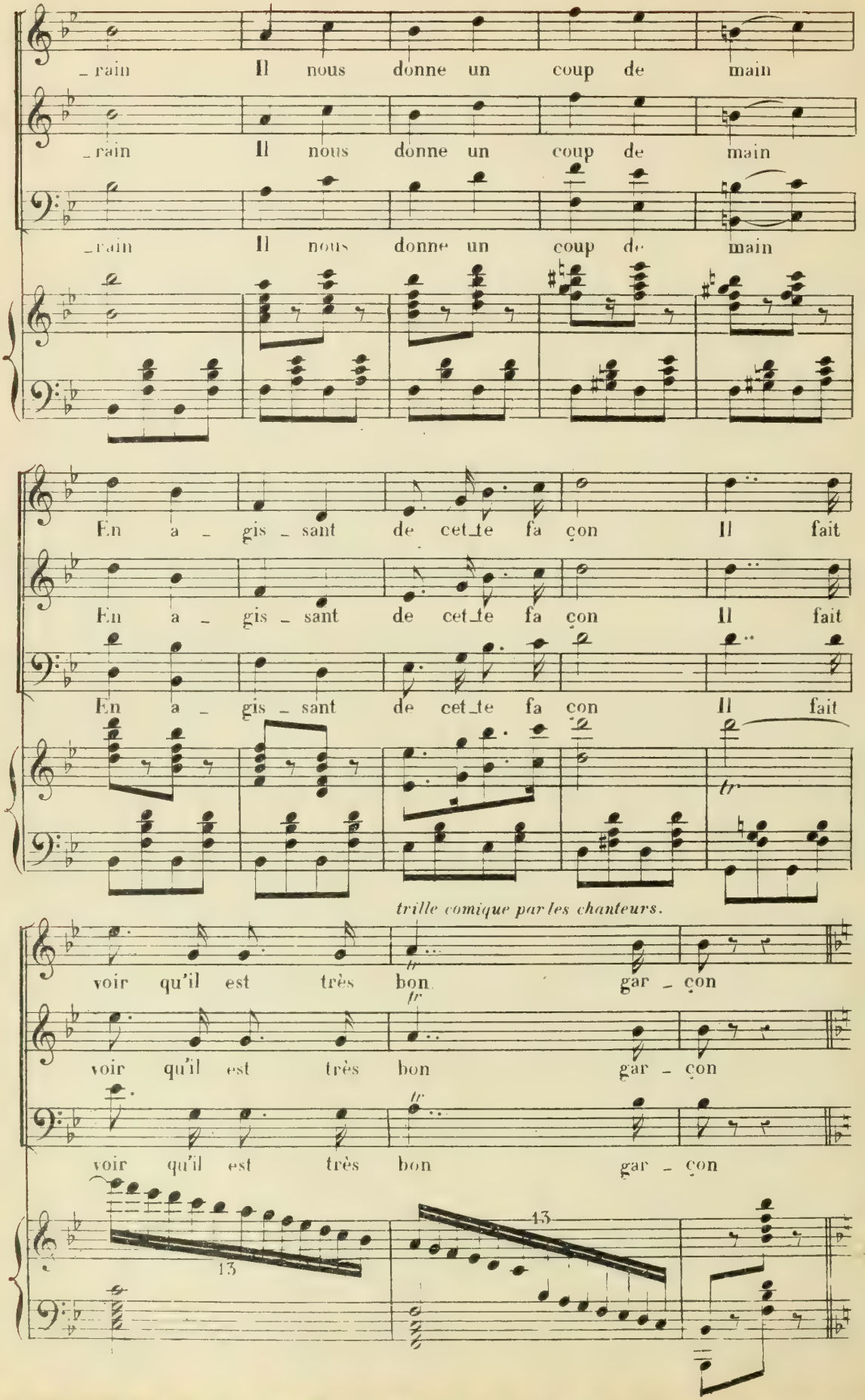
N° 17

FINAL du 2e Acte

FRED : Poussez donc
M. Ricin.




loin d'être un incon_vé_ni_ent A_joute un diver_tis_sement Ah! que c'est donc
loin d'être un incon_vé_ni_ent A_joute un diver_tis_sement Ah! que c'est donc
loin d'être un incon_vé_ni_ent A_joute un diver_tis_sement Ah! que c'est donc
a_musant Ce pe_tit dé_mé_na_ge_ment Loin d'être un incon_vé_ni_ent A_
a_musant Ce pe_tit dé_mé_na_ge_ment Loin d'être un incon_vé_ni_ent A_
a_musant Ce pe_tit dé_mé_na_ge_ment Loin d'être un incon_vé_ni_ent A_
(avant deux)
_joute un diver_tis_se_ment Vi_ve vi_ve no_tre sou_ve_
_joute un diver_tis_se_ment Vi_ve vi_ve no_tre sou_ve_
_joute un diver_tis_se_ment Vi_ve vi_ve no_tre sou_ve_
ff


_rain Il nous donne un coup de main
_rain Il nous donne un coup de main
_rain Il nous donne un coup de main
En a _ gis _ sant de cet_te fa çon Il fait
En a _ gis _ sant de cet_te fa çon Il fait
En a _ gis _ sant de cet_te fa con Il fait
tr
trille comique par les chanteurs.
voir qu'il est très bon gar _ çon
voir qu'il est très bon gar _ çon
voir qu'il est très bon gar _ çon
13
13

Plus vîte.

f Pres_te, pres_te al_lons ne soy_ons pas man_chots

f Pres_te, pres_te al_lons ne soy_ons pas man_chots

f Pres_te, pres_te al_lons ne soy_ons pas man_chots

f

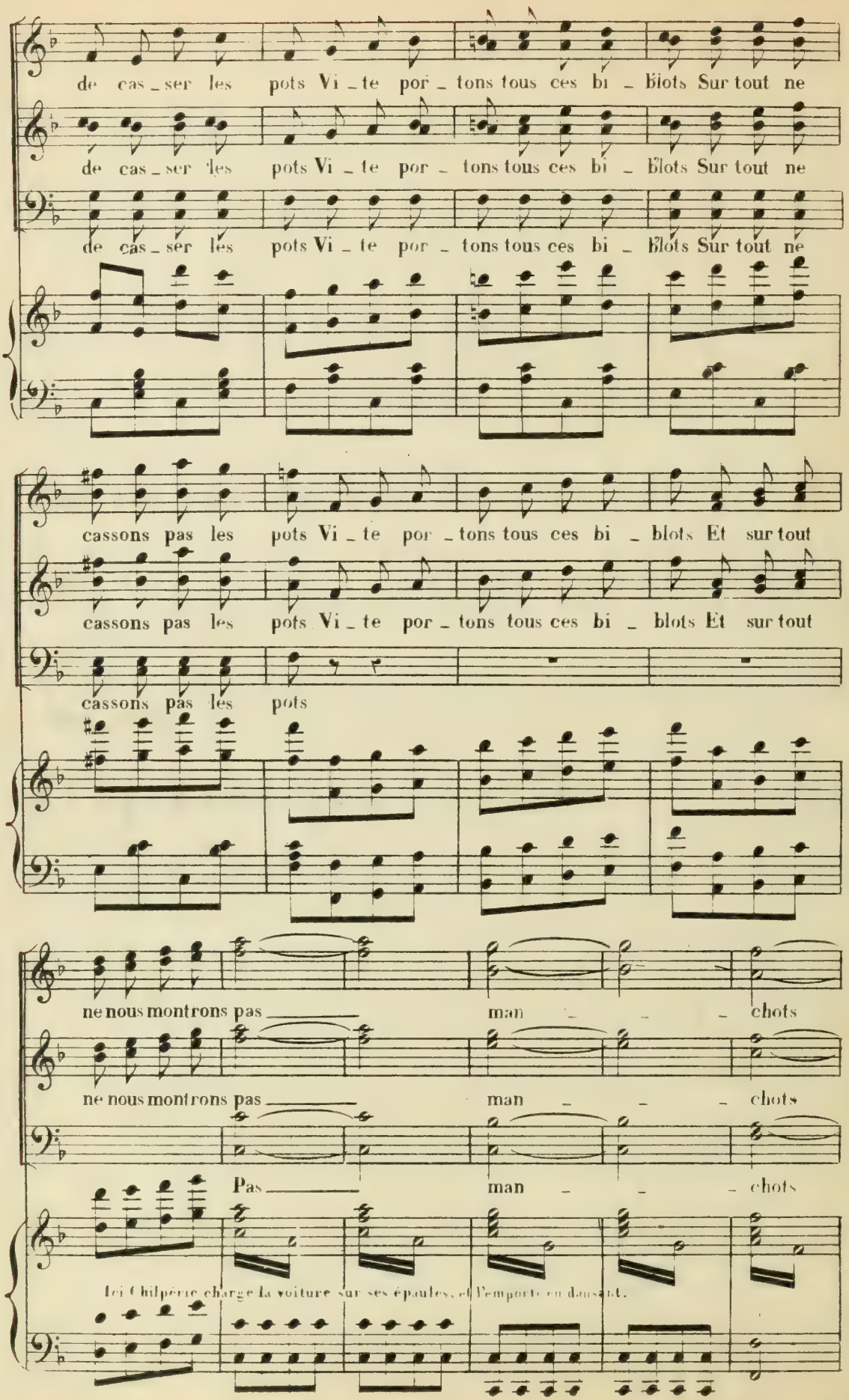
Et dé_mé_na_geons tous ces pe_tits bi_blots Ne soy_ons

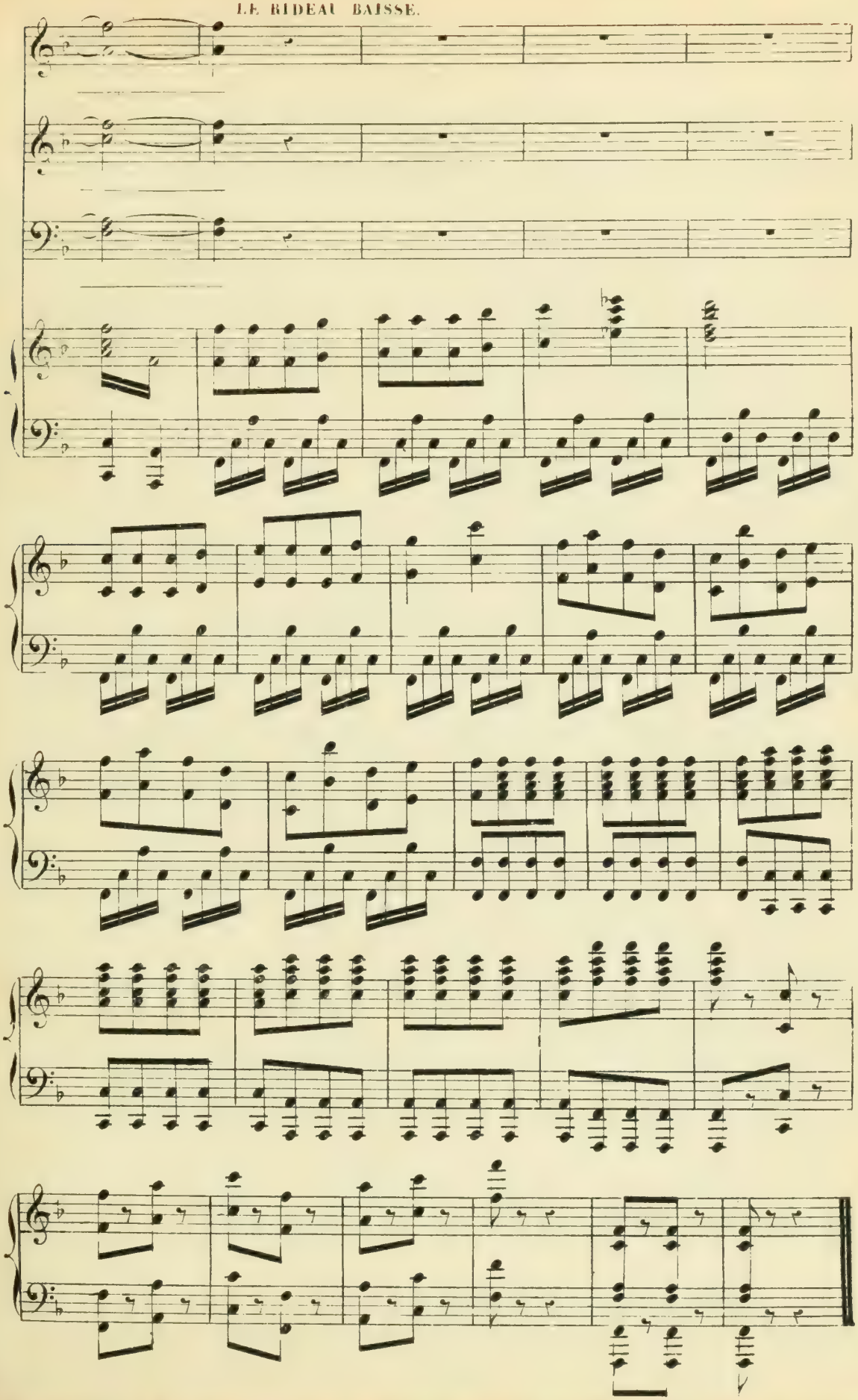
Et dé_mé_na_geons tous ces pe_tits bi_blots Ne soy_ons

Et dé_mé_na_geons tous ces pe_tits bi_blots Ne soy_ons

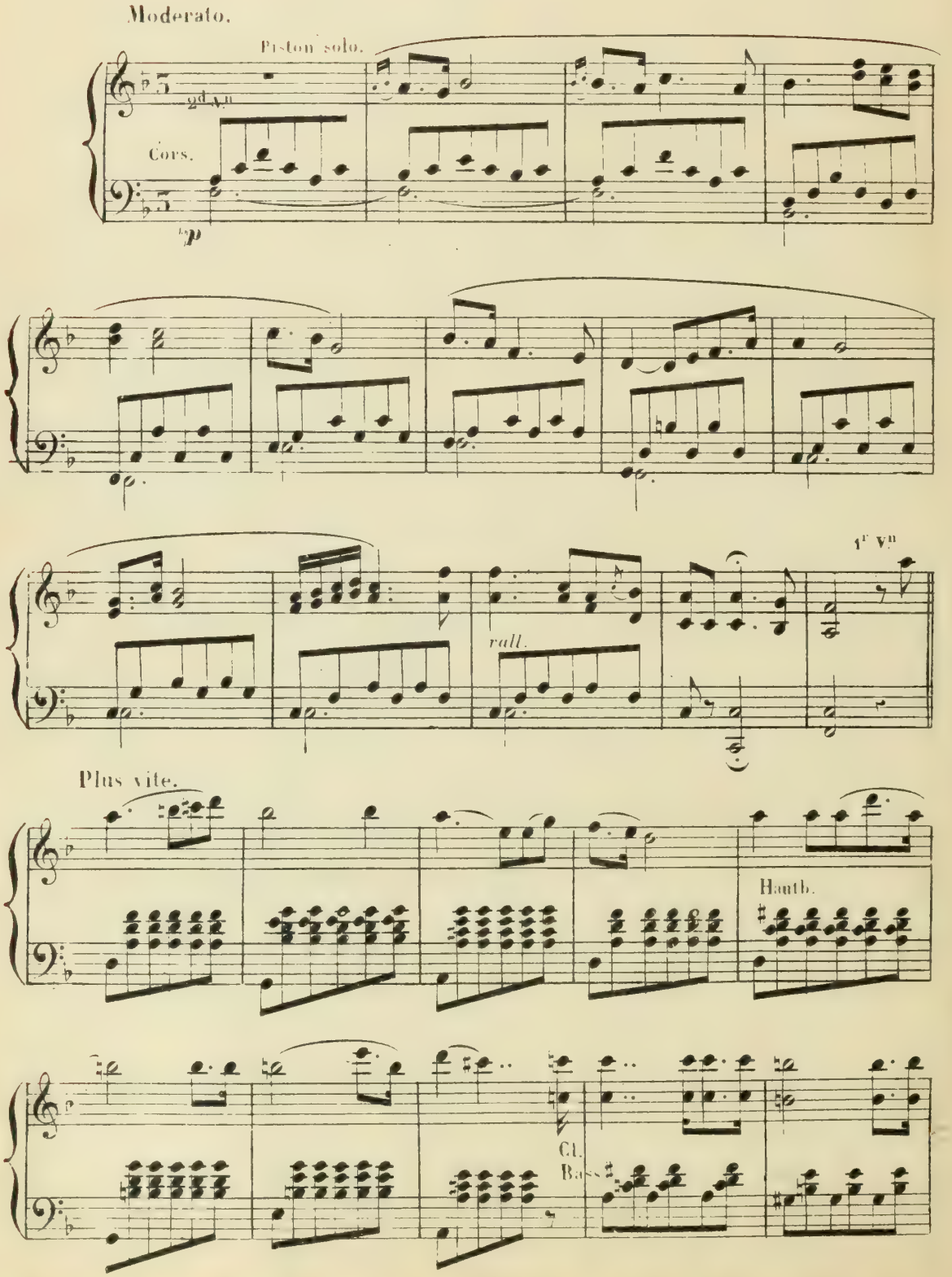
pas manchots Por_tons tous ces bi_blots Et sur tout prenons bien gar_de

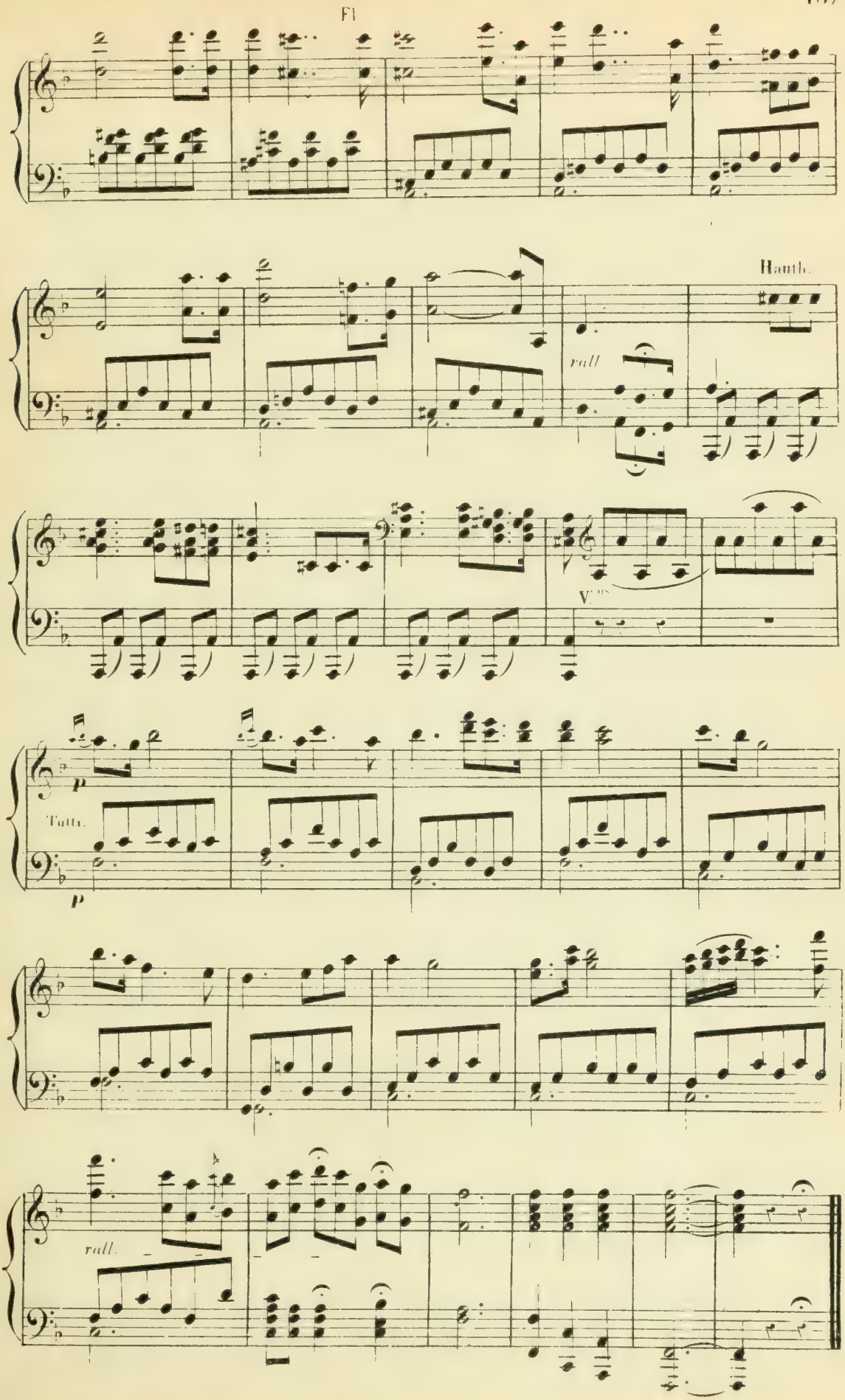
pas manchots Por_tons tous ces bi_blots Et sur tout prenons bien gar_de

pas manchots Por_tons tous ces bi_blots Et sur tout prenons bien gar_de

de cas_ser les pots Vi_te por_tons tous ces bi_blots Sur tout ne
de cas_ser les pots Vi_te por_tons tous ces bi_blots Sur tout ne
de cas_ser les pots Vi_te por_tons tous ces bi_blots Sur tout ne
cassons pas les pots Vi_te por_tons tous ces bi_blots Et sur tout
cassons pas les pots Vi_te por_tons tous ces bi_blots Et sur tout
cassons pas les pots
ne nous montrons pas man_chots
ne nous montrons pas man_chots
Pas man_chots
Ici Chilpéric charge la voiture sur ses épaules, et l'emporte en dansant.

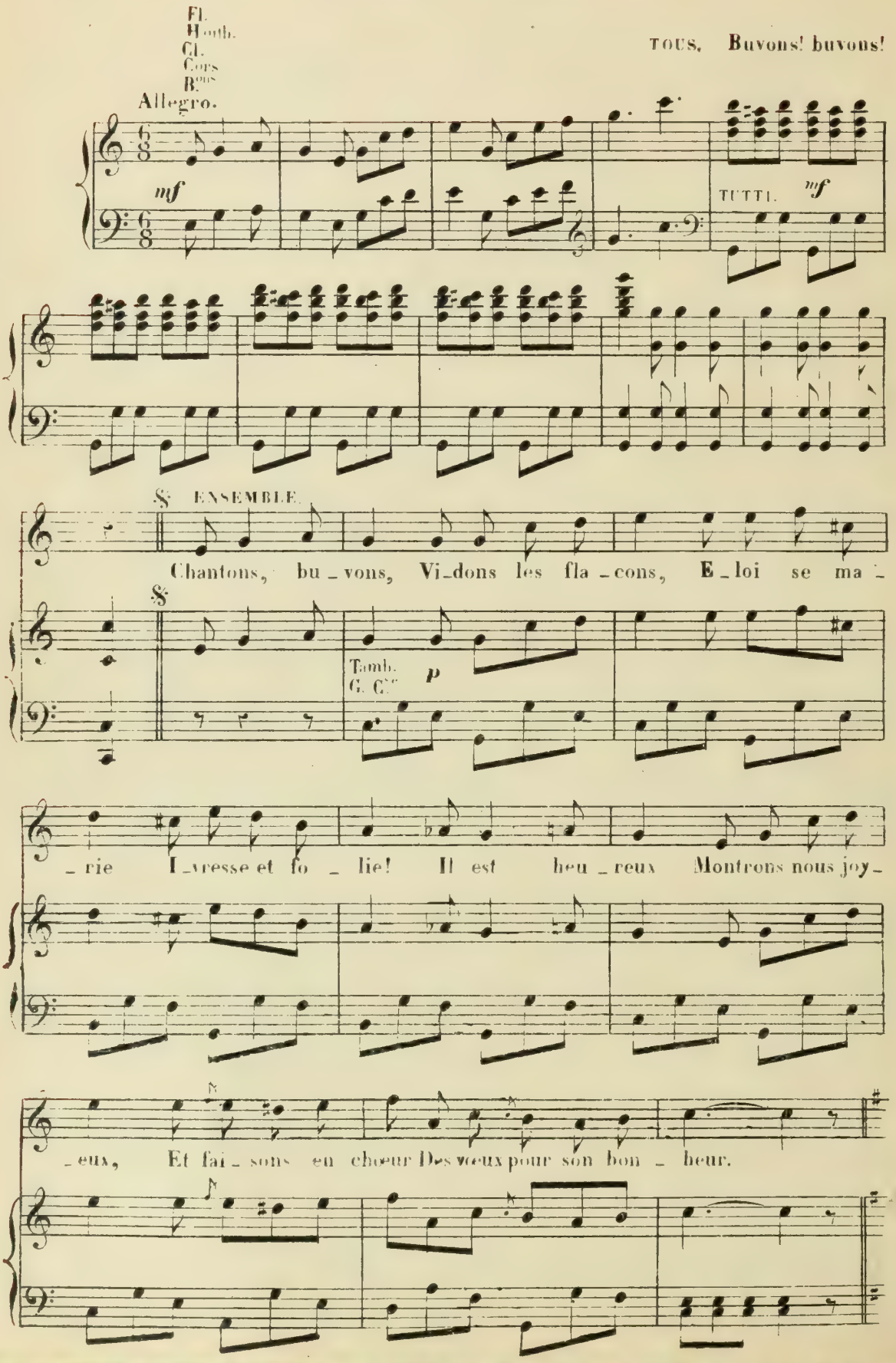
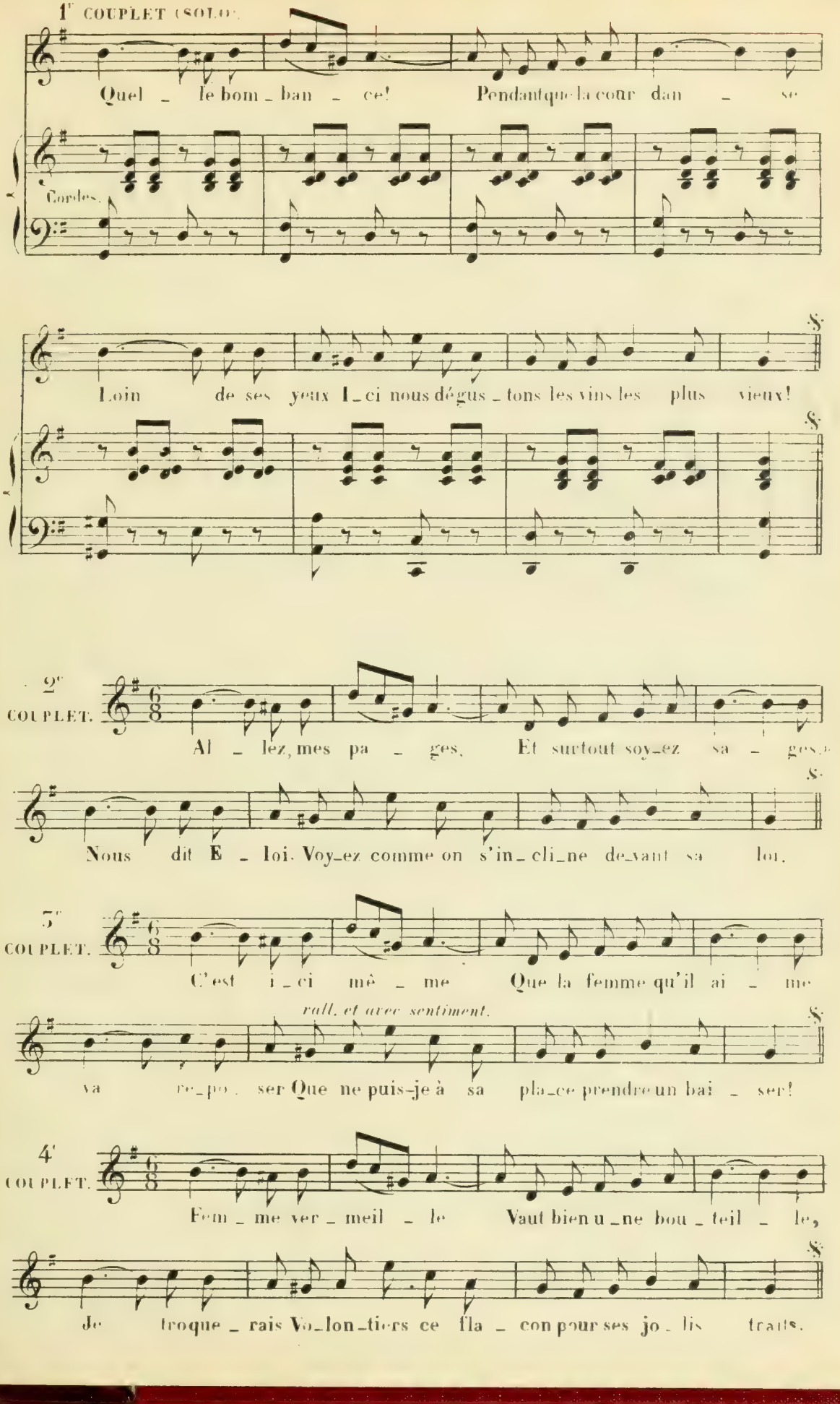
LE RIDEAU BAISSE.

ACTE 3

INTRODUCTION




Fl
Hauth.
rall
V'ns
p
Tutti.
p
rall.

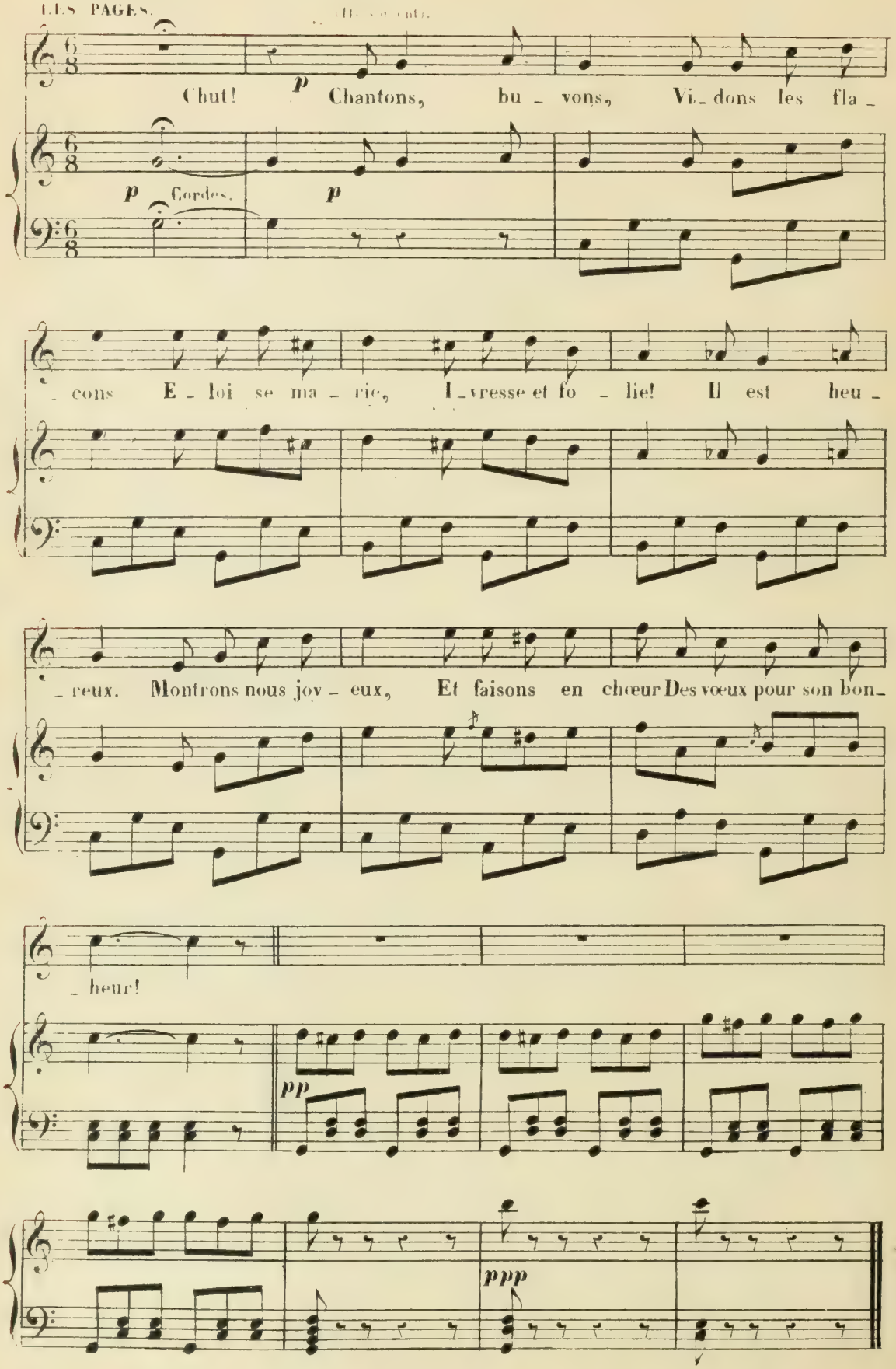
N° 18

RONDE DES PAGES

1er COUPLET (SOLO).
Quel _ le bom _ ban _ ce! Pendant que la cour dan _ se
Cordes.
Loin de ses yeux I _ ci nous dégus _ tons les vins les plus vieux!
S.
2e COUPLET.
Al _ lez, mes pa _ ges, Et surtout soy _ ez sa _ ges.
Nous dit E _ loi. Voy _ ez comme on s'in _ cli _ ne de _ vant sa loi.
3e COUPLET.
C'est i _ ci mê _ me Que la femme qu'il ai _ me
rall. et avec sentiment.
va re _ po _ ser Que ne puis-je à sa pla _ ce prendre un bai _ ser!
4e COUPLET.
Fem _ me ver _ meil _ le Vaut bien u _ ne bou _ teil _ le,
Je troque _ rais Vo _ lon _ tiers ce fla _ con pour ses jo _ lis traits.

ALBERT. Si vous tenez à vos oreilles

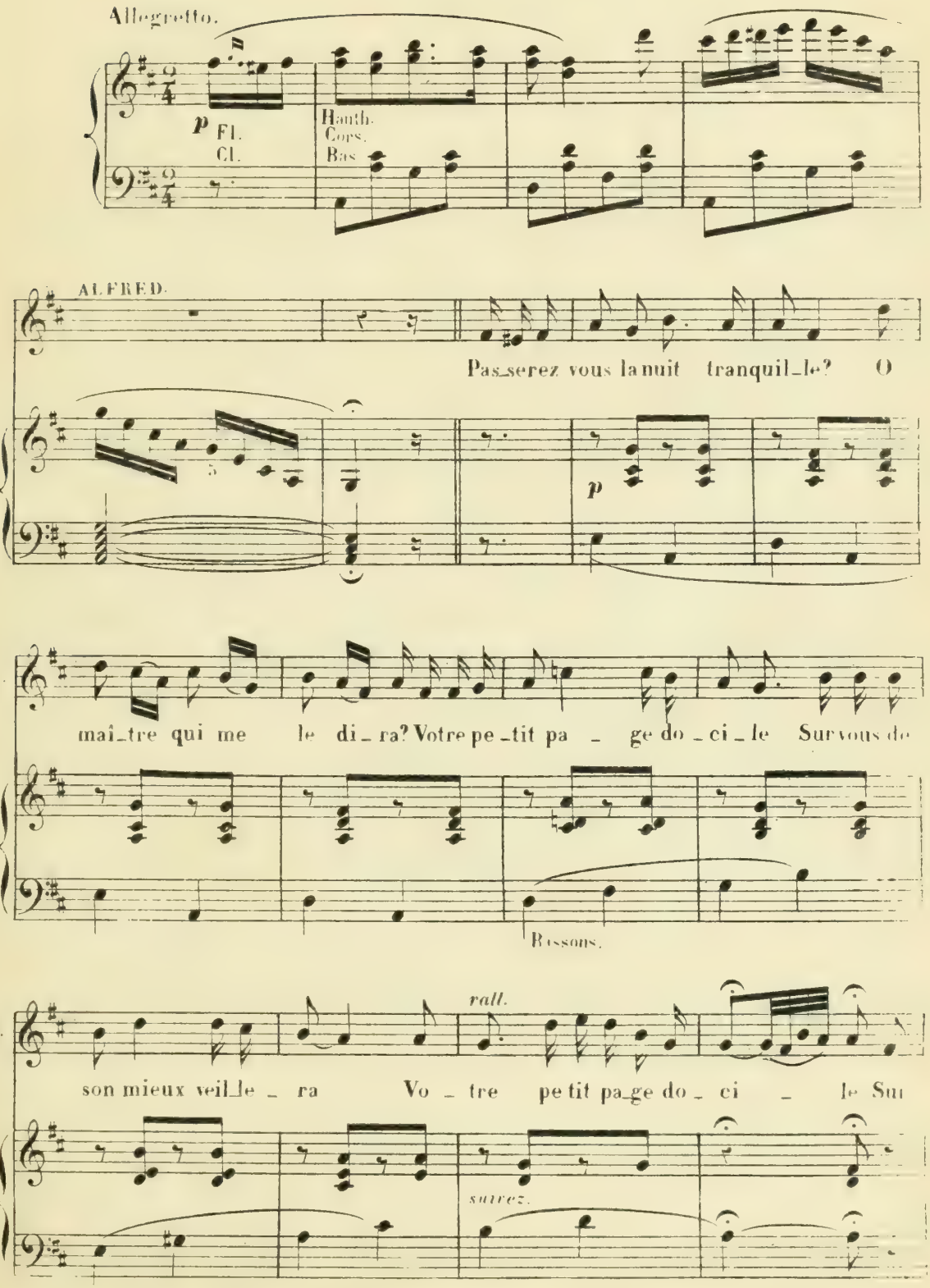
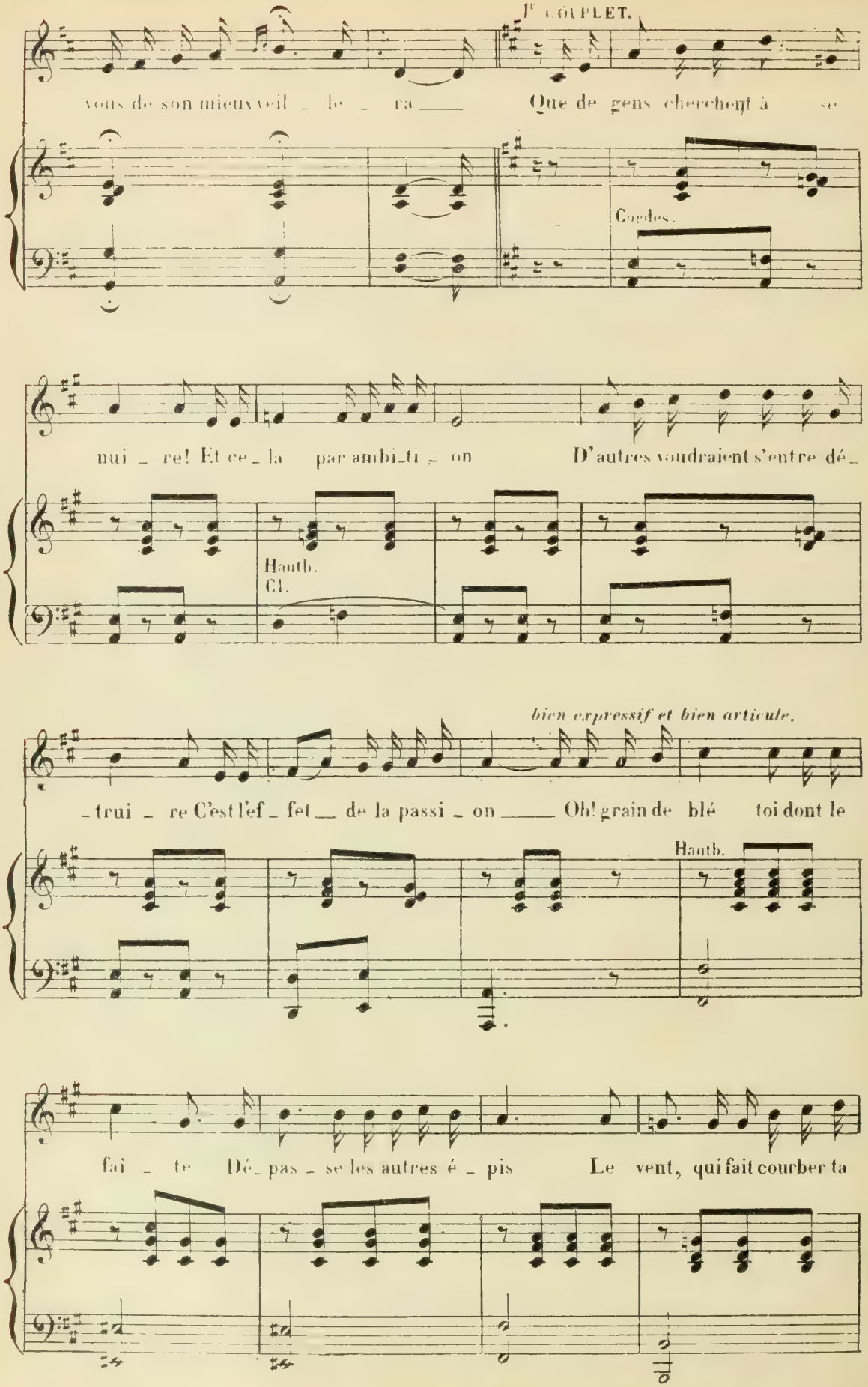
Allegro.

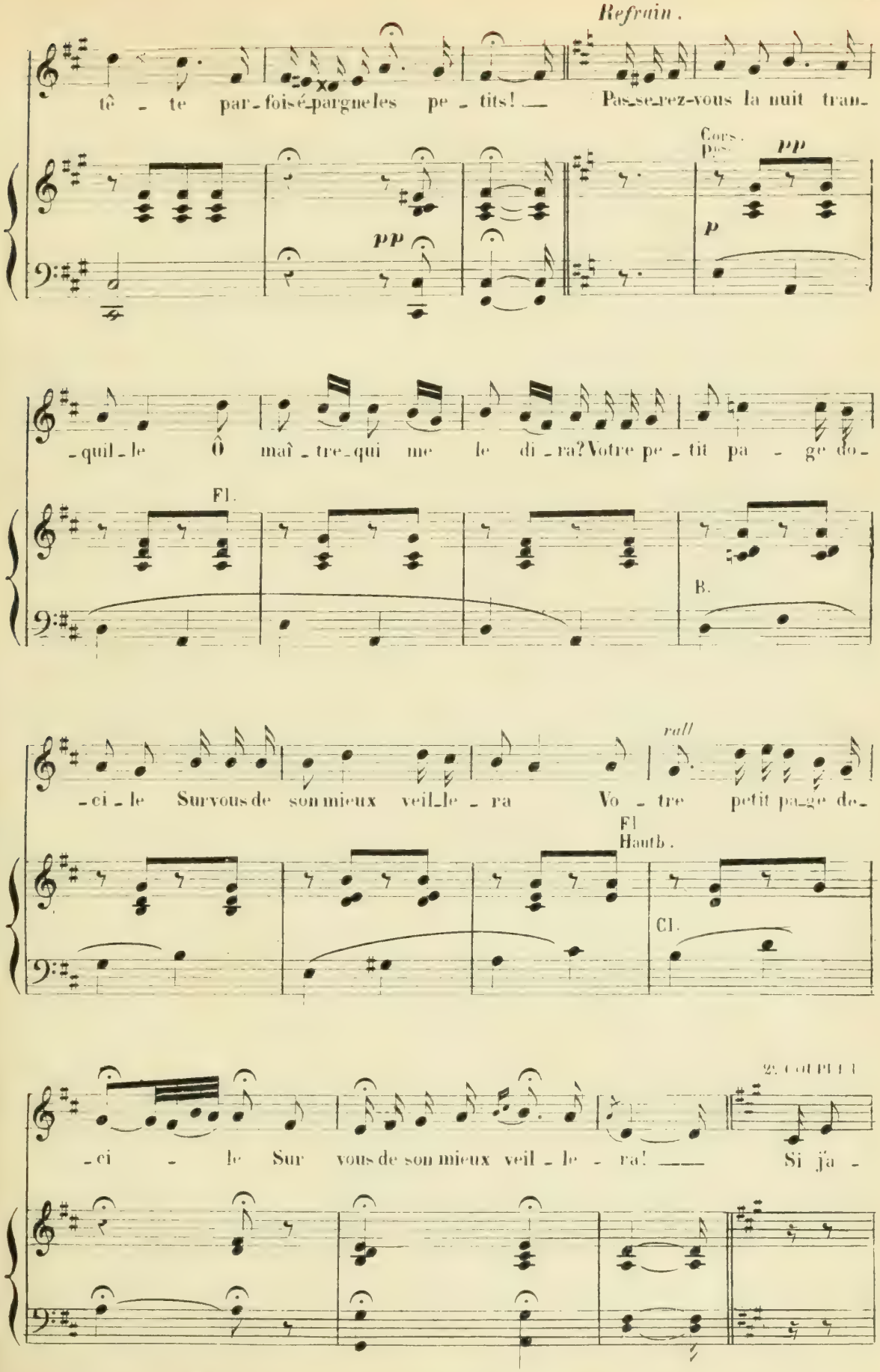
LES PAGES.

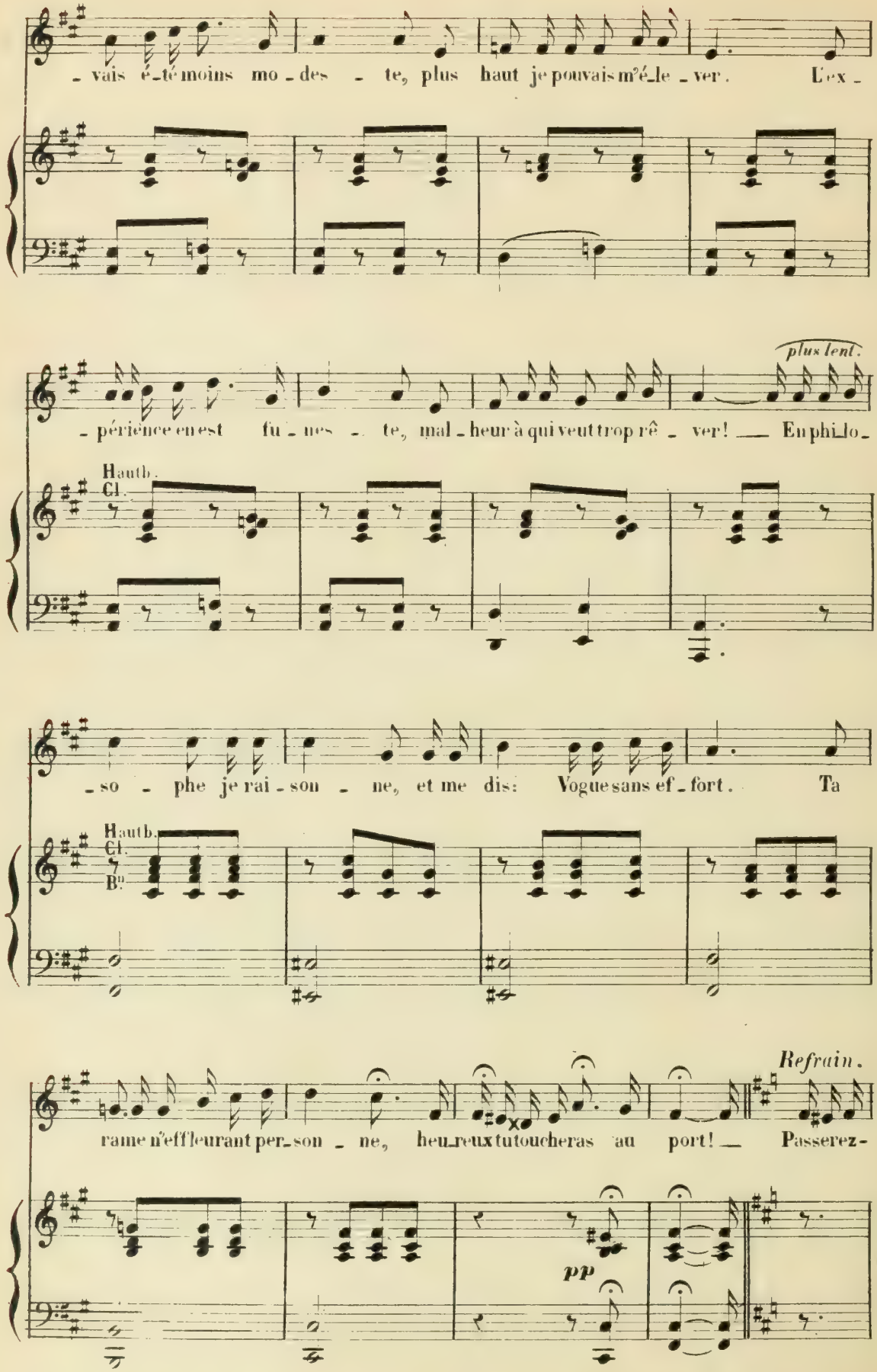


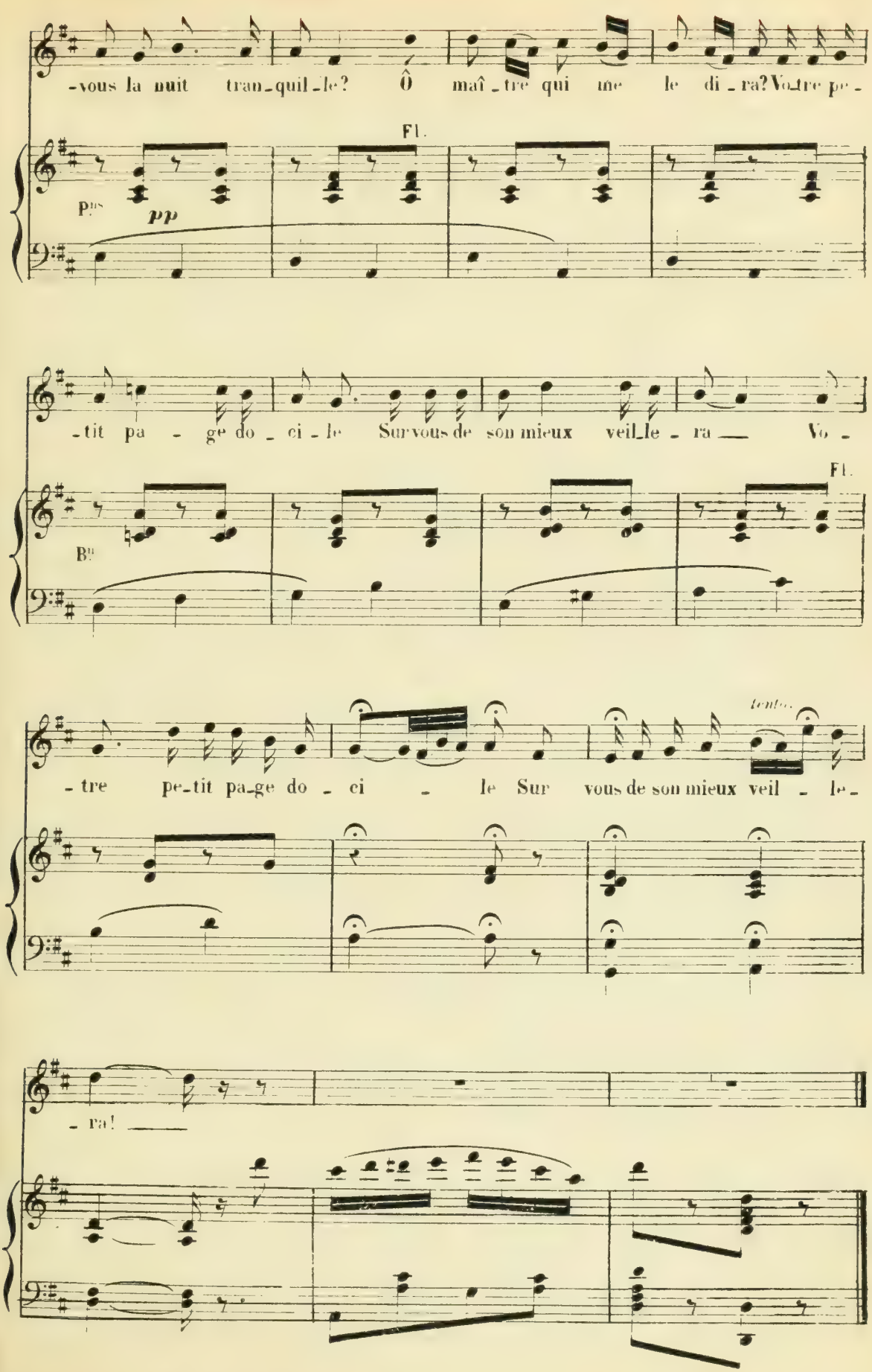
N° 19

COUPLETS D'ALFRED

ALFRED. Ah! mon pauvre Seigneur.

1er COUPLET.
vous de son mieux veil _ le _ ra ___ Que de gens cherchent à se
Cordes.
nai _ re! Et ce _ la par ambi_ti _ on D'autres voudraient s'entre dé _
Hauth.
Cl.
bien expressif et bien articulé.
_ trui _ re C'est l'ef _ fet __ de la passi _ on ___ Oh! grain de blé toi dont le
Hauth.
fai _ te Dé _ pas _ se les autres é _ pis Le vent, qui fait courber ta


Refrain.
tê - te par-fois épargne les pe - tits! — Pas-se-rez-vous la nuit tran-
Cors. Pas.
pp
p
pp
-quil-le Ô maî-tre qui me le di-ra? Votre pe-tit pa - ge do-
Fl.
B.
-ci-le Sur vous de son mieux veil-le-ra Vo - tre petit pa-ge do-
rall
Fl
Hauth.
Cl.
-ci - le Sur vous de son mieux veil-le-ra! —— Si ja -
2e COUPLET


vais été moins modeste, plus haut je pouvais m'élever. L'ex-
plus lent.
périence en est funeste, malheur à qui veut trop rêver! — En philo-
Hautb. Cl.
so phe je raisonne, et me dis: Vogue sans effort. Ta
Hautb. Cl. Bn
Refrain.
rame n'effleurant personne, heureux tu toucheras au port! — Passerez-
pp

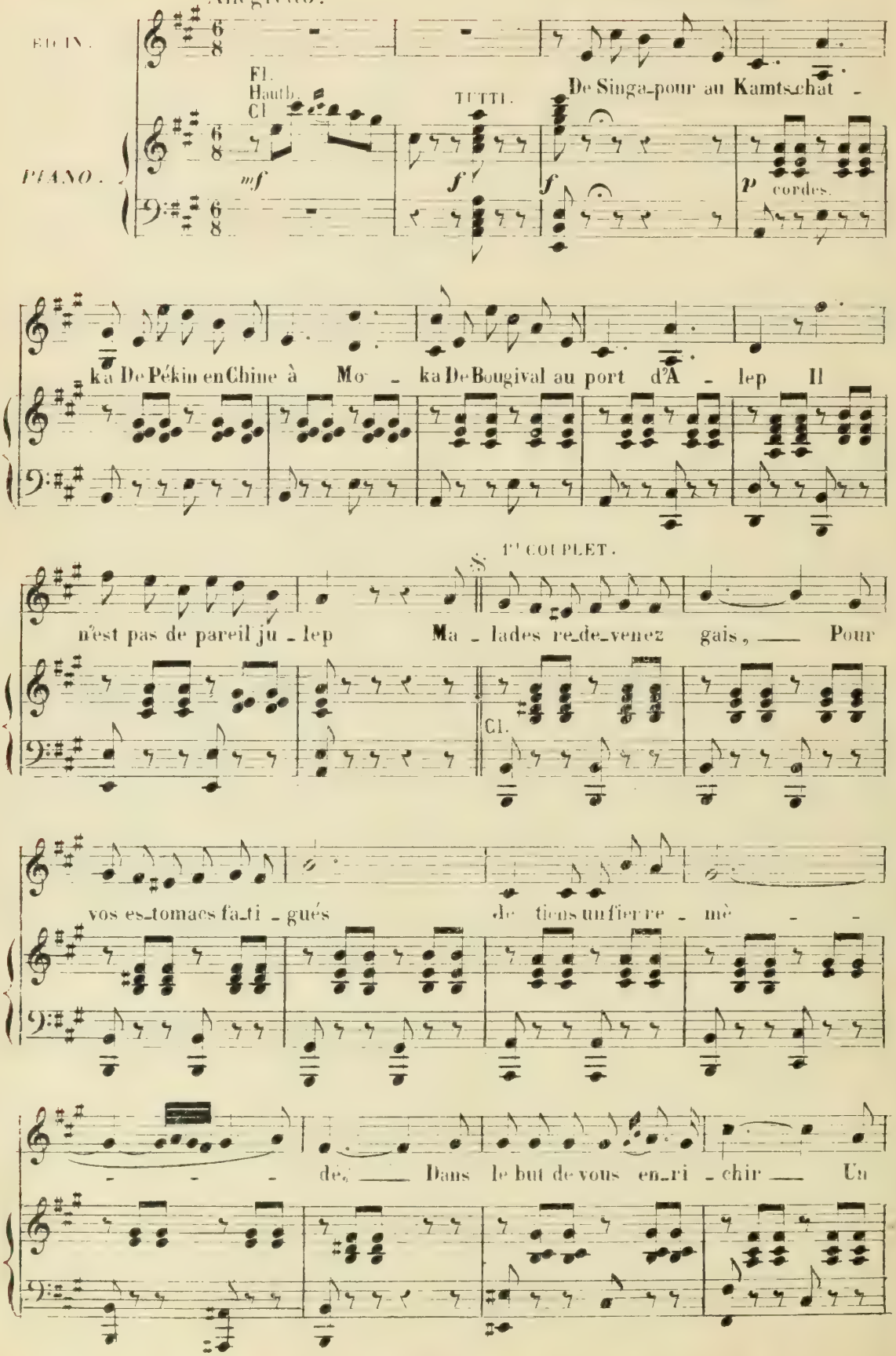
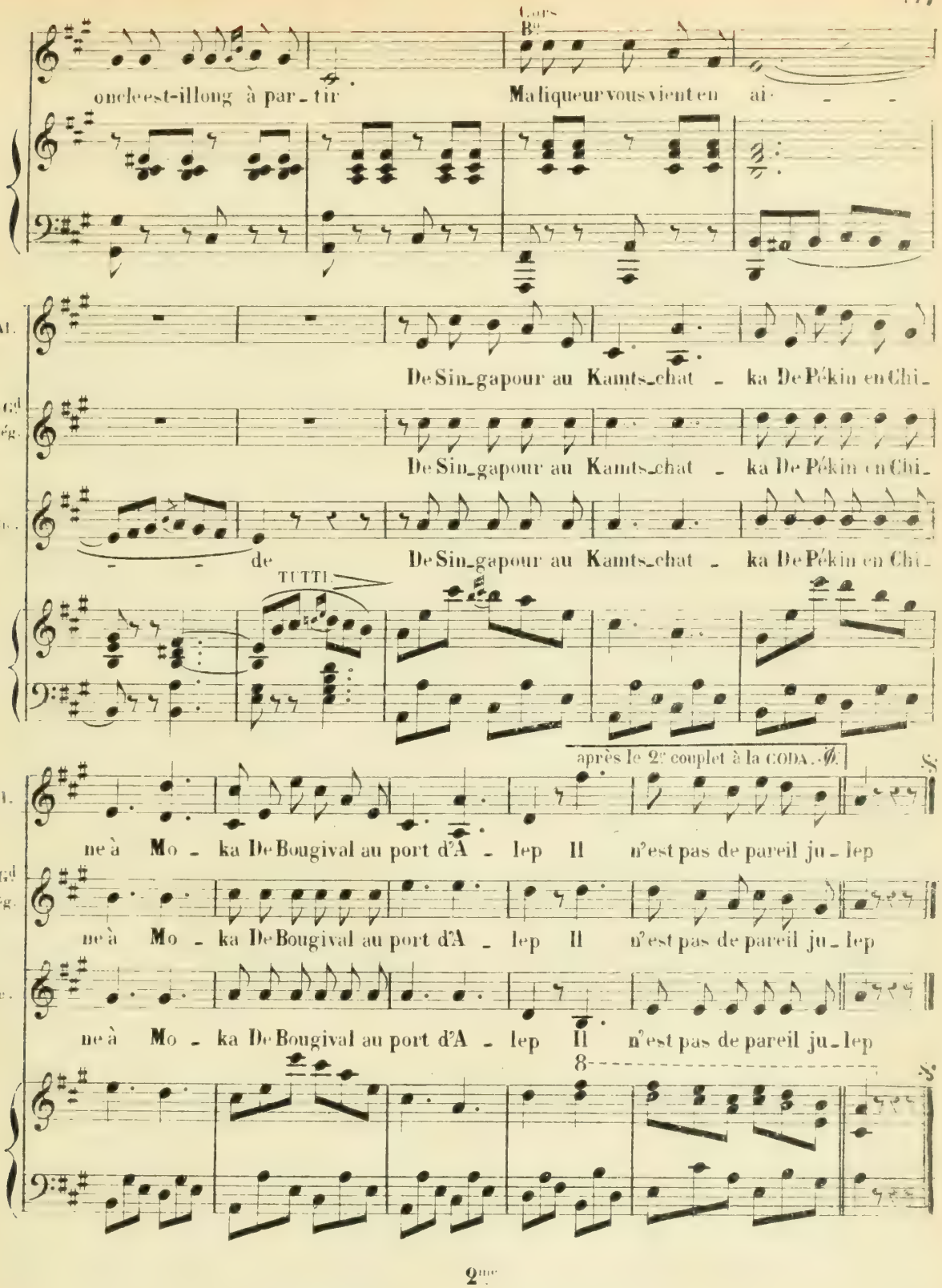

-vous la nuit tran-quil-le? Ô maî-tre qui me le di-ra? Vo-tre pe-
Fl.
P^us
pp
-tit pa-ge do-ci-le Sur vous de son mieux veil-le-ra Vo-
Fl.
B^s
-tre pe-tit pa-ge do-ci-le Sur vous de son mieux veil-le-
tenu.
-ra!

N° 20.

TRIO.

RICIN. Qui guérit réellement tous les maux.

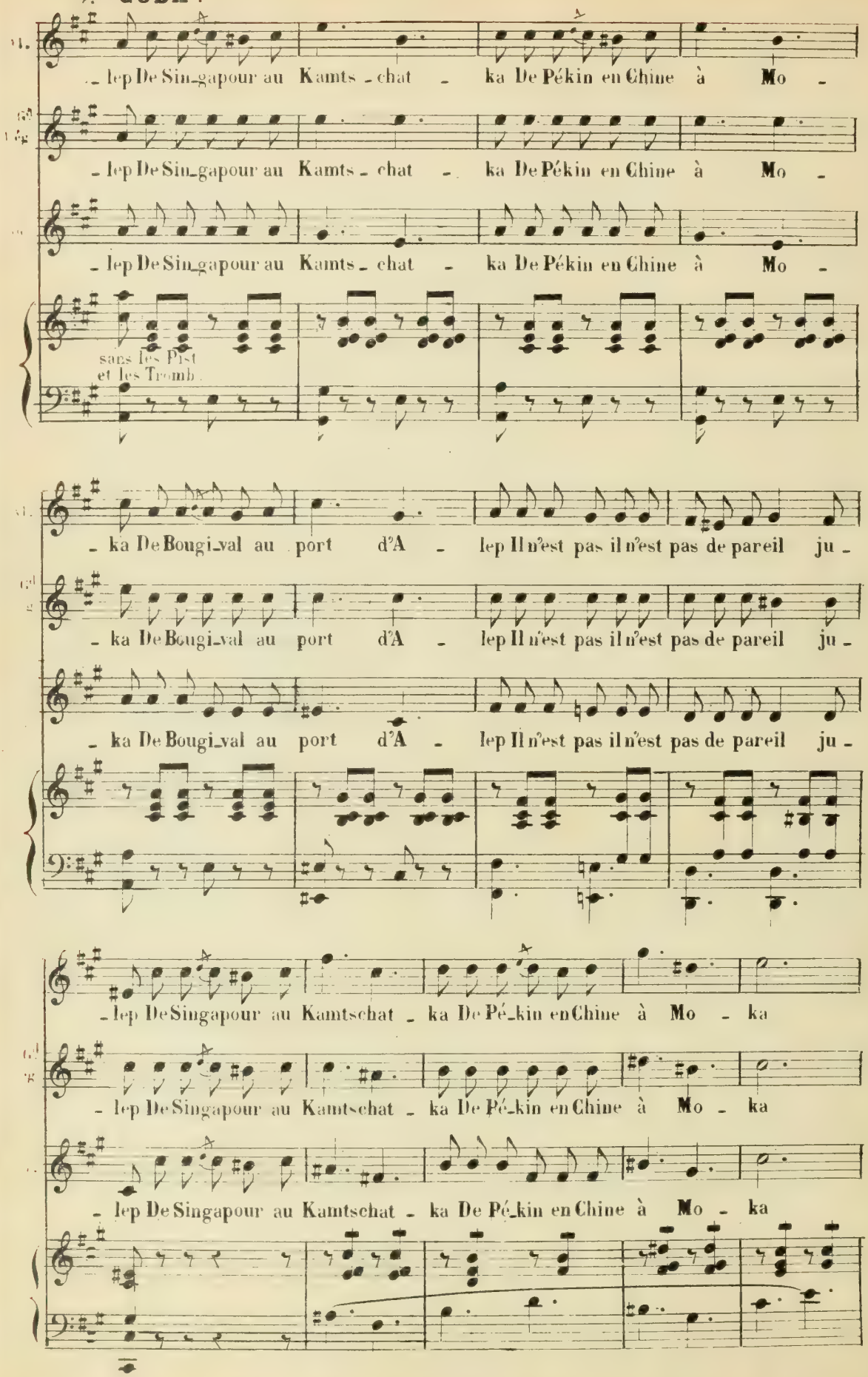
Allegretto.

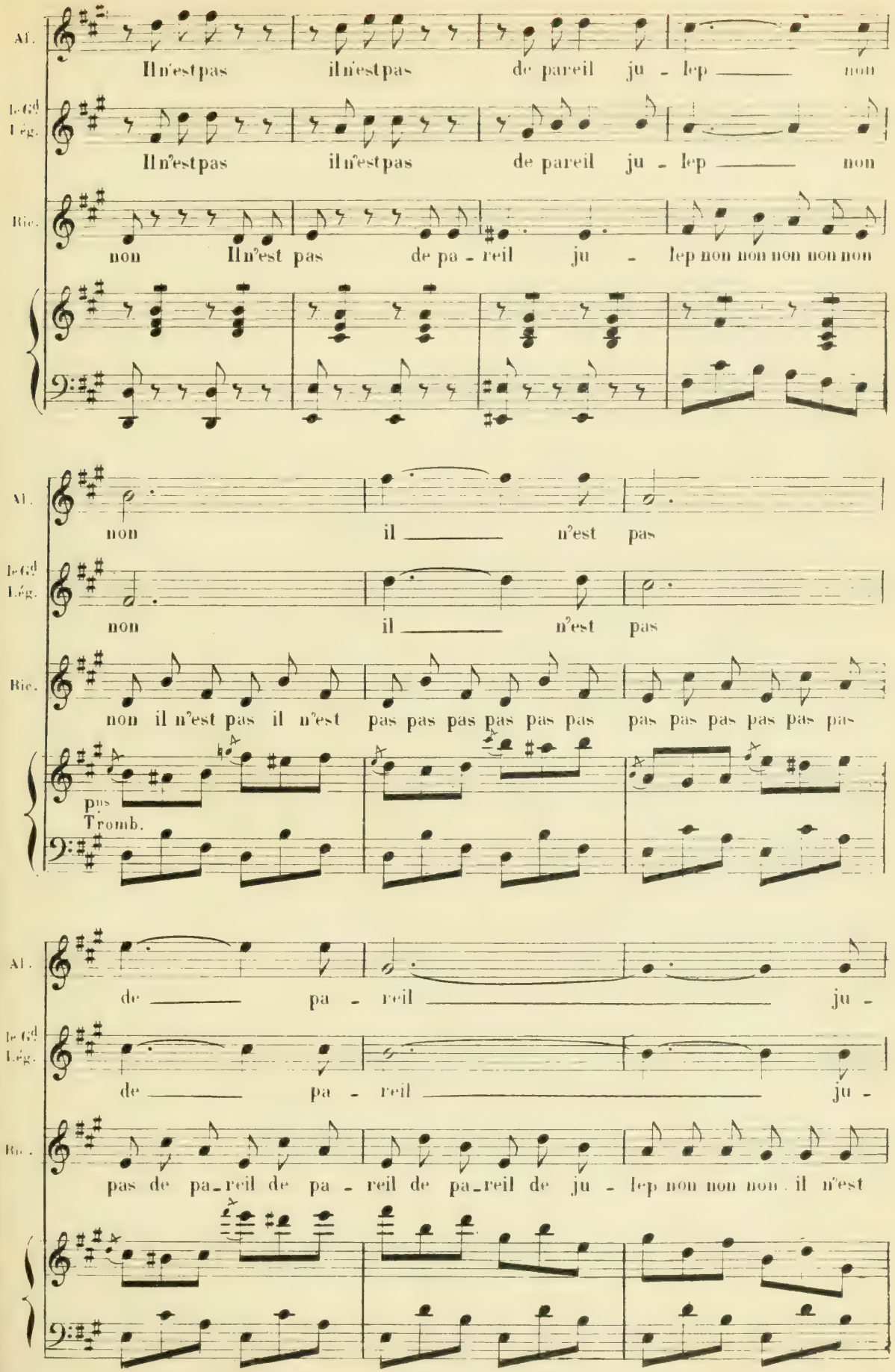


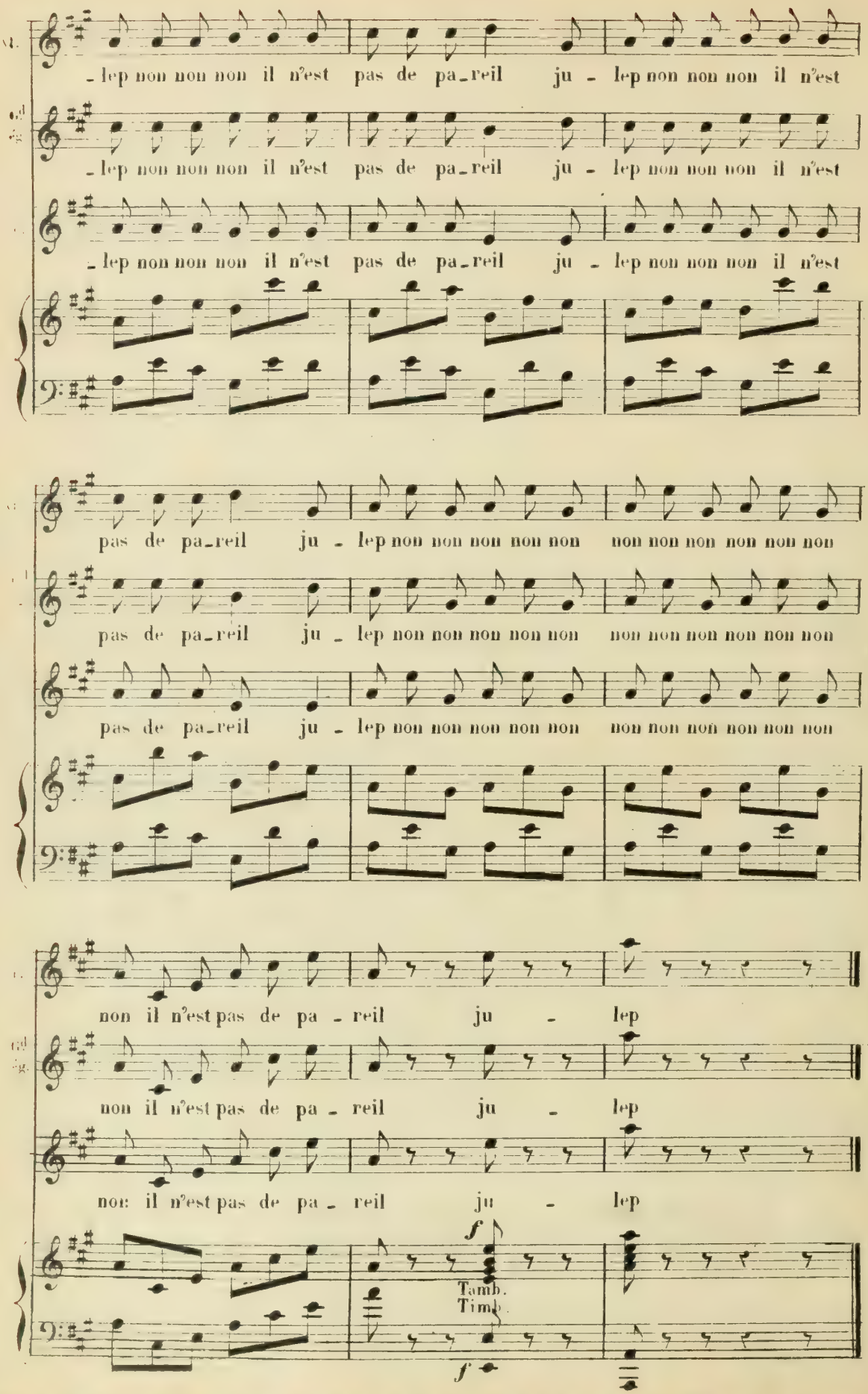
2me

(LE Gd LÉGENDAIRE) Espérons que tout ira bien,
Car ce julep est un moyen
De nous tirer d'affaire.
Si notre œuvre était sans succès,
Nous éviterions un procès
En en buvant un verre!
(Ensemble) De Singapour etc.

𝄋 **CODA.**


lep De Sin_gapour au Kamts_chat ka De Pékin en Chine à Mo
lep De Sin_gapour au Kamts_chat ka De Pékin en Chine à Mo
lep De Sin_gapour au Kamts_chat ka De Pékin en Chine à Mo
sans les Pist et les Tromb.
ka De Bougi_val au port d'A lep Il n'est pas il n'est pas de pareil ju_
ka De Bougi_val au port d'A lep Il n'est pas il n'est pas de pareil ju_
ka De Bougi_val au port d'A lep Il n'est pas il n'est pas de pareil ju_
lep De Singapour au Kamtschat ka De Pé_kin en Chine à Mo ka
lep De Singapour au Kamtschat ka De Pé_kin en Chine à Mo ka
lep De Singapour au Kamtschat ka De Pé_kin en Chine à Mo ka


Al.
Il n'est pas il n'est pas de pareil ju - lep non
Le Gd Lég.
Il n'est pas il n'est pas de pareil ju - lep non
Ric.
non Il n'est pas de pa - reil ju - lep non non non non non
Al.
non il n'est pas
Le Gd Lég.
non il n'est pas
Ric.
non il n'est pas il n'est pas pas pas pas pas pas pas pas pas pas pas pas pas
Pus
Tromb.
Al.
de pa - reil ju -
Le Gd Lég.
de pa - reil ju -
Ric.
pas de pa-reil de pa - reil de pa-reil de ju - lep non non non il n'est

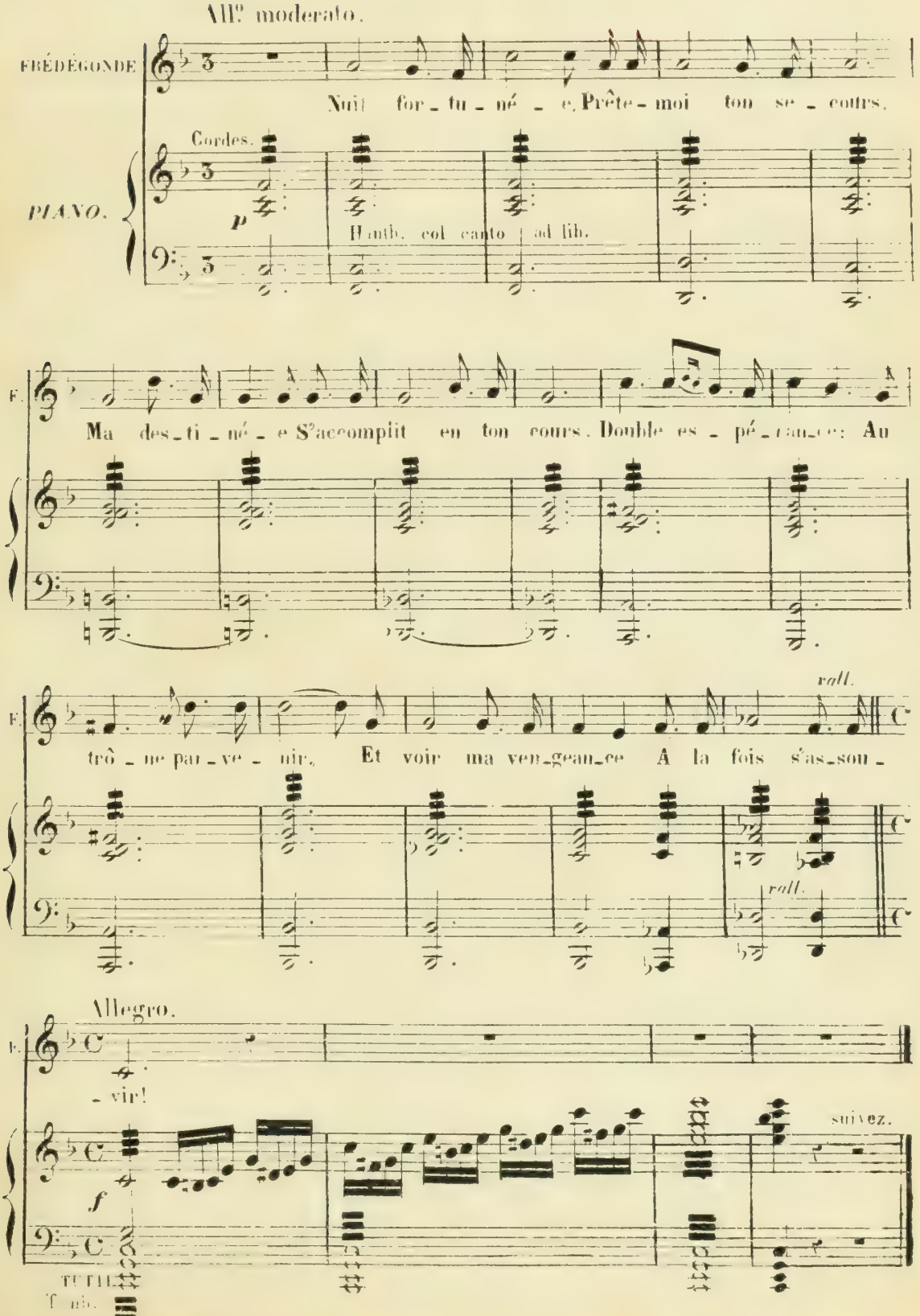

-lep non non non il n'est pas de pa-reil ju - lep non non non il n'est
-lep non non non il n'est pas de pa-reil ju - lep non non non il n'est
-lep non non non il n'est pas de pa-reil ju - lep non non non il n'est
pas de pa-reil ju - lep non non non non non non non non non non
pas de pa-reil ju - lep non non non non non non non non non non
pas de pa-reil ju - lep non non non non non non non non non non
non il n'est pas de pa - reil ju - lep
non il n'est pas de pa - reil ju - lep
non il n'est pas de pa - reil ju - lep
f
Tamb.
Timb.
f

N° 21.

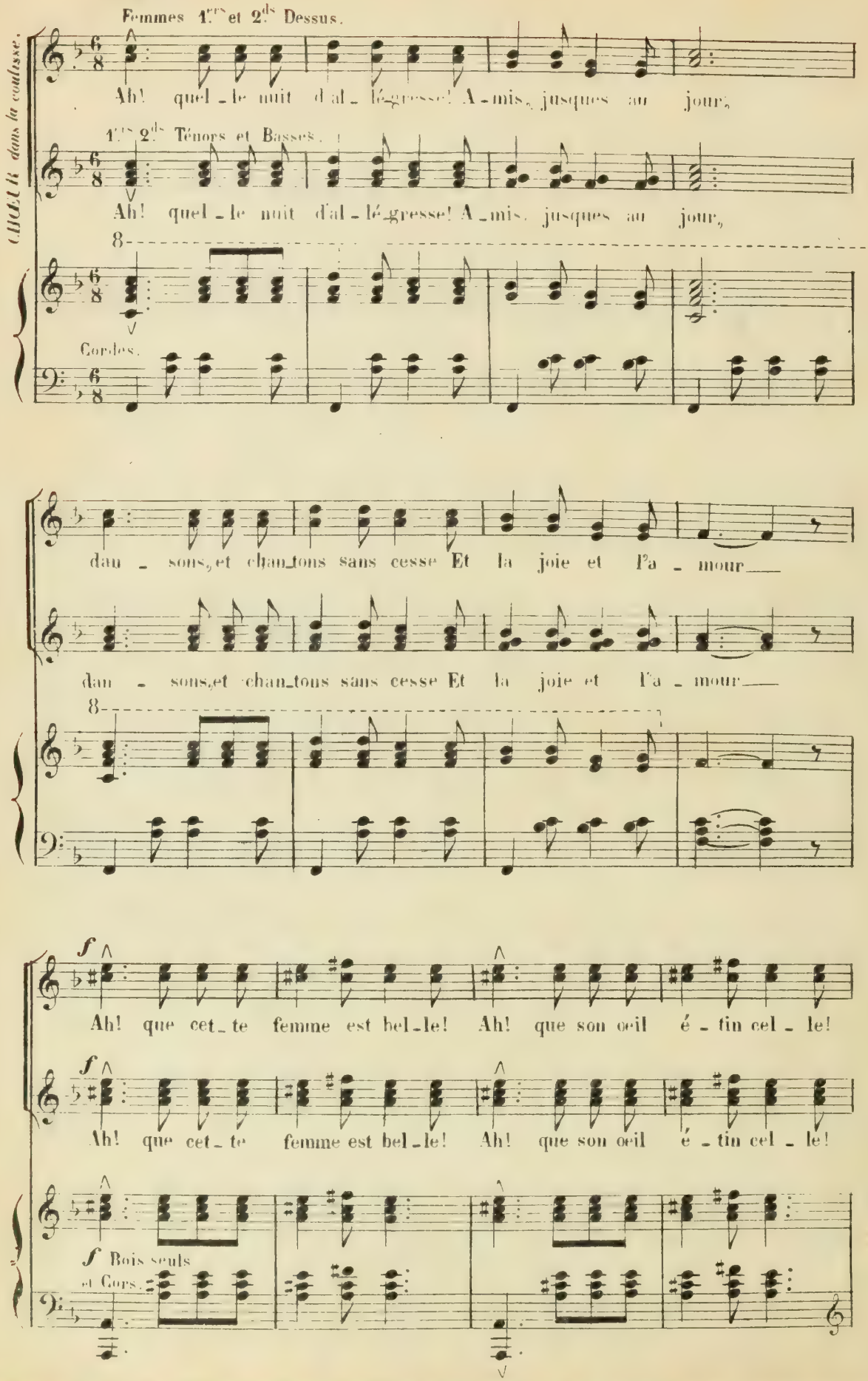
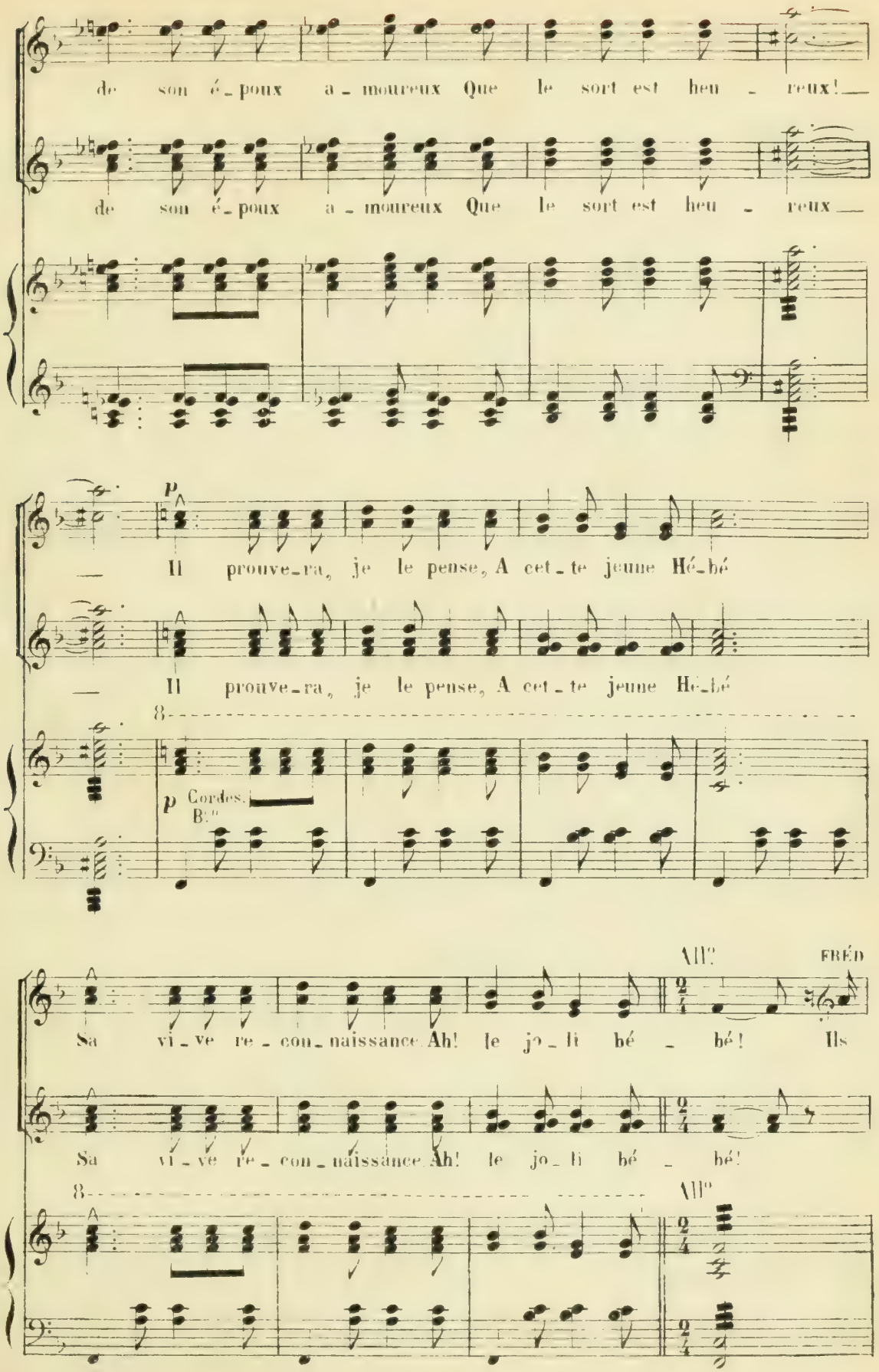
GRAND AIR DE FRÉDÉGONDE.

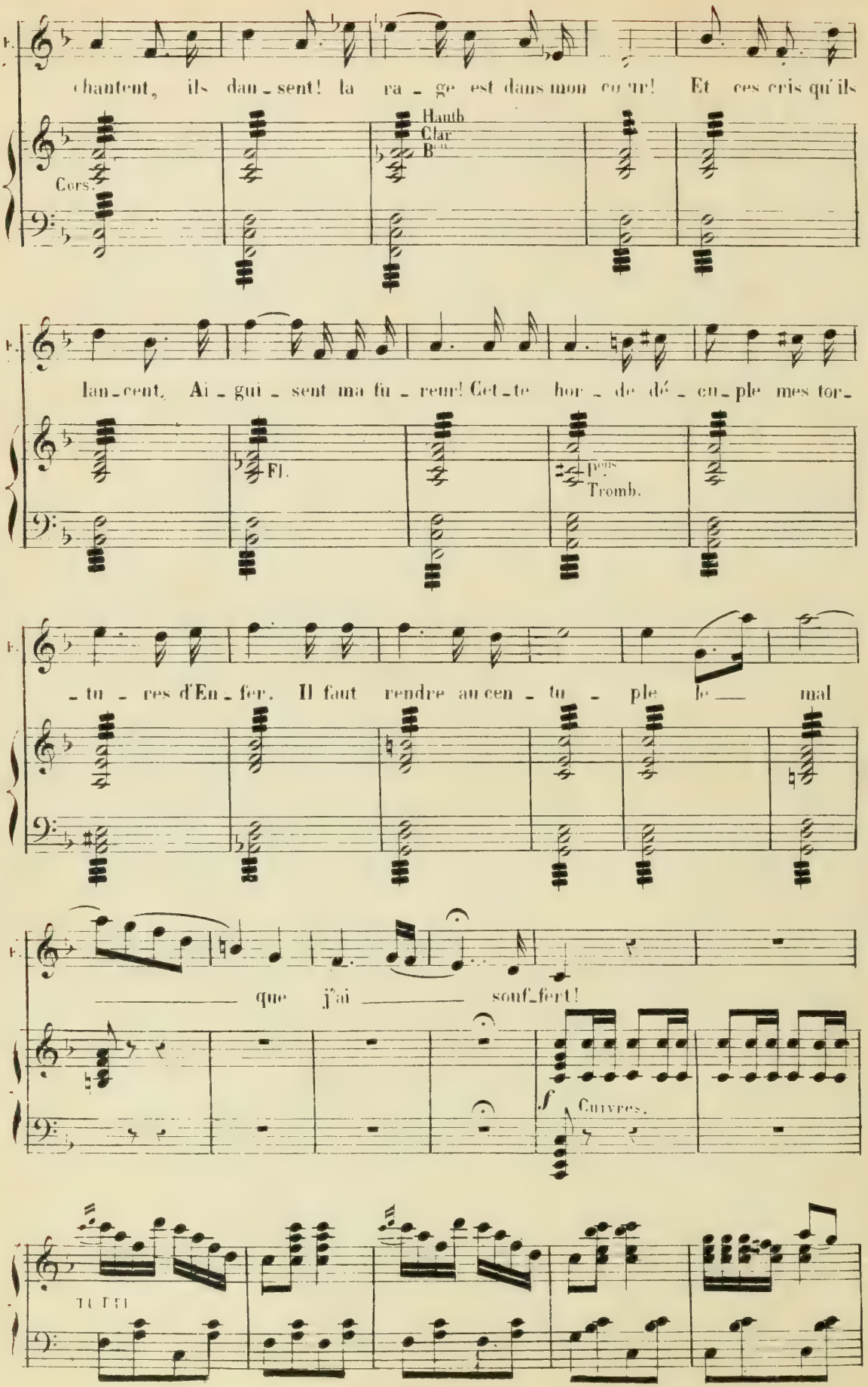
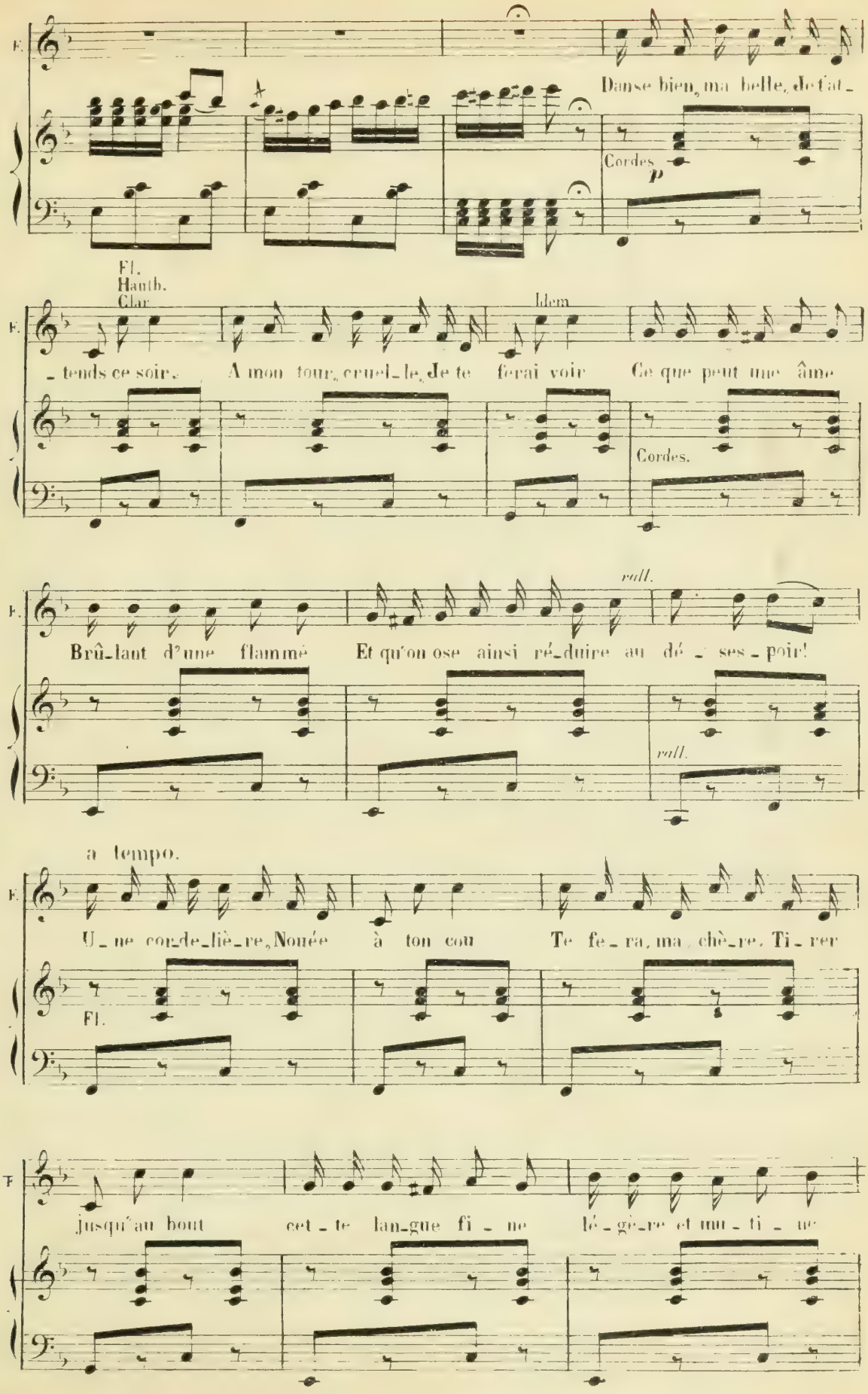
FRED. Et alors... alors ce sera
mon triom...phe!

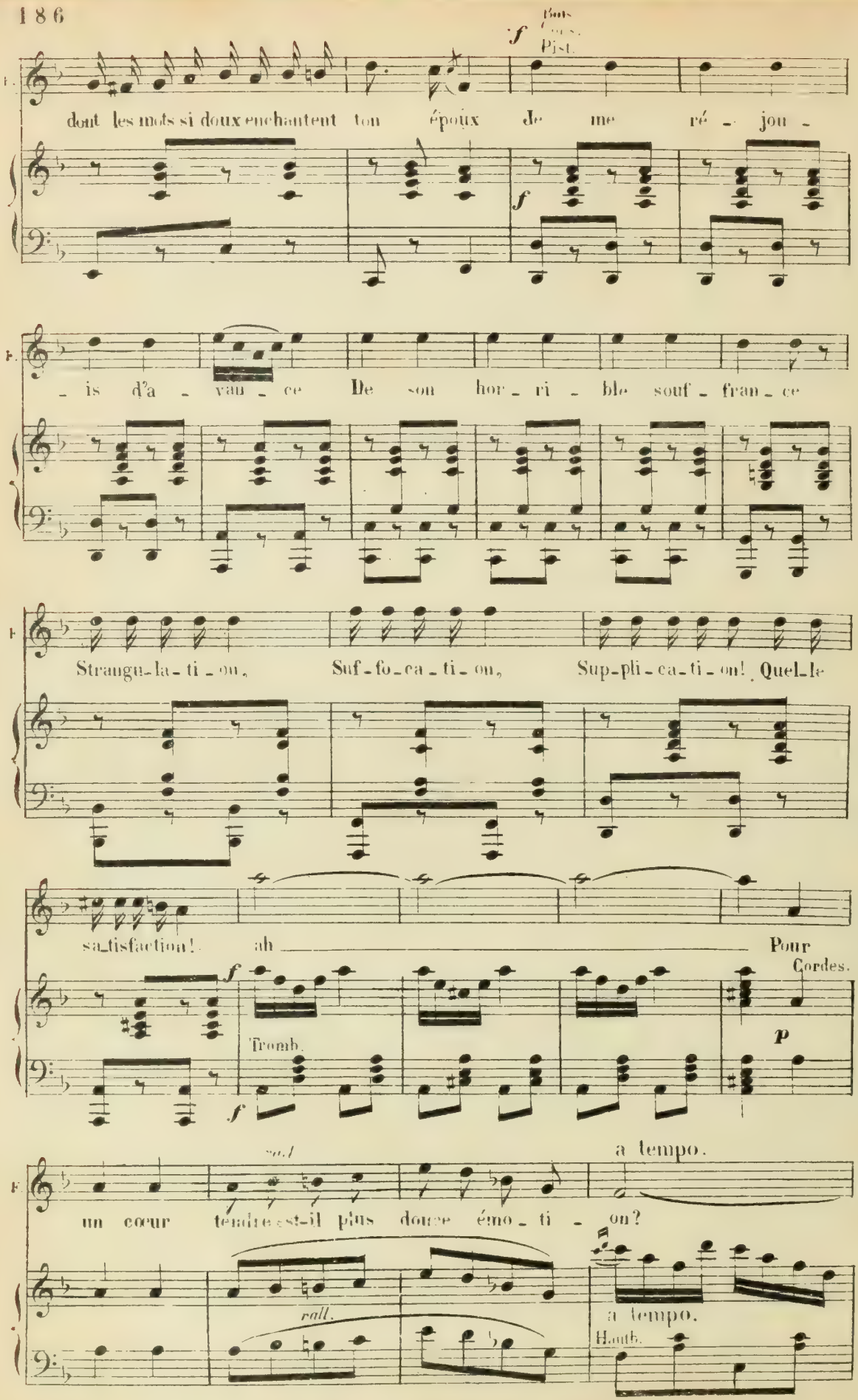
All^o moderato.

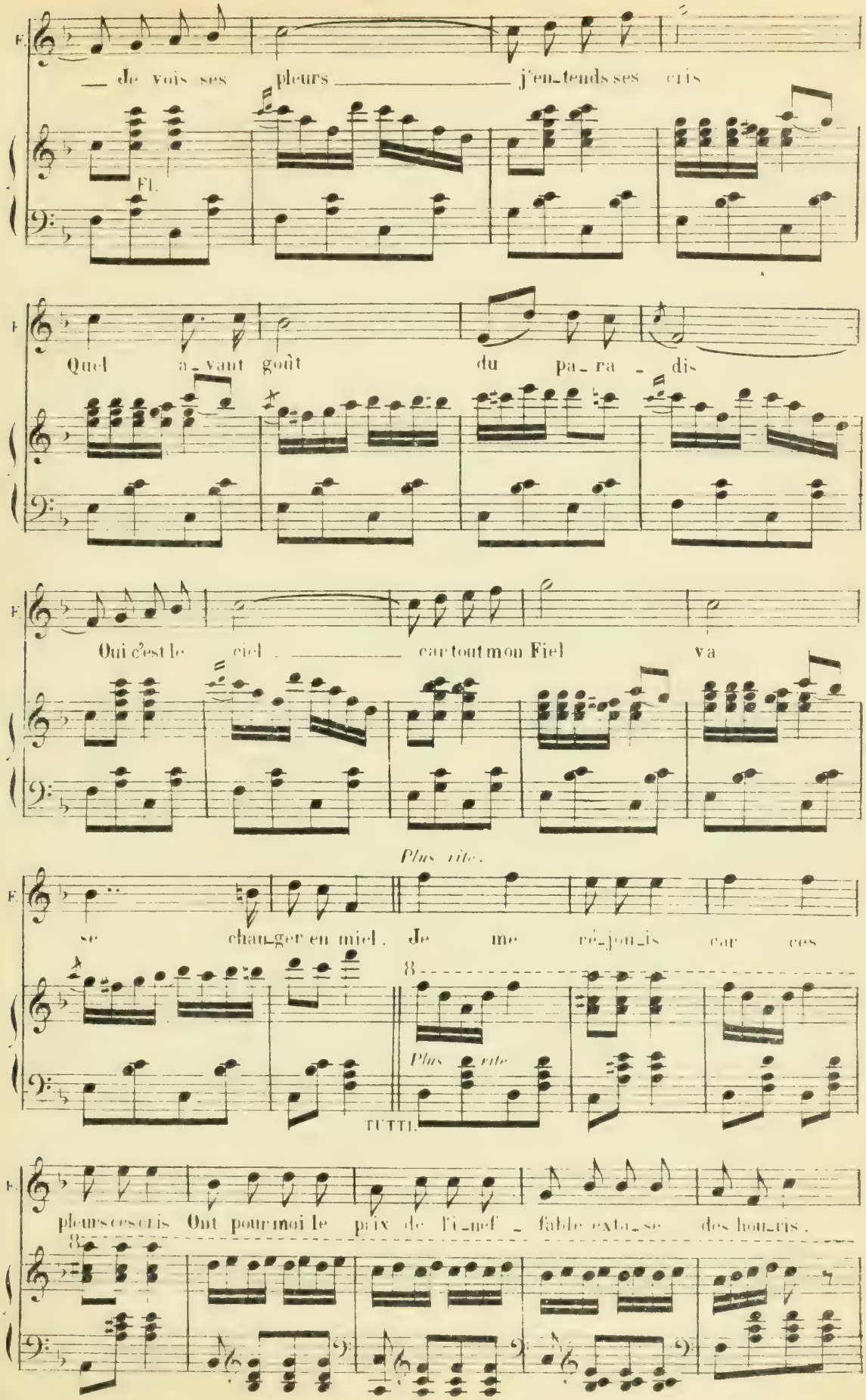
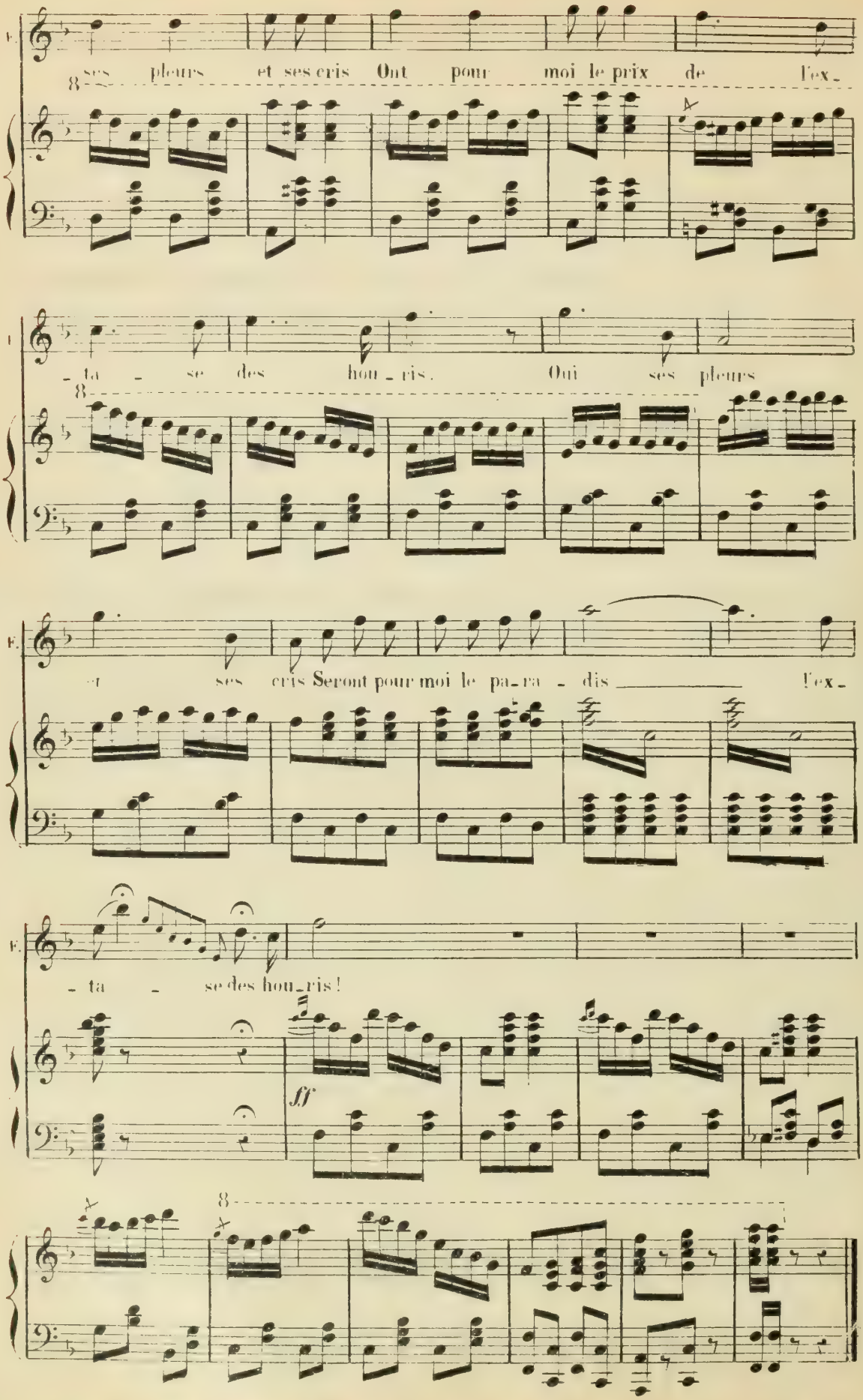


Allegretto.


Femmes 1.res et 2.ds Dessus.
CHŒUR dans la coulisse.
Ah! quel - le nuit d'al - légresse! A - mis, jusques au jour,
1.res 2.ds Ténors et Basses.
Ah! quel - le nuit d'al - légresse! A - mis, jusques au jour,
Cordes.
dan - sons, et chan - tons sans cesse Et la joie et l'a - mour
dan - sons, et chan - tons sans cesse Et la joie et l'a - mour
f
Ah! que cet - te femme est bel - le! Ah! que son œil é - tin cel - le!
f
Ah! que cet - te femme est bel - le! Ah! que son œil é - tin cel - le!
f Bois seuls
et Cors.

de son é-poux a-moureux Que le sort est heu-reux!
de son é-poux a-moureux Que le sort est heu-reux
p
Il prouve-ra, je le pense, A cet-te jeune Hé-bé
Il prouve-ra, je le pense, A cet-te jeune Hé-bé
p Cordes. B.ons
All.o
FRÉD
Sa vi-ve re-con-naissance Ah! le jo-li bé-bé! Ils
Sa vi-ve re-con-naissance Ah! le jo-li bé-bé!
All.o


chantent, ils dan-sent! la ra-ge est dans mon cœur! Et ces cris qu'ils
Cors.
Hautb
Clar
Bn
lan-cent, Ai-gui-sent ma fu-reur! Cet-te hor-de dé-cu-ple mes tor-
Fl.
Trons
Tromb.
-tu-res d'En-fer. Il faut rendre au cen-tu-ple le mal
que j'ai souf-fert!
f
Cuivres.
TUTTI

F.
Danse bien, ma belle, de l'at-
Cordes.
p
Fl.
Hauth.
Clar.
Idem
-tends ce soir. A mon tour, cruel-le, de te ferai voir Ce que peut une âme
Cordes.
rall.
Brû-lant d'une flamme Et qu'on ose ainsi ré-duire au dé-ses-poir!
rall.
a tempo.
U-ne cor-de-liè-re, Nouée à ton cou Te fe-ra, ma chè-re, Ti-rer
Fl.
jusqu'au bout cet-te lan-gue fi-ne lé-gè-re et mu-ti-ne


Bois
Pist.
dont les mots si doux enchantent ton époux Je me ré - jou -
- is d'a - vau - ce De son hor - ri - ble souf - fran - ce
Strangu-la-ti-on, Suf-fo-ca-ti-on, Sup-pli-ca-ti-on! Quel-le
satisfaction! ah Pour
Cordes.
Tromb.
un cœur tendre est-il plus douce émo - ti - on?
rall.
a tempo.
Haut.


F.
— Je vois ses pleurs — j'en-tends ses cris
Fl.
F.
Quel a-vant goût du pa-ra-dis
F.
Oui c'est le ciel — car tout mon Fiel va
Plus vite.
F.
se chan-ger en miel. Je me ré-jou-is car ces
8
Plus vite
TUTTI.
F.
pleurs ces cris Ont pour moi le prix de l'i-mef-fable exta-se des hou-ris.
8

ses pleurs et ses cris Ont pour moi le prix de l'ex-
-ta - se des hou-ris. Oui ses pleurs
-t ses cris Seront pour moi le pa-ra - dis l'ex-
- ta - se des hou-ris!
ff

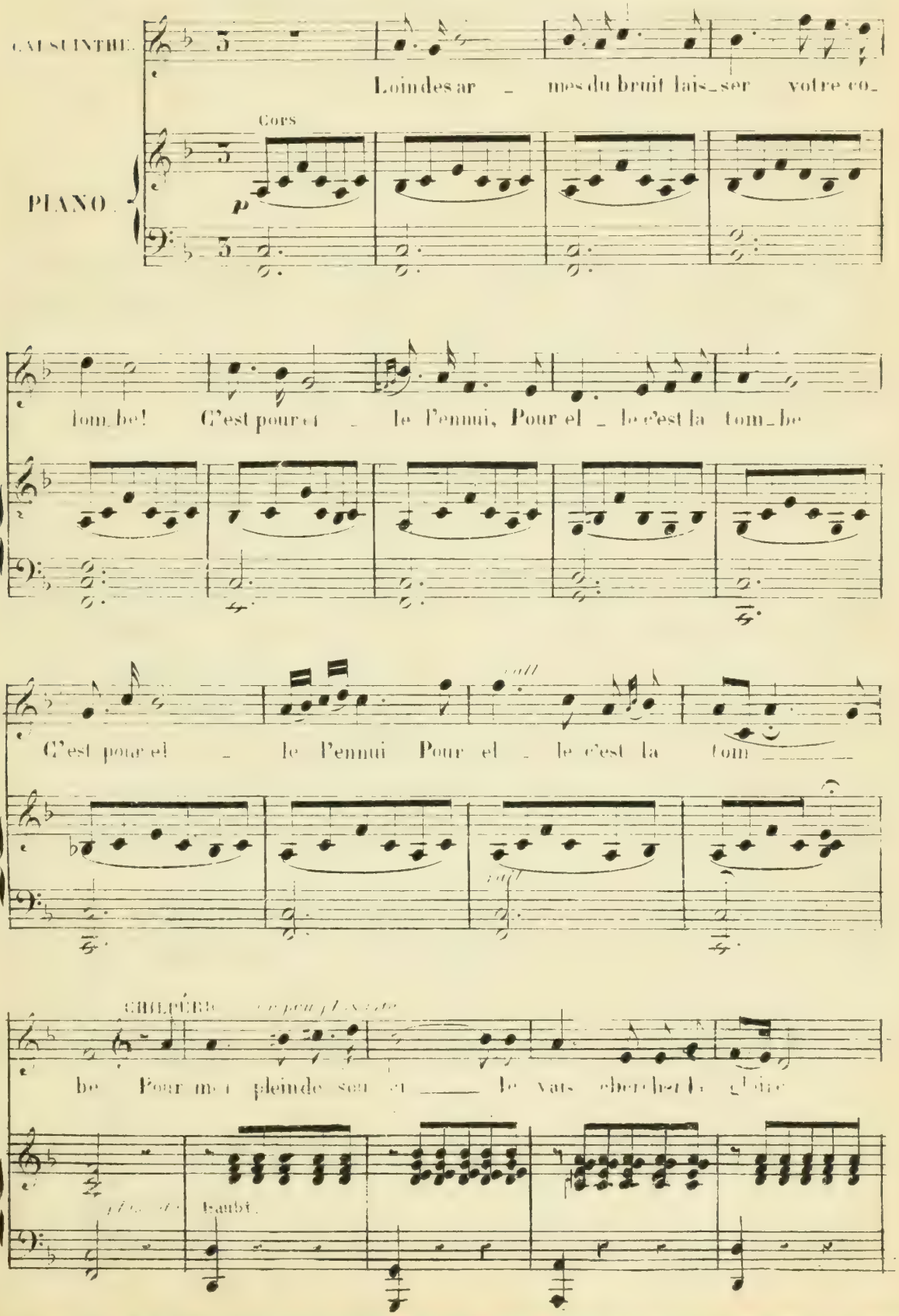
N.° 22.

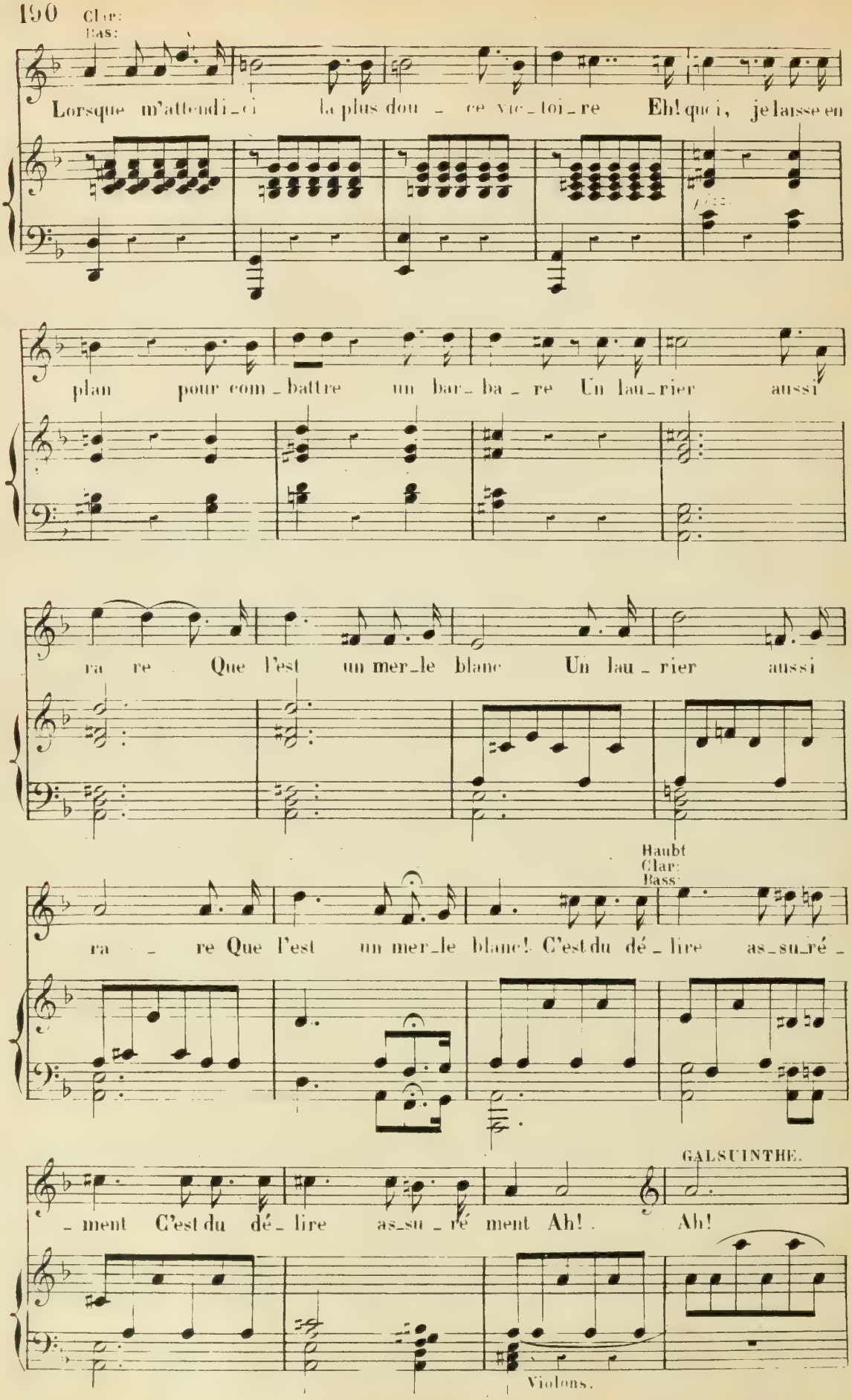
DUETTO

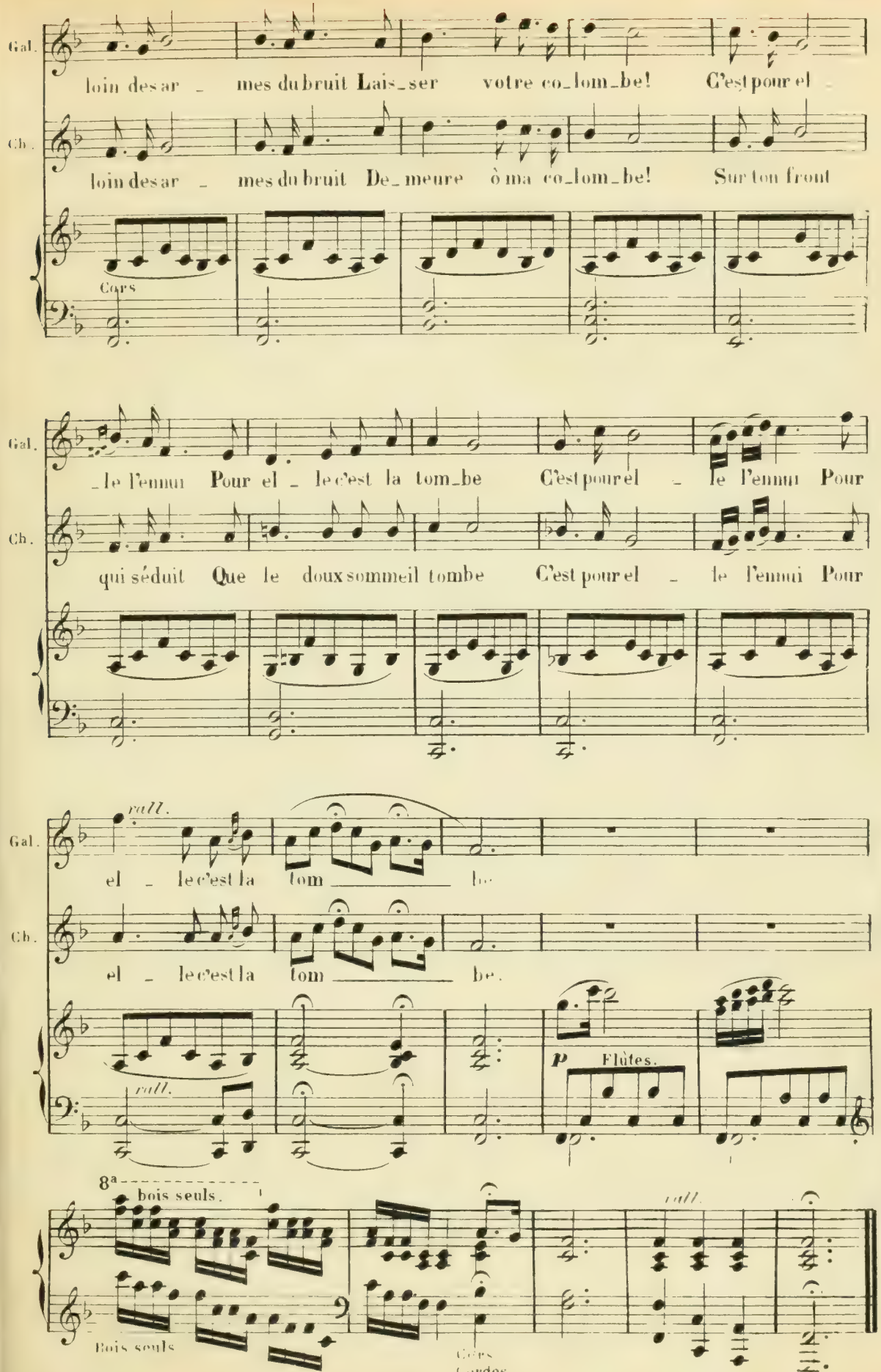
Entre CHILPÉRIC et GALSUINTHE.

All.° poco And.te

GAL.: Nous la connaissons



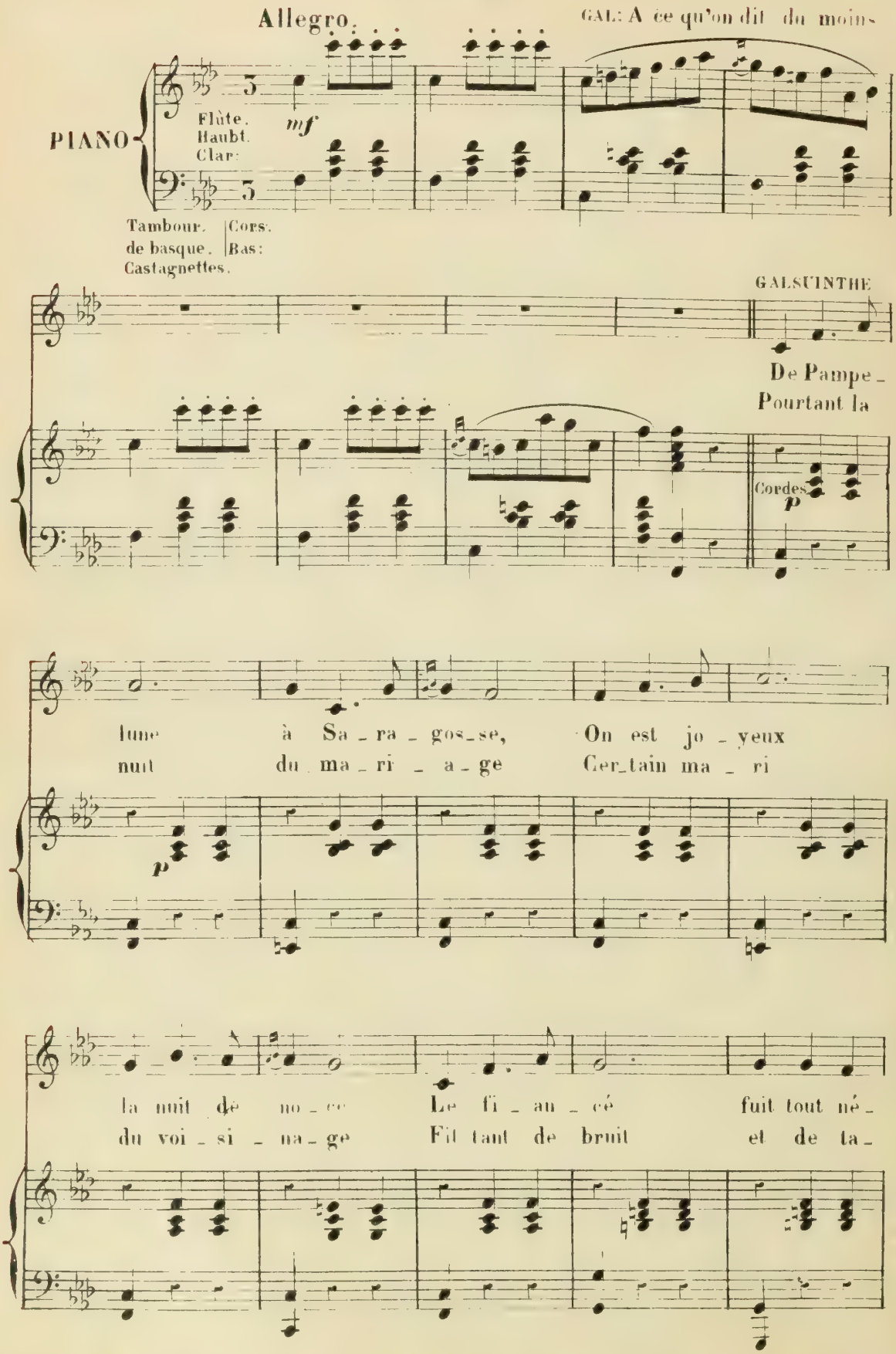
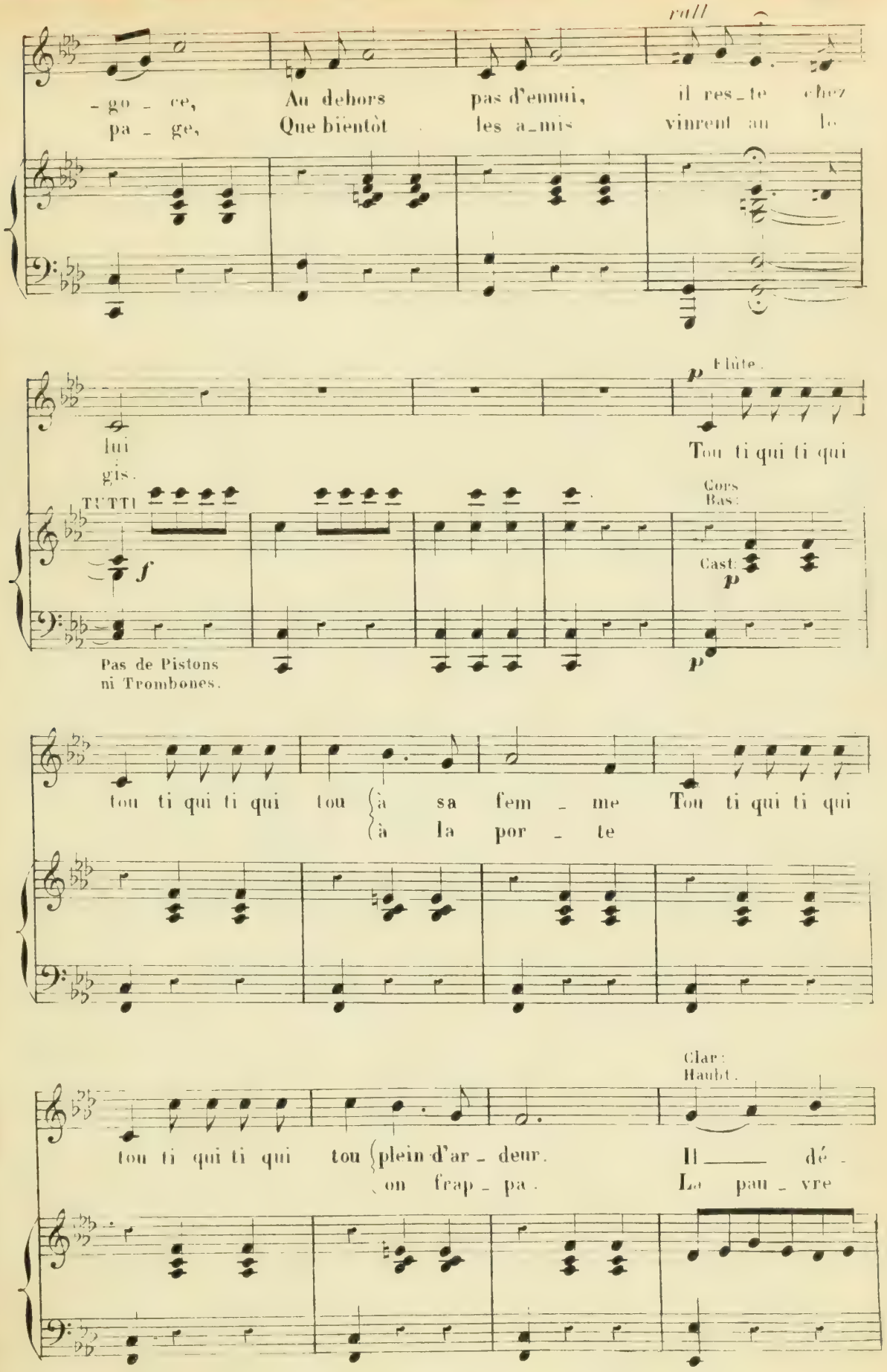

Clar:
Bass:
Lorsque m'attendi_ci la plus dou_ce vic_toi_re Eh! quoi, je laisse en
plan pour com_battre un bar_ba_re Un lau_rier aussi
ra re Que l'est un mer_le blanc Un lau_rier aussi
Haubt
Clar:
Bass:
ra _ re Que l'est un mer_le blanc! C'est du dé_lire as_su_ré_
_ment C'est du dé_lire as_su_ré ment Ah! Ah!
GALSUINTHE.
Violons.

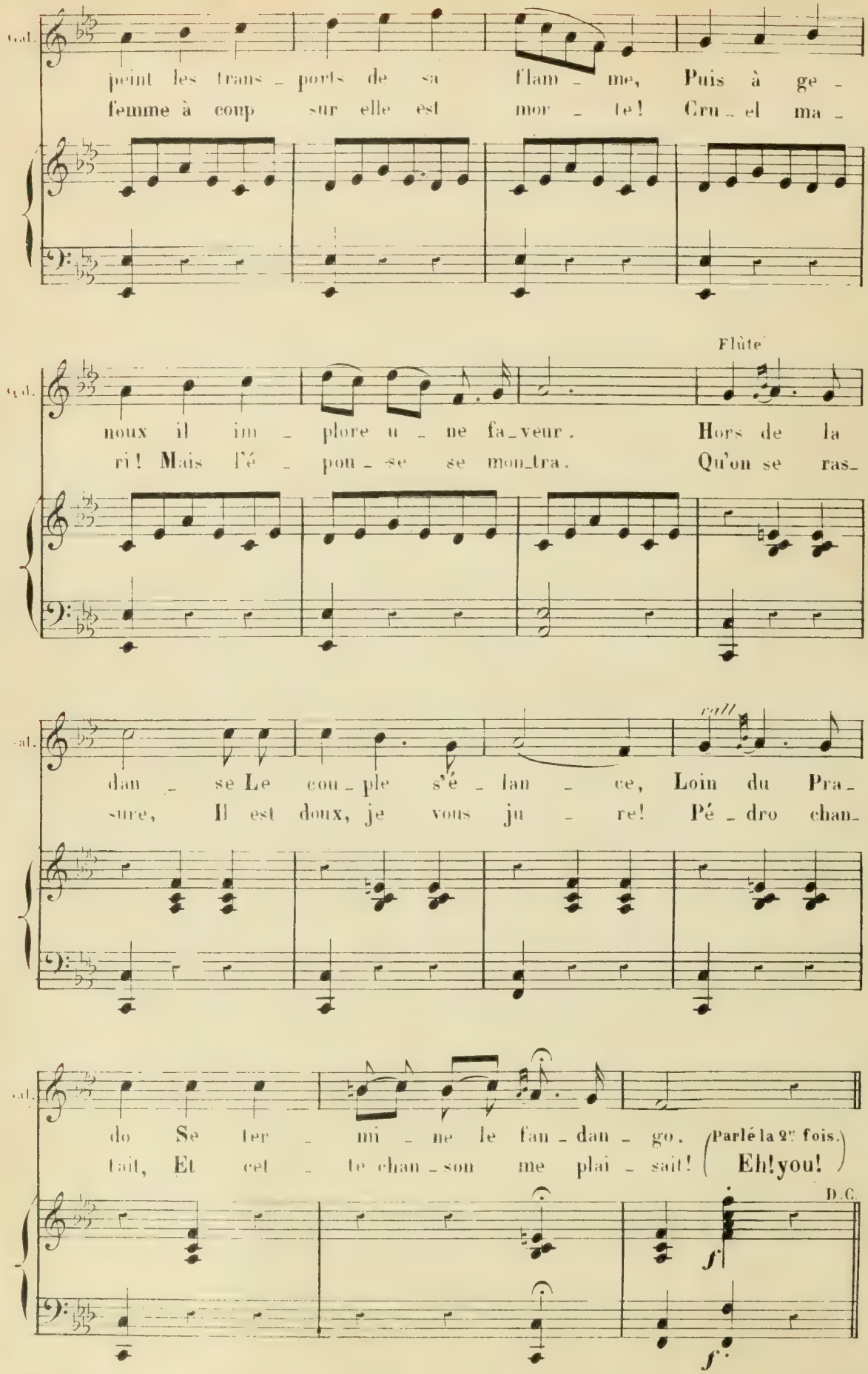

Gal.
loin des ar - mes du bruit Lais-ser votre co-lom-be! C'est pour el -
Ch.
loin des ar - mes du bruit De-meure ô ma co-lom-be! Sur ton front
Cors
Gal.
-le l'ennui Pour el - le c'est la tom-be C'est pour el - le l'ennui Pour
Ch.
qui séduit Que le doux sommeil tombe C'est pour el - le l'ennui Pour
rall.
Gal.
el - le c'est la tom be.
Ch.
el - le c'est la tom be.
rall.
p
Flûtes.
8ª
bois seuls.
Bois seuls
Cors
Cordes.
rall.

FANDANGO.

Chanté par GALSUINTHE.

N.° 23.



rall
-go - ce, Au dehors pas d'ennui, il res_te chez
pa - ge, Que bientôt les a_mis vinrent au lo
lui
gis.
Flûte.
p
Tou ti qui ti qui
TUTTI
f
Cors
Bas:
Cast:
p
p
Pas de Pistons
ni Trombones.
tou ti qui ti qui tou à sa fem _ me Tou ti qui ti qui
à la por _ te
Clar:
Haubt.
tou ti qui ti qui tou plein d'ar _ deur. Il dé -
on frap _ pa. Le pau _ vre

peint les trans_ports de sa flam_me, Puis à ge_
femme à coup sur elle est mor_te! Cru_el ma_
Flûte
noux il im_plore u_ne fa_veur. Hors de la
ri! Mais l'é_pou_se se mon_tra. Qu'on se ras_
rall
dan_se Le cou_ple s'é_lan_ce, Loin du Pra_
sure, Il est doux, je vous ju_re! Pé_dro chan_
do Se ter_mi_ne le fan_dan_go. (Parlé la 2e fois.)
tait, Et cet_te chan_son me plai_sait! Eh!you!
D.C.
f
f

MUSIQUE DE SCÈNE puis CHŒUR DE PAGES

RICIN. C'est le plus joli mot de la soirée

(on parle sur cette musique).

PIANO.

P

Cordes.

Fl·Hb

Cl. Bas

Bois

Bois.

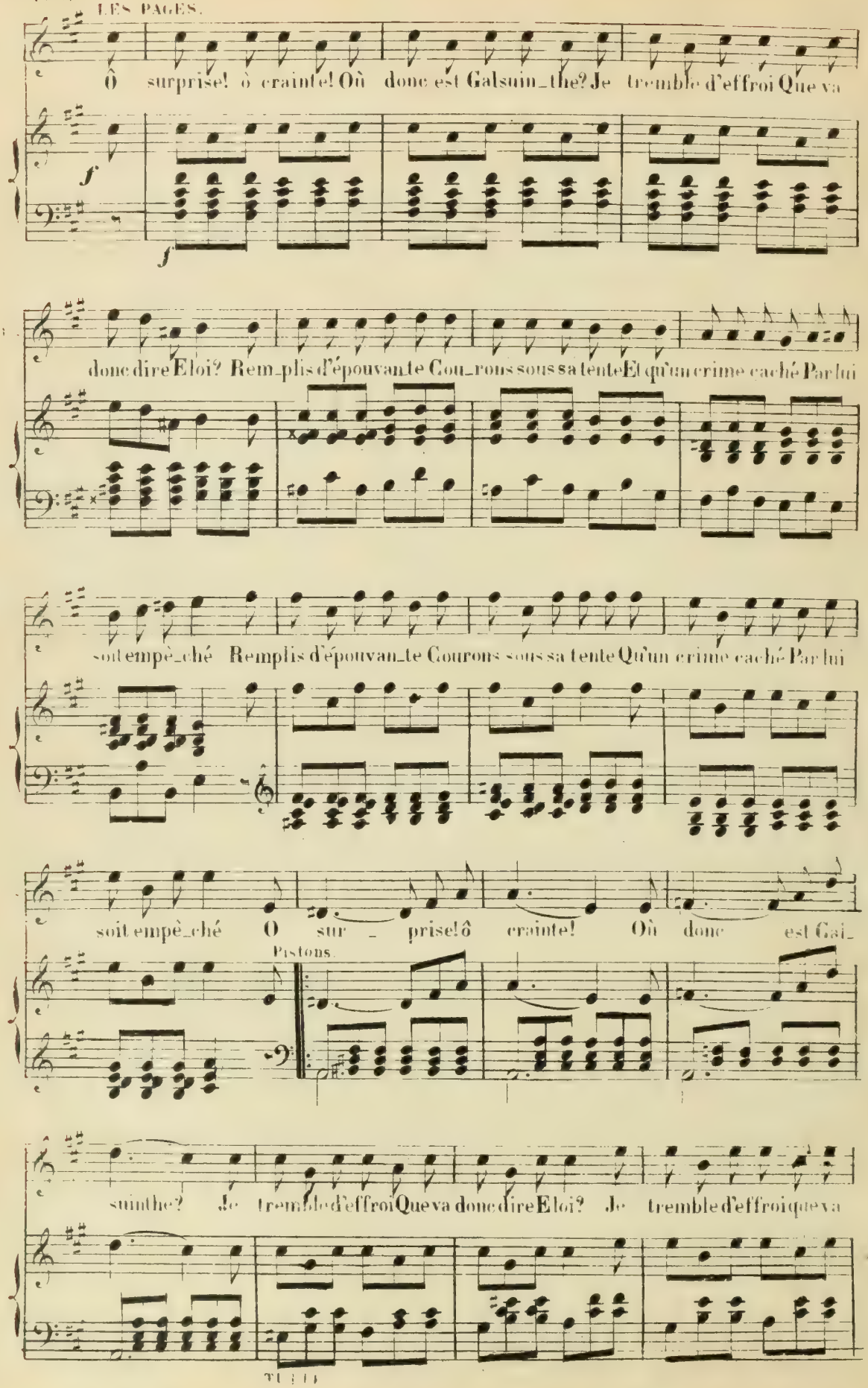
f Cors

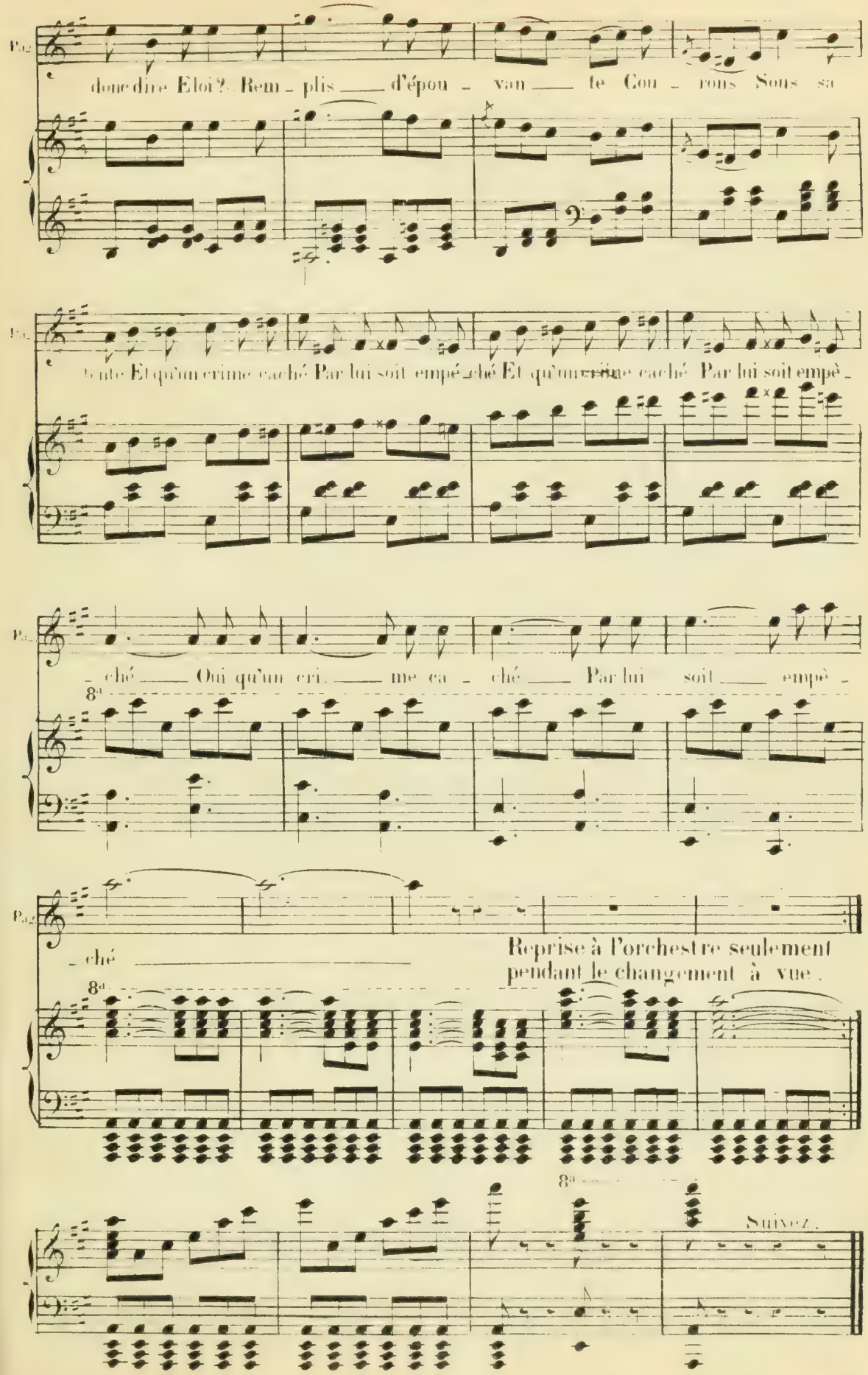
(on va jusqu'à la sortie de Frédégonde)

TUTTI

(Entrée des pages avec de petites lanternes)

f

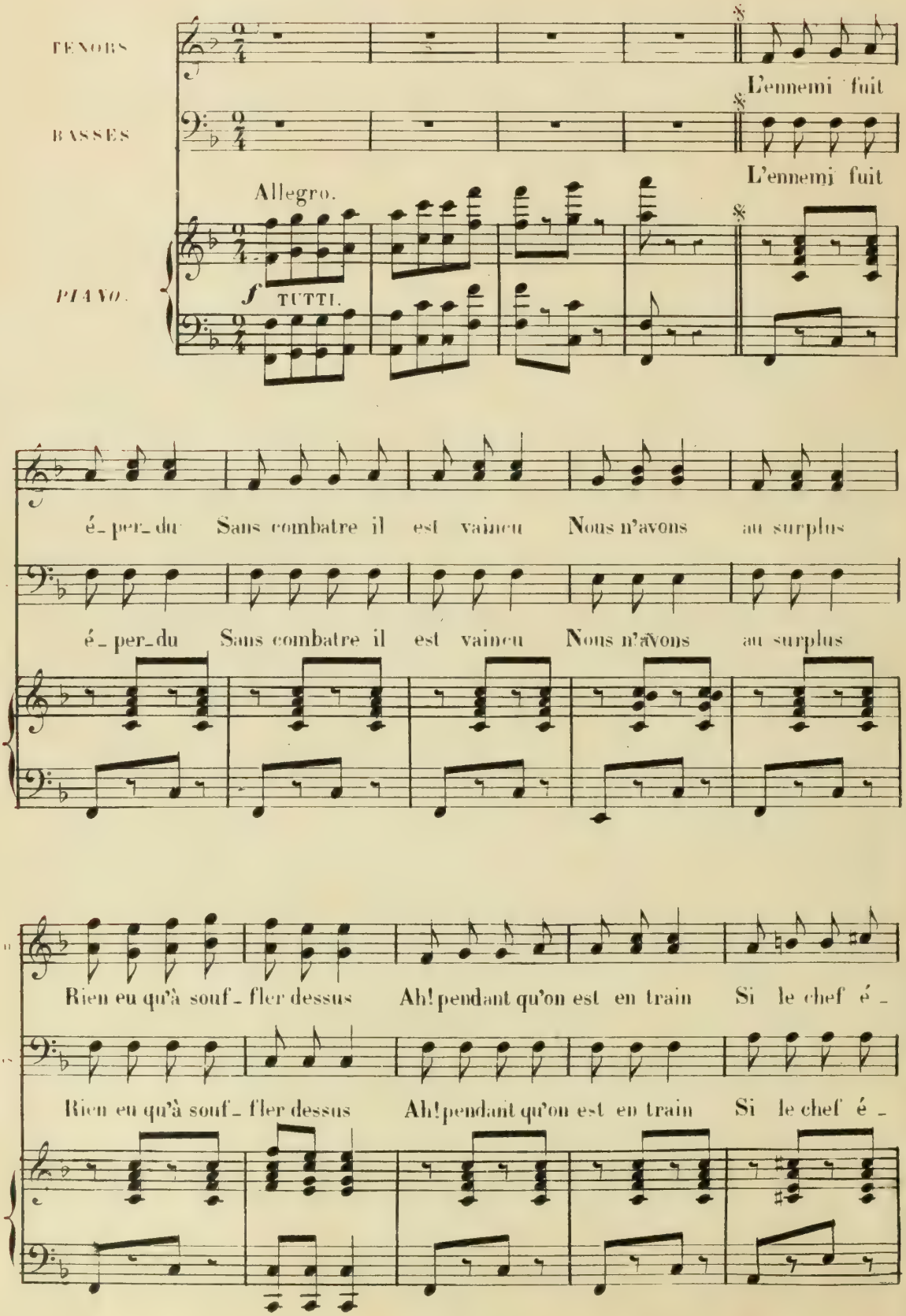
LES PAGES.

Ô surprise! ô crainte! Où donc est Galsuinthe? Je tremble d'effroi Que va
f
f
donc dire E loi? Rem_plis d'épouvante Cou_rons sous sa tente Et qu'un crime caché Par lui
soit empê_ché Remplis d'épouvan_te Courons sous sa tente Qu'un crime caché Par lui
soit empê_ché O sur _ prise! ô crainte! Où donc est Gai_
Pistons.
suinthe? Je tremble d'effroi Que va donc dire E loi? Je tremble d'effroi que va
TUTTI

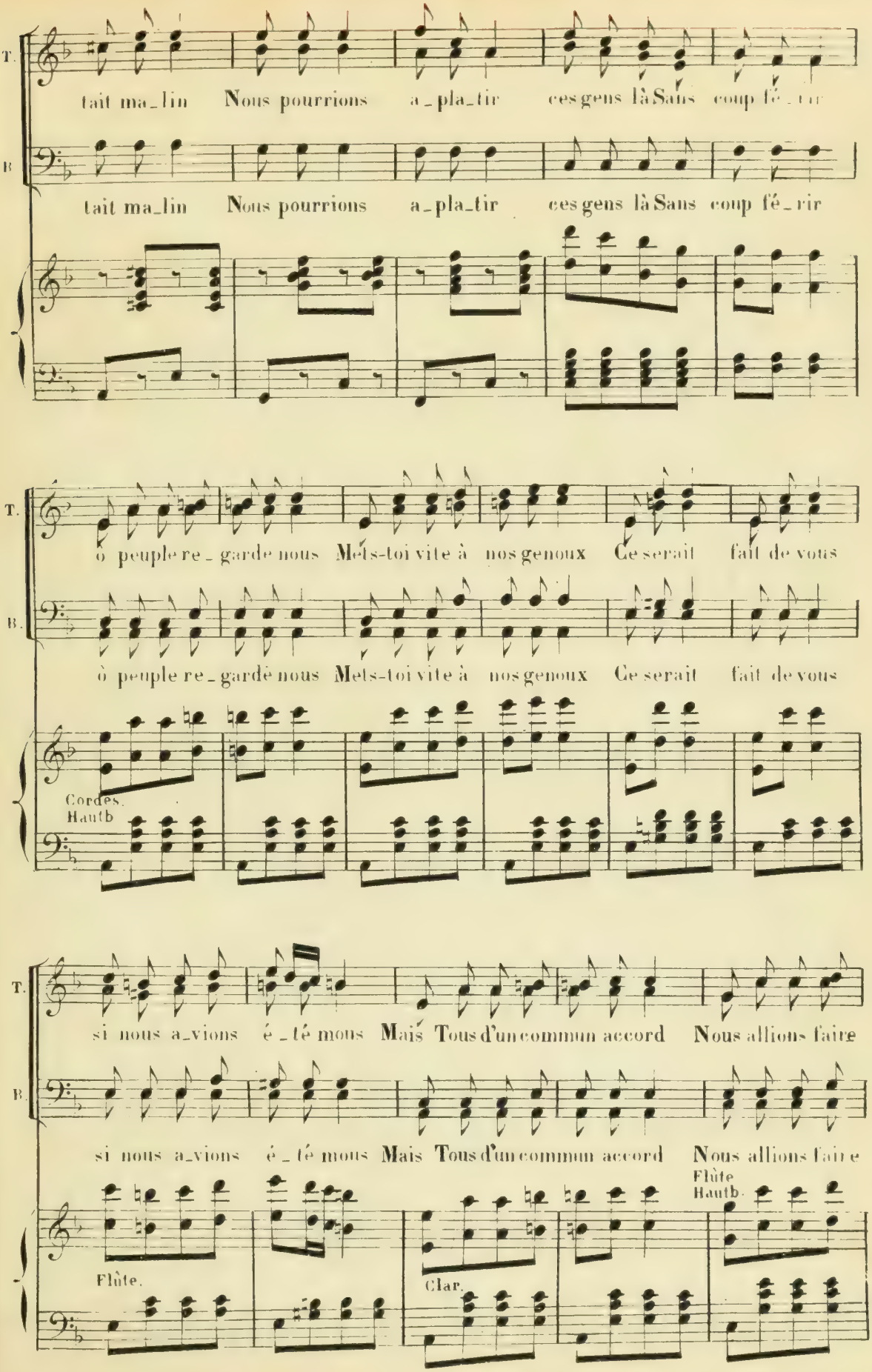
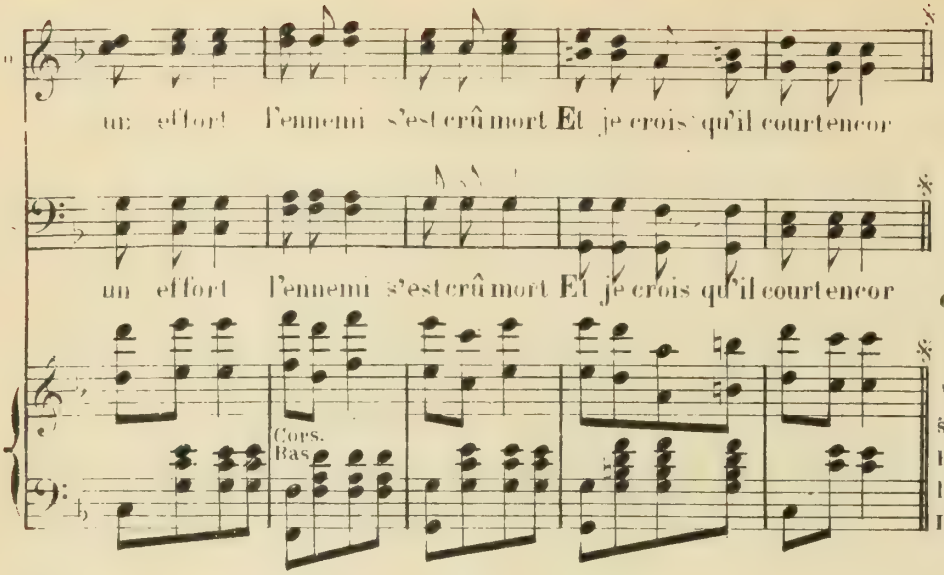

Pal.
donc dire Eloi? Rem - plis — d'épou - van — te Cou - rons Sous sa
Pal.
tente Et qu'un crime caché Par lui soit empé - ché Et qu'un crime caché Par lui soit empè -
Pal.
- ché — Oui qu'un cri — me ca - ché — Par lui soit — empè -
8a
Pal.
- ché
Reprise à l'orchestre seulement
pendant le changement à vue.
8a
8a
Suivez.

N° 25.

MARCHE GAULOISE.

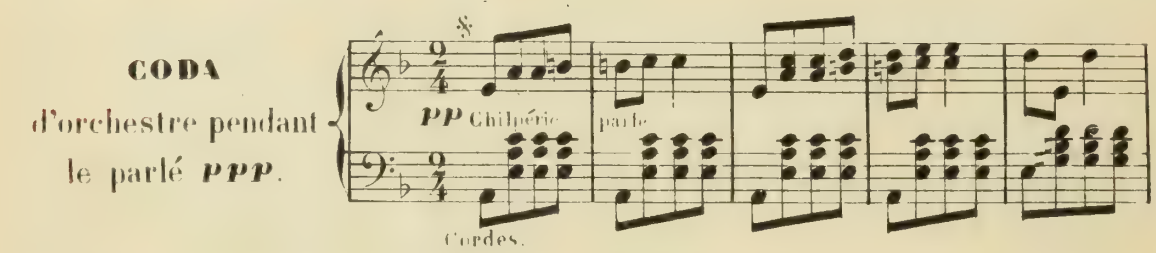
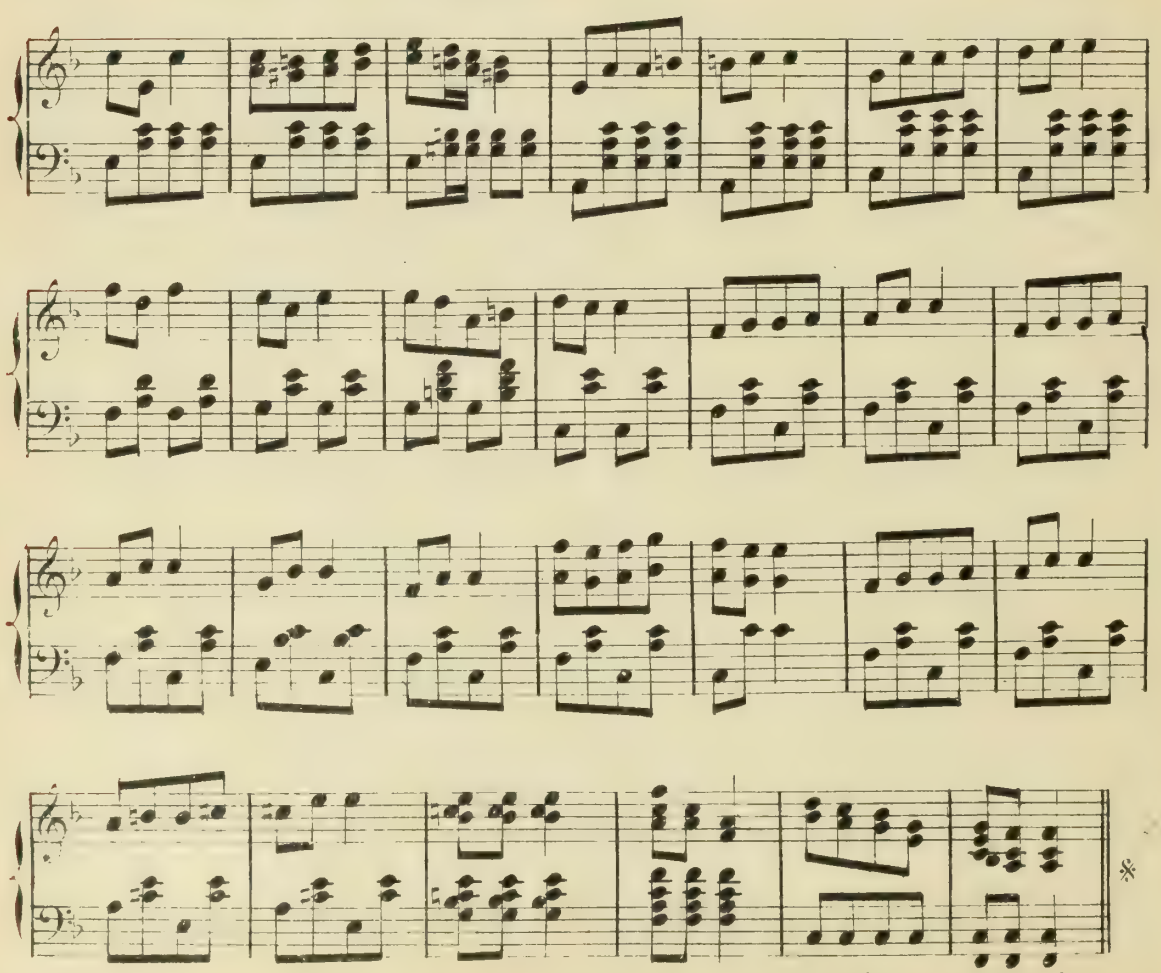
De suite.




T.
tait ma_lin Nous pourrions a_pla_tir ces gens là Sans coup fé_rir
B.
tait ma_lin Nous pourrions a_pla_tir ces gens là Sans coup fé_rir
T.
ô peuple re_garde nous Mets-toi vite à nos genoux Ce serait fait de vous
B.
ô peuple re_garde nous Mets-toi vite à nos genoux Ce serait fait de vous
Cordes.
Hautb
T.
si nous a_vions é_té mous Mais Tous d'un commun accord Nous allions faire
B.
si nous a_vions é_té mous Mais Tous d'un commun accord Nous allions faire
Flûte.
Clar.
Flûte
Hautb.

On reprend deux fois et l'on va à la CODA.

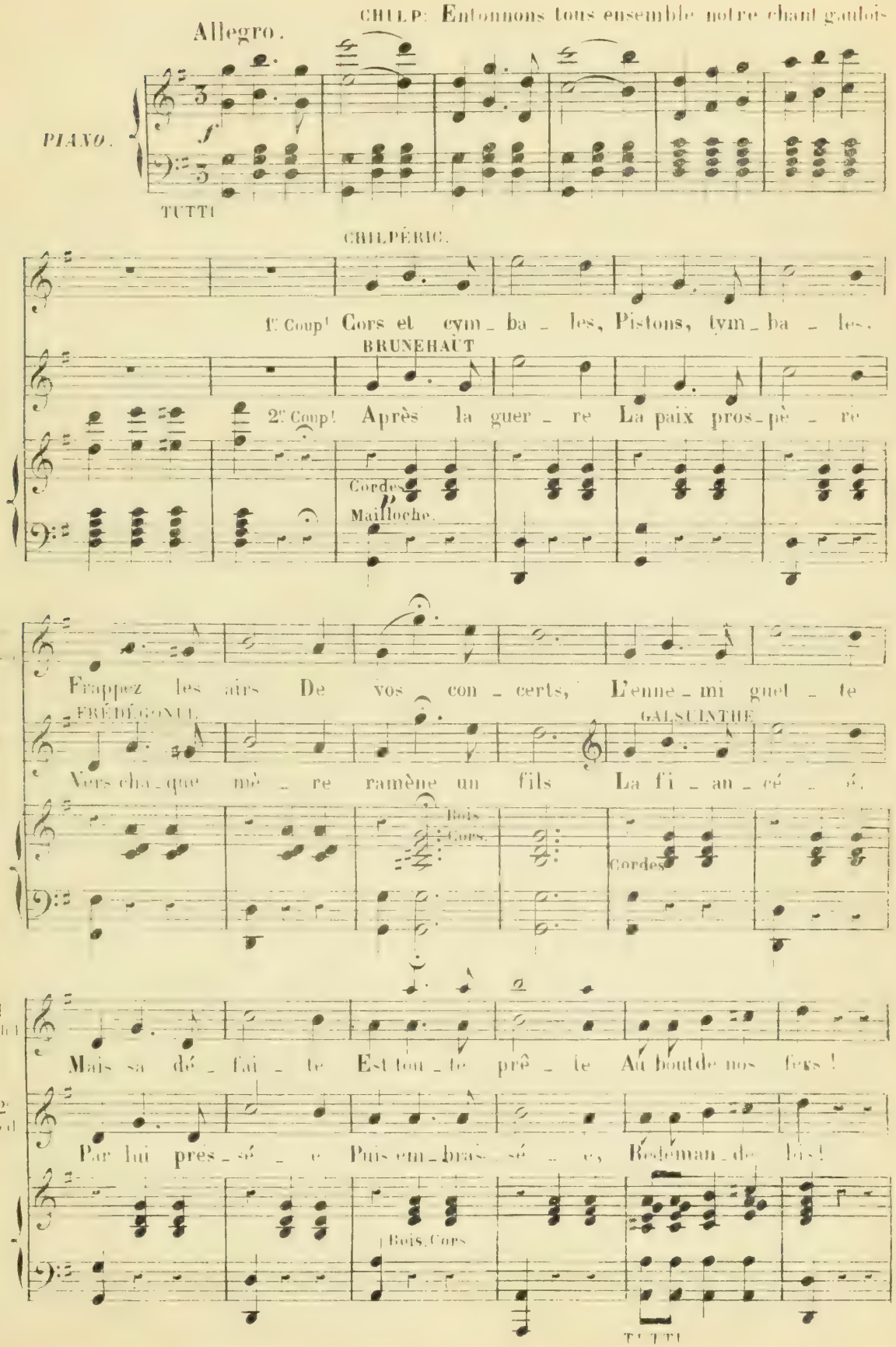
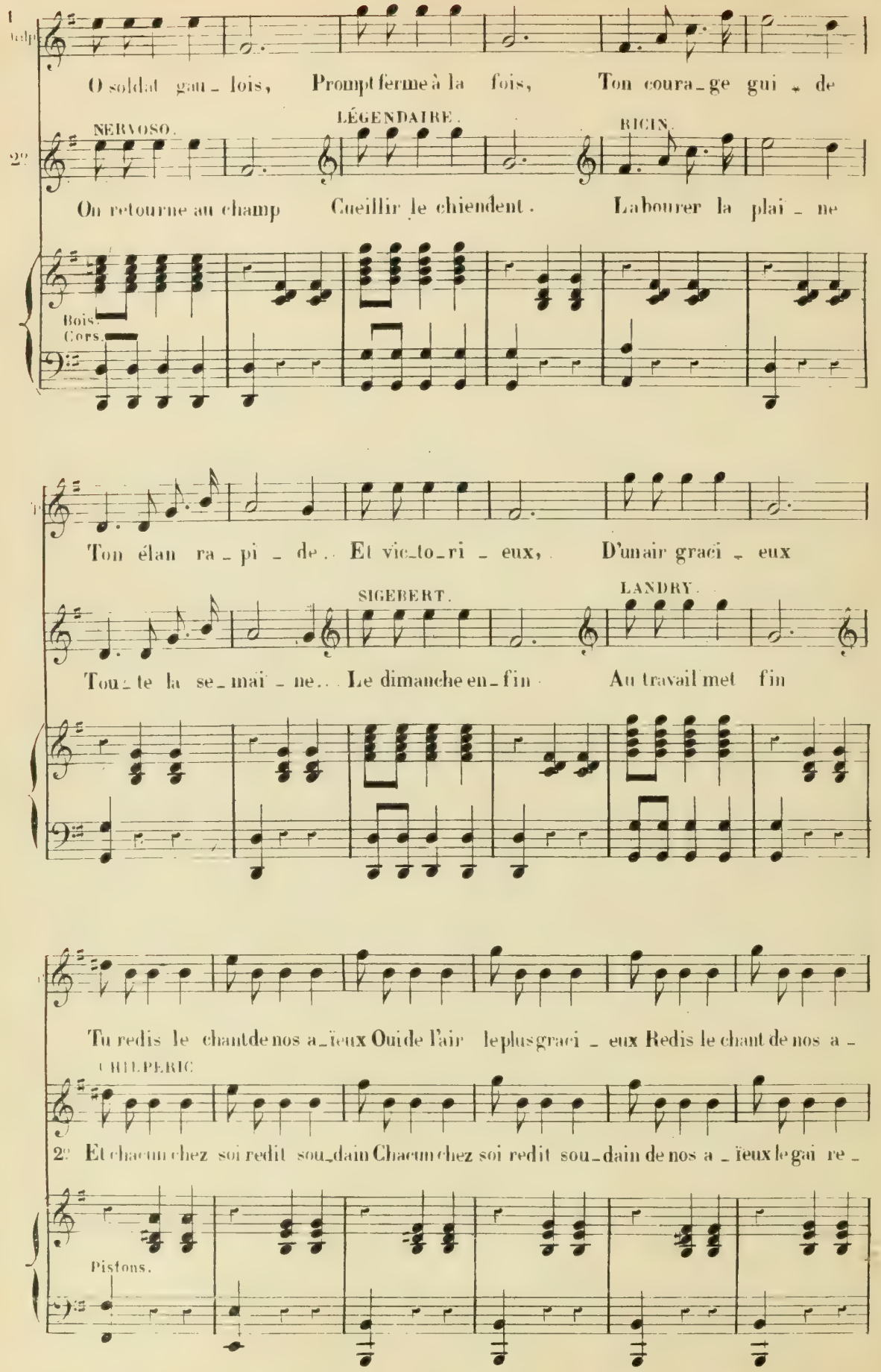
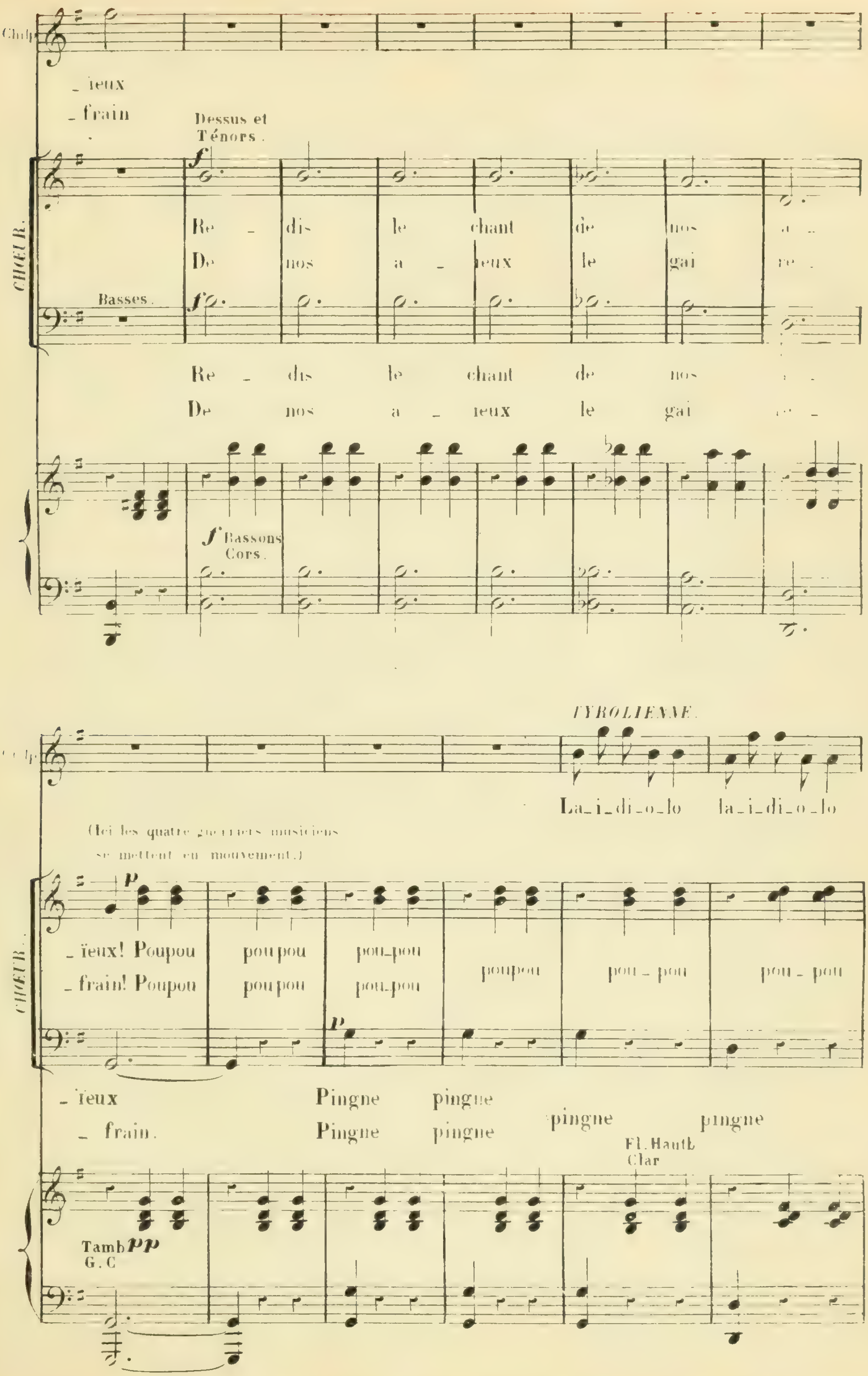
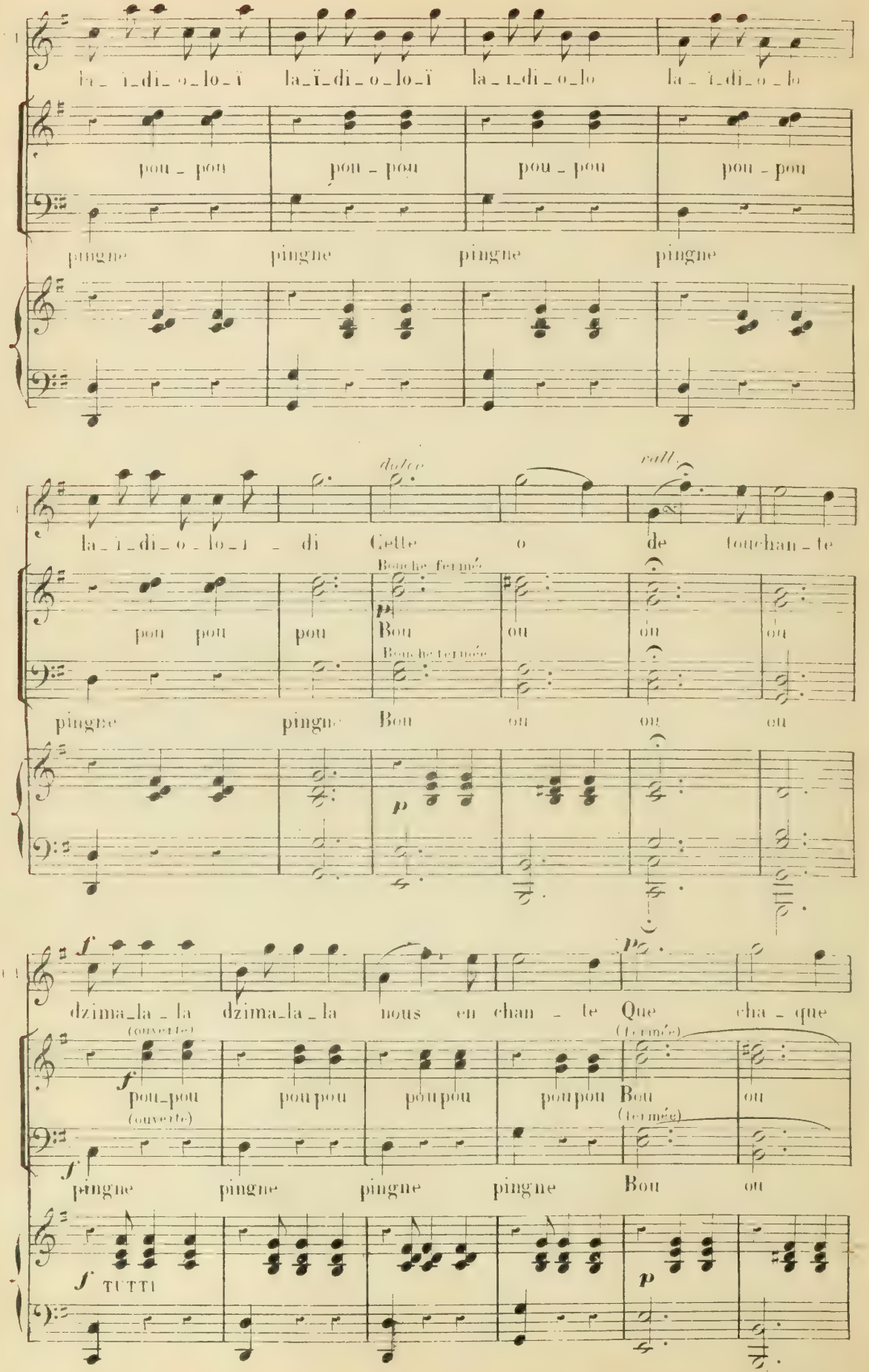
Nota. La reprise sert à l'entrée de Ricin, Sigebert, le Gd Légendaire Landry et Nervoso.

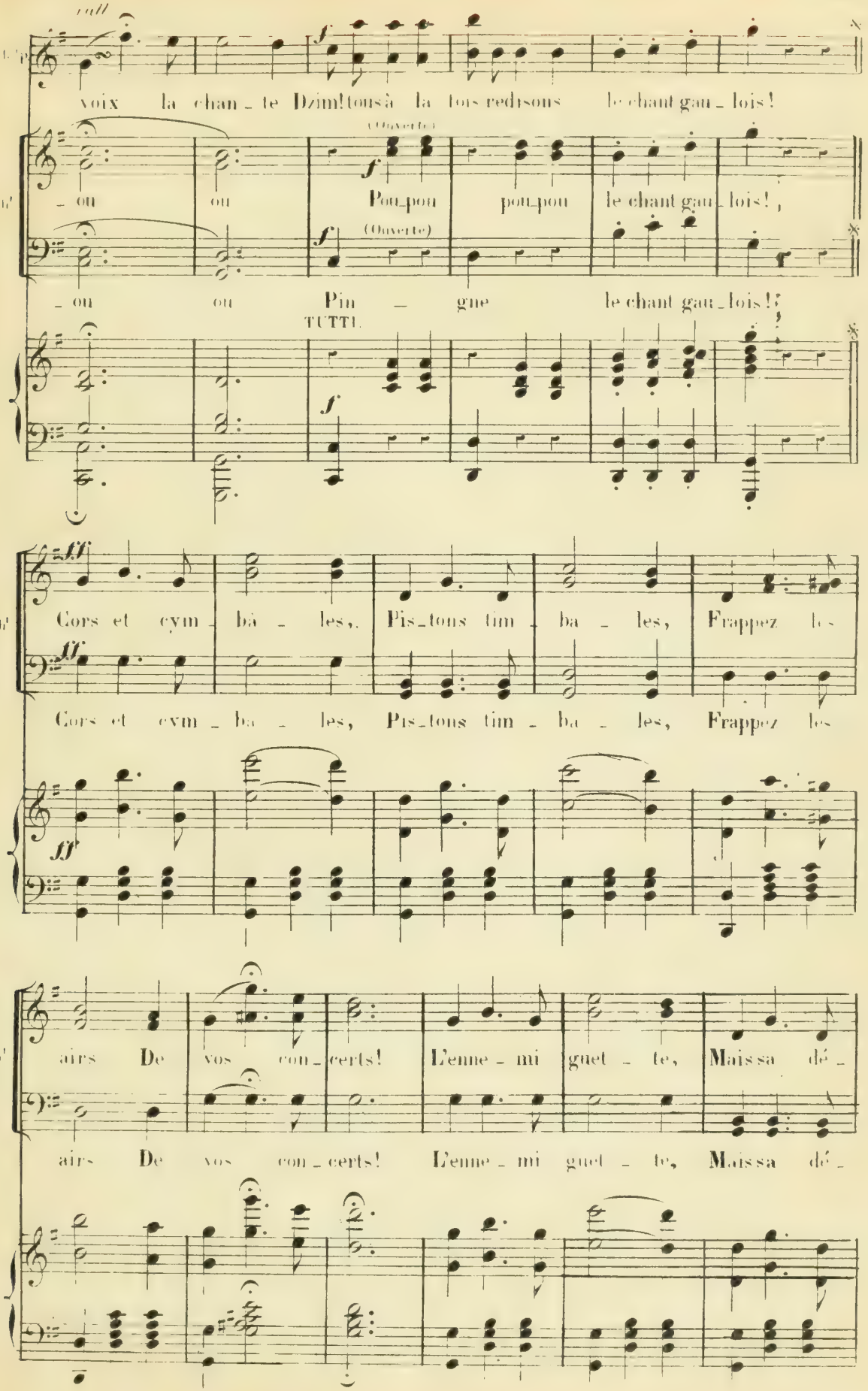
CODA

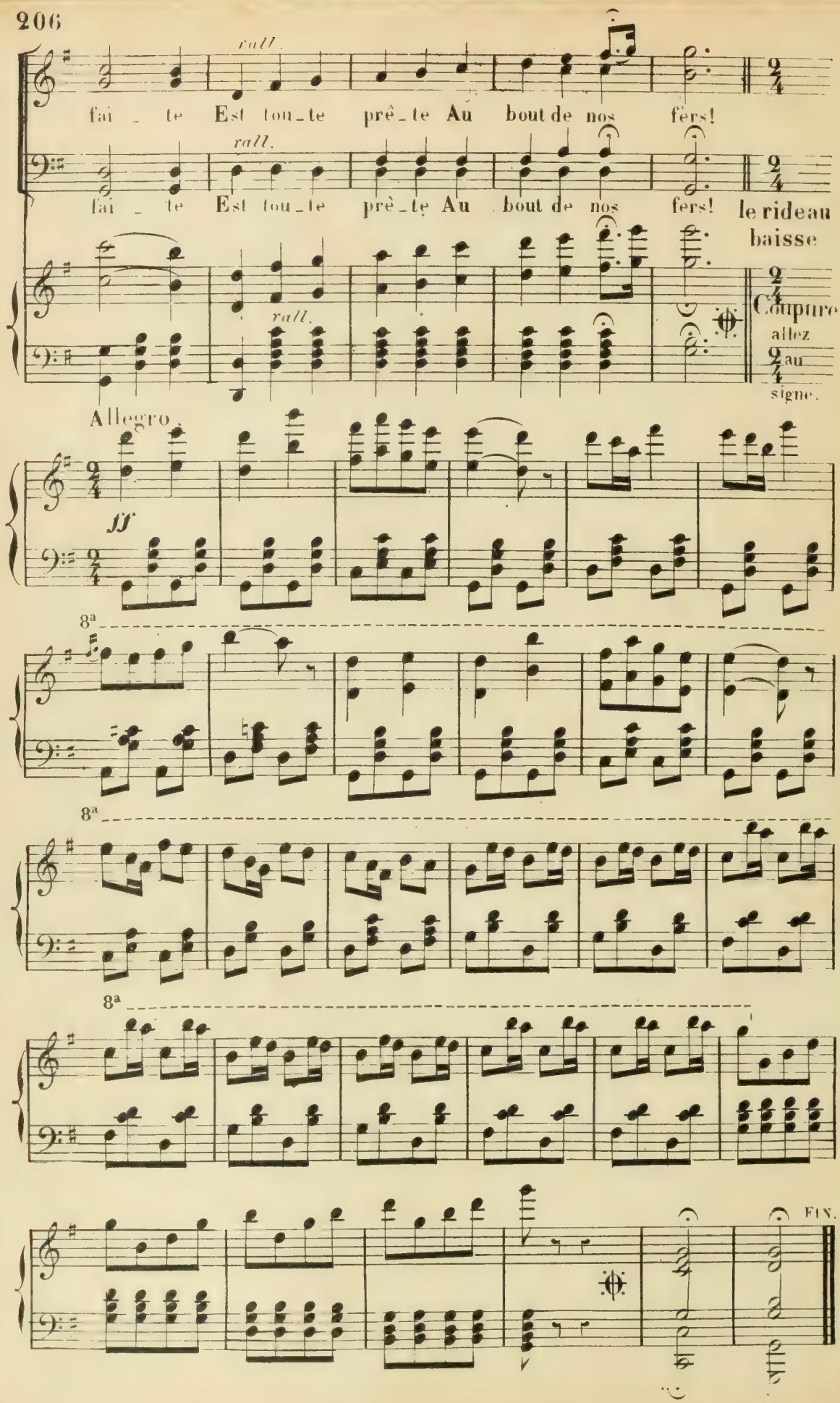
d'orchestre pendant le parlé ***PPP***.



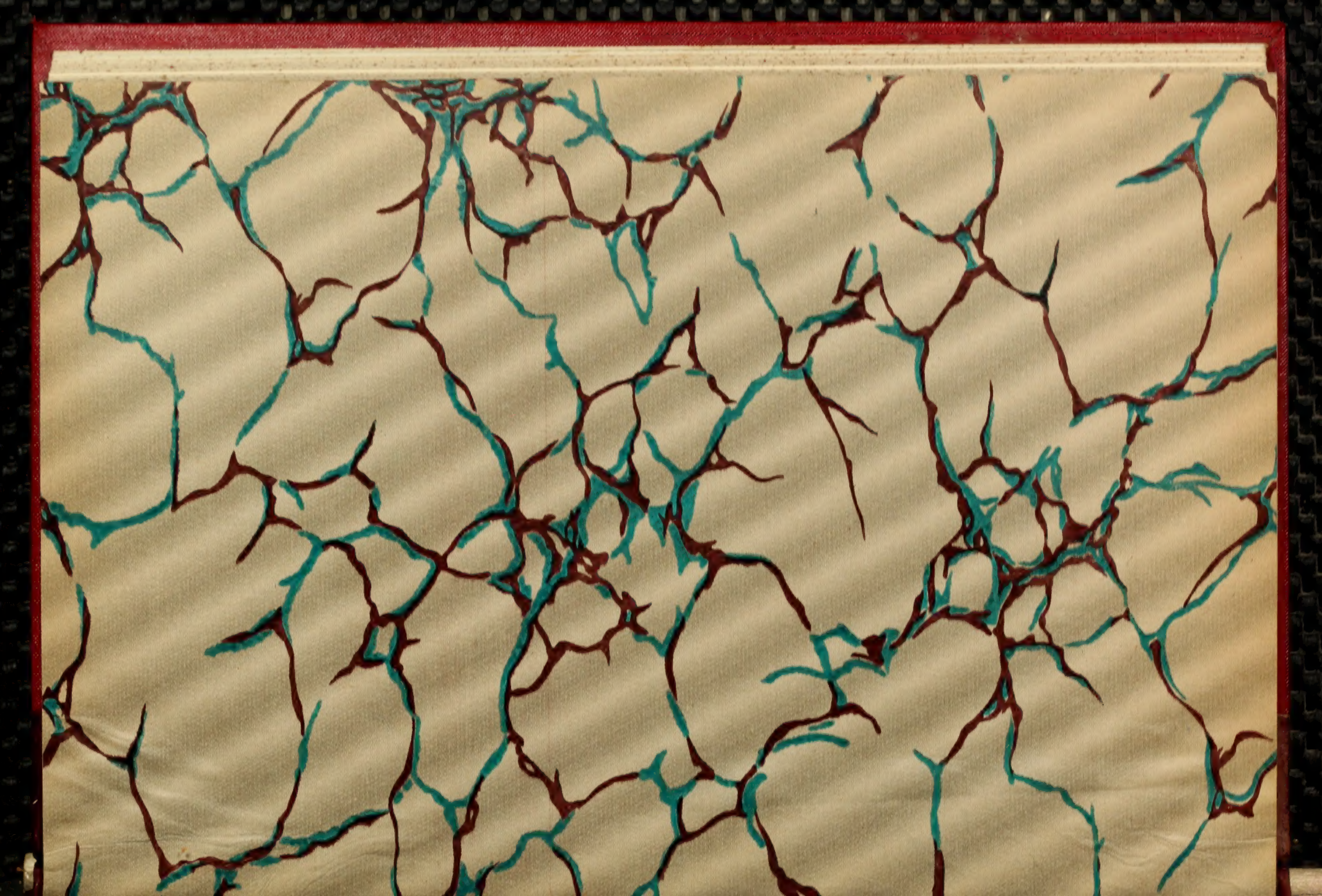
jusqu'à la répétique du

N.° 26.

CHANT DE GUERRE.


1 tdp
O soldat gau_lois, Prompt ferme à la fois, Ton coura_ge gui_de
NERVOSO.
LÉGENDAIRE.
RICIN.
2e
On retourne au champ Cueillir le chiendent. Labourer la plai_ne
Bois.
Cors.
Ton élan ra_pi_de. Et vic_to_ri_eux, D'un air graci_eux
SIGEBERT.
LANDRY.
Tou_te la se_mai_ne. Le dimanche en_fin Au travail met fin
Tu redis le chant de nos a_ïeux Ou de l'air le plus graci_eux Redis le chant de nos a_
CHILPERIC
2e Et chacun chez soi redit sou_dain Chacun chez soi redit sou_dain de nos a_ïeux le gai re_
Pistons.

Chlp
_ ieux
_ frain
Dessus et Ténors.
CHŒUR.
Re _ dis le chant de nos a _
De nos a _ ieux le gai re _
Basses.
Re _ dis le chant de nos a _
De nos a _ ieux le gai re _
Bassons Cors.
TYROLIENNE.
La_i_di_o_lo la_i_di_o_lo
(Ici les quatre guerriers musiciens se mettent en mouvement.)
_ ïeux! Poupou poupou pou_pou poupou pou _ pou pou _ pou
_ frain! Poupou poupou pou_pou
_ ïeux Pingne pingne pingne pingne
_ frain. Pingne pingne
Fl. Hautb. Clar
Tamb G. C

la_ï_di_o_lo_ï la_ï_di_o_lo_ï la_ï_di_o_lo la_ï_di_o_lo
pou_pou pou_pou pou_pou pou_pou
pingne pingne pingne pingne
dolce
rall.
la_ï_di_o_lo_ï_di Cette o de touchan_te
Bouche fermée
pou pou pou Bou ou ou ou
Bouche fermée
pingne pingne Bou ou ou ou
p
f
dzima_la_la dzima_la_la nous en chan_te Que cha_que
(ouverte)
(fermée)
pou_pou pou pou pou pou Bou ou
(ouverte)
(fermée)
pingne pingne pingne pingne Bou ou
f TUTTI
p


rall
voix la chan_te Dzim! tous à la fois redisons le chant gau_lois!
(Ouverte)
_ou ou Pou_pou pou_pou le chant gau_lois!
(Ouverte)
_ou ou Pin _ gne le chant gau_lois!
TUTTI
Cors et cym_ba _ les, Pis_tons tim_ba _ les, Frappez les
Cors et cym _ ba _ les, Pis_tons tim _ ba _ les, Frappez les
airs De vos con_certs! L'enne _ mi guet _ te, Mais sa dé _
airs De vos con _ certs! L'enne _ mi guet _ te, Mais sa dé _


rall.
fai_te Est tou_te prê_te Au bout de nos fers!
rall.
fai_te Est tou_te prê_te Au bout de nos fers! le rideau baisse
rall.
Coupure.
allez au signe.
Allegro.
ff
8ª
8ª
8ª
FIN.



BRIGHAM YOUNG UNIVERSITY
3 1197 20691 5487